

# **FAX-L800**

## **MANUALE TECNICO**

**Rev. 0**

**Canon**

**HY8-10AA-I00**

Febbraio 1998

Questo manuale contiene informazioni di natura strettamente riservata, pertanto la duplicazione dello stesso e la distribuzione a personale non autorizzato sono severamente vietate.

**COPYRIGHT © 1998 CANON INC., CANON EUROPA NV, CANON ITALIA S.p.A.**

**Versione italiana a cura del Supporto Clienti di Canon Italia S.p.A.**



## **Applicazione**

Questo manuale è stato redatto dalla Canon Inc. ed è destinato a personale qualificato per l'apprendimento delle nozioni teoriche e pratiche di installazione, manutenzione e riparazione relative a questo prodotto. Il presente manuale copre tutti i paesi in cui il prodotto viene commercializzato. Per tale motivo è probabile che nel manuale troviate anche informazioni non applicabili alla vostra nazione.

## **Correzioni**

Questo manuale può contenere inesattezze tecniche o errori tipografici dovuti a miglioramenti e modifiche apportati al prodotto. In caso di modifiche apportate al prodotto o al contenuto del manuale, sarà cura della Canon trasmettere le relative informazioni tecniche. In caso di modifiche sostanziali al contenuto del manuale, la Canon provvederà a redigere una nuova edizione del manuale stesso.

**Il capitolo successivo non si applica a quei paesi in cui tali disposizioni contrastano con la legislazione in vigore.**

## **Marchi di fabbrica**

I nomi dei prodotti e i nomi delle società menzionati in questo manuale sono marchi registrati delle singole società.

## **Copyright**

Questo manuale è protetto da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Questa pubblicazione non può essere copiata, riprodotta o tradotta, parzialmente o per intero, senza previo consenso scritto della Canon Inc.

**Copyright© 1997 Canon Inc.**

**CANON INC.**

**Office Imaging Products Technical Support Dtp. 2  
5-1 Hakusan 7-Chome, Toride-city, Ibaraki 302, Giappone**

## I. LEGENDA DEI SIMBOLI

I simboli utilizzati nel presente manuale hanno i seguenti significati.

Simbolo	Significato
	Segnala una precauzione da seguire per prevenire eventuali danni al personale, all'apparecchiatura oppure ai componenti elettronici (es. carica elettro- statica).
	Segnala una precauzione da adottare per evitare danni all'elettronica dovuti a carica elettrostatica.
	Segnala un pericolo di incendio.
	Segnala di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di eseguire un'operazione.
 NOTA	Si forniscono informazioni utili per la comprensione delle descrizioni.
 RIFERIMENTO	Indica delle sezioni a cui fare riferimento per informazioni più dettagliate sull'argomento trattato.

## **II. COME UTILIZZARE QUESTO MANUALE**

Questo manuale è suddiviso in cinque sezioni che riportano tutte le informazioni necessarie per l'assistenza tecnica del prodotto.

Ciascuna sezione è suddivisa nei seguenti cinque capitoli.

### ***Capitolo 1: Sicurezza e Precauzioni***

Questo capitolo spiega come fornire l'assistenza tecnica in totale sicurezza. Contiene informazioni molto importanti, vi preghiamo pertanto di leggerlo con attenzione.

### ***Capitolo 2: Istruzioni operative***

Questo capitolo illustra il corretto funzionamento dell'apparecchio; in particolare vengono fornite tutte le informazioni necessarie per l'installazione, gli interventi di assistenza tecnica nonché le informazioni relative ai service switch.

### ***Capitolo 3: Specifiche tecniche***

Questo capitolo riporta le specifiche ed illustra i principi teorici di funzionamento del prodotto.

### ***Capitolo 4: Manutenzione e assistenza***

Questo capitolo illustra le procedure di manutenzione, di regolazione e di ricerca guasti del prodotto.

### ***Capitolo 5: Appendici***

Questo capitolo riporta informazioni relative a componenti che possono essere forniti in opzione con il prodotto.



RIFERIMENTO

---

- Per maggiori dettagli sulle operazioni utente, consultare il Libretto di Istruzioni.
- In questo manuale non vengono descritte le procedure di assemblaggio/smontaggio. A tale proposito, far riferimento alle illustrazioni riportate nel Catalogo delle Parti di Ricambio.
- In questo manuale non viene fornita la descrizione dei singoli parametri/SSSW, ad eccezione dei nuovi parametri SSSW aggiunti in questo fax. Fare riferimento a “*Manuale Dati di Servizio FAX G3*” (fornito separatamente) per ulteriori dettagli.
- Per maggiori dettagli sui codici di errore non inseriti nel presente manuale, fare riferimento a “*Manuale Codici di errore FAX G3*”.

---

### **III. INDICE DEGLI ARGOMENTI**

#### *Capitolo 1: Sicurezza e Precauzioni*

<b>Pagina</b>	
1-1	1. SICUREZZA DEL PERSONALE
1-1	1.1 Scosse elettriche
1-2	1.1.1 Alimentazione elettrica CA (220V CA)
1-2	1.1.2 Linea telefonica
1-2	1.1.3 Terminale alta tensione per la stampante
1-3	1.2 Parti riscaldate
1-4	1.3 Incendio
1-5	1.4 Parti in rotazione e in movimento
1-7	1.5 Raggi laser
1-9	2. DANNI ALL'APPARECCHIATURA
1-9	2.1 Precauzioni nel maneggiare il fax
1-11	2.2 Conservazione e gestione delle cartucce toner
1-11	2.2.1 Conservazione della confezione sigillata della cartuccia FX4
1-12	2.2.2 Conservazione di una cartuccia FX4 non sigillata
1-13	2.2.3 Come maneggiare la cartuccia toner
1-14	2.3 Precauzioni durante gli interventi di assistenza
1-14	2.3.1 Danni dovuti a ESD (carica elettrostatica)
1-15	2.3.2 Punti da lubrificare
1-15	2.3.3 Gruppo scanner
1-16	2.3.4 Gruppo stampante
1-17	2.3.5 Sezione di alimentazione carta
1-18	2.3.6 Schede di controllo
1-19	2.3.7 Sostituzione della ROM
1-20	3. PRECAUZIONI PER LA PROTEZIONE DEI DATI
1-20	3.1 Batteria di backup dei dati
1-21	3.1.1 Backup mediante batteria ricaricabile
1-23	3.1.2 Backup dei dati mediante batteria al litio
1-28	3.2 Cosa fare quando si verificano dei problemi (Clear Totale)
1-29	4. FUNZIONI DI PROTEZIONE
1-29	4.1 Funzione di trasferimento dati immagine di ricezione
1-29	4.2 Funzione di backup dei dati
1-30	4.3 Funzioni di sicurezza incorporate nel fax
1-30	4.3.1 Protezione da sovraccorrente
1-30	4.3.2 Protezione da fulmini
1-31	4.3.3 Protezione da dispersione di corrente
1-32	5. QUALIFICA RICHIESTA PER L'INSTALLAZIONE

## *Capitolo 2: Istruzioni operative*

2-1	1. NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI
2-1	1.1 Vista dell'unità principale
2-4	1.2 Comandi operativi
2-4	1.2.1 Sezione del pannello di controllo
2-7	1.2.2 Hardware switch
2-8	2. FUNZIONI OPERATIVE DI SERVIZIO
2-8	2.1 Funzioni di stampa del rapporto
2-8	2.1.1 Funzioni di stampa del rapporto Utente
2-10	2.1.2 Funzioni di stampa del rapporto per l'assistenza
2-23	2.2 Dati Utente
2-36	2.3 Registrazioni effettuabili dal servizio di assistenza
2-36	2.3.1 Panoramica sui dati di servizio
2-37	2.3.2 Metodo di impostazione / registrazione dei dati per l'assistenza
2-38	2.3.3 Menu dati di servizio
2-43	2.3.4 Spiegazione degli SSSW (Impostazioni Service Soft Switch)
2-44	2.3.5 Nuovi parametri/SSSW aggiunti a questo modello
2-58	2.4 Funzioni Test
2-58	2.4.1 Modo Test - Descrizione generale
2-59	2.4.2 Diagramma a flusso del modo Test
2-60	2.4.3 Test DRAM
2-61	2.4.4 Test di stampa
2-62	2.4.5 Test MODEM e NCU
2-66	2.4.6 Test Faculty

## *Capitolo 3: Specifiche tecniche*

3-1	1. SPECIFICHE TECNICHE
3-1	1.1 Descrizione generale
3-2	1.2 Configurazione
3-2	1.2.1 Nome del prodotto
3-2	1.2.2 Vista esterna
3-3	1.2.3 Configurazione
3-4	1.3 Specifiche e funzioni
3-4	1.3.1 Specifiche di base
3-5	1.3.2 Specifiche di comunicazione
3-7	1.3.3 Specifiche di scansione
3-10	1.3.4 Specifiche della sezione di stampa
3-13	1.3.5 Funzioni di comunicazione

3-18	2. PRINCIPI BASILARI DEL FUNZIONAMENTO
3-18	2.1 Descrizione del prodotto
3-18	2.1.1 Descrizione dell'unità principale facsimile
3-18	2.1.2 Descrizione delle parti opzionali
3-18	2.1.3 Descrizione delle parti di consumo
3-20	2.2 Descrizione della Sezione Meccanica
3-20	2.2.1 Schema delle unità
3-22	2.2.2 Schema del sistema di azionamento
3-24	2.2.3 Disposizione dei componenti elettronici
3-28	2.3 Sezione scanner
3-28	2.3.1 Sezione di alimentazione documento
3-33	2.3.2 Sezione ottica
3-36	2.4 Sezione di alimentazione carta
3-42	2.5 Sezione stampante
3-43	2.5.1 Sezione di alimentazione/espulsione carta
3-47	2.5.2 Sezione Scanner/LASER
3-48	2.5.3 Cartuccia toner
3-50	2.5.4 Sezione di trasferimento toner
3-52	2.5.5 Sezione di fissaggio
3-54	2.6 Descrizione del Circuito Elettronico
3-54	2.6.1 Diagramma a blocchi del funzionamento
3-55	2.6.2 Funzioni
3-60	2.6.3 Diagramma a blocchi dei componenti
3-66	2.6.4 Flusso dei segnali immagine
3-70	3. NUOVE FUNZIONI
3-70	3.1 Energy Saver (ESS) - Risparmio di energia elettrica
3-72	3.2 Sistema di codifica JBIG

## **Capitolo 4: Manutenzione e Assistenza**

4-1	1. MANUTENZIONE
4-1	1.1 Manutenzione
4-1	1.1.1 Materiali di consumo
4-1	1.1.2 Parti che richiedono interventi di pulizia
4-2	1.1.3 Ispezioni periodiche
4-2	1.1.4 Parti che richiedono periodicamente una sostituzione
4-2	1.1.5 Voci di regolazione
4-3	1.2 Attrezzi richiesti per la manutenzione
4-3	1.2.1 Attrezzi generali
4-3	1.2.2 Attrezzi speciali
4-4	2. SOSTITUZIONE DELLE PARTI DI CONSUMO
4-4	2.1 Cartuccia toner
4-4	2.2 Inchiostro timbro

4-5	3. PROCEDURA DI PULIZIA
4-5	3.1 Rullo di separazione (superiore)
4-5	3.2 Rullo di separazione (inferiore)
4-5	3.3 Rullo di caricamento
4-5	3.4 Vetro di lettura (sensore a contatto)
4-5	3.5 Striscia di lettura (bianca)
4-5	3.6 Rullo di alimentazione/espulsione documento
4-6	3.7 Specchio
4-6	3.7.1 Come utilizzare la spazzola a soffietto
4-8	3.8 Rullo di trasferimento / Soppressore di cariche elettrostatiche
4-11	3.9 Film di fissaggio / Guida di entrata fissaggio
4-12	3.10 Rullo di pressione fissaggio
4-14	3.11 Rullo di uscita fissaggio
4-15	3.12 Guida di uscita fissaggio
4-16	3.13 Guida di alimentazione carta
4-18	3.14 Terminale di alta tensione
4-19	4. REGOLAZIONI
4-19	4.1 Voci di regolazione
4-20	4.2 Regolazione della posizione specchio
4-24	4.3 Regolazione del margine superiore
4-26	5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
4-26	5.1 Messaggi di errore visualizzati sul display
4-26	5.1.1 Messaggi di errore utente
4-31	5.1.2 Codici di errore
4-50	5.2 Errori non visualizzati sul display
4-63	6. DIAGRAMMA DEL CABLAGGIO
4-63	6.1 Diagramma del cablaggio
4-65	6.2 Disposizione dei connettori e descrizione dei segnali
4-65	6.2.1 Scheda SCNT
4-72	6.2.2 Scheda NCU
4-75	6.2.3 Scheda OPCNT
4-77	6.2.4 Alimentatore
4-79	6.2.5 Scheda modulare
4-81	6.2.6 Scheda PCNT
4-86	6.2.7 Scheda connettore
4-88	6.2.8 Scheda sensore carta
4-92	6.2.9 Sensore a contatto
4-93	6.2.10 Sensore di alimentazione documento
4-93	6.2.11 Altoparlante
4-94	6.2.12 Solenoide di pre-alimentazione
4-94	6.2.13 Sensore documento / sensore bordo documento
4-95	6.2.14 Ventola
4-95	6.2.15 Sensore coperchio di uscita carta
4-96	6.2.16 Gruppo di fissaggio
4-97	6.2.17 Gruppo scanner

4-98	6.2.18 Gruppo motore principale
4-98	6.2.19 Sensore coperchio destro
4-99	6.2.20 Sensore di presa carta
4-99	6.2.21 Solenoide di presa carta
4-100	6.2.22 Sensore toner
4-100	6.2.23 Sensore carta cassetto frontale (superiore)
4-101	6.2.24 Sensore formato carta cassetto frontale (A,B) (superiore)
4-101	6.2.25 Sensore coperchio destro alimentatore (superiore)
4-102	6.2.26 Solenoide di presa della sezione di alimentazione (superiore)

## *Capitolo 5: Appendici*

5-1	1. INSTALLAZIONE
5-2	1.1 Installazione del fax
5-6	1.2 Disimballaggio
5-8	1.3 Rimozione del materiale di imballo
5-12	1.4 Assemblaggio del fax
5-25	1.5 Operazioni di controllo
5-26	2. OPZIONI
5-26	2.1 MEMORIA OPZIONALE FAX VII (2MB) (4MB)
5-26	2.1.1 Sicurezza e precauzioni
5-26	2.1.2 Operazione di servizio
5-31	2.1.3 Manutenzione e assistenza
5-34	2.2 Alimentatore cassetto FXL 5 (A5/500)
5-34	2.2.1 Sicurezza e precauzioni
5-35	2.2.2 Operazioni di servizio
5-39	2.2.3 Informazioni tecniche
5-40	2.2.4 Operazioni
5-43	2.2.5 Manutenzione e assistenza
5-47	2.2.6 Priorità formato carta
5-51	2.3 Unità timbro di conferma
5-51	2.3.1 Operazioni di servizio
5-55	2.3.2 Manutenzione e assistenza
5-56	3. ATTREZZI PER L'ASSISTENZA
5-56	3.1 Tester driver stampante
5-56	3.1.1 Descrizione
5-57	3.1.2 Spiegazione di LED e interruttori
5-57	3.1.3 Elenco dei segnali del connettore
5-58	3.1.4 Funzionamento
5-60	3.1.5 Diagramma di diagnosi di malfunzionamento laser
5-63	4. CODICE FABBRICANTE

# **Capitolo 1**

## **Sicurezza e Precauzioni**



## 1. SICUREZZA DEL PERSONALE

### 1.1 Scosse elettriche



#### **Precauzioni**

Prima di disassemblare il fax, eseguire le seguenti operazioni per evitare scosse elettriche.

- (1) Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- (2) Scollegare il cavo della presa modulare (linea telefonica) dal fax.

#### **Precauzioni in caso di interventi con fax acceso**

In caso di interventi con cavo di alimentazione collegato e fax acceso, accertarsi di non essere a massa.

---

### **1.1.1 Alimentazione elettrica CA (220 V CA)**

#### **Alimentazione elettrica**

L'alimentazione CA 220V viene fornita al lato primario dell'alimentatore, quando il cavo di alimentazione è collegato e il fax è acceso.

### **1.1.2 Linea Telefonica**

#### **Scheda NCU (lato primario)**

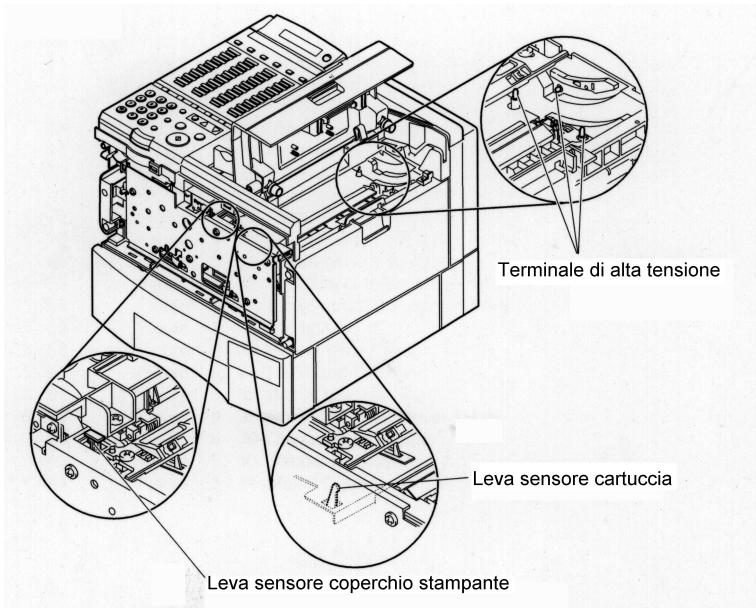
Quando il fax è collegato alla linea telefonica, questa fornisce una tensione di linea di circa 48 V CC al fax.

Quando viene ricevuto un segnale di squillo, vengono forniti 90Vrms CA.

### **1.1.3 Terminale alta tensione per la stampante**

#### **Terminale alta tensione**

Quando vengono premute le leve del sensore coperchio stampante e del sensore cartuccia con coperchio destro e coperchio carta in uscita chiusi, viene fornita una tensione di circa 1200 VCC max. al terminale di alta tensione della stampante. Nel premere le leve del sensore coperchio stampante e del sensore cartuccia, fare attenzione a non toccare il terminale di alta tensione.



**Figura 1-1 Terminale di alta tensione della stampante**

## 1.2 Parti riscaldate



### Precauzioni

Per evitare possibili ustioni durante il disassemblaggio del fax, scollegare il cavo di alimentazione almeno 10 minuti prima del disassemblaggio, per consentire il raffreddamento delle parti riscaldate.

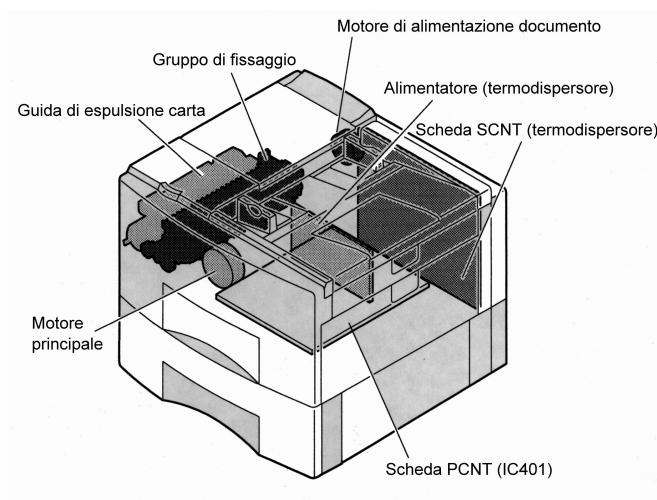
### Cosa fare in caso di ustioni

Con temperature di circa 50° C o superiori vi è pericolo di scottature. Più è prolungato il contatto, maggiore è il danno riportato.

In caso di scottature, la parte più critica è il pronto soccorso nel primo minuto. Mettere la parte ferita sotto acqua corrente. Se la scottatura è seria, consultare un medico.

Durante il funzionamento, la temperatura delle parti riportate nella figura sottostante eccede i 50°C.

Durante gli interventi di assistenza, fare attenzione a non scottarsi.



**Figura 1-2 Parti riscaldate**

### **1.3 Incendio**



#### **Pericolo**

Tener lontano dal fuoco la batteria al litio.

#### **Batteria al litio**

La batteria al litio contiene litio, solventi organici e altre sostanze combustibili. A contatto con il fuoco potrebbe esplodere o infiammarsi.

---

Per lo smaltimento delle batterie usate, attenersi alle leggi e alle regolamentazioni vigenti in materia nel proprio paese.

## 1.4 Parti in rotazione e in movimento



### Precauzioni

Fare attenzione quando si devono effettuare interventi in prossimità di parti in rotazione o in movimento; prima di qualsiasi intervento, scollegare il cavo di alimentazione.

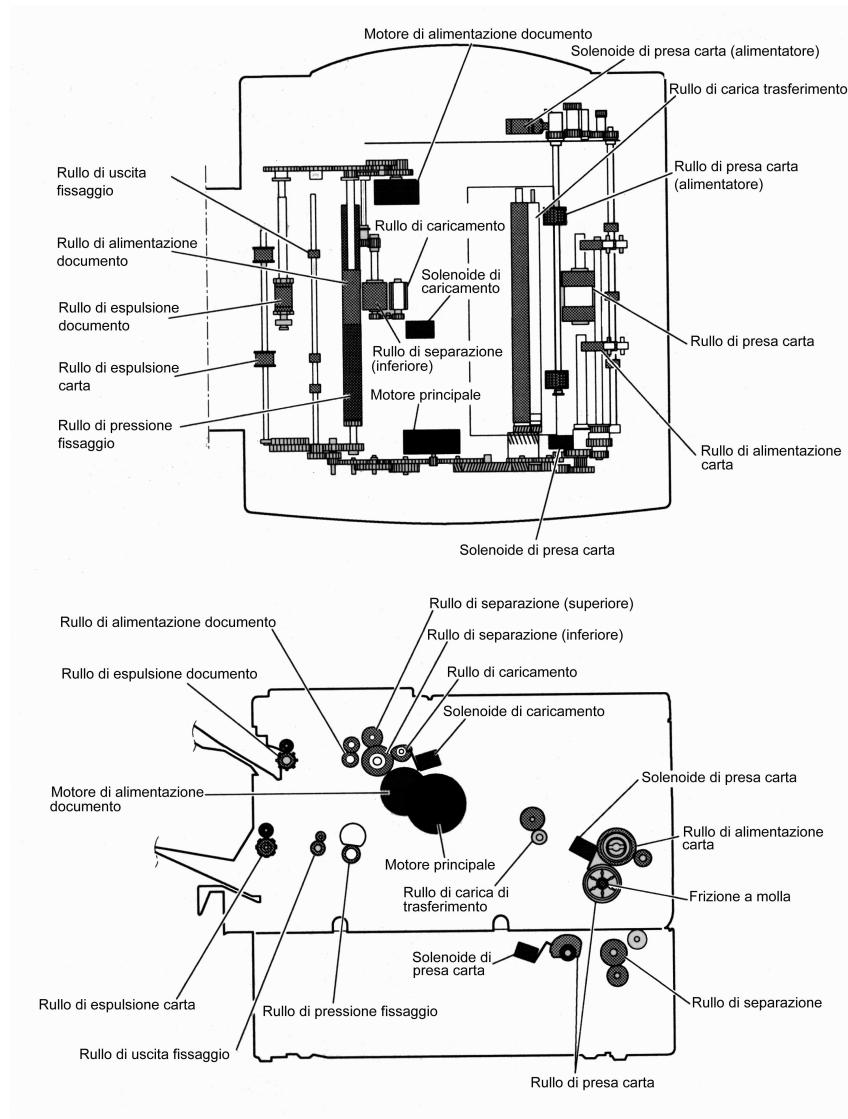
Quando si devono effettuare interventi con cavo di alimentazione collegato e macchina accesa, togliere bracciali, braccialetti o altri oggetti simili. Fare attenzione a capelli, abiti e accessori, ecc. quando si devono effettuare interventi in prossimità di parti in rotazione o in movimento.

Il fax dispone di una funzione di protezione che provvede ad arrestare le parti in rotazione e in movimento quando rimangono aperti, mentre la macchina è in funzione, il coperchio di uscita carta, lo sportello stampante, il coperchio destro o il coperchio di destra dell'alimentatore. Le parti rotanti e in movimento resteranno però attive anche con coperchi aperti nel caso in cui durante un intervento di assistenza con macchina accesa si renda necessario spostare i sensori.



NOTA

Questo fax non dispone di un sensore per rilevare la rimozione del coperchio anteriore o del coperchio posteriore; gli ingranaggi e i rulli continueranno pertanto a girare anche quando tali coperchi vengono aperti o rimossi mentre il fax è in funzione.



**Figura 1-3 Parti in rotazione e in movimento**

## 1.5 Raggi laser

Questo fax è classificato come prodotto Laser di Classe 1 secondo la normativa IEC 825. Ciò significa che non produce radiazioni laser pericolose. Si raccomanda tuttavia di osservare le precauzioni sotto descritte negli interventi di assistenza che implicano il disassemblaggio del fax.



### Cautela

Se il raggio laser penetra negli occhi, può danneggiare la retina. Eseguire solo gli interventi di assistenza e riparazione riportati nel presente manuale. Rispettando questa regola, non verrete esposti a nessuna radiazione laser pericolosa.

---



### Disassemblaggio proibito

Non disassemblare e non alterare l'unità scanner/laser della sezione stampante. Non vi è alcun intervento che richieda il disassemblaggio dell'unità scanner/laser.

---

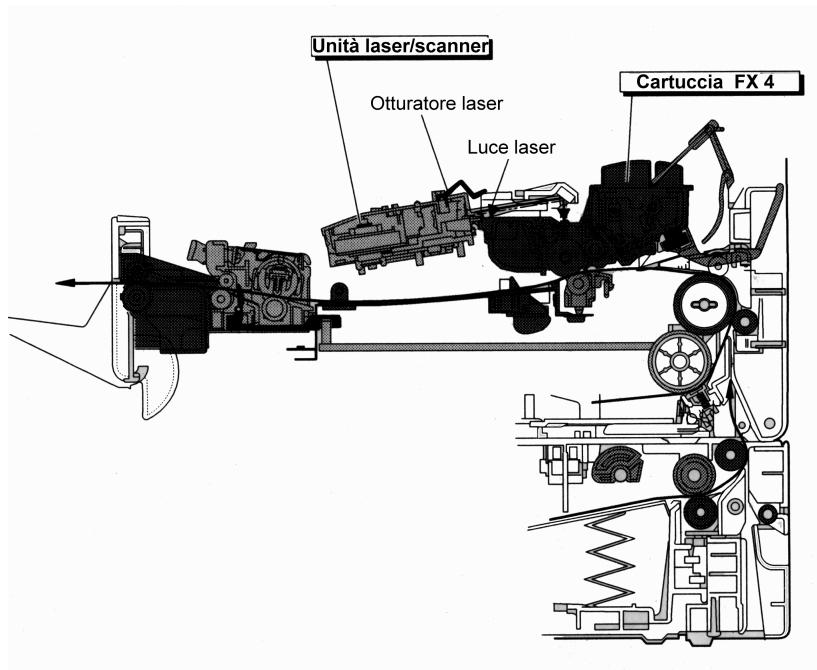


**NOTA**

### Meccanismo di sicurezza

Questo fax è stato progettato con una struttura tale per cui l'otturatore laser si apre solo quando la cartuccia toner è installata sul fax. In tal modo l'emissione laser è attiva solo durante le normali condizioni di funzionamento.

---

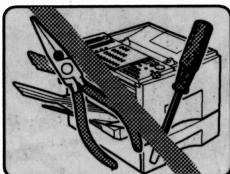


**Figura 1-4 Otturatore laser**

## **2. DANNI ALL'APPARECCHIATURA**

### **2.1 Precauzioni nel maneggiare il fax**

#### **Precauzioni generali**



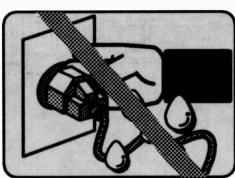
- Per evitare seri danni a persone, non disassemblare mai il fax. VI SONO PARTICHE, SE TOCCATE, POSSONO TRASMETTERE SCOSSE ELETTRICHE.



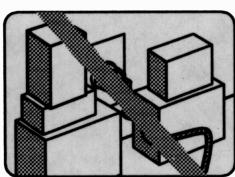
- Dopo aver scollegato il fax, attendere almeno 5 secondi prima di ricollegarlo. Collegare sempre il fax prima di spostarlo.



- Durante i temporali, scollegare il fax dalla presa di corrente. Il fax conserva per 12 ore i documenti in memoria.

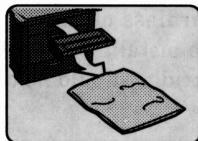


- Prima di collegare o scollegare la spina dalla presa di corrente, controllare di avere le mani asciutte.

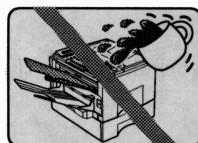


- Non ingombrare con scatole o mobili l'area in cui si trova la presa di corrente. L'accesso alla presa di corrente deve essere facile e agevole. Se si nota qualcosa di insolito (fumo, odori strani, rumori) proveniente dal fax, spegnerlo immediatamente e scollegare la spina. Contattare quindi il servizio di assistenza tecnica.

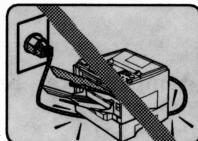
**Figura 1-5 Precauzioni 1**



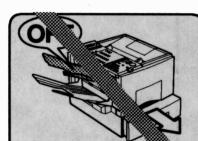
- Prima di spostare il fax, rimuovere la cartuccia. Per proteggere la cartuccia dalla luce diretta, riporla nel suo imballo originale o avvolgerla con un panno.



- Fare attenzione a non versare liquidi, solventi o sostanze detergenti sul fax. Fare anche attenzione a non lasciar cadere punti metallici, fermagli od oggetti simili all'interno dell'apparecchiatura. Se cade qualsiasi oggetto nel fax, staccare la spina dalla presa di corrente e chiamare l'assistenza.



- Non appoggiare il fax, altre apparecchiature o mobiletti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve mai essere annodato o avvolto attorno a un oggetto.



- Per evitare inceppamenti della carta, non staccare mai il cavo di alimentazione, non aprire il coperchio della stampante e non togliere il cassetto durante la stampa.



- Per sollevare il fax, reggerlo saldamente per i lati anteriore e posteriore. Non tentare mai di sollevare il fax prendendolo per il cassetto carta laterale e il coperchio dell'alimentatore di destra.
- Sollevando il fax, tenerlo leggermente inclinato all'indietro, per evitare che il cassetto carta frontale scivoli fuori.
- Non sollevare mai il fax reggendolo per il coperchio dell'alimentatore carta di destra. Per sollevarlo, reggerlo sempre come illustrato nella figura.

**Figura 1-6 Precauzioni 2**

## 2.2 Conservazione e gestione delle cartucce toner

La cartuccia toner, sia quando conservata nella confezione originale che installata sul fax, è costantemente influenzata dall'ambiente circostante. È soggetta a modifiche nel tempo, indipendentemente dal numero di fogli stampati. Dal momento che l'invecchiamento dipende dall'ambiente di installazione e di conservazione, non vi sono regole generali applicabili. La cartuccia FX 4 deve essere conservata e maneggiata con molta attenzione.

### 2.2.1 Conservazione della confezione sigillata della cartuccia FX 4

Per conservare le cartucce FX 4 in un magazzino o in un negozio, seguire i parametri riportati in tabella. Osservare inoltre anche le seguenti precauzioni.

- a) Evitare aree esposte alla luce diretta del sole.
- b) Evitare aree soggette a intense vibrazioni.
- c) Non urtare e non far cadere la confezione.
- d) Evitare ambienti soggetti ad elevate temperature. Conservarla a una temperatura inferiore ai 35°C.

Temperatura	Normale (tempo totale di conservazione x 9/10)		0 - 35°C
	Critica (tempo totale di conservazione x 1/10)	Alta	35 - 40°C
Umidità relativa	Cambio di temperatura (entro 3 minuti e così via)		40°C → 15°C -20°C → 25°C
	Normale (tempo totale di conservazione x 9/10)		35 → 85% RH
	Critica (tempo totale di conservazione x 1/10)	Alta	85 → 95% RH
		Bassa	10 → 35% RH
Pressione atmosferica			613 → 1013 hPa (460 → 760 mmHg)

Tabella 1-1 Condizioni di magazzinaggio / Temperatura e umidità

## **2.2.2 Conservazione di una cartuccia FX 4 non sigillata**

Nel tamburo fotosensibile viene utilizzato un fotoconduttore organico (OPC). L'esposizione a una luce intensa danneggia il tamburo fotosensibile. La cartuccia FX 4 contiene anche il toner. E' molto importante spiegare ai clienti come conservare e maneggiare correttamente una confezione aperta.

- a) Evitare le aree esposte alla luce diretta del sole e le aree luminose, come ad esempio le finestre. Non lasciare la confezione in auto per un periodo prolungato; la temperatura all'interno dell'auto potrebbe infatti diventare molto elevata.  
Osservare queste precauzioni anche se la confezione viene riposta in una scatola.
- b) Evitare luoghi soggetti a temperatura e umidità troppo elevate o troppo basse. Evitare anche luoghi soggetti a bruschi sbalzi di temperatura o umidità, ad esempio zone in prossimità di condizionatori d'aria.
- c) Evitare luoghi polverosi o in cui sia presente ammoniaca o altri gas solventi organici.
- d) Conservare la cartuccia FX 4 ad una temperatura inferiore ai 35°C.
- e) Tenere lontano la confezione da CRT, drive per floppy o da dischetti floppy.

### **2.2.3 Come maneggiare la cartuccia toner**



---

Non smaltire la cartuccia nel fuoco. La polvere di toner è infiammabile.

---

- a) Prima di installare una nuova cartuccia FX 4 nel fax, reggere la cartuccia orizzontalmente e agitarla 5 volte con un'angolazione di 45 gradi in entrambe le direzioni per uniformare il toner. Agitare la cartuccia FX4 solo in questo modo; in caso contrario il toner potrebbe fuoriuscire dall'unità di pulizia e di sviluppo.

Dopo aver installato la nuova cartuccia toner nel fax, stampare 3 o 5 fogli di configurazioni di prova per accertarsi che l'immagine stampata non presenti macchie dovute a fuoruscite di toner.

- b) Se l'immagine stampata presenta delle macchie bianche dovute alla incorrecta distribuzione del toner nella cartuccia, agitare la cartuccia FX 4 come indicato nel precedente punto a) per distribuire uniformemente il toner.
- c) Non appoggiare la cartuccia in posizione verticale, non capovolgerla e non farla oscillare.
- d) Non aprire l'otturatore di protezione del tamburo fotosensibile. Non toccare la superficie del tamburo. Se la superficie del tamburo è sporca, sostituire la cartuccia FX 4.
- e) Non disassemblare la cartuccia FX4.
- f) Non sottoporre la cartuccia FX a vibrazioni o ad urti.

- g) Una luce intensa può facilmente danneggiare il tamburo fotosensibile. La sua esposizione a una luce troppo forte può causare la comparsa di macchie bianche o di righe nere sull'immagine stampata.

Per correggere questi difetti sulle immagini stampate, interrompere l'operazione di stampa. Tuttavia, se il tamburo è rimasto esposto alla luce per un periodo prolungato, macchie bianche e righe nere potrebbero ricomparire nonostante l'interruzione dell'operazione di stampa.

Per prevenire questi inconvenienti, riporre la cartuccia FX 4 nella sua confezione originale oppure tenerla coperta. Non lasciare improtetta la cartuccia quando la si deve rimuovere dal fax.

Se la cartuccia FX 4 rimane esposta a una luce normale per cinque minuti, lasciandola per altri cinque minuti in un'area scura sarà possibile riportare la qualità di stampa a livelli normali. Non esporla però alla luce diretta del sole.

## **2.3 Precauzioni durante gli interventi di assistenza**

### **2.3.1 Danni dovuti a ESD (carica elettrostatica)**

Questo fax contiene un sensore a contatto e delle schede a circuito stampato che utilizzano molti componenti elettronici quali ROM, RAM e IC. Una carica elettrostatica può danneggiare tali componenti. Attenzione a prevenire danni causati da cariche elettrostatiche quando si disassembla il fax.



#### **Carica elettrostatica**

Le cariche elettrostatiche danneggiano i componenti elettronici e ne alterano le caratteristiche elettriche. Anche attrezzi in plastica o le mani senza polsini antistatici possono generare cariche elettrostatiche sufficienti a danneggiare i componenti elettronici.

Per prevenire cariche elettrostatiche si deve prevedere:

- Un tappetino antistatico
- Pulsini antistatici
- Un cavo con morsetto a coccodrillo per la messa a terra delle parti metalliche del fax.

In caso non fossero disponibili i suddetti dispositivi, adottare le seguenti contromisure:

- Utilizzare un sacchetto con messa a terra per riporre o trasportare le schede a circuito stampato o i dispositivi elettronici.
- Non indossare abiti in seta o in poliestere e scarpe con suola in cuoio. Usare abiti in cotone e scarpe con suola in gomma.
- Non effettuare interventi sul fax in luoghi con tappeti.
- Prima di iniziare un intervento, toccare i terminali di messa a terra per scaricare qualsiasi carica elettrostatica.
- Indossare pulsini antistatici e mettere a terra le parti metalliche del fax.
- Manipolare le schede a circuito stampato e i dispositivi elettronici reggendoli per i bordi e lasciati nella loro confezione. Non toccare direttamente i dispositivi elettronici con le dita.



#### **Scosse elettriche in interventi con fax acceso**

In caso di interventi con fax acceso, utilizzare pulsini antistatici per prevenire che l'elettricità possa passare nel corpo e causare scosse elettriche.

### **2.3.2 Punti da lubrificare**

Non toccare le parti lubrificate con grasso. Si potrebbe rimuovere lo strato di grasso (applicato per agevolare il movimento del meccanismo della stampante).



Utilizzare solo il tipo di grasso specificato.

Se si utilizzano altri tipi di grasso, il grasso potrebbe ossidarsi e intaccare le parti in plastica.



RIFERIMENTO

Se accidentalmente si elimina uno strato di grasso, riapplicarlo. Vedere *CATALOGO PARTI* (*fornito separatamente*).

### **2.3.3 Gruppo scanner**

#### **a) Sensore a contatto**

Maneggiare con cautela il sensore a contatto per evitare di sporcare o graffiare la sua superficie di scansione. Graffi o sporco sulla superficie di scansione possono causare strisce verticali o altri difetti sull'immagine scansita.

L'esposizione prolungata alla luce esterna del sensore a contatto può deteriorarne le caratteristiche e le immagini lette potrebbero risultare annerite. Durante l'assistenza, evitare di esporre la sezione del sensore a contatto alla luce esterna per un periodo di tempo prolungato.

#### **b) Rulli dell'alimentatore automatico documenti (ADF)**

Fare attenzione a non graffiare e sporcare i rulli dell'ADF; se graffiati o sporchi possono causare la comparsa di strisce verticali o di altri difetti nonché l'inceppamento del documento.

Se il rullo è sporco, pulirlo con un panno soffice e asciutto.

### **2.3.4 Gruppo stampante**

#### **a) Rullo di carica trasferimento**

Se sporco, macchie, olio si depositano nella sezione spugna del rullo di trasferimento, il retro della carta da stampa può venire contaminato e causare dei vuoti nella stampa.

In fase di disassemblaggio, reggere il rullo di trasferimento per l'albero e gli ingranaggi sulle due estremità.

#### **b) Gruppo di fissaggio**

Se sporco, macchie, olio contaminano la parte interna del film di fissaggio o la superficie del rullo di pressione, fronte e retro della carta da stampa possono venire contaminate e si possono verificare problemi di fissaggio e di inceppamento.

In fase di disassemblaggio, reggere il gruppo di fissaggio per le sezione in plastica. Reggere il rullo di pressione per l'albero, sulle due estremità dei rulli.

#### **c) Specchio**

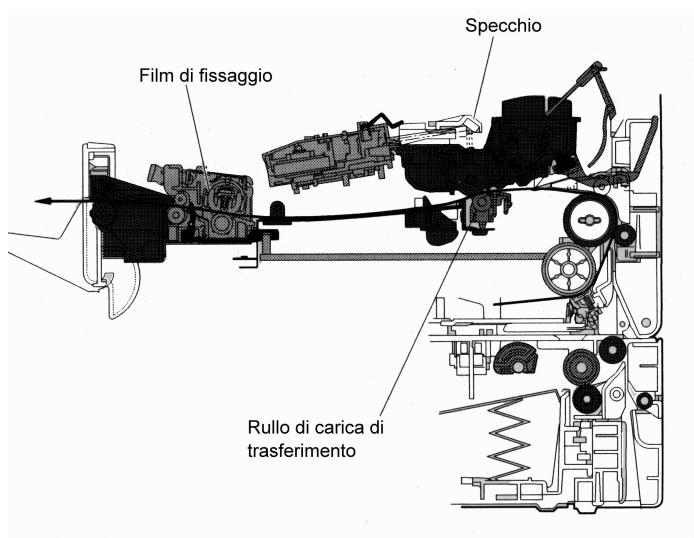
Non toccare lo specchio. In caso contrario, sulle immagini copiate o ricevute potrebbero comparire delle strisce verticali.



RIFERIMENTO

#### **Metodo di pulizia**

Per la procedura di pulizia delle suddette parti, vedere il *Capitolo 4: Manutenzione e Assistenza*.

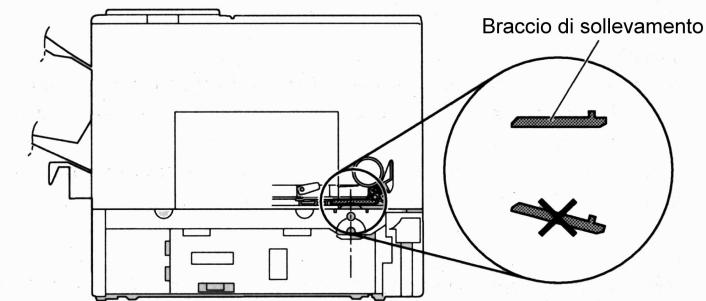


**Figura 1-7 Sezione stampante**

### **2.3.5 Sezione di alimentazione carta**

#### **a) Posizione del braccio di sollevamento**

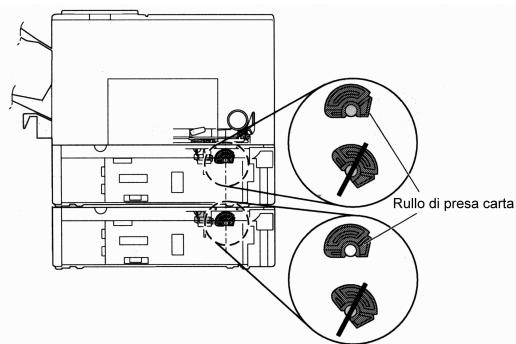
Quando si deve riassemblare il gruppo di separazione, dopo aver sostituito delle parti, installare la cartuccia toner, chiudere il coperchio della stampante, collegare il cavo di alimentazione prima di inserire il cassetto laterale; il braccio di sollevamento si porterà automaticamente sulla sua posizione iniziale.



**Figura 1-8 Posizione iniziale del braccio di sollevamento**

#### **b) Posizione del rullo di presa**

Quando si deve riassemblare il rullo di presa carta, dopo aver sostituito delle parti, installare la cartuccia toner, chiudere il coperchio della stampante, collegare il cavo di alimentazione prima di inserire il cassetto frontale; il rullo di presa si porterà automaticamente sulla sua posizione iniziale.



**Figura 1-9 Posizione iniziale del rullo di presa**

### **2.3.6 Schede di controllo**

#### **a) Scheda SCNT**

Lo spinotto jumper J6 è solo per regolazioni in fabbrica. Non deve essere utilizzato dal personale dell'assistenza.



**RIFERIMENTO**

#### **Dati della scheda SCNT**

Nella memoria sulla scheda SCNT vengono memorizzati i dati utente e i dati di servizio. Se viene sostituita la scheda SCNT, tali dati andranno persi. Stampare quindi questi dati prima di sostituire la scheda SCNT. Per maggiori dettagli, vedere a pagina 1-20 3. *PRECAUZIONI PER LA PROTEZIONE DEI DATI.*

---

#### **b) Alimentatore**

I trimmer VR101 e VR251 possono essere regolati solo in fabbrica. I tecnici dell'assistenza non devono modificare l'impostazione.

### **2.3.7 Sostituzione della ROM**

Quando si deve sostituire la ROM sulla scheda SCNT, per sostituire una ROM difettosa oppure per un upgrading del software, seguire le precauzioni sotto descritte.

#### **a) Preparazione**

Stampare tutti i dati per i quali la batteria ha provveduto al backup.



---

I dati di ricezione nella memoria immagine vengono cancellati dopo 12 ore circa dall'interruzione di corrente o dallo spegnimento della macchina.

---



RIFERIMENTO

---

Per i dettagli sul backup dei dati, vedere a *pagina 1-20 3. PRECAUZIONI PER LA PROTEZIONE DEI DATI*.

---

#### **b) Sostituzione**

- (1) Accertarsi che il cavo di alimentazione e la linea telefonica siano scollegati.
- (2) Indossare polsini antistatici.
- (3) Rimuovere il coperchio posteriore e il coperchio di schermatura facendo riferimento al *Catalogo Parti (fornito separatamente)*.
- (4) Rimuovere la ROM montata sulla scheda SCNT utilizzando l'apposito attrezzo.
- (5) Inserire la nuova ROM, verificando che le tacche sul pacchetto ROM e sullo zoccolo dell'IC siano allineate.

#### **c) Dopo la sostituzione**

- (1) Se è stata sostituita una ROM difettosa, accendere la macchina dopo aver montato la scheda SCNT. In tal modo si completa la procedura di sostituzione.
- (2) Se la ROM è stata sostituita per un upgrading del software che comporta modifiche delle impostazioni SW software, quali dati per l'assistenza, procedere nel modo sotto descritto.
  - Eseguire la procedura All Clear (Reset Totale) e impostare la voce Country Type (Tipo di Paese). Registrare quindi i dati di backup facendo riferimento all'elenco precedentemente stampato.

### **3. PRECAUZIONI PER LA PROTEZIONE DEI DATI**

#### **3.1 Batteria di backup dei dati**

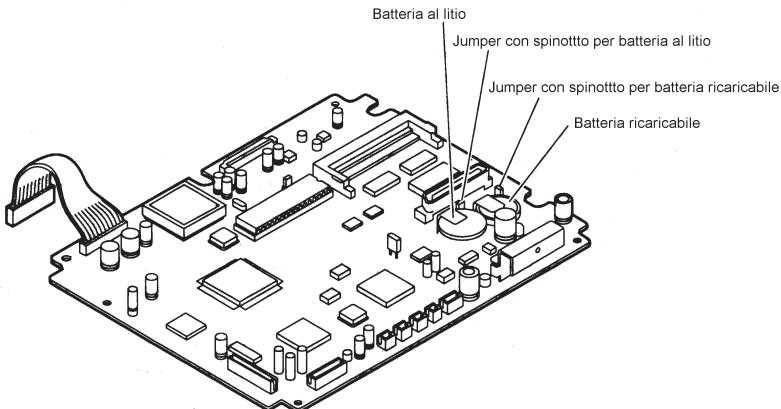
La scheda SCNT è dotata di una funzione che provvede al backup dei dati nella memoria di elaborazione immagine/controllo (SRAM) e nella memoria di registrazione immagine (DRAM); il backup è assicurato da una batteria al litio e da una batteria ricaricabile, che proteggono i dati anche in caso di interruzione di corrente o di spegnimento accidentale dell'apparecchio.



Non occorre spegnere l'apparecchio per eliminare l'inceppamento carta o documento.

Se, durante un intervento di assistenza, occorre spegnere la macchina per più di 12 ore, stampare i dati immagine contenuti in memoria prima di spegnere il fax. Nel caso non fosse possibile stampare questi dati, per problemi alla stampante, trasferirli a un altro fax. Per maggiori dettagli, *vedere a pagina 1-22 b) Trasferimento dei dati di ricezione*

---



**Figura 1-10 Batteria al litio/batteria ricaricabile e spinotti jumper**

### 3.1.1 Backup mediante batteria ricaricabile

Il backup dei dati immagine di trasmissione e di ricezione registrati nella DRAM, sulla scheda SCNT, è assicurato per circa 12 ore da una batteria secondaria al litio-vanadio.

#### a) Backup dei dati mediante batteria ricaricabile

I dati immagine registrati nella DRAM:

Immagine	Modo
Immagine di trasmissione	Trasmissione da memoria
	Trasmissione sequenziale
	Trasmissione differita
	Trasmissione riservata
	Trasmissione polling
	Trasmissione rilanciata
Immagine di ricezione	Ricezione in memoria
	Ricezione riservata



NOTA

#### Elenco di cancellazione memoria

Se si spegne la macchina dopo lo scadere del tempo della batteria di backup ricaricabile, viene automaticamente stampato un elenco di annullamento memoria con la lista dei dati cancellati dalla memoria. Se, per problemi alla stampante o per esaurimento carta, non fosse possibile stampare tale elenco, il fax emetterà una segnalazione di allarme, i dati immagine verranno cancellati dalla memoria, quindi il fax passerà in modalità di attesa. Si possono modificare le impostazioni di questa funzione cambiando l'impostazione di SSSW SW02 bit 0. Per i dettagli, vedere "G3 Manuale dei dati di servizio FAX G3" (fornito separatamente).

Dopo la stampa dell'elenco, i dati presenti in memoria verranno automaticamente cancellati.

#### Condizioni per il backup immagine

##### 1) Dati di ricezione

In caso di interruzione di corrente durante una ricezione, verranno salvate solo le pagine della quali è stata completata la ricezione mentre quelle in corso di ricezione verranno cancellate.

##### 2) Dati di trasmissione

Verranno salvati solo i dati di trasmissione in memoria (incluso durante l'attesa di rielezione) mentre i dati di trasmissione diretta verranno cancellati.

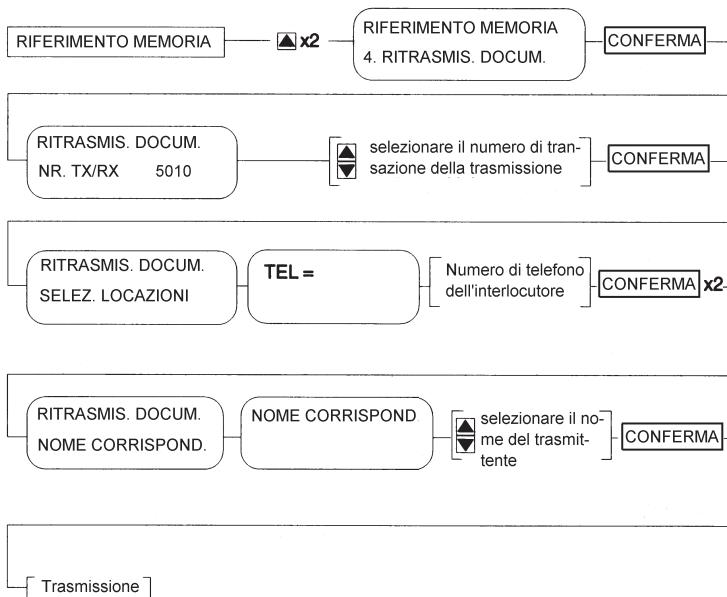


Per gli esempi di stampa dell'elenco di annullamento memoria, vedere a pagina 2-9.

---

### b) Trasferimento dei dati di ricezione

I dati di ricezione possono essere trasferiti a un altro fax e stampati con la funzione RIFERIMENTO FILE. Questa funzione provvede al trasferimento dei dati a un altro fax in caso di problemi alla stampante.



**Figura 1-11 Metodo di trasferimento dei dati di ricezione**

### **3.1.2 Backup dei dati mediante batteria al litio**

La batteria al litio provvede al backup dei dati di controllo registrati nella SRAM sulla scheda SCNT per cinque anni con fax spento.

#### **a) Backup dei dati mediante batteria al litio**

##### **a-1) Dati utente**

I dati immessi dall'utente con il tasto REGISTRAZIONE DATI sul pannello comandi.

<b>Voce</b>	<b>Descrizione</b>
REGISTRAZIONE TEL.	Selezione a Un Tasto, Selezione Codificata
IMPOSTAZIONI UTENTE	Registrazione di data/ora, telefono utente...
IMPOSTAZIONI RAPPORTO	Rapporto dell'attività, ecc.
IMPOSTAZIONI TX	ECM, rielezione automatica
IMPOSTAZIONI RX	Modo Rx, ricezione remota, ecc.
IMPOST. STAMPANTE	Selezione carta da stampa, risoluzione ricezione immagine, ecc.
IMPOSTAZ. ARCHIVIO	Cassetta riservata, cassetta memoria, ecc.
IMPOSTAZ. SISTEMA	Restrizioni Rx, lingua display e rapporti

##### **a-2) Dati di selezione**

I dati di selezione immessi dall'utente con i tasti numerici del pannello di controllo.

##### **a-3) Dati di servizio**

I dati immessi dal personale dell'assistenza con i tasti FUNZIONE, REGISTRAZIONE DATI e # sul pannello di controllo.

<b>Voce</b>	<b>Descrizione</b>
#1. SSSW	Gestione errore, contromisure eco, ecc.
#2. MENU	Equalizzatore NL, livello di trasmissione, ecc.
#3. NUMERIC Param	Condizione di invio del segnale RTN, ecc.
#4. NCU	Normalmente non usato
#5. TYPE	Da settare in base alla Nazione
#6. GENESIS (UHQ)	Normalmente non usato
#7. PRINTER	Condizioni di riduzione immagine in Rx
#8. CLEAR	Il numero totale di pagine stampate/lette

#### **a-4) Dati di gestione**

I dati vengono automaticamente registrati come dati di status operativo

<b>Voce</b>	<b>Descrizione</b>
Rapporti di gestione delle comunicazioni	Rapporto di Ricezione/Trasmissione per le ultime 40 transazioni
Elenco analisi comunicazioni	Risultato delle ultime transazioni



**NOTA**

#### **Dati di stampa**

I dati utente, i dati di servizio e i dati di gestione registrati nella memoria di controllo, descritta in questo capitolo, possono essere stampati. Per i dettagli sulle modalità di stampa di questi dati, vedere a pagina 2-8 *2.1 Funzioni di stampa dei rapporti*. Altri dati per l'assistenza non possono invece essere stampati.

#### **Quando i dati sono stati cancellati o inizializzati**

Se il backup dei dati utente e dei dati dell'assistenza viene cancellato o inizializzato, i dati registrati verranno cancellati e verranno ripristinate le impostazioni di default.

---

**b) Stampa dell'elenco dati di backup con la batteria al litio**

La batteria al litio provvede al backup dei dati qui di seguito elencati e che possono essere stampati come elenco.



**Quando stampare l'elenco**

Prima di sostituire la batteria al litio oppure prima di rimuovere lo spinotto jumper (JP2) dalla scheda SCNT con macchina spenta, stampare un elenco dei dati sotto riportati.



**Stampa dei dati**

Per i dettagli sulla modalità di stampa dei seguenti elenchi, vedere a *pagina 2-8, 2.1 Funzioni di stampa dei rapporti*.

**b-1) Dati utente**

Voce	Nome dell'elenco
DATI UTENTE	Elenco dei dati Utente
REGISTRAZIONE TEL	Lista di Selezione a Un Tasto 1, 2 Lista di Selezione Codificata 1, 2 Lista di Selezione Di Gruppo

**b-2) Dati di servizio**

Voce	Descrizione
Dati di Servizio	Lista dei dati di servizio

**b-3) Dati di gestione**

Voce	Nome dell'elenco
Dati gestione attività	Rapporto attività
Dati dump di sistema	Lista dump di sistema



### **Cautela con lo spinotto jumper**

La batteria di backup al litio funziona quando il JP 2 sulla scheda SCNT è chiuso da uno spinotto jumper. Se manca corrente o si spegne la macchina con lo spinotto jumper rimosso, i dati registrati verranno cancellati.

Prima di rimuovere lo spinotto jumper, accertarsi di aver stampato tutti i dati. L'impostazione di fabbrica è spinotto jumper collegato.

### **Cautele nella sostituzione della scheda SCNT**

Prima di sostituire la scheda SCNT, accertarsi di aver stampato tutti i dati.

La scheda SCNT viene fornita come parte di ricambio senza spinotto jumper (JP2), per evitare scariche alla batteria. Utilizzare quindi lo spinotto della scheda sostituita.

Quando si accende la macchina al termine della sostituzione della scheda SCNT, comparirà sul display “CANCELLA ARCHIVIO PREMERE CONFERMA”. Premendo questo tasto mentre è visualizzato “CANCELLA ARCHIVIO”, si cancellano i dati di gestione immagine memorizzati nella SRAM. Premendo il tasto CONFERMA mentre è visualizzato “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”, si ripristinano le impostazioni di default dei dati utente e dei dati servizio nella SRAM. Registrare quindi i dati della SCNT sostituita, facendo riferimento all'elenco stampato.

### **Durata della batteria al litio**

La durata della batteria al litio è di cinque anni.

Quando la batteria al litio raggiunge il limite utile, dopo un'interruzione di corrente o dopo l'accensione del fax, comparirà il messaggio “CANCELLA ARCHIVIO PREMERE CONFERMA” o “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”. Questo messaggio segnala che occorre sostituire la batteria.

Quando si sostituisce la batteria, tutti i dati in backup verranno cancellati e non vi sarà alcun dato da stampare.

Riaccondendo la macchina dopo aver cambiato la batteria, comparirà il messaggio “CANCELLA ARCHIVIO PREMERE CONFERMA”. Premendo questo tasto mentre è visualizzato “CANCELLA ARCHIVIO”, si cancellano i dati di gestione immagine memorizzati nella SRAM. Comparirà quindi “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”. Premendo tale tasto mentre è visualizzato visualizza “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”, si ripristinano le impostazioni di default dei dati utente e dei dati servizio nella SRAM.

**c) Cancellazione dei dati utilizzando i dati per l'assistenza**

Si possono cancellare le singole voci dei dati di registrazione mediante #8 CLEAR. Si possono cancellare le voci riportate nella tabella successiva.



---

**Stampa dei dati**

Prima di eseguire questa operazione, accertarsi di aver stampato un elenco dei dati in backup.

---



RIFERIMENTO

---

**Procedura**

Per i dettagli sulle voci sotto descritte, vedere a pagina 2-36, 2.3 *Registrazioni effettuabili dall'assistenza*.

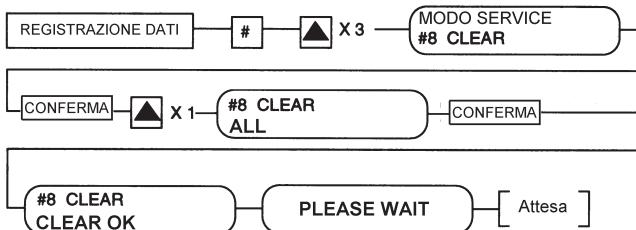
---

<b>Voce</b>	<b>Descrizione</b>
TEL	Registrazione Tel
USER SW	Dati utente, dati di servizio da #1 a #3
SERVICE SW	Dati per assistenza #1-#3, #6-#7
NCU	Dati per l' assistenza #4
SERVICE DATA	Dati dell'elenco dump del sistema
REPORT	Dati del rapporto dell'attività
COUNTER	Numero totale di pagine lette e stampate
ALL	Tutti i dati utente e per l'assistenza, i dati immagine e i dati di gestione dell'attività (COUNTER escluso)

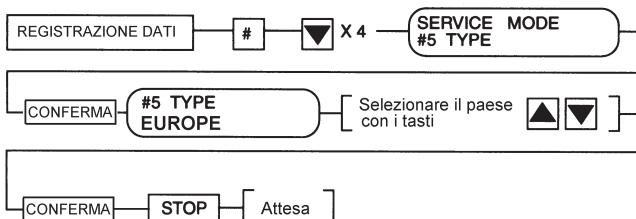
### 3.2 Cosa fare quando si verificano dei problemi (Clear Totale)

Può succedere, anche se molto raramente, che durante il funzionamento a causa di disturbi intensi o di forti shock, il messaggio display scompaia e che tutti i tasti diventino inoperativi. Se ciò dovesse accadere, eseguire la procedura All Clear (Clear Totale) e impostare Type per adattarlo agli standard di comunicazione utilizzati nel paese di installazione della macchina. Il diagramma successivo illustra la procedura di Clear Totale e di Impostazione di Type.

#### ALL CLEAR



#### IMPOSTAZIONE DI TYPE



**Figura 1-12 Clear Totale e Impostazione di Type**

## 4. FUNZIONI DI PROTEZIONE

### 4.1 Funzione di trasferimento dati immagine di ricezione

In caso di problemi alla stampante, si possono trasferire su un altro fax i dati immagine di ricezione.



RIFERIMENTO

---

#### Trasferimento dei dati immagine di ricezione

Per i dettagli, vedere a pagina 1-22, b) *Trasferimento dei dati di ricezione.*

---

### 4.2 Funzione di backup dei dati

La scheda SCNT è dotata di una funzione che provvede al backup dei dati nella memoria di elaborazione immagine/controllo (SRAM) e nella memoria di registrazione immagine (DRAM); il backup è assicurato da una batteria al litio, ricaricabile, che protegge i dati anche in caso di interruzione di corrente o di spegnimento accidentale dell'apparecchio.



RIFERIMENTO

---

Per i dettagli, vedere a pagina 1-20, 3. *PRE CAUZIONI PER LA PROTEZIONE DEI DATI.*

---

#### 4.3 Funzioni di sicurezza incorporate nel fax

##### 4.3.1 Protezione da sovraccorrente

Questo fax incorpora un fusibile di protezione da sovraccorrente per prevenire anormali aumenti di temperatura in caso di sovraccorrenti in un motore o nell'alimentatore dovute a problemi all'IC driver, blocco software o cortocircuiti.

Parti protette	Misure di sicurezza
Motore alimentazione documento	Protezione IC (FU2) sulla SCNT
Solenoidi di caricamento documento	Protezione IC (FU3) sulla SCNT
Timbro (opzionale)	Protezione IC (FU4) sulla SCNT
Solenoidi di presa (cassetto laterale)	Fusibile (ICP1 (50V, 0,4A)) sulla PCNT
Solenoidi di presa (alimentatore sup.)	Fusibile (ICP2 (50V, 0,4A)) sulla PCNT
Solenoidi di presa (alimentatore inf.)	Fusibile (ICP3 (50V, 0,4A)) sulla PCNT
Alimentatore	Fusibile corrente in vetro (FU101 (250V, 2,5A), FU102 (250V, 4A), circuito di protezione da sovraccorrenti
Gruppo di fissaggio	Fusibile termico (216°C), termistore

##### 4.3.2. Protezione da fulmini

Questo fax incorpora delle funzioni che proteggono i circuiti interni da tensioni anormali causate da fulmini.

Parti protette	Misure di sicurezza
Scheda NCU	Scaricatori (AR1, AR2) posti sul lato primario della NCU scaricano una tensione superiore a 400 V CC via cavo telefonico.
Alimentatore	Varistore (VZ101) posto sul lato primario dell'alimentatore scarica una tensione superiore a 270V.
Gruppo scheda PCNT	Varistore (VZ101) sulla scheda PCNT protegge le parti elettriche della scheda PCNT quando si verificano tensioni anomale.



##### Quando la protezione non è possibile

Può succedere che la NCU non possa essere protetta nemmeno dal circuito di protezione se il fulmine entra dalla linea telefonica.

#### **4.3.3 Protezione da dispersione di corrente**

La linea CA, la linea telefonica e le parti in metallo di questo fax sono completamente isolate. Con il fax viene fornito un cavo di alimentazione con messa a terra tripolare per prevenire scosse elettriche. Anche se si dovesse verificare una dispersione di corrente, collegare questo fax solo a una presa elettrica con messa a terra e con tensione corretta.

## **5. QUALIFICA RICHIESTA PER L'INSTALLAZIONE**

La qualifica richiesta per l'installazione deve essere conforme a quanto stabilito dalle norme e dalle disposizioni vigenti in materia nel proprio paese.

# **Capitolo 2**

## **Istruzioni operative**



## 1. NOME DEI COMPONENTI

### 1.1 Vista dell'unità principale

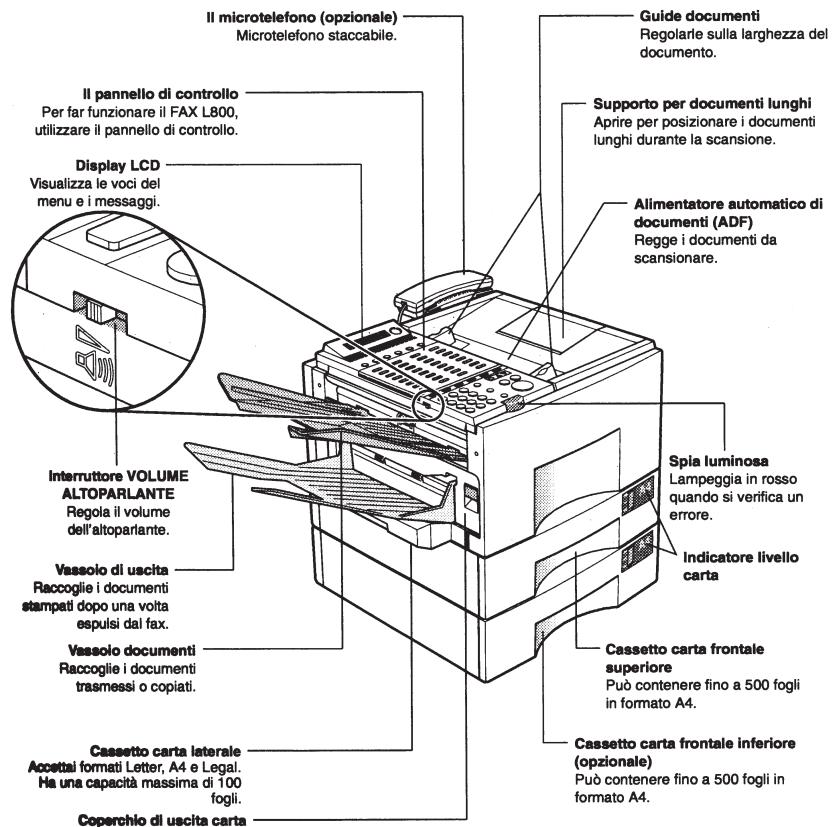
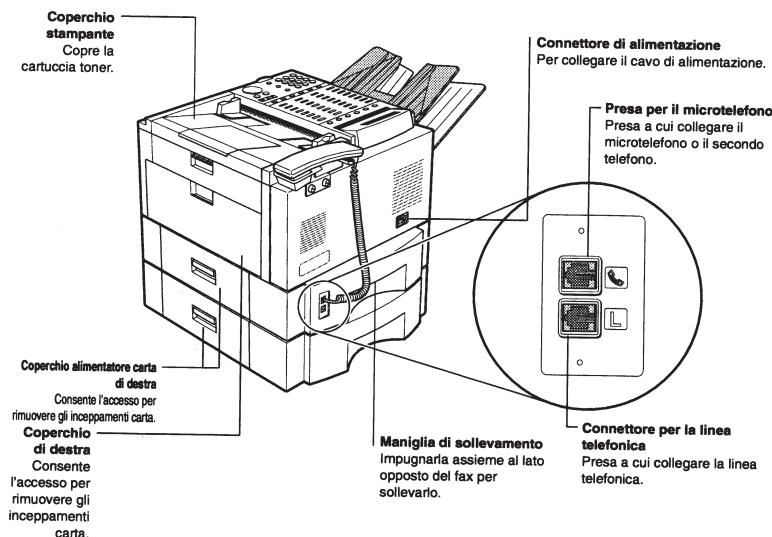


Figura 2-1 Vista frontale



**NOTA**

Questo fax non ha interruttore di accensione.



**Figura 2-2 Vista posteriore**

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

## 1.2 Tasti operativi

### 1.2.1 Sezione del pannello di controllo

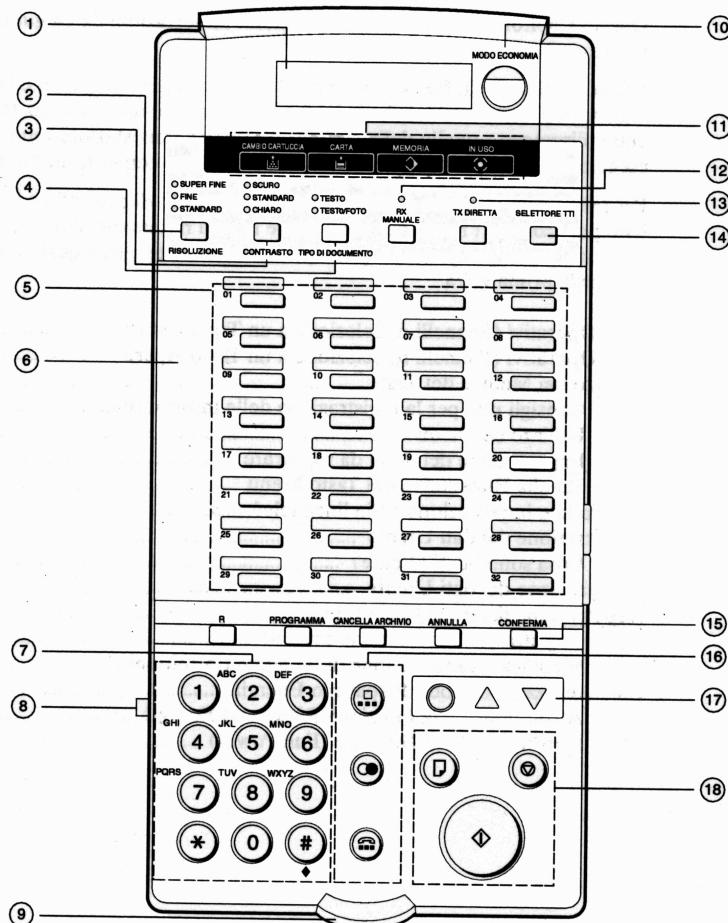
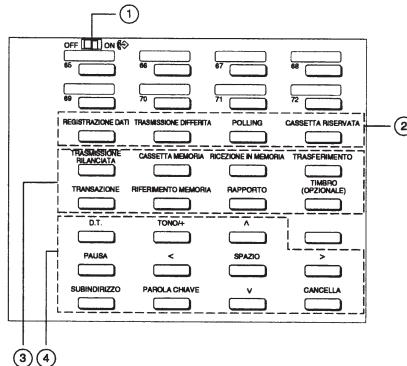


Figura2- 3 Pannello di controllo 1

- ① **Display LCD**  
Visualizza messaggi ed indicazioni che accompagnano lo svolgimento delle operazioni. Visualizza inoltre le selezioni, il testo, i numeri e i nomi durante la registrazione delle informazioni.
- ② **Risoluzione**  
Imposta la risoluzione dei documenti da trasmettere.
- ③ **Contrasto**  
Regola il contrasto dei documenti da trasmettere.
- ④ **Tipo di Documento**  
Regola la qualità in funzione del documento che può essere costituito da solo testo oppure da testo e fotografie.
- ⑤ **Tasti di Selezione Veloce a Un Tasto**  
Selezione di numeri registrati nei tasti di Selezione Veloce a un tasto.
- ⑥ **Pannelli di Selezione Veloce a Un Tasto**  
Il primo pannello visualizza i tasti da 01 a 32. Aprire il primo pannello per accedere ai tasti da 33 a 64. Aprire il secondo pannello per accedere ai tasti da 65 a 72 e ai tasti di registrazione.
- ⑦ **Tastiera numerica**  
Per comporre i numeri telefonici durante la selezione, utilizzare i tasti della tastiera numerica. Questi tasti vengono anche usati per inserire dei caratteri, dei numeri e dei simboli durante la registrazione di nomi e numeri.
- ⑧ **Interruttore Volume Altoparlante**  
Regola il volume dell'altoparlante.
- ⑨ **Allarme**  
Lamppeggi in rosso quando si verifica un problema. Il problema viene descritto da un messaggio che appare sul display LCD.
- ⑩ **Risparmio Energia**  
Esclude il modo risparmio energia.
- ⑪ **Sostituire Cartuccia**  
Si accende quando si esaurisce il toner della cartuccia. Sostituire la cartuccia toner.  
**Inserire Carta**  
Si accende quando nel cassetto manca la carta. Caricare della carta nel cassetto.  
**Memoria**  
Si accende quando vi sono dei documenti presenti in memoria.  
**In uso**  
Si accende quando il fax sta utilizzando la linea telefonica.
- ⑫ **RX manuale**  
Commuta il fax tra il modo di ricezione automatica e quello manuale.
- ⑬ **TX DIRETTA**  
Predisponde il fax per la trasmissione diretta di documenti che avranno quindi priorità sugli altri documenti registrati in memoria. La trasmissione diretta scansione il documento e lo invia direttamente, senza caricarlo in memoria.
- ⑭ **Selettori TTI**  
Immette il nome del trasmittente registrato, che apparirà in testa al documento che si sta trasmettendo.
- ⑮ **R**  
Premere per selezionare un numero telefonico esterno, oppure uno interno, quando il fax è collegato a un centralino (PBX).  
**Programma**  
In questo tasto si possono registrare delle procedure multi-fase, solitamente effettuate utilizzando i tasti del pannello di controllo, in modo di poterle eseguire premendo un solo tasto.  
**Cancella Archivio**  
Elimina i documenti in memoria in attesa di essere trasmessi.  
**Annulla**  
Premere per cancellare un'immissione durante la registrazione di informazioni.  
**Conferma**  
Seleziona una voce del menu durante la registrazione dati.
- ⑯ **Selezione Codificata**  
Premere questo tasto e immettere un codice a tre cifre per selezionare un numero telefonico registrato per la Selezione Veloce Codificata.  
**Riselezione**  
Premere per riselezionare l'ultimo numero selezionato manualmente da tastiera numerica.  
**Aggiungendo**  
Consente di selezionare un numero, anche con il microtelefono agganciato.
- ⑰ **Elenco**  
Consente di ricercare un numero di fax/telefono mediante il nome sotto il quale è stato registrato per la selezione veloce per poterlo quindi selezionare.
- ⑱ **Copia**  
Per copiare un documento  
**Stop**  
Annulla una trasmissione, una ricezione, la registrazione dati o qualsiasi altra operazione e riporta il fax nel modo attesa.  
**Avvio/Scansione**  
Avvia la trasmissione, la ricezione, la copiatura e altre operazioni.

**Figura2- 4 Pannello di controllo 2**



① Non toccare questo interruttore. (Deve essere impostato su SPENTO.)

② Registrazione Dati

Premere questo tasto per iniziare la registrazione dei dati per la selezione veloce, delle informazioni sul trasmettitore e altri importanti parametri per la trasmissione e la ricezione.

**Trasmissione differita**

Imposta l'ora per una trasmissione differita.

**Polling**

Programma un documento per la trasmissione polling; viene utilizzato anche per la ricezione polling.

**Cassetta Riservata**

Programma un documento per la trasmissione a una Cassetta riservata in modo che i documenti ricevuti nella Cassetta riservata possano essere stampati.

③ TX Rilancia

Programma una trasmissione rilanciata.

**Cassetta Memoria**

Programma un documento da registrare in una cassetta memoria oppure apre una cassetta memoria in modo da poter stampare un documento in essa ricevuto.

**Ricezione in memoria**

Attiva o disattiva il modo blocco memoria. Nel modo blocco memoria, il fax registra in memoria tutti i documenti ricevuti.

**Trasferimento**

Attiva o disattiva il modo trasferimento. Nel modo trasferimento, il fax trasmette tutti i documenti che riceve a un altro fax, a casa o in un altro ufficio.

**Transazione**

Visualizza informazioni sull'ultima transazione effettuata dal fax.

**Riferimento Memoria**

Utilizzare questo tasto per cancellare o ritrasmettere a un'altra destinazione un documento memorizzato, per stampare un documento o un elenco dei documenti contenuti in memoria.

**Rapporto**

Stampa un rapporto delle informazioni registrate nel fax.

#### Timbro (opzione)

Attiva o disattiva il modo Timbro. Nel modo timbro, il fax timbra tutti i documenti scansionati per la trasmissione nel modo memoria o nel modo Tx diretta. Se si intende utilizzare la funzione timbro, rivolgersi a un distributore autorizzato Canon per richiederne l'installazione.

④ D.T.

Premere per confermare la tonalità di selezione quando si registra un numero telefonico.

**Tono/+**

Premere questo tasto per utilizzare la selezione tonale, anche se il fax è collegato ad un telefono con selezione a impulsi. Il tasto consente anche di inserire un segno + tra le cifre che compongono un numero di fax.

Inserisce un segno + quando si registra il proprio numero di fax.

**Tasti di ricerca (<, >)**

Fanno scorrere le varie voci visualizzate per mostrare altre opzioni e selezioni del menu durante la registrazione dati.

**Parola Chiave**

Premere questo tasto per inserire una pausa tra le cifre o alla fine di un numero telefonico da selezionare o da registrare.

**Tasti cursore (↑, ↓)**

Sposta il cursore a destra o a sinistra durante la registrazione dei dati.

**Spazio**

Inserisce uno spazio tra i caratteri e i numeri sul display LCD quando si registrano delle informazioni.

**SUBINDIRIZZO**

Consente di immettere un subindirizzo ITU-T per poter trasmettere un documento con un subindirizzo.

**PAROLA CHIAVE**

Consente di immettere una parola chiave ITU-T per poter trasmettere un documento con una parola chiave.

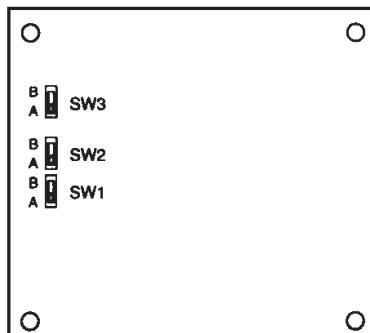
**Annulla**

Premere questo tasto durante la registrazione dati per cancellare un numero. (Con questo tasto si annullano solo le immissioni).

Figura 2-5 Pannello di controllo 3

### 1.2.2 Hardware switch

Sulla scheda NCU vi è uno slide switch che deve essere impostato per ciascun Paese.



**Figura 2-6 Posizione dello slide switch sulla scheda NCU**

Nr. SW \ Paese	1	2	3
U.K, AUS	B	A	B
SVEZIA	A	B	A
FRN	-	-	-
AE	-	-	-
ITALIA	A	A	A

**Figura 2-7 Impostazione dello slide switch**

## **2. FUNZIONI OPERATIVE DI SERVIZIO**

### **2.1 Funzioni di stampa del rapporto**

#### **2.1.1 Funzioni di stampa del rapporto Utente**

Questo fax stampa i rapporti utente quando l'utente lo richiede manualmente oppure quando è stata programmata la stampa automatica con le impostazioni dati utente.

#### **a) Stampa manuale dei rapporti**

<b>Tipo di rapporto</b>	<b>Operazione</b>
Elenco di Selezione a Un Tasto 1	Premere il tasto RAPPORTO, selezionare il tipo di rapporto, quindi premere CONFERMA.
Elenco di Selezione a Un Tasto 2	
Elenco di Selezione Codificata 1	
Elenco di Selezione Codificata 2	
Elenco di Selezione di Gruppo	
Elenco Dati Utente	
Elenco Nome Trasmettente	
Rapporto dell'Attività	
Elenco Documenti in Memoria	
Rapporto di Cassetta Riservata	
Elenco Documenti Ricevuti nella Cassetta Memoria	

#### **b) Stampa automatica dei rapportini**

Il fax provvede automaticamente a stampare i seguenti rapportini in base alle impostazioni della voce “IMPOSTAZIONI RAPPORTO” nei dati utente.

- Rapporto di trasmissione
- Rapporto di ricezione
- Rapporto Multi-Transazioni
- Rapporto di Ricezione Riservata
- Rapporto Cassetta Memoria
- Rapporto Sequenziale Rilanciata
- Rapporto di Gestione dell'Attività



Per gli esempi dei rapporti utente, consultare il Libretto di Istruzioni.

---

**c) Stampa automatica dei rapportini**

**Rapporto di annullamento memoria**

Questo fax stampa automaticamente un elenco dei dati presenti in memoria e cancellati a causa di un'interruzione di corrente o per lo spegnimento della macchina.

14/10 '97 10:10 FAX 39 11 4240764	CANON TRAINING	001				
***** *** RAPPORTO ANNULLAMENTO MEMORIA *** *****						
FILE IN MEMORIA CANCELLATI						
NR. TX/RX	MODO	NOME/TEL CORRISPOND.	PAG.	IMPOSTA ORA	ORA INIZ.	NOME TRASMIT
0172	TX DIFFERITA	4241830	1	13/10 12:07	15:00	

**Figura 2-8 Rapporto di annullamento memoria**

Nr. TX/RX	:	4 cifre che indicano il numero di transazione
MODO	:	Indica il modo, TRASMISSIONE o RX MEMORIA.
NOME/TEL. CORRISPOND.	:	Numero inviato dall'altra parte o numero selezionato
PAG.	:	Numero di pagine trasmesse o ricevute
IMPOSTA ORA	:	Ora in cui i dati sono stati registrati in memoria
ORA INIZ.	:	Ora programmata di inizio trasmissione (sistema delle 24 ore)
NOME TRASMIT	:	Nome del trasmittente (massimo 24 caratteri)

### **2.1.2 Funzioni di stampa del rapporto per l'assistenza**

Questo fax stampa automaticamente lo status di impostazione dei dati per l'assistenza e l'anamnesi delle comunicazioni effettuate dal fax.

#### **a) Elenco dei rapporti per l'assistenza**

Questo fax stampa i rapporti per l'assistenza riportati nella tabella successiva.

<b>Tipo di rapportino</b>	<b>Operazioni</b>
Elenco dati di sistema	Nel modo di servizio, premere il tasto RAPPORTO e i tasti numerici desiderati da 1 a 3. Premendo i tasti da 2 a 3 e il tasto CONFERMA, verranno stampati i rispettivi rapporti per l'assistenza riportati nella colonna di sinistra. Se si preme 1 e CONFERMA, verranno stampati entrambi i rapporti.
Elenco dump di sistema	
Rapporto dell'attività per il servizio (con il codice di errore e l'elenco dump)	Predisponendo i bit 0 e 1 di #1 SSSW SW01 nel modo di servizio, il rapporto dell'attività (Tx e Rx) riporterà anche il codice di errore per l'assistenza e l'elenco dump.

**a-1) Elenco dei dati di sistema**

Stampa lo status delle impostazioni dei parametri per l'assistenza #1 ~ #5, #7 e #9.

```
13/10 '97 11:50 FAX 39 11 4240764      CANON TRAINING      ☒ 001

*****
***   SYSTEM DATA LIST   ***
*****
```

#1 SSSW

SW01	-----	00000000
SW02	-----	00000000
SW03	-----	00000000
SW04	-----	10000010
SW05	-----	00000000
SW06	-----	10000000
SW07	-----	00000000
SW08	-----	00000000
SW09	-----	00000000
SW10	-----	00000000
SW11	-----	00000000
SW12	-----	00000010
SW13	-----	00000000
SW14	-----	00000000
SW15	-----	00000000
SW16	-----	00000011
SW17	-----	00000010
SW18	-----	00000000
SW19	-----	00000000
SW20	-----	00000000
SW21	-----	00000000
SW22	-----	00000000
SW23	-----	00000000
SW24	-----	00000000
SW25	-----	00000000
SW26	-----	10000000
SW27	-----	00000000
SW28	-----	00000000
SW29	-----	00000000
SW30	-----	00000000

#2 MENU

05:	-----	OFF
06:	-----	DIAL
07:	-----	3
08:	-----	3429
09:	-----	33.6
10:	-----	25Hz

#3 NUMERIC Param.

02:	-----	10
03:	-----	15
04:	-----	12
05:	-----	4
06:	-----	4
09:	-----	6
10:	-----	5500
11:	-----	3500
15:	-----	120
16:	-----	4
17:	-----	30
18:	-----	30
19:	-----	400
20:	-----	30

**Figura 2-9 Elenco dei dati di sistema (1/6)**

---

13/10 '97 11:50 FAX 39 11 4240764	CANON TRAINING	002
21:	-----	30
22:	-----	400
23:	-----	4
24:	-----	10
25:	-----	60
26:	-----	4
30:	-----	20
#4 NCU		
1.TONE / PULSE		
1.TONE		
01 :	-----	90
02 :	-----	90
2.PULSE	-----	DP(N)
01 :	-----	100
02 :	-----	200
03 :	-----	41
04 :	-----	810
2.DIAL TONE		0000000
01 :	-----	300
02 :	-----	40
03 :	-----	90
04 :	-----	30
05 :	-----	135
06 :	-----	11
07 :	-----	3
08 :	-----	1
3.2nd DIAL TONE		10000000
01 :	-----	1000
02 :	-----	12
03 :	-----	75
04 :	-----	30
05 :	-----	120
06 :	-----	12
07 :	-----	3
08 :	-----	1
4.BUSY TONE 0		0000000
01 :	-----	1000
02 :	-----	15
03 :	-----	75
04 :	-----	55
05 :	-----	120
06 :	-----	0
07 :	-----	3
08 :	-----	3
5.BUSY TONE 1		10000000
01 :	-----	1000
02 :	-----	10
03 :	-----	60
04 :	-----	10
05 :	-----	60
06 :	-----	0
07 :	-----	6
08 :	-----	3
6.REORDER TONE		10000000
01 :	-----	0
02 :	-----	15
03 :	-----	60
04 :	-----	15
05 :	-----	60

Figura 2-10 Elenco dei dati di sistema (2/6)

13/10 '97 11:51 FAX 39 11 4240764	CANON TRAINING	003
06 :	-----	16
07 :	-----	6
08 :	-----	3
<b>7 . MULTI</b>		
01 :	-----	0
02 :	-----	10
03 :	-----	0
04 :	-----	0
<b>8 . AUTO RX</b>		
01 :	-----	20
02 :	-----	60
03 :	-----	10
04 :	-----	60
05 :	-----	700
06 :	-----	0
07 :	-----	2
08 :	-----	15
09 :	-----	60
<b>9 . CNG DETECT</b>		
01 :	-----	40
02 :	-----	60
03 :	-----	0
04 :	-----	0
05 :	-----	0
06 :	-----	85
07 :	-----	40
08 :	-----	60
09 :	-----	8
10 :	-----	0
11 :	-----	2
12 :	-----	70
<b>10 . SPECIAL</b>		
SW01	-----	00000000
SW02	-----	10110100
SW03	-----	00010000
SW04	-----	01010110
SW05	-----	00000100
SW06	-----	00000000
SW07	-----	01000000
SW08	-----	00000000
SW09	-----	00000000
SW10	-----	11000000
SW11	-----	00000000
SW12	-----	00000000
SW13	-----	00010000
SW14	-----	00000000
SW15	-----	00000000
SW16	-----	00010011
SW17	-----	00010111
SW18	-----	00000000
SW19	-----	00000010
SW20	-----	10000000
SW21	-----	00000000
SW22	-----	00000000
SW23	-----	00000000
SW24	-----	00000000
SW25	-----	00000000
SW26	-----	00000000
SW27	-----	00000000
SW28	-----	00000001
SW29	-----	00000010
SW30	-----	00000000

**Figura 2-11 Elenco dei dati di sistema (3/6)**

13/10 '97 11:51 FAX 39 11 4240764

CANON TRAINING

004

01 :	-----	5
02 :	-----	30
03 :	-----	30
04 :	-----	4
05 :	-----	150
06 :	-----	100
07 :	-----	6
08 :	-----	0
09 :	-----	0
10 :	-----	4
11 :	-----	2
12 :	-----	5
13 :	-----	7
14 :	-----	60
15 :	-----	6000
16 :	-----	8
17 :	-----	60
18 :	-----	99
19 :	-----	0
20 :	-----	58
21 :	-----	0
22 :	-----	0
23 :	-----	4
24 :	-----	10
25 :	-----	25
26 :	-----	2
27 :	-----	2
28 :	-----	0
29 :	-----	0
30 :	-----	6
31 :	-----	0
32 :	-----	0
33 :	-----	0
34 :	-----	0
35 :	-----	0
36 :	-----	0
37 :	-----	0
38 :	-----	0
39 :	-----	0
40 :	-----	0
41 :	-----	0
42 :	-----	0
43 :	-----	0
44 :	-----	0
45 :	-----	0
46 :	-----	0
47 :	-----	0
48 :	-----	0
49 :	-----	0
50 :	-----	0
11.RKEY		
01 :	-----	9
02 :	-----	20
03 :	-----	0
12.PBX DIAL TONE		
01 :	-----	180
02 :	-----	12
03 :	-----	25
04 :	-----	0
05 :	-----	0

**Figura 2-12 Elenco dei dati di sistema (4/6)**

13/10 '97 11:51 FAX 39 11 4240764	CANON TRAINING	005
06 :	-----	7
07 :	-----	3
08 :	-----	0
13 . PBX BUSY TONE		00000000
01 :	-----	1000
02 :	-----	15
03 :	-----	75
04 :	-----	55
05 :	-----	120
06 :	-----	1
07 :	-----	3
08 :	-----	3
#5 TYPE	-----	ITALY
#7 PRINTER		
SW01	-----	00000000
SW02	-----	00000000
SW03	-----	00000000
SW04	-----	00000000
SW05	-----	00000000
SW06	-----	00000100
SW07	-----	00000000
SW08	-----	00000000
SW09	-----	00000000
SW10	-----	00000000
SW11	-----	00000000
SW12	-----	00000000
SW13	-----	00000000
SW14	-----	00000000
SW15	-----	00000000
SW16	-----	00000000
SW17	-----	00000000
SW18	-----	00000000
SW19	-----	00000000
SW20	-----	00000000
01 :	-----	15
02 :	-----	0
03 :	-----	0
04 :	-----	2
05 :	-----	7
06 :	-----	0
07 :	-----	0
08 :	-----	0
09 :	-----	0
10 :	-----	0
11 :	-----	0
12 :	-----	0
13 :	-----	0
14 :	-----	0
15 :	-----	0
16 :	-----	0
17 :	-----	0
18 :	-----	0
19 :	-----	0
20 :	-----	0
21 :	-----	0
22 :	-----	0
23 :	-----	0
24 :	-----	0
25 :	-----	0

**Figura 2-13 Elenco dei dati di sistema (5/6)**

13/10 '97 11:51 FAX 39 11 4240764	CANON TRAINING	006
26 :	-----	0
27 :	-----	0
28 :	-----	0
29 :	-----	0
30 :	-----	0
#9 ROM		
VERSION		EC-01-01
START DATE		
DATE	-----	00/00 '00

**Figura 2-14 Elenco dei dati di sistema (6/6)**



**NOTA**

---

“START DATE” riporta la data in cui il fax ha effettuato la sua prima operazione, dopo l’uscita dalla fabbrica.

---

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

**a-2) Elenco dump di sistema**

Questo elenco riporta lo status delle comunicazioni eseguite nel passato e l'anamnesi delle comunicazioni con errore.

13/10 '97 11:52 FAX 39 11 4240764 CANON TRAINING 001

CLEAR DATE		14/02 '13	
TX =	179		
A4 =	83	B4 =	0
RX =	110	A3 =	0
A4 =	89	B4 =	0
33600 =	0	A3 =	0
21600 =	0	28800 =	0
9600 =	0	19200 =	0
14400 =	31	16800 =	0
14400 =	0	4800 =	0
9600 =	113	12000 =	0
STD =	112	TC9600 =	0
MH =	131	TC7200 =	0
G3 =	121	ECM =	51
PRINT =	264 /902027	READ =	235 / 235

#000	0	1	0	0	0	7	0	0
	0	0	0	0	1	0	0	0
	0	0	3	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
##100	2	0	1	0	3	0	35	0
	0	0	0	0	0	0	2	0
	0							
##200	0	1	0	0	0	0		
##220	0	0	0	0	1	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0		
##280	15	5	1	2	0	1	1	1
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0							
##670	0	0	0	0	0	0		
##750	0	0	0	0	0	1	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	3
	0	0	1	2	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0	0
	0							

**Figura 2-15 Elenco dump di sistema (1/2)**

CLEAR DATE	:	Data in cui i dati sono stati inizializzati con #8 CLEAR, ALL
TX/RX	:	Numero totale di pagine ricevute/trasmesse
A4/B4/A3/LGL	:	Numero totale di pagine trasmesse o ricevute per ciascun formato documento
14400bps-2400bps	:	Numero totale di pagine trasmesse o ricevute per ciascuna velocità modem
STD/FINE/ SUPER/ULTRA	:	Numero totale di pagine trasmesse o ricevute per ciascun modo
MH/MR/MMR/ JBIG	:	Numero totale di pagine trasmesse o ricevute per ciascun metodo di codifica
G3/ECM	:	Numero totale di pagine trasmesse o ricevute per ciascun modo
PRINT/READ (Esempio)	:	Numero totale di pagine stampate/lette

PRINT = 30\*/100\*\* READ= 30\*/100\*\*

\* Indica il valore immesso con #8 CLEAR, COUNTER

\*\* Indica il valore contatto a partire dall'uscita dalla fabbrica.

#000-##750 : Numero di ricorrenza per ciascun codice di errore

(Esempio)	##280	1	7	3	0	0
		##280	##281	##282		
		errori	errori	errori		

## FAX-L800

13/10 '97 11:53 FAX 39 11 4240764 CANON TRAINING 002  
#1 LATEST ##280

START TIME 13/04 23:53  
OTHER PARTY 03355113054  
MAKER CODE 00000000

Rx : (bit 1) 00000000 01010010 00011111 00100001 00000001 00000001 10001000 (bit56)  
Tx : (bit 1) 00000000 01010000 00011111 00100000 00000000 00000000 00000000 (bit56)

Rx : NSF CSI DIS
Tx : TSI DCS TSI DCS TSI DCS DCN

#2 ##280

START TIME 13/04 23:27  
OTHER PARTY 03355113054  
MAKER CODE 00000000

Rx : (bit 1) 00000000 01010010 00011111 00100001 00000001 00000001 10001000 (bit56)  
Tx : (bit 1) 00000000 01010000 00011111 00100000 00000000 00000000 00000000 (bit56)

Rx : NSF CSI DIS CRP
Tx : TSI DCS TSI DCS TSI DCS DCN

#3 OLDEST ##280

START TIME 13/04 23:21  
OTHER PARTY 03355113054  
MAKER CODE 00000000

Rx : (bit 1) 00000000 01010010 00011111 00100001 00000001 00000001 10001000 (bit56)  
Tx : (bit 1) 00000000 01010000 00011111 00100000 00000000 00000000 00000000 (bit56)

Rx : NSF CSI DIS
Tx : TSI DCS TSI DCS TSI DCS DCN

**Figura 2-16 Elenco dump di sistema (2/2)**

##nn : Codice di errore per l'assistenza  
START TIME : Data e ora di inizio comunicazione (sistema delle 24 ore)  
OTHER PARTY : Numero di telefono inviato dall'altra parte  
MAKER CODE : Codice fabbricante  
(Per i dettagli, vedere a pagina 5-64 Figura 5-41 CODICE FABBRICANTE)  
[1000 1000] : Indica un fax Canon  
    | nibble   | nibble  
    | sup.   | inf.  
RX/TX : Segnale di protocollo ricevuto/trasmesso  
        da bit 1 a bit 56 di DIS, DCS o DTC ricevuto/trasmesso

**a-3) Rapporto dell'attività per l'assistenza (trasmissione/ricezione)**

13/10 '97 12:06 FAX 39 11 4240764 CANON TRAINING 001

***** *** RAPPORTO TX ERRATA *** *****		
FUNZIONE DI TRASMISSIONE NON COMPLETATA		
NR.TX/RX	0171	
NR.TEL.CORRISPOND.		4514525
SUBINDIRIZZO		
NOME CORRISPOND.	CANON FIL.TORINO	
ORA INIZ	13/10 12:05	
T. USATO	00'36	
RISULTATO	0	##765
START TIME	13/10 12:04	
OTHER PARTY		4514525
MAKER CODE	10001000	
MACHINE CODE	00001010 00000000	
Rx : (bit 1) 00000000 01110111 00010101 00100010 00000000 00000000 00000000 (bit56)		
Tx : (bit 1) 00000000 01100000 00011111 00100010 00000000 00000000 00000000 (bit56)		
Rx : NSF CSI DIS	CFR	
Tx :	NSS TSI DCS	PIX PPS-EOP PPS-EOP PPS-EOP DCN

**Figura 2-17 Rapporto Tx errata per l'assistenza**

Intestazione	:	Messaggio OK, NG
Nr. TX/RX	:	Il numero di transazione a quattro cifre
NR. TEL. CORRISPOND.	:	Numero inviato dall'altra parte o selezionato (inferiore a 20 cifre)
SUBINDIRIZZO	:	Sotto indirizzo specificato
NOME CORRISPOND.	:	ID inviato dall'altra parte, se un fax modello Canon
ORA INIZ.	:	Ora programmata di inizio trasmissione (sistema delle 24 ore)
T. USATO	:	Tempo di comunicazione (minuti e secondi)
PAG.	:	Numero di pagine delle quali è stata completata la trasmissione (Per i dettagli, vedere <i>il Libretto di Istruzioni</i> ).
RISULTATO	:	Compare "NG" con il numero di pagina per la quale la trasmissione non ha avuto successo e il codice di errore per l'assistenza
MAKER CODE	:	Codice fabbricante (Per i dettagli, vedere a pag. 5-64)
[ <u>1000</u> <u>1000</u> ] nibble    nibble sup.      inf.	:	Indica un fax Canon
RX/TX	:	Segnale di protocollo ricevuto/trasmesso da bit 1 a bit 56 di DIS, DCS o DTS ricevuto/trasmesso

## 2.2 Dati Utente

Per accedere al Menu Utente, premere REGISTRAZIONE DATI. Le voci in grassetto indicano l'impostazione di default.

Il diagramma mostra i valori di default e la gamma di impostazione valida per l'Europa. Questi valori possono variare da paese a paese.

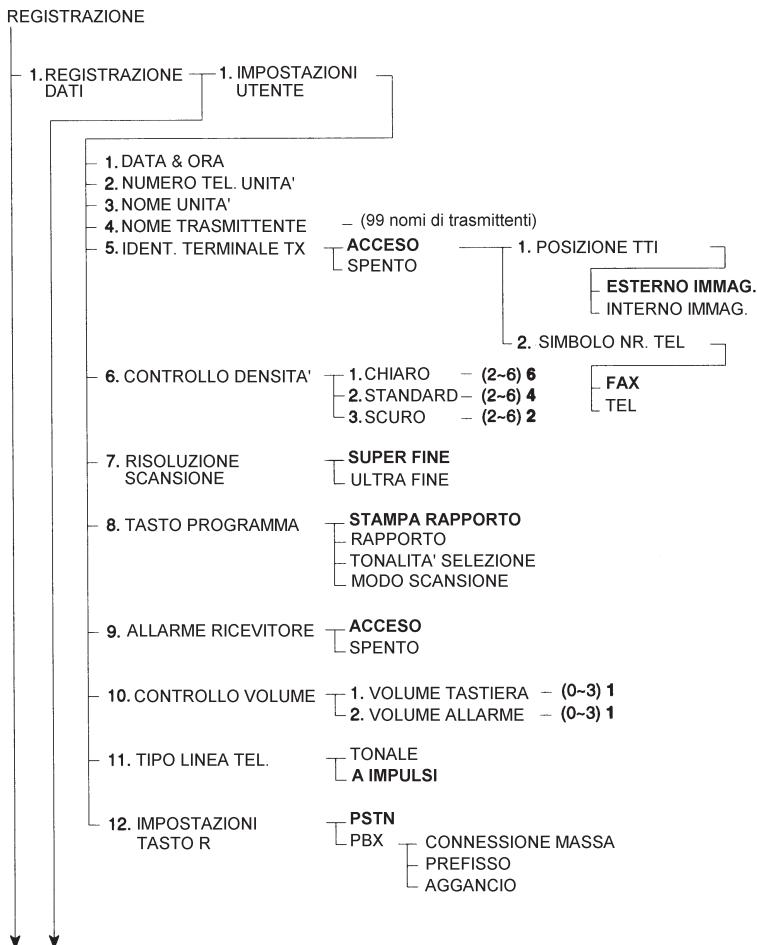
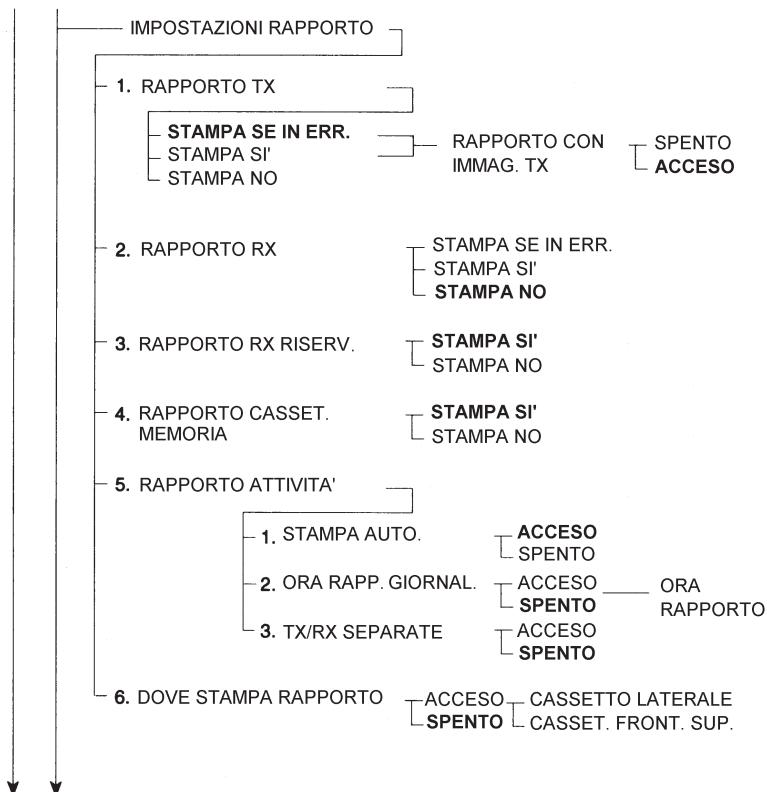
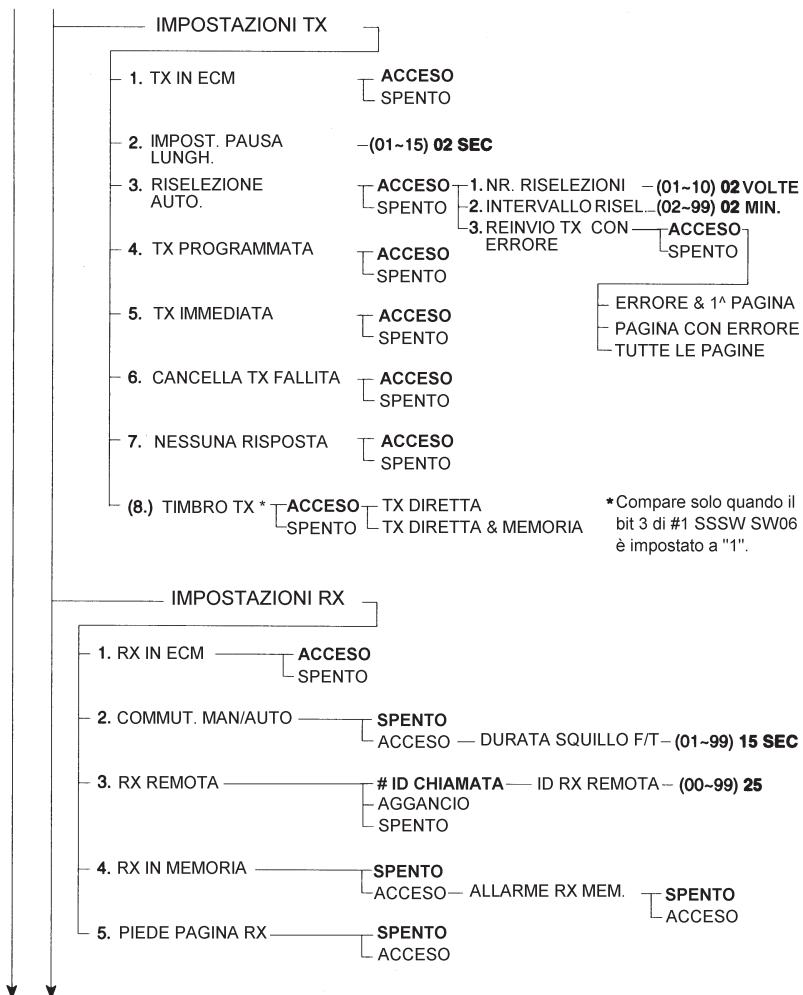


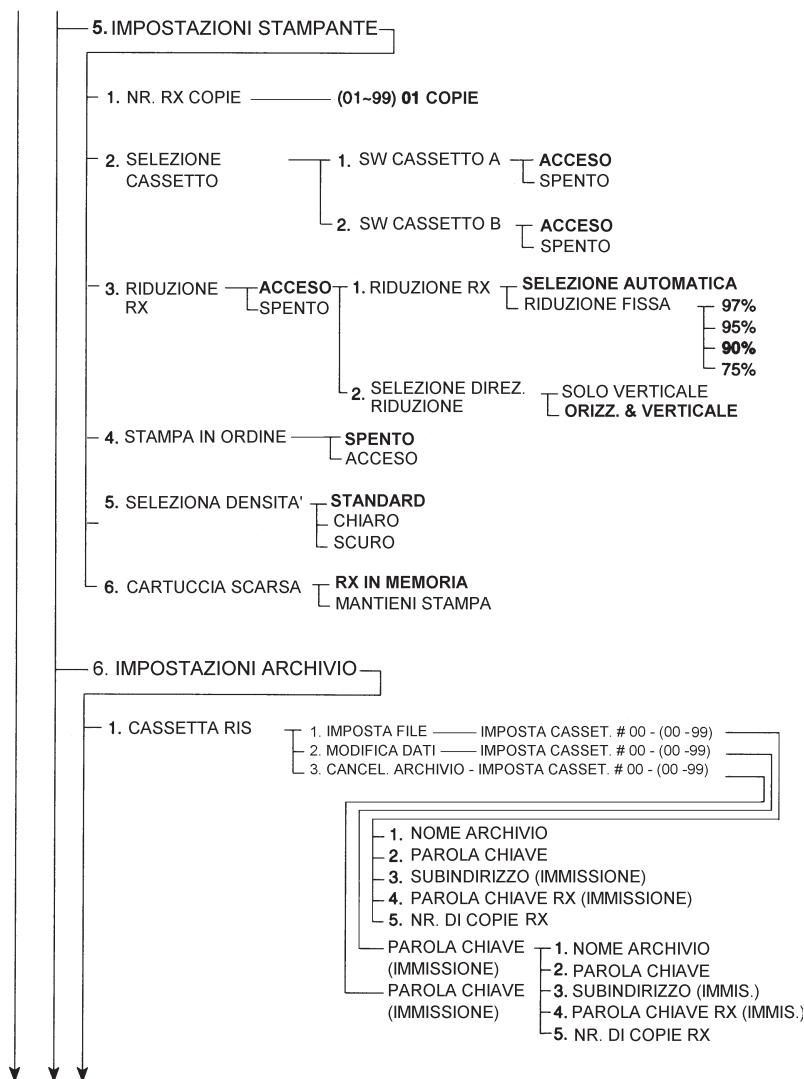
Figura 2-18 Impostazioni del Menu Utente (1/13)



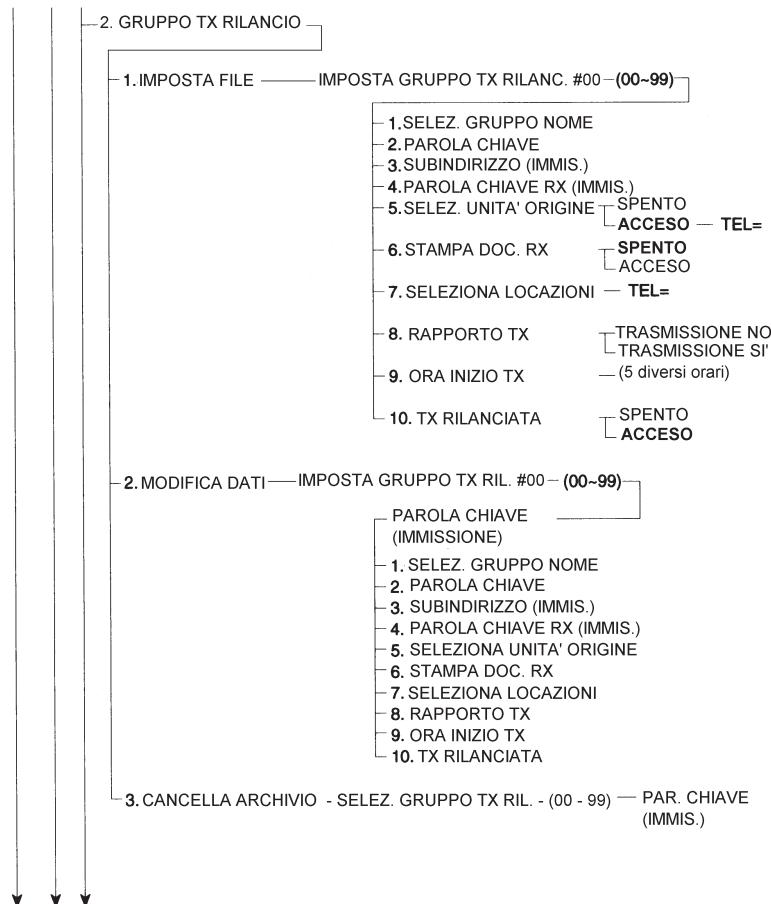
**Figura 2-19 Impostazioni del Menu Utente (2/13)**



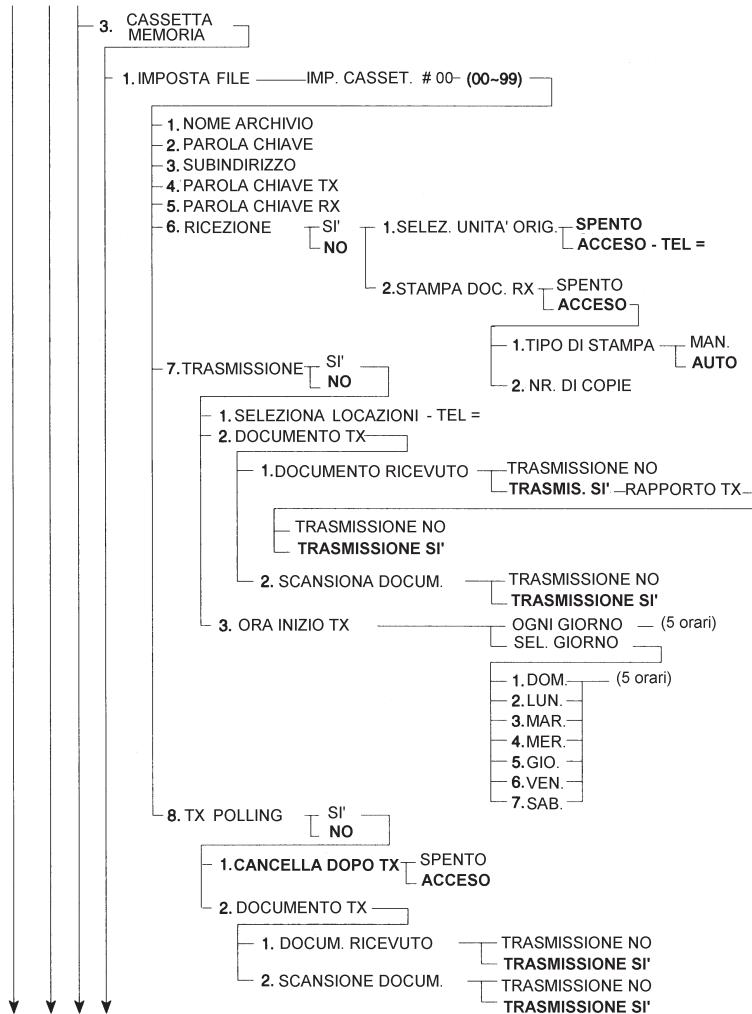
**Figura 2-20 Impostazioni del Menu Utente (3/13)**



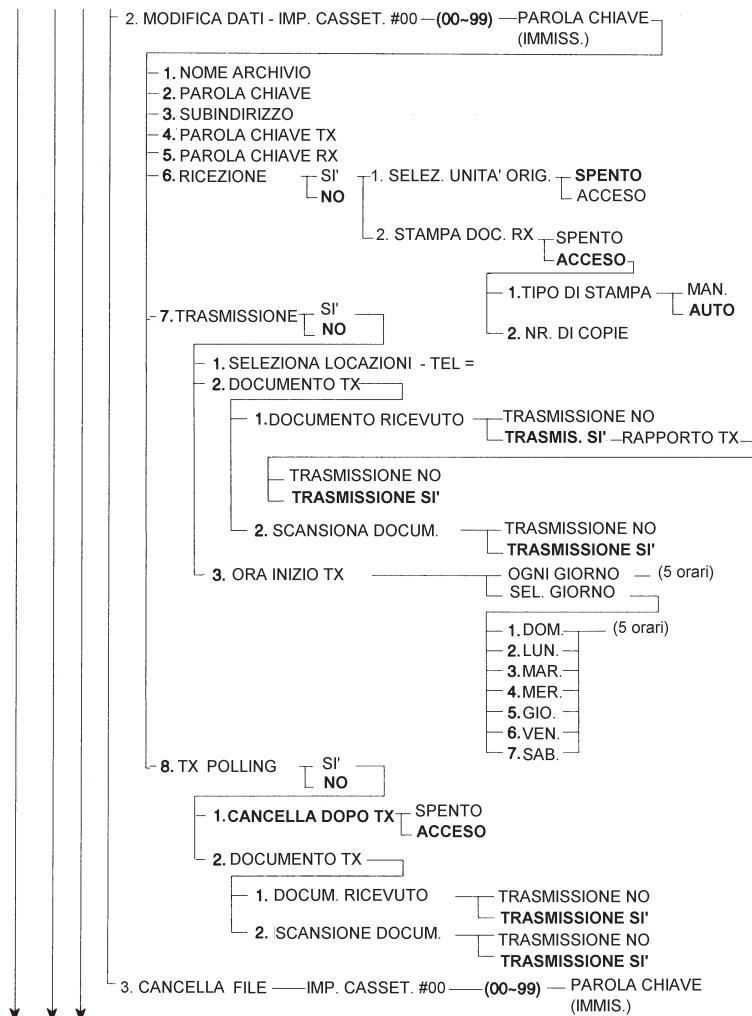
**Figura 2-21 Impostazioni del Menu Utente (4/13)**



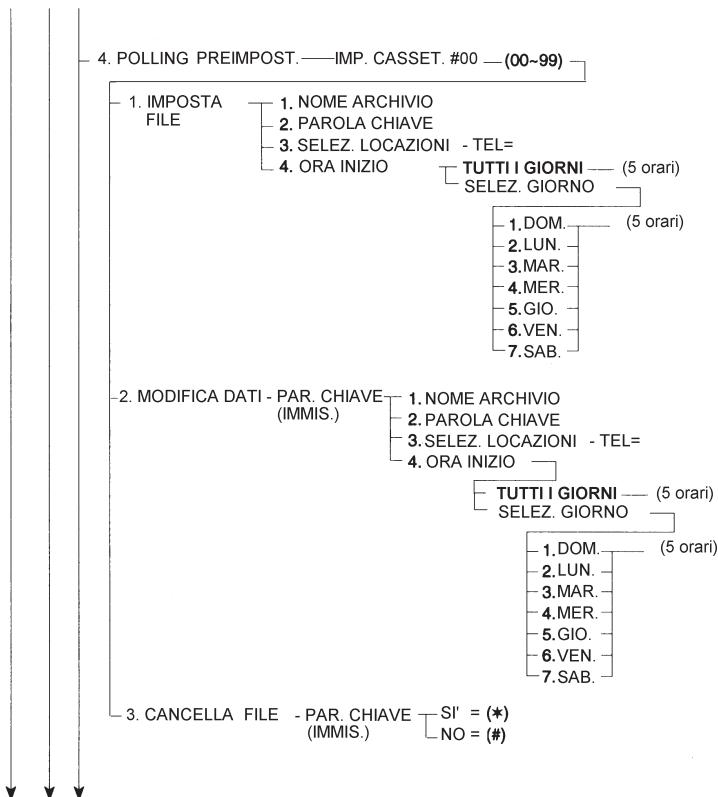
**Figura 2-22 Impostazioni del Menu Utente (5/13)**



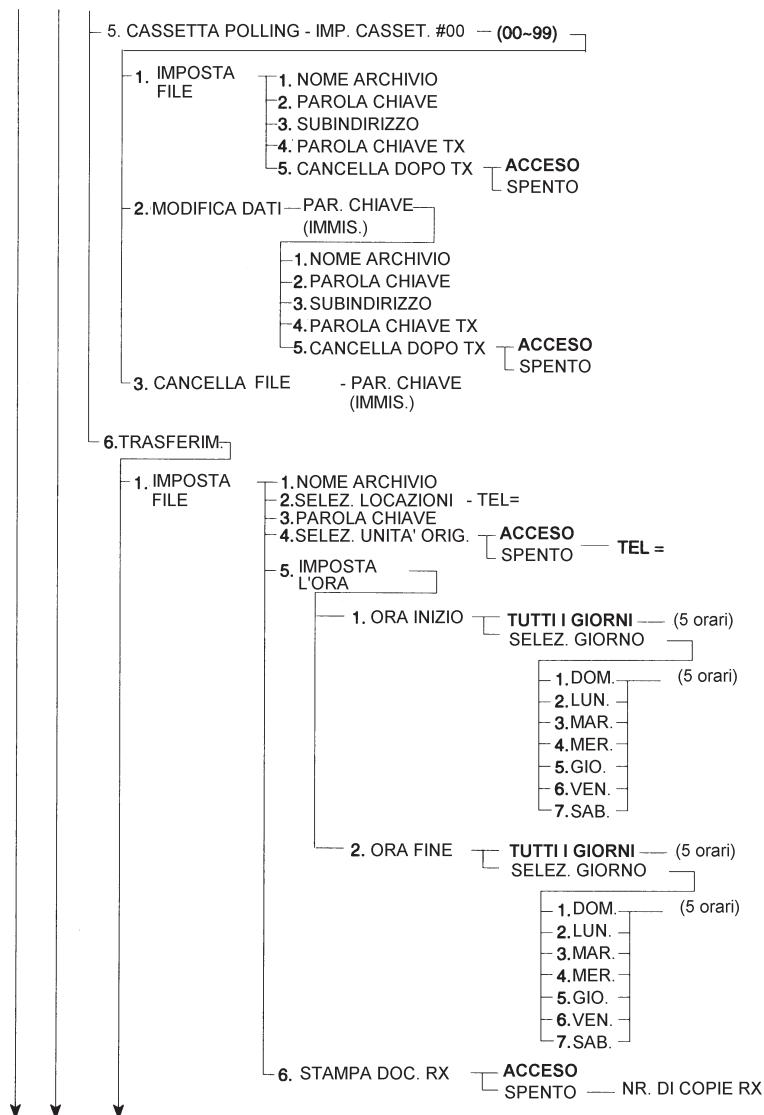
**Figura 2-23 Impostazioni del Menu Utente (6/13)**



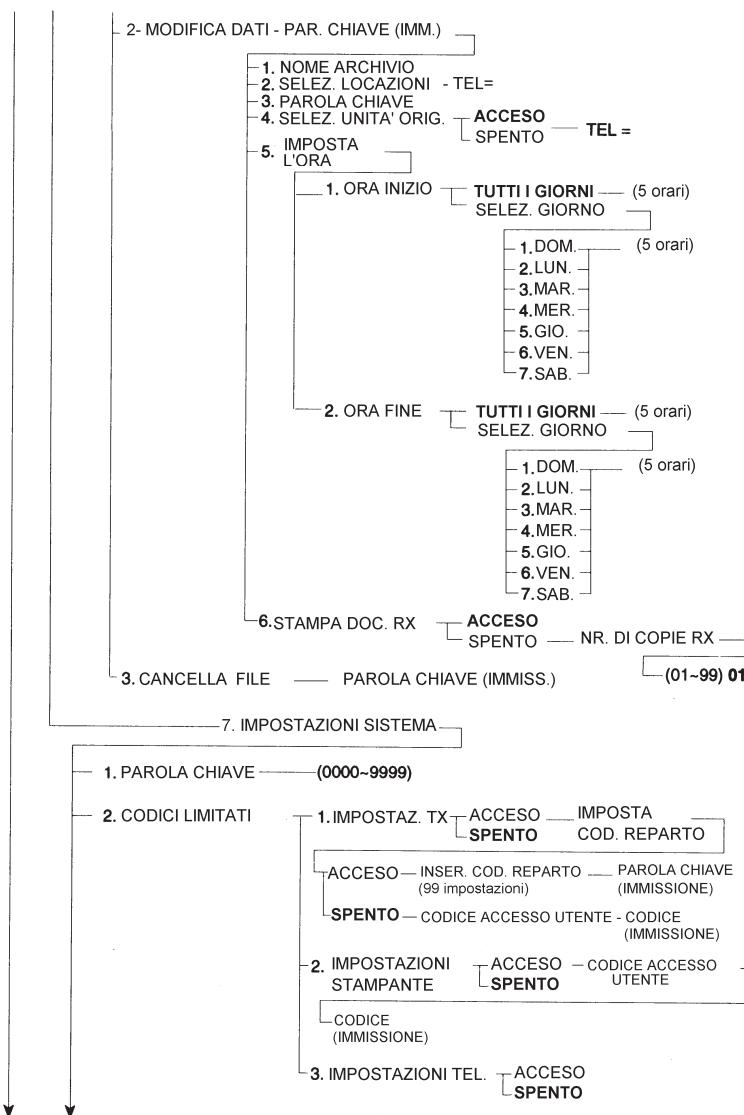
**Figura 2-24 Impostazioni del Menu Utente (7/13)**



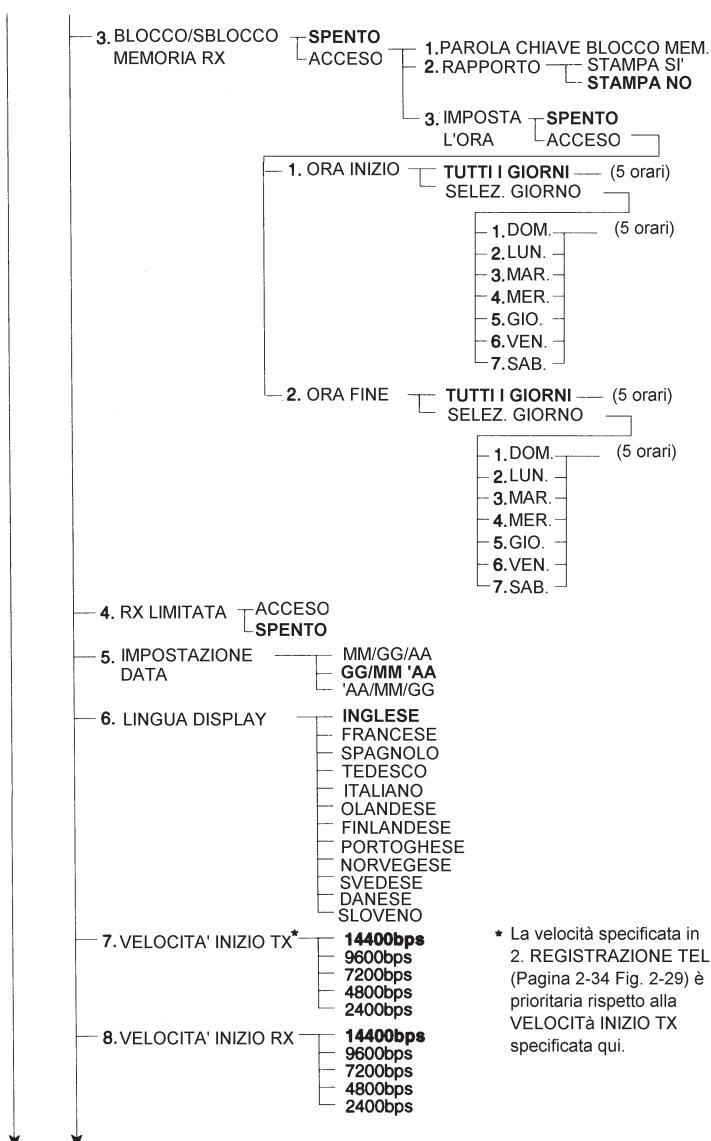
**Figura 2-25 Impostazioni del Menu Utente (8/13)**



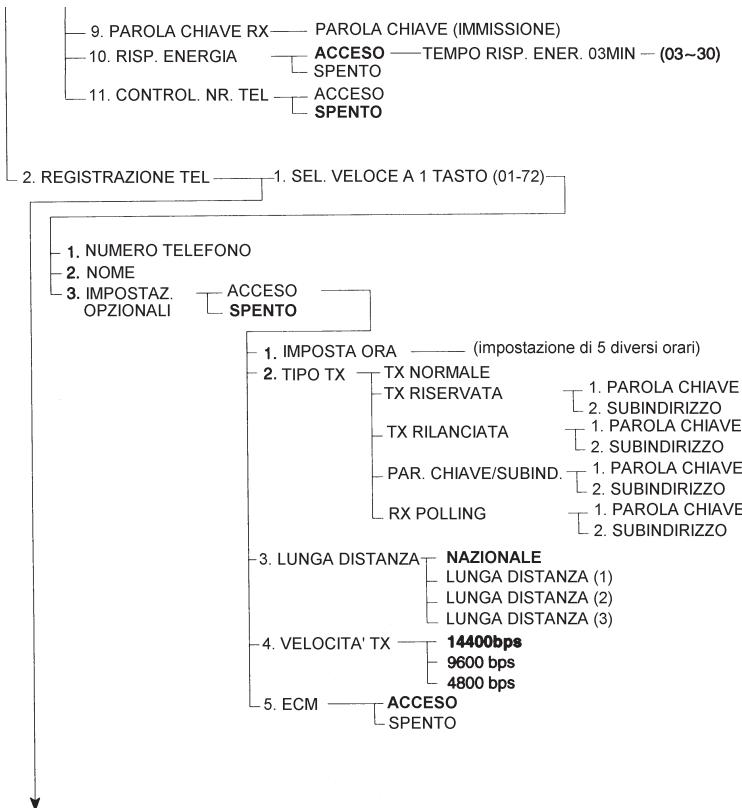
**Figura 2-26 Impostazioni del Menu Utente (9/13)**



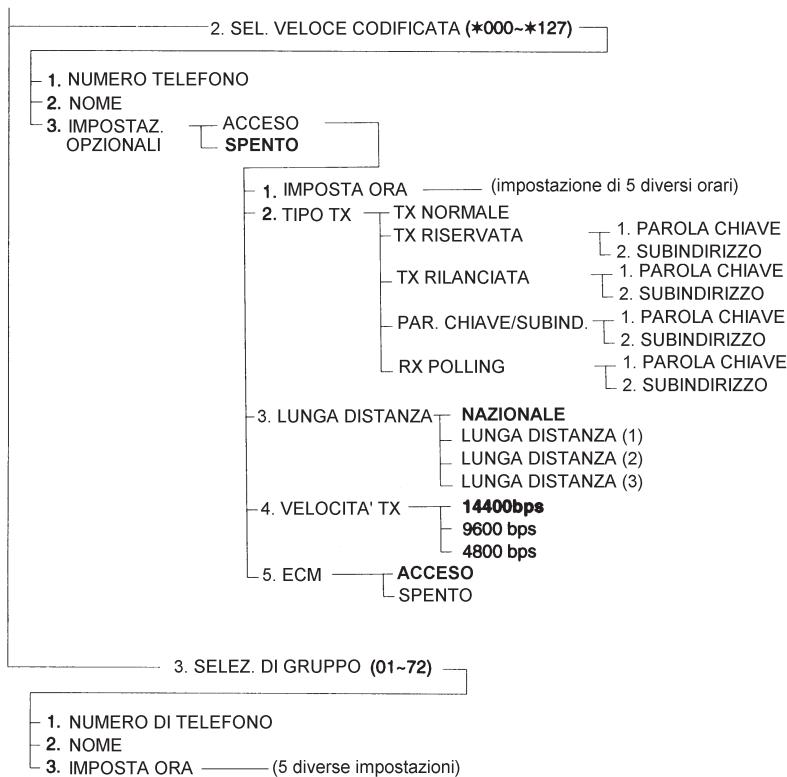
**Figura 2-27 Impostazioni del Menu Utente (10/13)**



**Figura 2-28 Impostazioni del Menu Utente (11/13)**



**Figura 2-29 Impostazioni del Menu Utente (12/13)**



**Figura 2-30 Impostazioni del Menu Utente (13/13)**

## **2.3. Registrazioni effettuabili dal servizio di assistenza**

Si possono controllare e modificare i dati per l'assistenza impostando adeguatamente le voci dei menu visualizzati. I parametri/SSSW effettivi e i relativi valori di default di questo fax sono riportati al punto 2.3.3 *Menu dati di servizio*. La descrizione dettagliata di ciascun parametro/SSSW non viene riportata nel presente manuale ad eccezione dei nuovi parametri/SSSW aggiunti a questo modello. Vedere "Manuale Dati di Servizio FAX G3" (fornito separatamente)" per i dettagli. I nuovi switch per questo modello sono descritti al punto 2.3.5 *Nuovi parametri/switch aggiunti a questo modello*".

### **2.3.1 Panoramica sui dati di servizio**

Le voci del menu dei dati di servizio sono suddivise nei seguenti nove blocchi.

#### **#1 SSSW (Impostazioni Service Soft Switch)**

Queste voci di impostazione sono relative a funzioni di servizio di base quali gestione dell'errore, contromisure eco e contromisure a problemi di comunicazione.

#### **#2 MENU (Impostazioni switch MENU)**

Queste voci di impostazioni riguardano le funzioni richieste in fase di installazione, quali l'equalizzatore NL e i livelli di trasmissione.

#### **#3 NUMERIC Param. (Impostazioni Parametro NUMERICO)**

Voci di registrazione per immettere i parametri numerici richiesti quali le varie condizioni per l'invio del segnale RTN.

#### **#4 NCU (Impostazioni NCU)**

Voci di registrazione relative alle funzioni di controllo della rete telefonica, alle condizioni di invio del segnale di selezione e alle condizioni di rilevazione per i segnali di controllo inviati dalla centrale.

#### **#5 TYPE (Impostazione TYPE)**

L'impostazione type consente di adattare i dati di servizio agli standard specifici di comunicazione del paese in cui è installato il fax.

#### **#6 GENESIS (Impostazione della funzione UHQ)**

Voci relative al trattamento dell'immagine scansionata, quali, ad esempio, l'enfatizzazione dei bordi e la diffusione dell'errore.

#### **#7 PRINTER (Impostazioni della funzione STAMPANTE)**

Queste voci di regolazioni riguardano le funzioni di base per la stampante quali ad esempio le condizioni di riduzione immagine in ricezione. Vi è anche una voce relativa al resettaggio della stampante senza accensione/spegnimento dell'apparecchio.

## #8 CLEAR (modo di inizializzazione dati)

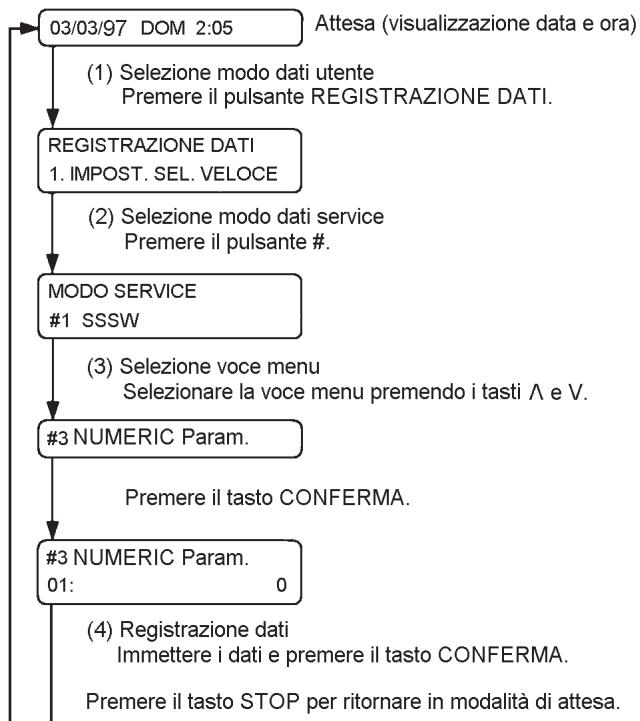
I vari dati vengono inizializzati selezionando una di queste voci di registrazione. Vi è anche una voce di impostazione per l'immissione/controllo del numero totale di pagine stampate e il numero totale di pagine scansionate da questo fax.

## #9 ROM (gestione ROM)

Vengono visualizzati sul display i dati ROM, quali il numero di versione e la checksum.

### 2.3.2 Metodo di impostazione/registrazione dei dati per l'assistenza

Si possono registrare/impostare i dati per l'assistenza con le seguenti operazioni:



**Figura 2-31 Metodo di impostazione dei dati per l'assistenza**

### 2.3.3 Menu dati di servizio

**Menu Service**

Bit	7	6	5	4	3	2	1	0	
#1 SSSW	SW01	0	0	-	0	0	0	0	Gestione errore
(impostazione switch soft service)	SW02	-	-	-	-	-	-	0	Impost. stampa elenco cancel.
	SW03	0	0	0	0	-	-	0	memoria
	SW04	1	0	0	0	0	0	0	Impostazione soluzione eco
	SW05	-	-	0	0	0	-	-	Impostazione soluzione problemi di comunicazione
	SW06	1	0	0	0	0	0	0	Impostaz. funzione standard (segnale DIS)
	SW07	0	0	-	-	-	-	-	Impostaz. condizione di scansione
	SW08	0	0	0	0	0	0	0	Impostaz. funzione di rete chiusa
	SW09	-	-	0	-	-	0	0	Impostaz. ID di rete chiusa
	SW10	-	-	-	-	-	-	-	Impostaz. funzioni visualizzazionne risultati di comunicazione
	SW11	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW12	0	-	0	0	0	1	0	Non usato
	SW13	-	-	-	-	-	0	0	Impostaz. funzione trasfer. rilancio
	SW14	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW15	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW16	-	-	-	-	-	1	1	Imp. visualizzazione Manca Carta
	SW17	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW18	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW19	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW20	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW21	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW22	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW23	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW24	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW25	-	-	-	-	-	0	0	Imp.funzione visualiz. Rapporto
	SW26	0	0	-	-	-	-	0	Imp.funzione di trasmissione
	SW27	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW28	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW29	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
	SW30	-	-	-	-	-	-	-	Non usato

Figura 2-32 Dati di Servizio (1)



Gli switch contrassegnati da “-” non sono usati. Queste impostazioni non vanno modificate.

**Figura 2-33 Menu Dati di Servizio (2)**

---

I numeri da 01 a 04 e da 08 a 20 non sono usati. Non modificare queste impostazioni.

---

---

#3 NUMERIC Param.	
(Impostaz. parametro numerico)	
Default	Gamma
— 01: 0	Non usato
— 02:— 10 (10%)	Condizione trasmissione segnale RTN (1)
— 03:— 15 (15 volte)	Condizione trasmissione segnale RTN (2)
— 04:— 12 (12 linee)	Condizione trasmissione segnale RTN (3)
— 05: 4 (4 secondi)	Durata pausa per NCC (prima del codice ID)
— 06: 4 (4 secondi)	Durata pausa per NCC (dopo il codice ID)
— 07: 0	Non usato
— 08: 0	Non usato
— 09:— 6 (6 cifre)	(1~20) Nr. di cifre del nr. di telefono che devono corrispondere quando raffrontate con il segnale TSI quando è attiva la funzione RX limitata.
— 10:— 5500 (55 secondi)	(0~9999) Timer T0
— 11:— 3500 (35 secondi)	(0~9999) Timer T1 (Rx)
— 12: 0	Non usato
— 13:— 1260 (126 sec.)	(500~3000) Tempo massimo consentito per la ricezione di una linea di dati immagine.
— 14: 0	Non usato
— 15:— 120 (1200 ms)	(0~999) Tempo di rilevamento aggancio linea.
— 16:	Voci da 16 a 30: Non usate
~~ 30:	

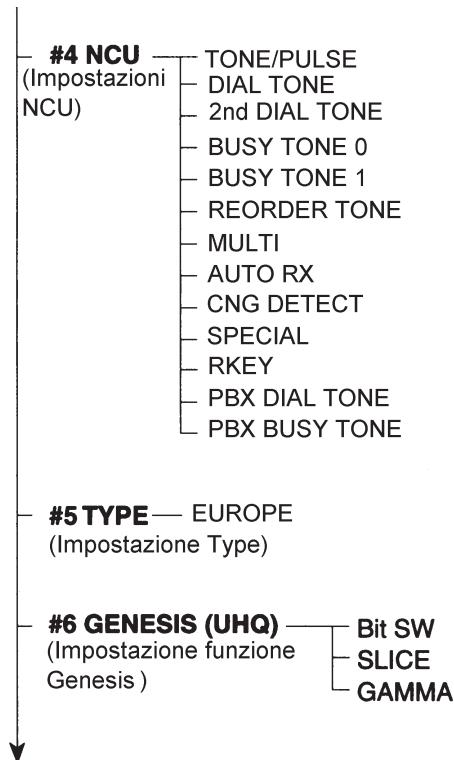
---

**Figura 2-34 Menu Dati di Servizio (3)**

---

I numeri 01, da 07 a 08, 12, 14 e da 16 a 30 non sono usati. Non modificare queste impostazioni.

---



**Figura 2-35 Menu Dati di Servizio (4)**

---

#### **#4 NCU (impostazioni NCU)**

Tutti i valori di queste voci sono impostati per soddisfare gli standard nazionali di comunicazione mediante l'impostazione #5 TYPE. Non modificare queste impostazioni.

---

#### **#6 GENESIS (impostazioni della funzione UHQ)**

Questa impostazione può influire sulla qualità dell'immagine scansionata.

Non modificare queste impostazioni.

---

<b>#7 PRINTER</b> (Impostazione funzione Stampante)	
1. SSSW	
Bit	7 6 5 4 3 2 1 0
SW01	SW01~03: Non usato
SW04	0 0 0 0 0 0 0 0 Impostazione selezione cassetto
SW05	0 0 0 0 0 0 0 0 Impostazione selezione cassetto/riduzione
SW06	0 0 0 0 0 0 1 0 0 Impostazione riduzione
SW20	SW07~20: Non usato
2. Numeric Param.	
01:	15 Massimo drop-out
02:	0 Non usato
03:	0 Non usato
04:	2 Margine bordo superiore
05:	7 Margine bordo inferiore
Item 06~30: Non usato	
30:	
3. PRINTER RESET	
Si = (*)	Funzione reset sezione stampante
No = (#)	
<b>#8 CLEAR</b> (Impostazione modo inizializzazione dati)	
TEL	Inizializzazione dati di selezione
USER SW	Inizializzazione dati da #1 a #3 nei dati utente e nei dati per l'assistenza.
SERVICE SW	Inizializzazione dati da #1 a #3 e da #6 a #7 nei dati utente e per l'assistenza.
NCU	Inizializzazione dati impostaz. #4 NCU
SERVICE DATA	Inizializ. dati elenco dump di sistema
REPORT	Inizializ. dati sul rapporto dell'attività
COUNTER	Nr. totale di pagine lette/stampate
ALL	Inizializzazione dei dati utente, dei dati per l'assistenza, dei dati di gestione attività e dei dati immagine (eccetto CONTATORE).
<b>#9 ROM</b> (Gestione ROM)	
EC-01-01	Visualizzazione Nr. Versione e Checksum.
970417 24FD FFFF	
<b>TEST MODE</b>	

**Figura 2-36 Menu Dati di Servizio (5)**

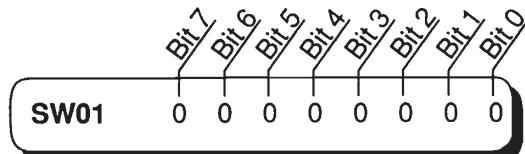


RIFERIMENTO

Per i dettagli sul modo test, vedere a pagina 2-58 2. 4 Funzioni Test.

### 2.3.4 Spiegazione degli SSSW (Impostazioni Service Soft Switch)

Le voci registrate e impostate da ciascuno di questi switch sono caratterizzate da 8 bit. La figura sottostante mostra i numeri assegnati ai bit. A ciascun bit è attribuibile un valore di 0 o 1.



**Figura 2-37 Visualizzazione dei bit switch**

Per vedere i bit effettivi e i relativi valori di default, vedere il diagramma riportato nel § 2.3.3. Nel presente manuale vengono descritte solo le funzioni (significato) dei nuovi switch aggiunti su questo modello. Per gli altri, consultare il *“Manuale Dati di Servizio FAX G3” (fornito separatamente)*.

Viene qui di seguito riportato un esempio di lettura della tabella dei bit switch.

Bit	Funzione	1	0
0	Codice di errore per l'assistenza	Stampa si	Stampa no
1	ELENCO DUMP SISTEMA	Stampa si	Stampa no
2	Trasferimento immagine di ricezione	Sì	No
3	Non usato		
4	Non usato		
5	Non usato		
6	Non usato		
7	Non usato		

Indica che l'impostazione è "1".

Indica che l'impostazione è "0".

Le voci in grassetto indicano l'impostazione di default.

**Figura 2-38 Come leggere le tabelle dei bit switch**

### **2.3.5 Nuovi parametri/SSSW aggiunti a questo modello**

#### **#1 SSSW**

**SW05 (service soft switch 05: impostazioni standard funzione <segnale DIS>**

<b>Bit</b>	<b>Funzione</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
0	Non usato		
1	Non usato		
2	Non usato		
3	Invio del segnale DIS a 33 bit e superiore	No	Si
4	Lunghezza carta da stampa disponibile dichiarata nel segnale DIS	Formato A4	<b>Formato arbitrario</b>
5 (Nuovo)	Formati LTR/LGL dichiarati nel segnale DIS	No	Si
6	Non usato		
7	Non usato		

#### **[Bit 5]**

Stabilisce se dichiarare o meno i formati LTR o LGL nel segnale DIS nel caso in cui venga usata carta da stampa in uno dei suddetti formati. La carta da stampa viene selezionata con le impostazioni di #7 Stampante SW04 bit 0.

**#1 SSSW****SW06 (service soft switch 06: impostazioni della condizione di scansione)**

Bit	Funzione	1	0
0	Alimentazione documento dopo l'attivazione di DES	No alimentazione	<b>Alimentazione</b>
1	Prescansione del documento	No prescansione	<b>Prescansione</b>
2	Restrizione lunghezza documento	No restrizione	<b>Max. 1 metro</b>
3 (Nuovo)	Timbro opzionale	Si	No
4	Larghezza di scansione documento	LETTER	<b>A4</b>
5	Stampa di copia di immagine lunga	Prima pagina	<b>Suddivisa su più pagine</b>
6	Risoluzione della funzione di copia	Variabile	<b>Sempre modo fine</b>
7	Impostazione del modo Superfine quando viene selezionato il tasto AUTO	Programmato	<b>No programmato</b>

**[Bit 3]**

Se è installata l'unità timbro opzionale, impostare questo switch a 1 per attivare il tasto timbro sul pannello di controllo e per visualizzare la voce “TIMBRO TX” nel menu di impostazione dei dati utente.

**#3 NUMERIC PARAM. (impostazioni del parametro numerico)**

No.	Funzione	Range di selezione	Impostazione di default
10	Timer T0	0 ~ 9999	5500 (55 secondi)
11	Timer T1 (Rx)	0 ~ 9999	3500 (35 secondi)
13	Tempo massimo consentito per la ricezione di una linea di dati immagine	500 ~ 3000	1260 (12,6 secondi)

**[No. 10]**

Con il parametro 10 viene impostato il timer T1, vale a dire “l’intervallo di attesa dalla fine della trasmissione di un segnale di selezione fino al rilevamento di un segnale significativo in trasmissione”. Nell’ITU-T si raccomanda però di impostare questo intervallo come timer T0; per questa ragione il parametro 10 è stato rinominato come Timer T0 mentre l’intervallo di time-out è stato modificato da 35 a 55 secondi.



---

Il timer T1 per il trasmittente (tempo di attesa dopo il rilevamento del segnale CED, della flag V21 o di un altro segnale significativo fino al rilevamento del successivo segnale significativo) viene fissato a 35 secondi.

---

**[No. 11]**

Imposta il timer T1 per il ricevente (tempo di attesa dopo l’avvio della trasmissione di DIS fino al ricevimento di un segnale significativo).

Se si verificano con frequenza degli errori in ricezione, dovuti alle condizioni della linea telefonica, aumentare il valore di questo parametro.

**[No. 13]**

Imposta il tempo massimo consentito per la ricezione di una linea di dati immagine. Se l’altra parte è una scheda fax installata su computer e il tempo per la ricezione di una linea di dati immagine è impostato su un valore maggiore, aumentare il valore di questo parametro per aumentare il tempo massimo di ricezione.

## #7 PRINTER

### Impostazioni Service Soft Switch

#### SW04 (switch 04: impostazioni selezioen cassetto/riduzione)

Bit	Funzione	1	0
0 (Nuovo)	Quando con il segnale DCS viene ricevuta anche la specifica LTR/LGL, il cassetto verrà selezionato conformemente alla specifica ricevuta.	No	Si
1	Non usato		
2	Non usato		
3	Non usato		
4	Non usato		
5	Non usato		
6	Non usato		
7	Non usato		

#### [Bit 0]

Stabilisce se selezionare o meno la carta da stampa in funzione della specifica DCS quando il fax remoto ha specificato il formato LTR o LGL nel segnale DCS durante la ricezione. Se impostato a 0, verrà usata la carta specificata indipendentemente dalla lunghezza carta. Se impostato a 1, il fax ricevente seleziona la carta da stampa. Questo switch è valido quando #1 SSSW SW05 bit 5 è a 0.

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	EUROPA	U.K	SVEZIA	SVIZZERA	AUSTRIA	DANIM
<b>#1 SSSW</b>						
SW01	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000
SW02	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW03	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW04	10000000	10000000	10000010	10000010	10000010	10000000
SW05	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW06	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000
SW07	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW08	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW09	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW10	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW11	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW12	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW13	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW14	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW15	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW16	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011
SW17	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW18	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW19	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW20	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW21	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW22	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW23	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW24	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW25	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW26	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW27	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW28	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW29	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW30	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
<b>#2 MENU</b>						
05:	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
06:	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL
07:	10	10	10	10	10	10

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	NORVEG.	OLANDA	BELGIO	AUSTRAL	FINLAN.	N.Z.
<b>#1 SSSW</b>						
SW01	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000
SW02	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW03	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW04	10000010	10000010	10000000	10000000	10000000	10000000
SW05	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW06	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000
SW07	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW08	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW09	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW10	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW11	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW12	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW13	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW14	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW15	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW16	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011
SW17	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW18	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW19	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW20	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW21	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW22	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW23	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW24	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW25	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW26	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW27	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW28	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW29	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW30	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
<b>#2 MENU</b>						
05:	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
06:	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL
07:	10	10	6	10	10	13

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	ITALIA	SPAGNA	PORTOG.	IRLANDA	HONG K.	MALASIA
<b>#1 SSSW</b>						
SW01	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000
SW02	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW03	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW04	10000010	10000010	10000010	10000000	10000000	10000000
SW05	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW06	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000
SW07	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW08	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW09	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW10	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW11	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW12	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW13	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW14	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW15	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW16	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011
SW17	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW18	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW19	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW20	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW21	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW22	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW23	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW24	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW25	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW26	10000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW27	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW28	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW29	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW30	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
<b>#2 MENU</b>						
05:	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
06:	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL	DIAL
07:	6	10	6	10	10	10

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	UNGHER.	SAF	CINA	GERMAN.	SINGAP.	CECOSL.
<b>#1 SSSW</b>						
SW01	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000	00010000
SW02	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW03	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW04	10000000	10000000	10000000	10000010	10000000	10000000
SW05	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW06	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000	10000000
SW07	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW08	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW09	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW10	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW11	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW12	00000010	00000010	00000010	10000100	00000010	00000010
SW13	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW14	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW15	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW16	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011	00000011
SW17	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010	00000010
SW18	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW19	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW20	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW21	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW22	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW23	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW24	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW25	00000000	00000000	00000000	00000001	00000000	00000000
SW26	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW27	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW28	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW29	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
SW30	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000	00000000
<b>#2 MENU</b>						
05:	OFF	OFF		OFF	OFF	OFF
06:	DIAL	DIAL		DIAL	DIAL	DIAL
07:	10	10		8	10	10

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	SLOVEN.	FRANCE
<b>#1 SSSW</b>		
SW01	00010000	00010000
SW02	00000000	00000000
SW03	00000000	00000000
SW04	10000000	00000010
SW05	00000000	00000000
SW06	10000000	10000000
SW07	00000000	00000000
SW08	00000000	00000000
SW09	00000000	00000000
SW10	00000000	00000000
SW11	00000000	00000000
SW12	00000010	00000010
SW13	00000000	00000000
SW14	00000000	00000000
SW15	00000000	00000000
SW16	00000011	00000011
SW17	00000010	00000010
SW18	00000000	00000000
SW19	00000000	00000000
SW20	01000000	00000000
SW21	00000000	00000000
SW22	00000000	00000000
SW23	00000000	00000000
SW24	00000000	00000000
SW25	00000000	00000001
SW26	00000000	00000000
SW27	00000000	00000000
SW28	00000000	00000000
SW29	00000000	00000000
SW30	00000000	00000000
<b>#2 MENU</b>		
05:	OFF	OFF
06:	DIAL	DIAL
07:	10	10

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	EUROPA	U.K.	SVEZIA	SVIZZERA	AUSTRIA	DANIM.
<b>#3 NUMERIC Param</b>						
02:	10	10	10	10	10	10
03:	15	15	15	15	15	15
04:	12	12	12	12	12	12
05:	4	4	4	4	4	4
06:	4	1	4	4	4	4
09:	6	6	6	6	6	6
10:	5500	5500	6000	8500	5500	3500
11:	3500	3500	3500	3500	3500	3500
13:	1260	1260	1260	1260	1260	1260
15:	120	120	120	120	120	120
<b>#5 TYPE</b>	EUROPA	U.K.	SVEZIA	SVIZZERA	AUSTRIA	DANIM.

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	NORVEG.	OLANDA	BELGIO	AUSTRAL.	FINLAN.	N.Z.
<b>#3 NUMERIC Param</b>						
02:	10	10	10	10	10	10
03:	15	15	15	15	15	15
04.	12	12	12	12	12	12
05.	4	4	4	4	4	4
06:	4	4	4	4	4	4
09:	6	6	6	6	6	6
10.	5500	6000	5500	5500	5500	5500
11:	3500	3500	3500	3500	3500	3500
13:	1260	1260	1260	1260	1260	1260
15:	120	120	120	120	120	120
<b>#5 TYPE</b>	NORVEG.	OLANDA	BELGIO	AUSTRAL.	FINLAN.	N.Z.

### Impostazione di default SSSW

TYPE	ITALIA	SPAGNA	PORTOG.	IRLANDA	HONG K.	MALASIA
#3 NUMERIC Param						
02:	10	10	10	10	10	10
03:	15	15	15	15	15	15
04.	12	12	12	12	12	12
05.	4	15	4	4	4	4
06:	4	3	4	4	1	4
09:	6	6	6	6	6	6
10.	5500	3500	5500	5500	5500	5500
11:	3500	3500	3500	3500	3500	3500
13:	1260	1260	1260	1260	1260	1260
15:	120	120	120	120	120	120
#5 TYPE	ITALIA	SPAGNA	PORTOG.	IRLANDA	HONG K.	MALASIA

**Impostazione di default SSSW**

TYPE	UNGHER.	SAF	CINA	GERMAN.	SINGAP.	CECOSL.
<b>#3 NUMERIC Param</b>						
02:	10	10	10	8	10	10
03:	15	15	15	15	15	15
04.	12	12	12	6	12	12
05.	4	4	4	4	4	4
06:	4	4	4	4	4	4
09:	6	6	6	6	6	6
10.	5500	5500	4500	5500	5500	5500
11:	3500	3500	3500	3500	3500	3500
13:	1260	1260	1260	1260	1260	1260
15:	120	120	120	120	120	120
<b>#5 TYPE</b>	UNGHER.	SAF	CINA	GERMAN.	SINGAP.	CECOSL.

### **Impostazione di default SSSW**

TYPE	SLOVENIA	FRANCIA
#3 NUMERIC Param		
02:	10	10
03:	15	15
04.	12	12
05.	4	4
06:	4	4
09:	6	6
10.	5500	4000
11:	3500	3500
13:	1260	1260
15:	120	120
#5 TYPE	SLOVENIA.	FRANCIA

## **2.4 Funzioni Test**

Con questo fax si possono eseguire test specifici per le singole funzioni operative. Per i dettagli sull'immissione del modo test, *vedere a pagina 2-37.* Per terminare il modo test, premere il tasto ANNULLA

### **2.4.1 Modo Test - Descrizione generale**

Per eseguire le operazioni nel modo test, seguire le voci del menu visualizzate sul display.

#### **a) Test D-RAM**

Scrive i dati in tutte le aree di memorizzazione immagine della DRAM e legge i dati per controllarne il funzionamento.

#### **b) Test Print**

Stampa nove diverse configurazioni all'interno dell'area di stampa.

#### **c) Test Modem, NCU**

Test di frequenza, test di trasmissione del segnale G3 e test di ricezione dei segnali CNG e DTMF.

#### **d) Test faculty**

Test di funzionamento del pannello comandi, delle funzioni dei sensori e della funzione timbro.

## 2.4.2 Diagramma a flusso del modo Test

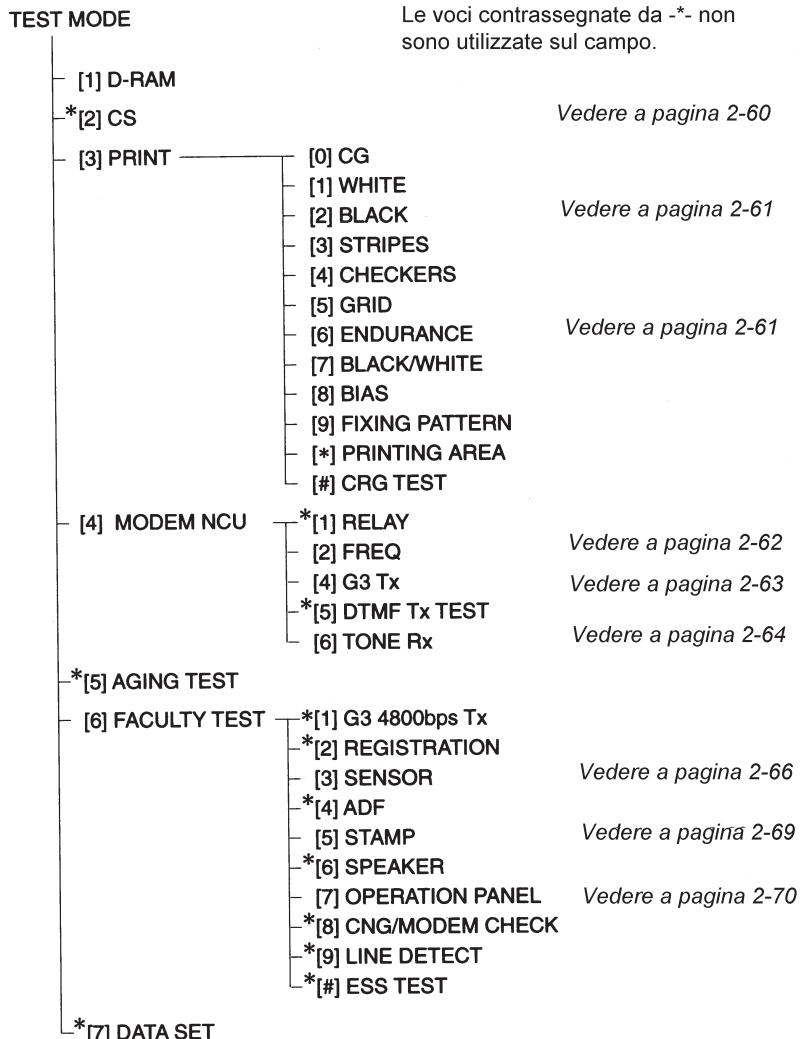


Figura 2-39 Modo Test

### **2.4.3 Test DRAM**

Premere il tasto "1" dal menu modo test per selezionare i test D-RAM. Il Test D-RAM 1 scrive i dati nell'intera zona D-RAM e li legge per controllare la correttezza delle operazioni. Il Test D-RAM 2 si limita alla lettura ad alta velocità dei dati. Si può utilizzare questo test per controllare il funzionamento della macchina quando viene aggiunta la memoria opzionale.

#### **Funzionamento**

1: D-RAM      800K  
\* . . . \* \* \* \* \*

1664K: Capacità totale memoria D-RAM (kbytes)  
(3712K: con una memoria aggiuntiva di 2 Mbyte)  
(5760K: con una memoria aggiuntiva di 4 Mbyte)  
(7808K: con una memoria aggiuntiva di 6 Mbyte)  
(9856K: con una memoria aggiuntiva di 8 Mbyte)

\*: Indica un indirizzo per il quale il test di scrittura è stato completato.

: Indica un indirizzo per il quale il test di lettura è stato completato.

#### **Errore**

#### **Normale**

1: D-RAM      1024K  
complete      (no error)

#### **Visualizzazione Errore**

WRT=33CC RD=33EC  
ADR=BF840201

Riavviare premendo  
il tasto Start.

WRT: dati scritti  
RD: dati letti  
ADR: indirizzo

#### **Visualizzazione Errore**

1: D-RAM      1024K  
complete      (error)

**Figura 2-40 Test D-RAM**



Prima di eseguire il test D-RAM, stampare tutti i dati immagine presenti nella memoria immagine. Con l'esecuzione del test D-RAM verranno infatti cancellati tutti i dati immagine.

#### **2.4.4 Test di stampa**

##### **a) Test di stampa nel modo test**

Premere il tasto 3 dal menu modo test per selezionare Test di Stampa. Con questo test la stampante stampa diverse configurazioni di stampa. Come configurazioni di stampa per il servizio, premere il tasto 2 dal menu Test di Stampa per selezionare “**3-2: Black**” oppure premere 6 per selezionare “**3-6: Endurance**”. Non utilizzare le altre configurazioni. Sono riservate ad ulteriori sviluppi e per l’utilizzo in fabbrica.

Controllare quanto segue per il pattern di stampa.



Controllo delle strisce nere, dello  
stiramento, ritiro e della nitidezza  
delle immagini.

**“3.6: Endurance”**

Controllo delle strisce e  
dell’uniformità.

**“3.2: Black”**

**Figura 2-41 Controllo della configurazione di stampa**



**NOTA**

Completato il test di stampa, se la stampa risulta normale,  
eseguire una copia di un documento. Se sull’immagine  
copiata si rilevano dei difetti, significa che vi è un problema  
nel gruppo ottico.

### **2.4.5 Test Modem e NCU**

Questi test controllano la trasmissione e la ricezione modem e NCU. I test modem verificano se i segnali vengono correttamente trasmessi dal modem raffrontando il suono dei segnali provenienti dall'altoparlante con i suoni provenienti da un normale modem. Controllare anche, sul display, la corretta rilevazione da parte del modem dei segnali tonali e DTMF.

Per terminare questi test premere il tasto STOP.

<b>Tipo test Modem</b>	<b>Descrizione</b>
Test di frequenza	Il modem invia i segnali tonali dal jack modulare e dall'altoparlante
Test trasmissione del segnale G3	Il modem invia i segnali G3 dal jack modulare e dall'altoparlante
Test ricezione del segnale tonale	Il modem rileva le frequenze specifiche e i segnali DTMF ricevuti dal jack modulare.

#### **a) Test di frequenza**

Premere il tasto 2 dal menu test NCU MODEM per visualizzare il menu test di frequenza. I segnali di frequenza sotto indicati vengono inviati dal modem utilizzando il jack modulare e l'altoparlante. Si può modificare la frequenza utilizzando i tasti numerici.

<b>Tasti numerici</b>	<b>Frequenza</b>
0	Pseudo squillo
1	462 Hz
2	1100 Hz
3	1300 Hz
4	1500 Hz
5	1650 Hz
6	1850 Hz
7	2100 Hz

**b) Test di trasmissione del segnale G3**

Premere il tasto 4 nel menu test NCU MODEM per selezionare il test di trasmissione del segnale G3. I segnali G3 riportati nella tabella sono inviati dal modem attraverso il jack modulare e l'altoparlante. Per cambiare la velocità utilizzare i tasti numerici.

Tasti numerici	Velocità
0	300 bps
1	2400 bps
2	4800 bps
3	7200 bps
4	9600 bps
5	TC7200 bps
6	TC9600 bps
7	12000 bps
8	14400 bps



**NOTA**

---

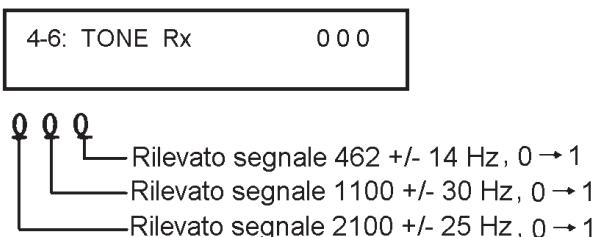
Il livello di trasmissione per ciascuna frequenza consente le impostazioni del livello di trasmissione per i dati di servizio.

---

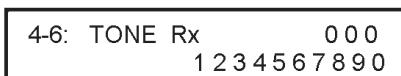
**c) Test di ricezione dei segnali tonale e DTMF**

Premere il tasto 6 nel menu test NCU MODEM per selezionare il test di ricezione dei segnali Tonale e DTMF. Con questi test si può controllare se i segnali tonali e DTMF ricevuti dal jack modulare vengono rilevati dal modem. E' incluso il test  $462 \pm 14$  Hz poiché il modem ha una funzione di rilevamento  $462 \pm 14$  Hz.

**Test di ricezione segnale tonale**



**Test di ricezione segnale DTMF**



I segnali DTMF rilevati vengono visualizzati in ordine da destra sulla seconda linea del display.

**Figura 2-42 Test di ricezione dei segnali Tonale e DTMF**

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

#### **2.4.6 Test Faculty**

Per selezionare i test Faculty, premere "6" dal menu modo test.  
Questi test controllano le funzioni del fax riportate in tabella.

<b>Tipo test</b>	<b>Descrizione</b>
Test sensore	Verifica il corretto funzionamento dei sensori.
Pannello operativo	Controlla il corretto funzionamento degli interruttori e dei tasti sul pannello di controllo.
Test timbro	Controlla il corretto funzionamento del timbro.

##### **a) Test sensore**

Premere "3" dal menu faculty test per selezionare il test sensore. In questo test si può controllare lo status di ciascun sensore del fax con le voci 1-3 del display.

E' anche possibile controllare se i sensori che utilizzano attuatori e microswitch funzionano correttamente spostando appunto l'attuatore o il micro switch.

Le voci 4-5 non sono usate sul campo.

**6-3 : SENSOR  
[1] --- [6]**

Premendo il tasto 1.

**DS of DES of DOC A4  
CRG on B-CVS on**

DS: Sensore documento      DES: Sensore bordo documento  
on/of: documento/nessun documento

DOC: Sensore larghezza documento      A4

CRG: Sensore sportello stampante

B-CVS: Sensore coperchio destro, sensore coperchio uscita carta,  
sensore coperchio destro alimentatore

Premendo il tasto 2.

**MLT on A4LCT of  
UCT on A4 TN on**

MLT on A4      LCT of  
UCT on A4      TN on

Sensore carta cassetto frontale: on/of  
carta presente/carta assente  
Cassetto frontale (inferiore)

Sensore formato carta cassetto laterale: A4/LTR/LGL  
Sensore carta cassetto laterale: on/of  
carta presente/carta assente

Cassetto laterale

UCT on A4      TN on  
A4      TN on

Sensore toner: on/of toner presente/toner assente  
Sensore toner

Sensore formato carta cassetto frontale: A4  
Sensore carta cassetto frontale: on/of  
carta presente/carta assente

Cassetto frontale (superiore)

Premendo il tasto 3.

**RS of MS of  
JAM of PS of**

RS: Rilevamento carta  
on/of: carta presente/carta assente

MS: Non usato

JAM: sensore di presa carta  
sensore di uscita carta

PS: sensore di uscita carta

**Figura 2-43 Test sensori**

**a-1) Metodo di controllo del test sensore toner**

Utilizzare i metodi sotto descritti per eseguire i test “TN on” e “TN of”.

**• Controllo di “TN on”**

- (1) Aprire il coperchio della stampante.
- (2) Inserire nel fax una cartuccia contenente toner.
- (3) Richiudere il coperchio della stampante.

**• Controllo di “TN of”**

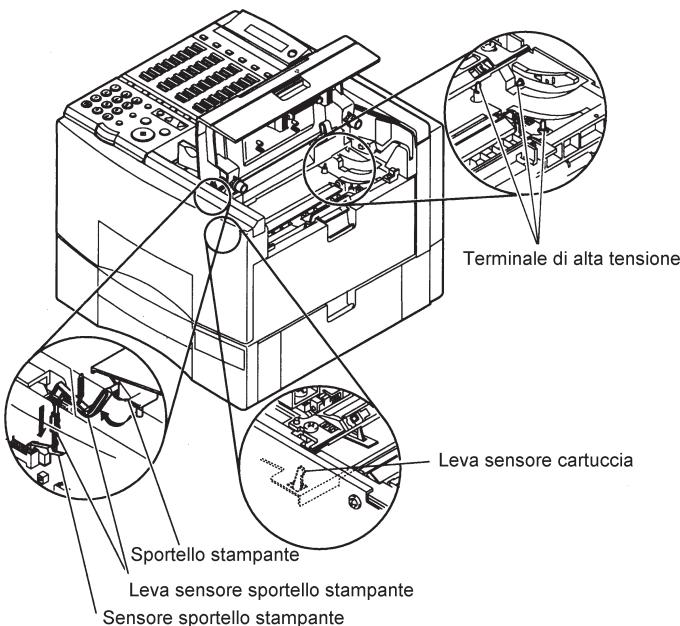
**a) Quando è disponibile una cartuccia vuota**

- (1) Aprire il coperchio della stampante.
- (2) Inserire nel fax una cartuccia vuota.
- (3) Richiudere il coperchio della stampante.

**• Controllo di “TN of”**

**a) Quando non è disponibile una cartuccia vuota**

- (1) Aprire il coperchio della stampante.
- (2) Premere verso il basso la leva sensore cartuccia per simulare la presenza di una cartuccia e mantenerla abbassata con un nastro.



**Figura 2-44 Leva del sensore**

(3) Richiudere il coperchio della stampante.

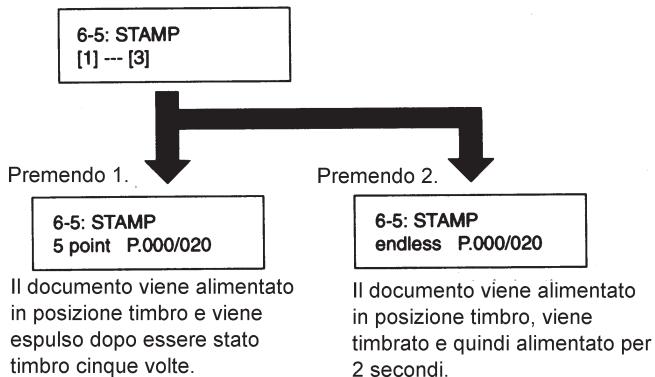


Se il coperchio viene richiuso senza che nel fax vi sia una cartuccia inserita, non verrà visualizzato “TN of” e ciò non verrà considerato come un malfunzionamento del sensore.

Se viene premuta la leva del sensore coperchio stampante mentre si sta premendo la leva del sensore cartuccia, verrà applicata alta tensione ai terminali di alta tensione.

### b) Test Timbro

Per selezionare questo test, premere il tasto 5 dal menu test faculty. Con questo test, si controlla il corretto funzionamento della funzione timbro. Il test timbro può controllare le due seguenti operazioni.



**Figura 2-45 Test Timbro**



Questi test vanno eseguiti fino a quando il sensore documento (DS) si spegne.

**c) Test del pannello operativo**

Per selezionare questo test, premere "7" dal menu test faculty. Con questo test, si controlla l'operatività del display, dei LED, dei tasti sul pannello operativo e dell'ADF.

**c-1) Test display**

Premere il tasto Avvio dal menu del pannello di controllo; il display visualizza 20 **H** su due linee. Premendo nuovamente Avvio, vengono visualizzati tutti i punti dell'LCD. Controllare i punti LCD eventualmente non visualizzati.

**c-2) Test spia LED**

Per selezionare questo test, premere Avvio dopo aver terminato il test display. Premendo Avvio, si accendono tutte le spie del pannello di controllo. Se qualche LED non si accende, controllarlo.

**c-3) Test operatività tasti**

Per selezionare questo test, premere Avvio dopo aver terminato il test spia LED. Per il test di operatività tasti, premere il tasto corrispondente a quello visualizzato sul display per cancellare la visualizzazione. Nella tabella vengono riportati i tasti e i caratteri ad essi assegnati.

Carattere	Tasto operativo	Carattere	Tasto operativo
1-#	Tasti numerici	M	Tasto Cancella Archivio
E	Tasto Conferma	/	Tasto Programma
L	Tasto Annulla	\$	Tasto Standard/Fine/Super Fine
r	Tasto R	U	Tasto Scuro/Standard/Chiaro
R	Tasto Riselezione	A	Tasto Testo Automatico
C	Tasto Copia	&	Tasto Rx Manuale
O	Tasto Aggancio Linea	?	Tasto Selettore TTI
D	Tasto di Selezione Codificata	%	Tasto Tx Diretta
Y	Tasto Selezione dall'Elenco	!	Tasto Risparmio Energia
<	Tasto cursore giù	>	Tasto cursore su

Quando scompaiono tutti i caratteri visualizzati, il sistema inizia il test dei tasti di Selezione Veloce a Un Tasto. Il display visualizza le lettere a-F, corrispondenti ai tasti di Selezione a Un Tasto 01-72. Quando viene premuto un determinato tasto, il carattere ad esso corrispondente scompare. In questo test, controllare il funzionamento dei tasti corrispondenti alle lettere o caratteri che rimangono visualizzati.

6-7 PANNELLO DI CONTROLLO



Premere il tasto START.

HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH  
HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH

Visualizzazione pattern H



Premere il tasto START.



Vengono visualizzati tutti i punti dell'LCD



Premere il tasto START.

6-7 PANNELLO DI CONTROLLO  
TEST LED

Tutte le spie LED lampeggiano



Premere il tasto START.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 \* 0 #      R EL  
COD <> 'y ! M/m      \$UA&%

Quando viene premuto un tasto, il carattere corrispondente al tasto scompare



Quando sull'LCD non viene visualizzato niente

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t  
u v w x y z ABCDEF

Quando viene premuto un tasto di Sel. Vel. a Un Tasto, la lettera corrispondente scompare.



Quando sull'LCD non viene visualizzato niente

OK

Premere il tasto STOP per terminare il test.

**Figura 2-46 Test del Pannello Operativo**

# Capitolo 3

## Specifiche tecniche



## **1. SPECIFICHE TECNICHE**

### **1.1 Descrizione generale**

Questa macchina è un fax ricetrasmettitore di Gruppo 3 da tavolo conforme agli standard internazionali ITU-T.

- Immagine Ultra High Quality (UHQ)**

Il sistema Canon di elaborazione dell'immagine UHQ consente di ottenere un'eccezionale riproduzione dei documenti trasmessi o copiati.

- Completo supporto di Parole chiave e Subindirizzi ITU-T**

Il fax utilizza le parole chiave e i subindirizzi ITU-T per comunicare non solo con altri fax Canon ma anche con apparecchi di diversa marca.

- Economico e silenzioso**

Il sistema Fusing RAPID™ della Canon consente un funzionamento silenzioso ed economico al contempo. Se il fax rimane inattivo per un determinato intervallo di tempo, passa automaticamente in modalità di inattività a basso consumo di energia per rimanervi fino a che non verrà ricevuto un documento o premuto il tasto RISPARMIO ENERGIA. Questo fax consente inoltre l'utilizzo di carta riciclata.

- Migliorata compressione dati**

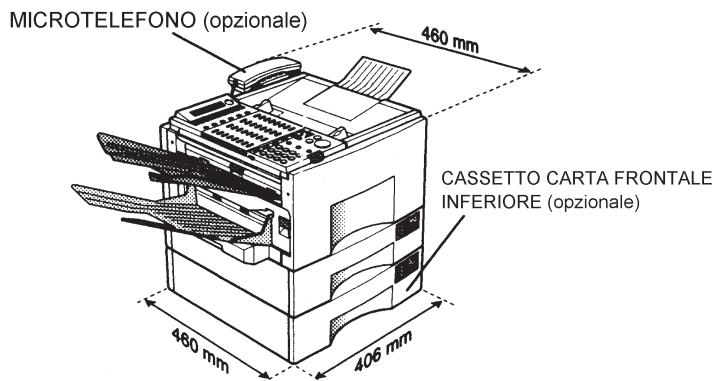
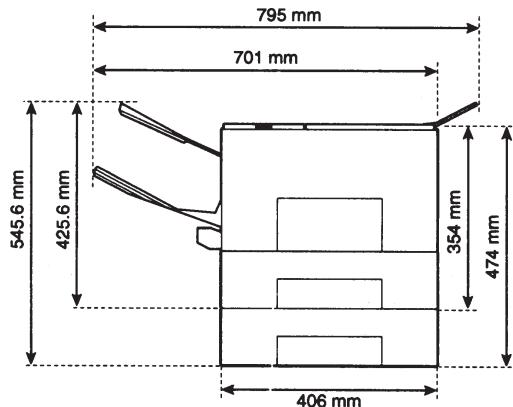
JBIG è un nuovo metodo di compressione dati che comprime i dati fino a circa un quinto del blocco ottenuto con il sistema di compressione MMR. Blocchi più ridotti richiedono minor tempo di trasmissione, il che si traduce in risparmio di tempo e di costi.

## **1.2 Configurazione**

### **1.2.1 Nome del prodotto**

Facsimile di Gruppo 3 con stampa laser  
FAX-L800

### **1.2.2 Vista esterna**



**Figura 3-1 Vista esterna**

### **1.2.3 Configurazione**

#### **a) Unità principale**

Sezioni strutturali	: Telaio, motori, rulli, coperchi, varie (sensori, ecc.)
Sezione di controllo	: Scheda SCNT, scheda PCNT
Sezione di lettura	: Sensore a Contatto
Sezione di stampa	: Unità stampante LASER
Sezione operativa	: Scheda OPCNT
Sezione interfaccia di linea	: Scheda NCU, scheda MODULARE
Sezione alimentatore	: Alimentatore

#### **b) Accessori**

- Cavo di alimentazione
- Vassoio documenti
- Vassoio di uscita
- Etichette di destinazione
- Cavo modulare (solo per UK, GER, FRN, AUS, AE)
- Libretto di Istruzioni
- Coperchio modulare (solo per il modello EC)
- Vite per il coperchio modulare (solo per il modello EC)
- Etichetta tasto M (solo UK)

### **1.3 Specifiche e funzioni**

#### **1.3.1 Specifiche di base**

##### **Tipo**

Fax ricetrasmettitore da tavolo

##### **Colore**

Grigio

##### **Alimentazione**

Tensione	180/264 V CA
Frequenza	45/65 Hz

##### **Consumo di corrente**

In attesa (ESS On)	Circa 2W
In attesa (ESS Off)	Circa 12W
In funzione	Circa 380W (al 100% di nero)

##### **Condizioni operative**

Temperatura	10 - 32,5°C
Umidità	20 - 80% RH
Planarità	± 3° o inferiore

##### **Rumore, quando in funzione**

Misurato secondo gli standard ISO	
In attesa	Circa 35 dB(A)
In trasmissione	Circa 52 dB(A)

##### **Dimensioni**

406 mm (L) x 460 mm (P) x 354 mm (A)  
Microtelefono e vassoio carta esclusi

##### **Peso**

19 kg	Microtelefono, carta, cartuccia, vassoio documenti, vassoio di uscita esclusi.
-------	--

### **1.3.2 Specifiche di comunicazione**

#### **Tipo di linea utilizzabile**

Linea analogica (una linea)

- PSTN (Public Switched Telephone Network) (Rete telefonica pubblica commutata)

#### **Sistema di comunicazione**

Sistema half-duplex

#### **Protocollo di controllo trasmissione**

ITU-T protocollo binario T30/protocollo ECM

#### **Sistema di modulazione**

Segnali immagine G3

ITU-T V.27ter (2400, 4800 bps)

ITU-T V.29 (7200, 9600 bps)

ITU-T-V.17 (14.4kbps, 12kbps,

TC9.6kbps, TC7.2kbps)

ITU-T V.33 (14.400, 12.000 bps)

Segnali di procedura G3

ITU-T V.21 (Nr. 2) 300 bps

#### **Velocità di trasmissione**

14.400, 12000, TC9600, TC7200, 9600, 7200, 4800, 2400 bps

Con fallback automatico

#### **Sistema di codifica**

MH, MR, MMR, JBIG

#### **Metodo di correzione degli errori**

Sistema ECM -ITU-T T.30

#### **Tempo richiesto per la trasmissione**

<b>Sistema di decodifica</b>	<b>Standard</b>	<b>Fine</b>
ECM-MMR	Circa 6 sec.	Circa 9 sec.
ECM MR	Circa 9 sec.	Circa 13 sec
G3 MR	Circa 11 sec.	Circa 19 sec.
G3 MH	Circa 11 sec.	Circa 23 sec

**Protocollo Espresso Canon**

CEP1

CEP2 (solo Tx)

**Tempo di trasmissione del protocollo**

<b>Modo</b>	<b>Protocollo Pre-Messaggio*1</b>	<b>Protocollo Post-Messaggio*2 (tra pagine)</b>	<b>Protocollo Post-Messaggio*3 (dopo le pagine)</b>
Standard	Circa 18 sec.	Circa 4 sec.	Circa 4 sec.
CEP2	Circa 3 sec	Circa 2 sec.	Circa 1 sec.
CEP1	Circa 9 sec.	Circa 2 sec	Circa 1 sec.

- \*1 Tempo successivo alla connessione alla linea dell'altro fax fino a quando non ha inizio la trasmissione dell'immagine.
- \*2 Post messaggio (tra pagine): Tempo successivo all'invio di un documento fino all'invio della pagina successiva, nel caso di documenti costituiti da più pagine.
- \*3 Post messaggio (dopo l'ultima pagina): Tempo che intercorre tra il completamento della trasmissione immagine e la commutazione dal modo facsimile al modo telefono.

**Tempo minimo di trasmissione**

G3	10 ms
G3 (ECM)	0 ms

**Livello in uscita di trasmissione**

Da -3 a -15 dBm

**Livello in entrata di ricezione**

Da 0 a -43 dBm

**IC modem**

Rockwell R144EFXL

### **1.3.3 Specifiche di scansione**

#### **Tipo di documento**

Fogli singoli

#### **Dimensioni del documento**

Formato max.	279 mm (lorgh.) x 1 m (lungh.)
Formato min.	148mm (lorgh.) x 105mm (lungh.)
Spessore	Pagine multiple Da 0,06 a 0,13 mm
	Pagina singola Da 0,05 a 0,30 mm

#### **Capacità dell'ADF**

A4/Letter	50 fogli o meno
B4/Legal	20 fogli o meno
11" x 17"	20 fogli o meno

#### **Larghezza effettiva di lettura documento**

A4	208 mm
Legal	214 mm
B4	254 mm (solo AE)

#### **Sistema di lettura**

Sistema di lettura con sensore a contatto

#### **Risoluzione di lettura**

##### **Orizzontale:**

<i>Standard/Fine/Superfine</i>	8 punti/mm (203.2 dpi)
<i>Ultrafine</i>	16 punti/mm (406.4 dpi) (Interpolata)

##### **Verticale:**

<i>Standard</i>	3,85 linee/mm (97.79 dpi)
<i>Fine</i>	7,7 linee/mm (195.58 dpi)
<i>Superfine/Ultrafine</i>	15.4 linee/mm (391.16 dpi)

#### **Velocità di lettura**

5 msec./linea

Lettura del Chart Standard Canon FAX Nr. 1

<i>Standard</i>	2 sec/pagina.
<i>Fine</i>	4 sec/pagina

### **Lettura in memoria**

Leggendo un Chart Standard Canon FAX Nr. 1 con risoluzione standard Standard (1,25 MB)	Max. 80 fogli
Estensione di memoria (+2MB)	Max. 208 fogli
Estensione di memoria (+4MB)	Max. 336 fogli
Estensione di memoria (+6MB)	Max. 464 fogli
Estensione di memoria (+8MB)	Max. 592 fogli

### **Risoluzione in copiatura**

Copia diretta	400 dpi x 600 dpi (interpolato)
Copia da memoria	16 punti/mm x 15,4 linee/mm (interpolato)

### **Regolazione della densità di lettura**

Chiaro, Standard, Scuro:	Il livello di densità per ciascun modo può essere selezionato con i dati utente.
--------------------------	--



---

La regolazione della densità di lettura è valida solo nel modo immagine binario.

---

### **Modo immagine**

Binario	Documento costituito da testo in bianco e nero
Mezzetinte	Documenti costituiti da testo in bianco e nero, da fotografie, caratteri misti in bianco e nero e fotografie.
Automatico	



---

La funzione Mezzetinte Automatico non elabora le stampe in cianografia, i lucidi e le parti evidenziate con evidenziatore.

---

### **Mezzetinte**

Sistema di diffusione dell'errore a 64 tonalità di grigio (UHQ 6.6)

## Range di lettura

Voce	Formato A4	Formato Letter	Formato Legal
① Larghezza effettiva di lettura	208± 0,1 mm	214± 0,1 mm	214± 0,1 mm
② Lunghezza effettiva di lettura	293± 4,0 mm	275,4± 4,0 mm	351,6± 4,0 mm
③ Margine sinistro	1,0 ± 3,0 mm	1,0 ± 3,0 mm	1,0 ± 3,0 mm
④ Margine destro	1,0 ± 3,5 mm	1,0 ± 3,5 mm	1,0 ± 3,5 mm
⑤ Margine bordo superiore	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm
⑥ Margine bordo inferiore	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm

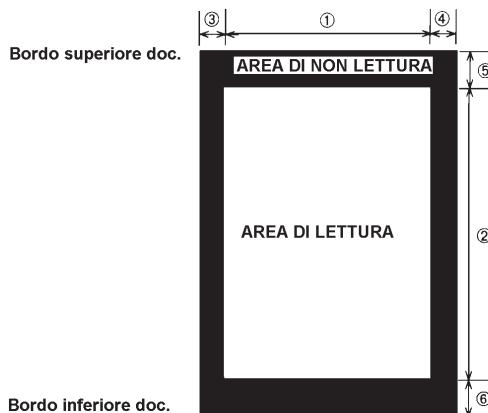


Figura 3-2 Range di lettura



La larghezza di lettura documenti "A4" è impostata nei dati per l'assistenza #1 SSSW SW 06, bit 4.

### **1.3.4 Specifiche delle sezione di stampa**

#### **Dimensioni della carta da stampa**

Formato A4	210 mm x 297 mm
Formato Letter	216 mm x 279 mm
Formato Legal	216 mm x 356 mm

#### **Capacità cassetto carta**

Cassetto frontale

Un'altezza di 55 mm o meno (circa 500 fogli)

Cassetto laterale

Un'altezza di 10 mm o meno (circa 100 fogli)

#### **Capacità di raccolta vassoio uscita carta**

Formato A4	Circa 250 fogli
Formato Legal	Circa 100 fogli

#### **Sistema di stampa**

Stampante laser

#### **Cartuccia**

Nome del prodotto	Cartuccia FX4 Canon
Codice del prodotto	H11-6401
Conservazione:	Temperatura Umidità
Durata	da 0 a 35°C da 35 a 85% RH 2.5 anni dalla data di fabbricazione riportata sulla confezione
Capacità di stampa	circa 4000 pagine (chart al 4% di nero).

#### **Rilevamento toner**

Rilevamento dell'esaurimento toner

#### **Velocità di stampa**

8 fogli/min.

#### **Risoluzione di stampa**

600 dpi con la funzione "smoothing"

**Impostazione della riduzione in ricezione**

Riduzione fissa	75%, 90%, 95%, 97%
Riduzione automatica	70 - 100%

**Tipi di carta raccomandati**

**KANGAS**

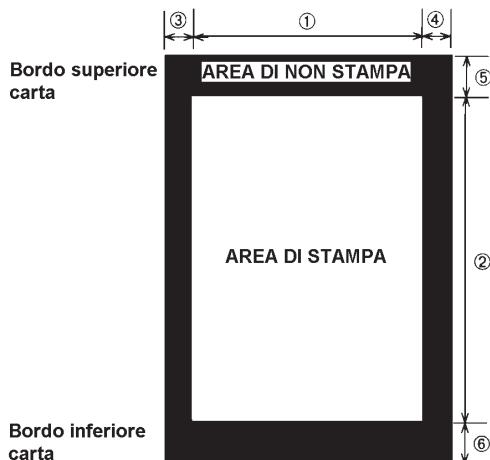
Peso	80g/m <sup>2</sup>
Formato	A4
Prodotto da	KANGAS

**NEUSIEDLER carta Canon**

Peso	80g/m <sup>2</sup>
Formato	A4
Prodotto da	NEUSIEDLER

### Dimensione effettiva di stampa

Voce	Formato A4	Formato Letter	Formato Legal
① Larghezza effettiva di stampa	203,5 mm	209,4 mm	209,4 mm
② Lunghezza effettiva di stampa	288,0± 3,0 mm	270,4± 3,0 mm	346,6± 3,6 mm
③ Margine sinistro	2,0 ± 2,5 mm	2,0 ± 2,5 mm	2,0 ± 2,5 mm
④ Margine destro	2,0 ± 4,5 mm	2,0 ± 4,5 mm	2,0 ± 4,5 mm
⑤ Margine bordo superiore	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm
⑥ Margine bordo inferiore	7,0 ± 6,5 mm	7,0 ± 6,5 mm	7,0 ± 6,9 mm



**Figura 3-3 Dimensione effettiva di stampa**

### **1.3.5 Funzioni di comunicazione**

#### **Commutazione FAX/TEL**

Nessuno

#### **Collegamento di una segreteria telefonica**

Nessuno

#### **Ricezione in memoria**

Quando si riceve un Chart standard CANON FAX Nr. 1

Ricezione	Max. 80 pagine
Espansione memoria	Max. 208 pagine (memoria opzionale da 2MB)
	Max. 336 pagine (memoria opzionale da 4MB)
	Max. 464 pagine (memoria opzionale da 6MB)
	Max. 592 pagine (memoria opzionale da 8MB)

La memoria immagine viene usata anche per la lettura immagine.

#### **Polling**

#### **Trasmissione polling**

Il documento viene registrato in memoria e trasmesso quando viene ricevuta la richiesta polling dal fax remoto.

#### **Ricezione polling**

Ricezione di un documento da un fax nel modo trasmissione automatica

Numeri di Selezione a Un Tasto Max. 72

Numeri di Selezione Codificata Max. 128

#### **Ricezione riservata**

Ricezione in memoria di immagini inviate da un fax dotato di trasmissione riservata per la ricezione in memoria.

Nr. Cassetta 00-99 (Si possono creare fino a 70 cassette)

Subindirizzo (Standard ITU-T) Max. 20 cifre

Parola chiave Tx (Standard ITU-T) Max. 20 cifre

Parola chiave operativa 4 cifre

#### **Ricezione riservata**

Trasmissione da memoria di immagini a un fax ricevente dotato di funzione di ricezione riservata per la ricezione in memoria.

Nr. Cassetta 00-99

Subindirizzo (Standard ITU-T) Max. 20 cifre

Parola chiave Tx (Standard ITU-T) Max. 20 cifre

Destinazioni Max. 200

**Ricezione remota**

Metodo ID (metodo di immissione dell'ID)  
ID remoto (ID call #) 2 cifre

**Funzione di Selezione Automatica**

Cifre del numero di telefono Max. 120 cifre  
Numeri di Selezione a Un Tasto Max. 72  
Numeri di Selezione Codificata Max. 128  
Selezione di gruppo Max. 199 (Selez. a Un Tasto: 71;  
Selezione Codificata: 128)  
Riselezione Funzione di riselezione tasto  
numerico (max. 120 cifre)

**Trasmissione differita**

Numero di destinazioni Max. 210 (Selez. a Un Tasto: 72;  
Selezione Codificata: 128; Tasti  
numerici: 10)  
Prenotazioni Max. 70

**Funzione di trasmissione sequenziale**

Numero di destinazioni Max. 210 (Selez. a Un Tasto: 72;  
Selezione Codificata: 128; Tasti  
numerici: 10)  
Indirizzi di Selezione di Gruppo Max. 199 (Selez. a Un Tasto: 71;  
Selezione Codificata: 128)

**Sequenziale rilanciata (unità di origine)**

Nr. Gruppo 00-99  
Subindirizzo (Standard ITU-T) Max. 20 cifre  
Parola chiave Tx (Standard ITU-T) Max. 20 cifre  
Destinazioni Max. 200

**Sequenziale rilanciata**

Nr. Gruppo 00-99 (Si possono creare fino a 70  
cassette)  
Subindirizzo (Standard ITU-T) Max. 20 cifre  
Parola chiave Tx (Standard ITU-T) Max. 20 cifre  
Destinazioni Max. 200

**Rete chiusa**

ID a 8 bit specificato dall'SSSW.

### **Ricezione limitata**

Raffronto Numeri di telefono	Numeri registrati per la Selezione a Un Tasto o per la Selezione Codificata e un segnale TSI
Numero di cifre	Inferiore a 6 (modificabile con i dati per l'assistenza #3).

### **Gestione dell'attività**

#### a) Rapporto Utente

- Rapporto di gestione dell'attività  
(ogni 40 transazioni: con possibilità di separare Tx e RX)
- Rapporto dell'attività (trasmissione/ricezione)
- Elenco di Selezione Veloce a Un Tasto
- Elenco di Selezione Codificata
- Elenco di Selezione di Gruppo
- Elenco di cancellazione della memoria
- Elenco dei dati utente
- Rapporto di multi attività
- Elenco prenotazioni di trasmissione
- Elenco documenti in memoria

#### b) Rapporti per l'assistenza

- Elenco dati del sistema
- Elenco dump di sistema

### **Identificazione del trasmittente**

Annotazioni	Ora, numero di telefono (20 cifre), ID trasmittente, destinazione, numero di pagine trasmesse (3 cifre).
Indirizzi	Registrati per la Selezione a Un Tasto o Codificata (max. 16 caratteri).
Nome trasmittente	24 caratteri (1 nome)

### **Display**

Formato display    2 righe x 20 cifre, 5 x 7 punti

### **Timbro di completamento**

Opzionale

### **Tasto programma**

Nel tasto programma si possono registrare il modo lettura documento oppure la stampa del rapporto di trasmissione.

### **Riselezione**

Intervallo	2 min (selezionabili nei dati utente, da 2 a 99 minuti)
Conteggio	2 volte (selezionabile nei dati utente, da 1 a 10 volte)

### **Backup dei dati in memoria**

Contenuto	Dati di registrazione per la selezione, dati utente, dati per l'assistenza, ora
IC di backup	SRAM da 512 kbit (2 SRAM da 256 kbit)
Batteria al litio	Batteria al litio 3.0 VCC/560 mAh
Durata batteria	Circa 5 anni

### **Backup dei dati immagine**

Contenuto	Dati di ricezione in memoria, copia in memoria, Tx differita, Tx sequenziale, rapporto di gestione dell'attività
IC di backup	DRAM da 2 Mbyte
	DRAM da 2MByte/4MByte (opzionali)
Batteria di backup	Batteria al litio vanadio ricaricabile - 3.0VCC/50 mAh
Durata batteria	40 cicli al 100% di scarica (Temperatura 25°C)

### **Funzione clock**

Dati gestionali	Giorno/mese/anno/ora/minuti (sistema 24 ore)
Accuratezza:	± 30 secondi al mese

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

## **2. PRINCIPI BASILARI DEL FUNZIONAMENTO**

### **2.1 Descrizione del prodotto**

#### **2.1.1 Descrizione dell'unità principale facsimile**

Questo fax funziona a 220 VCA ed ha funzioni di fax, telefono e copiatrice.

Le funzioni di comunicazione includono comunicazione G3 a 14400 bps nel modo ECM, la scansione con sensore a contatto e l'ADF (Alimentatore Automatico Documenti) che può trasmettere in serie più documenti e la stampante laser che può stampare su carta comune.

#### **2.1.2 Descrizione delle parti opzionali**

##### **a) Alimentatore cassetto frontale inferiore**

Con l'alimentatore cassetto frontale inferiore installato sulla parte inferiore dell'unità principale, questo fax può disporre di tre cassetti.

Un cassetto può contenere massimo 500<sup>\*1</sup> fogli in formato A4. Se, ad esempio, nel cassetto frontale inferiore è installata della carta in A4 mentre i fogli in formato Legal sono installati nel cassetto laterale, si può selezionare il formato carta appropriato per il documento che si sta ricevendo.

Oltre a ciò, questa possibilità consente di caricare 1.100 fogli di carta da stampa per volta.

<sup>\*1</sup> La risma di carta può raggiungere un'altezza massima di 55 mm.

##### **b) Kit memoria da 2MB/4MB**

Si può espandere la memoria immagine installando le schede memoria opzionali da 2MB o da 4MB. Queste due schede possono essere installate sul fax indipendentemente dal tipo di scheda memoria.

##### **c) Unità Timbro di completamento**

L'unità timbro di completamento timbra un contrassegno sul bordo di uscita del lato lettura di ciascun documento per accertare che tutti i documenti sono stati trasmessi correttamente senza errori, quali ad esempio la doppia alimentazione. Questa unità è installata vicino al sensore a contatto nell'ADF (parte inferiore).

##### **d) Kit microtelefono**

Il kit microtelefono è costituito da microtelefono, supporto ricevitore e viti di installazione. Installando il microtelefono, si possono utilizzare le funzioni telefono.

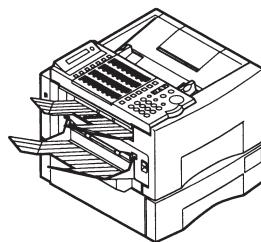
#### **2.1.3 Parti di consumo**

##### **a) Cartuccia toner**

Questo fax utilizza un nuovo tipo di cartuccia (FX4), non compatibile con i precedenti modelli di cartuccia.

**UNITA' PRINCIPALE**

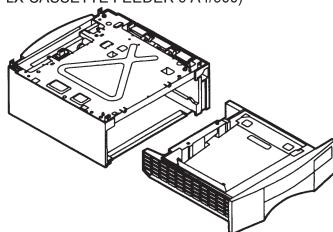
FAX-L800



---

**ACCESSORI OPZIONALI**

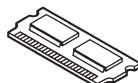
Alimentatore cassetto frontale (inferiore)  
(FLX-CASSETTE FEEDER 5 A4/500)



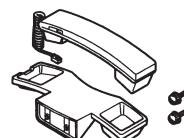
MEMORIA OPZIONALE VII (2M)



MEMORIA OPZIONALE VII (4M)



KIT MICROTELEFONO



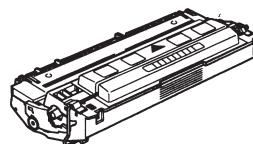
Unità timbro



---

**PARTI DI CONSUMO**

Cartuccia FX4



**Figura 3-4 Descrizione del prodotto**

## **2.2. Descrizione della Sezione Meccanica**

La sezione meccanica del fax è costituita dalla sezione di lettura, dalla sezione di presa e dalla sezione stampante.

### **2.2.1 Schema delle unità**

#### **a) Sezione scanner**

La sezione scanner incorpora un dispositivo di alimentazione documento (ADF) che può alimentare automaticamente fino a 50 fogli in formato A4 e 20 in formato Legal. Questa sezione dispone di un meccanismo di fermo per reggere correttamente i documenti. Un sensore a contatto legge un documento in circa 2 secondi (standard).

#### **b) Sezione di presa**

La sezione di presa alimenta la carta dal cassetto laterale o da quello frontale alla sezione di stampa. Il cassetto laterale è del tipo universale con una capacità massima di 100 pagine per volta, ossia un'altezza di impilamento di 10 mm, e con posizioni della guida regolabili per il formato A4 o per il formato Letter. Il cassetto ad apertura frontale ha una capacità di 500 fogli, ossia un'altezza di impilamento di 55 mm. La carta viene alimentata nella sezione stampante ad un foglio per volta, alimentata dal motore principale.

#### **c) Sezione stampante**

La sezione stampante utilizza un nuovo dispositivo di stampa LASER. Utilizza il sistema di fissaggio su superficie che attiva il riscaldatore solo al momento della stampa per risparmiare energia e per ridurre i tempi di attesa.

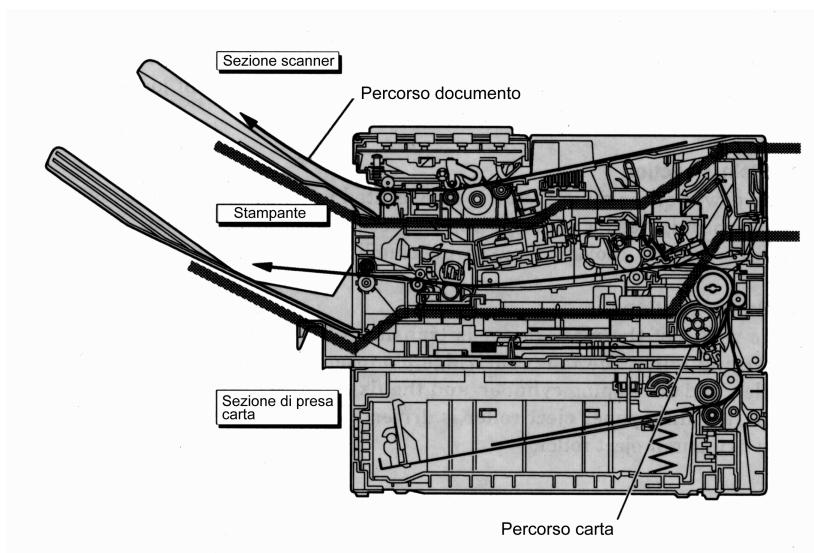
## **2.2.2 Percorso documenti e carta da stampa**

#### **a) Percorso documenti**

I documenti inseriti nella relativa fessura di inserimento sulla destra dell'unità principale, vengono alimentati dal rullo di caricamento al rullo di separazione, che provvede a separarli foglio per foglio. Il foglio viene poi alimentato dal rullo di alimentazione verso l'unità sensore a contatto e successivamente inviato al vassoio di uscita documento attraverso l'uscita documento sulla sinistra dell'unità principale.

#### **b) Percorso carta da stampa**

Nell'alimentazione da cassetto frontale, il foglio viene separato dagli altri fogli e quindi trasferito dal rullo di presa e dai rulli di separazione. Nell'alimentazione da cassetto laterale, il foglio viene separato dagli altri fogli e quindi trasferito dal rullo di presa e dal pad di separazione. Viene quindi invertito dal rullo di alimentazione e al contempo alimentato dalla sezione di presa alla sezione stampante. Nella sezione di stampa, stampante, cartuccia toner e sezione di fissaggio provvedono alla stampa del foglio. Il foglio stampato viene infine espulso dal rullo di espulsione attraverso l'uscita carta da stampa sul lato sinistro dell'unità principale.



**Figura 3-5 Percorso carta**

### **2.2.3 Schema del sistema di azionamento**

#### **a) Sezione scanner**

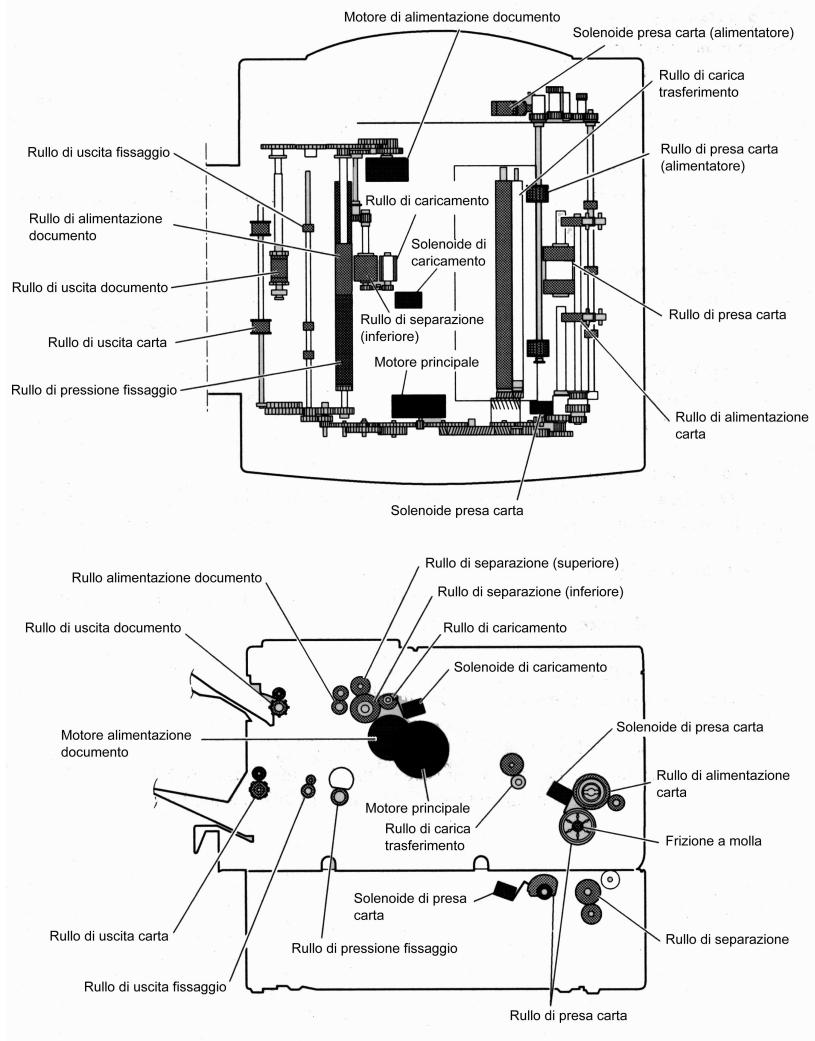
Il movimento del motore di alimentazione, attraverso gli ingranaggi, viene trasmesso ai rulli di caricamento, separazione, alimentazione ed espulsione. La rotazione del rullo di caricamento è controllata da un solenoide e da una frizione a molla.

#### **b) Sezione di presa**

Il movimento dal motore principale viene trasferito, attraverso gli ingranaggi, al rullo di presa dell'unità principale e ai rulli di alimentazione e di presa dell'alimentatore. La rotazione di ciascun rullo è controllata da un solenoide di presa e da una frizione a molla.

#### **c) Sezione stampante**

Il movimento dal motore principale viene trasferito, attraverso gli ingranaggi, al rullo di carica di trasferimento, al tamburo fotosensibile della cartuccia toner, al rullo di carica primaria e al cilindro di sviluppo, al rullo di pressione fissaggio e al rullo di espulsione. Il rullo di espulsione carta da stampa è azionato dal movimento trasmesso attraverso l'ingranaggio dal rullo di espulsione dell'unità di fissaggio.



**Figura 3-6 Schema del sistema di azionamento**

## **2.2.4 Disposizione dei componenti elettronici**

### **a) Disposizione delle schede**

#### **a-1) Scheda SCNT**

Questa scheda ingloba il controller del sistema, il quale provvede al controllo del fax. Questa scheda si trova sul retro dell'unità principale.

#### **a-2) Scheda NCU**

Questa scheda controlla la linea telefonica; si trova sul retro dell'unità principale.

#### **a-3) Scheda PCNT**

Questa scheda attiva i motori, i solenoidi, la cartuccia toner e l'unità di fissaggio nella sezione di stampa. Questa scheda si trova sulla parte inferiore dell'unità principale.

#### **a-4) Scheda OPCNT**

Questa scheda controlla il pannello operativo ed è incorporata nel pannello operativo.

#### **a-5) Alimentatore**

L'alimentatore controlla l'alimentazione del fax. La scheda è installata sul lato sinistro della scheda SCNT sul retro dell'unità principale.

#### **a-6) Scheda Modulare**

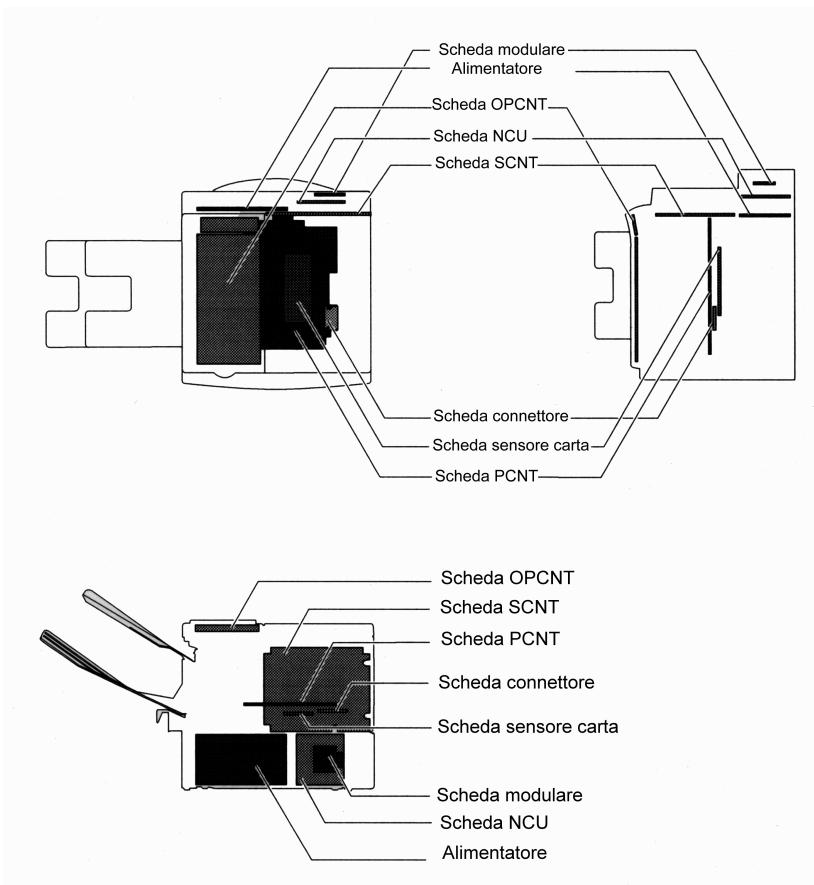
Questa scheda che collega la linea telefonica alla scheda NCU si trova sulla scheda NCU sul retro dell'unità principale.

#### **a-7) Scheda connettore**

Questa scheda collega i sensori e i solenoidi alla scheda PCNT.

#### **a-8) Scheda sensore carta**

Questa scheda collega i sensori e i solenoidi dell'alimentatore alla scheda PCNT. Su questa scheda sono installati il sensore carta cassetto laterale e i sensori formato carta.



**Figura 3-7 Scheda del sistema elettronico**

**b) Disposizione dei sensori**

**b-1) Sensore a Contatto**

Il sensore a contatto (CS) legge orizzontalmente un documento in formato A4 ad una risoluzione di scansione orizzontale di 8 punti/mm.

**b-2) Sensore Documento (DS)**

Questo sensore che rileva la presenza/assenza documento è montato sul gruppo dell'ADF (inferiore) sulla parte inferiore dello slider documento.

**b-3) Sensore Bordo Documento (DES)**

Questo sensore, che rileva il bordo di entrata e di uscita dei documenti alimentati nel fax, è montato sul gruppo dell'ADF (superiore).

**b-4) Sensori pannello (A / B)**

Questi sensori che rilevano la chiusura/apertura dei pannelli di Selezione a Un Tasto si trovano sulla scheda OPCNT.

**b-5) Sensore carta**

Questo sensore che rileva la presenza/assenza carta nel cassetto laterale è montato sulla scheda sensore carta.

**b-6) Sensore formato carta (A) / Sensore formato carta (B)**

Questi sensori rilevano se il cassetto laterale è installato o meno e il formato carta caricata in questo cassetto; questi sensori sono montati sulla scheda sensore carta.

**b-7) Sensore di presa carta**

Questo sensore posto sulla sezione di alimentazione carta rileva la condizione di alimentazione e di presa carta.

**b-8) Sensore di uscita carta**

Questo sensore posto sulla scheda PCNT rileva la condizione di espulsione della carta.

**b-9) Sensore coperchio destro**

Questo sensore, posto sul lato destro dell'unità principale, rileva l'apertura/chiusura del coperchio destro.

**b-10) Sensore sportello stampante**

Questo sensore, posto sulla scheda PCNT, rileva l'apertura/chiusura dello sportello stampante.

**b-11) Sensore coperchio uscita carta**

Questo sensore, posto sul telaio della stampante, rileva l'apertura/chiusura del coperchio di uscita carta.

**b-12) Sensore toner**

Questo sensore, posto nella sezione di alimentazione carta, rileva la presenza toner nella cartuccia.

**b-13) Sensore carta**

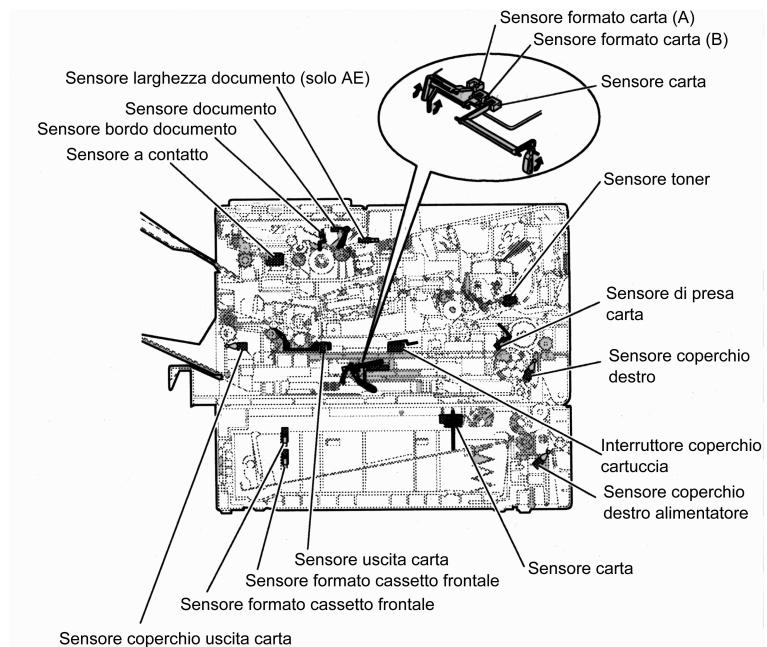
Questo sensore che rileva la presenza/assenza carta nel cassetto frontale è montato sulla parte superiore del telaio sul retro dell'apertura del cassetto frontale.

**b-14) Sensore coperchio destro dell'alimentatore**

Questo sensore, posto sul lato destro dell'alimentatore, rileva l'apertura/chiusura del coperchio dell'alimentatore.

**b-15) Sensore formato carta nel cassetto frontale**

Questo sensore, posto sul retro del telaio dell'alimentatore, rileva la presenza/assenza carta nel cassetto frontale e il formato della carta.



**Figura 3-8 Disposizione dei sensori**

## **2.3 Sezione scanner**

La sezione scanner è costituita dalla sezione di alimentazione documento e dalla sezione ottica.

### **2.3.1 Sezione di alimentazione documento**

#### **a) Funzione di alimentazione documento**

##### **a-1) ADF (Alimentatore automatico documenti)**

L'ADF alimenta fino a 50 pagine<sup>\*1</sup> di documenti inseriti sul vassoio documento, separa ogni singolo foglio con il rullo di separazione (superiore) e con il rullo di separazione (inferiore), lo alimenta fino al sensore a contatto, quindi lo espelle sul vassoio di espulsione documento.

<sup>\*1</sup>: Formato A4/Letter: fino a 50 pagine, formato Legal: fino a 20 pagine.

##### **a-2) Funzione di rilevamento inceppamento documento**

La funzione di rilevamento inceppamento documento provvede a rilevare l'inceppamento carta in uscita e la presenza di documenti eccedenti la lunghezza accettabile.

#### **b) Struttura della sezione di alimentazione documento**

##### **b-1) Struttura dell'ADF (alimentatore automatico documenti)**

Nel meccanismo dell'ADF, i rulli di presa documento, di separazione documento, di alimentazione documento e di espulsione documento sono azionati, attraverso gli ingranaggi, dal movimento del motore di alimentazione documento del tipo a impulso passo-passo.

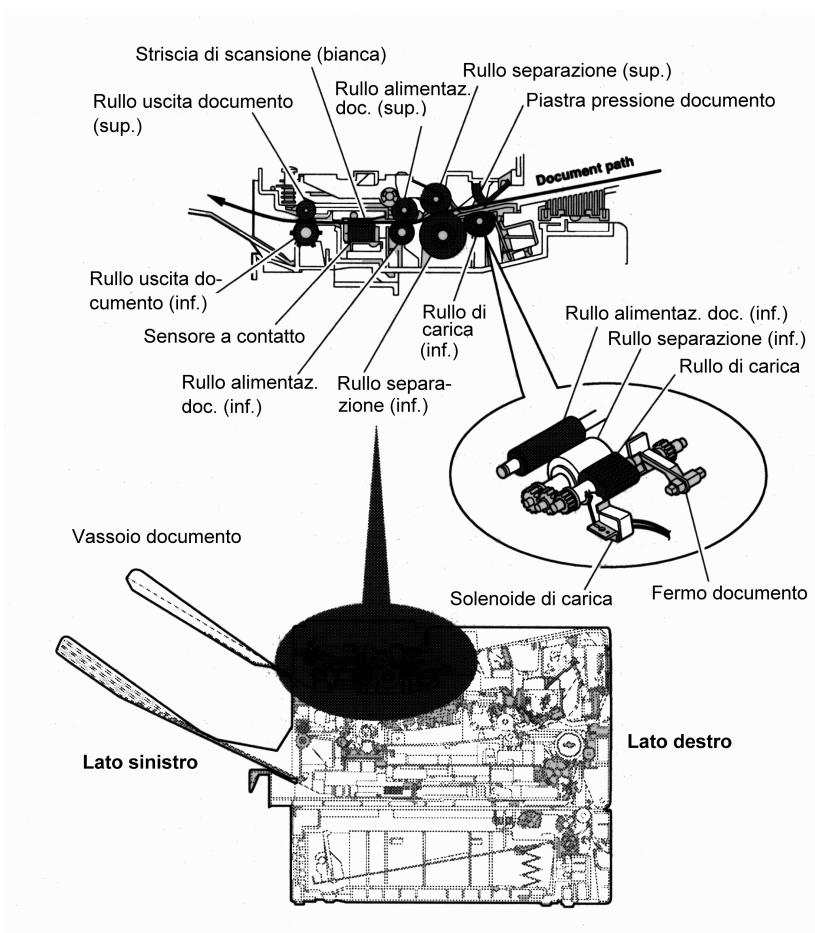
Il fermo documento è installato per il corretto posizionamento del documento e per ridurre gli errori di alimentazione dovuti ad errata alimentazione documento. Quando inizia il trasferimento documento, il fermo documento si attiva e i fogli del documento vengono separati ad un foglio per volta con il rullo di presa e i rulli di separazione.

Dopo la separazione, il documento viene alimentato alla sezione del sensore a contatto mediante il rullo di alimentazione documento. Tale rullo gira più velocemente del rullo di separazione per prevenire allentamenti tra il rullo di alimentazione documento e il rullo di separazione. Il rullo di separazione viene tirato dal rullo di alimentazione documento.

Il documento alimentato verso il sensore a contatto viene premuto da una lamina bianca sul sensore a contatto per prevenire che scivoli durante la scansione. Per correggere l'ombreggiatura, il livello bianco viene rilevato dalla lamina bianca immediatamente prima del passaggio della carta attraverso il sensore a contatto. Il documento letto dal sensore a contatto viene inviato verso il vassoio di uscita dal rullo di espulsione documento.

L'ADF è controllato dalla CPU principale sulla scheda SCNT che conta gli impulsi del motore passo-passo di alimentazione, dal sensore bordo documento<sup>\*2</sup> e dal sensore documento<sup>\*3</sup> del tipo fotointerruttore dotati di braccio attuatore per rilevare la condizione di alimentazione documento.

<sup>\*2</sup>: DES    <sup>\*3</sup>: DS



**Figura 3-9 Meccanismo di alimentazione documento**



### **Descrizione del funzionamento del fermo documento**

#### (1) Con documento inserito (Fig. A)

Il fermo documento posto sul gruppo inferiore dell'ADF arresta i documenti inseriti dall'ingresso documento per evitare che entrino troppo in profondità.

#### (2) Quando il fermo si abbassa (Fig. B)

Quando si attiva il motore di alimentazione documento, l'ec- centrico gira in senso orario e il fermo inizia ad abbassarsi.

#### (3) Quando ha inizio l'alimentazione del documento (Fig. C)

Quando l'eccentrico effettua un'altra rotazione e la sporgenza della frizione a molla tocca il telaio, il fermo raggiunge il fine corsa inferiore. La frizione a molla continua a ruotare liberamente e, al contempo, si attivano i rulli di alimentazione per trasportare il documento.

#### (4) Termine dell'alimentazione documento (Fig. D)

Terminata l'espulsione del documento, il motore e l'eccentrico ruotano in senso contrario per riportare il fermo in posizione A. Il rullo di espulsione è dotato di un timer meccanico e quindi non ruota anche quando il motore gira in senso contrario.

### **Inizializzazione del fermo documento**

La sporgenza del rullo di alimentazione documento superiore deve essere posta (inizializzata) sulla posizione ottimale per consentire il corretto funzionamento del fermo documento.

Il fax esegue l'inizializzazione all'accensione, quando viene inserito un documento e dopo l'espulsione di un documento. L'operazione di inizializzazione è descritta nel precedente punto (4).

Per i dettagli sulle altre operazioni eseguite dall'ADF, vedere i manuali dei modelli precedenti.

---

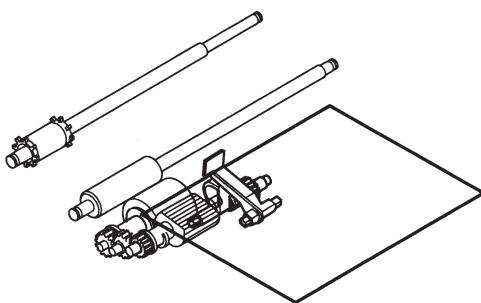


FIG. A

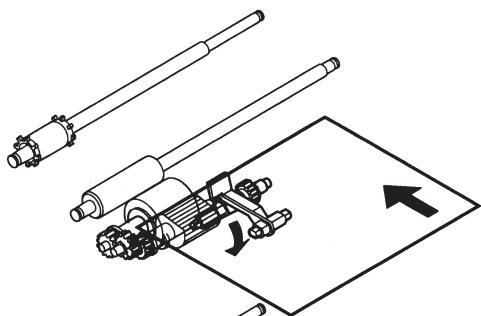


FIG. B

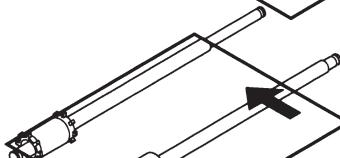


FIG. C

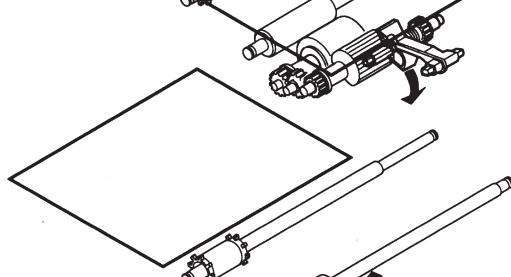


FIG. D

**Figura 3-10 Funzionamento del fermo**

### **b-2) Meccanismo di rilevamento inceppamento documento**

Eventuali inceppamenti in fase di presa nonché errori dovuti alla lunghezza eccessiva documento vengono rilevati dal sensore bordo documento.

Un “inceppamento in fase di presa” si verifica quando il sensore bordo documento non rileva il bordo di entrata documento entro 15 secondi dall’inizio alimentazione del documento.

Un “inceppamento dovuto a lunghezza eccessiva documento” si verifica quando il bordo di uscita del documento non può essere rilevato dal sensore bordo documento, dopo che sono stati trasmessi gli impulsi passo-passo per alimentare 1000 mm di documento.



**NOTA**

### **Trattamento dell’inceppamento documento**

Quando si verifica un inceppamento documento, si interrompe il funzionamento del motore di alimentazione documento e dell’ADF; la spia di ALLARME lampeggiava in rosso.

Quando si verifica un inceppamento nell’area di presa, sul display compare il messaggio “CONTROLLA DOCUMENTO”. Quando si verifica un inceppamento per errore di lunghezza eccessiva documento, compare invece il messaggio “DOCUMENTO TROPPO LUNGO”.

Se si verifica un inceppamento documento durante un’operazione di copia, tutte le pagine di dati immagine registrate in memoria verranno cancellate e l’operazione di stampa interrotta. Se si verifica un inceppamento documento durante una trasmissione da memoria, differita o sequenziale, i dati in memoria verranno cancellati a partire dal punto in cui si è verificato l’inceppamento.

---

## **2.3.2 Sezione ottica**

### **a) Funzioni**

#### **a-1) Funzione lettura documento**

Il Sensore a Contatto (CS) legge documenti in formato A4 (208 mm) orizzontalmente con una risoluzione di 8 punti/mm nella direzione di scansione orizzontale.

La risoluzione nella direzione di scansione verticale può essere impostata con il tasto risoluzione posto sul pannello operativo. La velocità di lettura cambia in funzione della risoluzione impostata; nel modo Standard la lettura viene eseguita a 3.85 linee/mm, nel modo Fine a 7.7 linee/mm mentre nel modo Superfine viene eseguita a 15.4 linee/mm. I dati letti vengono inviati alla scheda SCNT e vengono elaborati dall'IC di elaborazione immagine (UHQ-6.6). Quando questo IC è impostato per la funzione TESTO/FOTO, le aree del documento contenenti fotografie vengono automaticamente elaborate con 64 gradazioni di grigio, anziché con il solo bianco e nero. Ciò consente una migliore riproduzione delle fotografie.

#### **a-2) Prescansione**

Le variazioni nell'uscita del sensore a contatto durante la scansione vengono compensate dalla funzione di prescansione.

#### **a-3) Funzione di impostazione livello slice automatico**

Il livello slice per la determinazione delle aree bianche e nere viene impostato automaticamente in modo da poter leggere correttamente le densità del documento a prescindere dal colore della carta.

## **b) Strutture**

### **b-1) CS (Sensore a Contatto)**

Il sensore a contatto ha una struttura impermeabile alla polvere per prevenire appunto che polvere o altre minuscole particelle intacchino la superficie del sensore o penetrino all'interno.

Il sensore a contatto è costituito da un LED array che emette luce, da un obiettivo che distribuisce la luce proveniente dal LED array in maniera uniforme nella direzione di scansione orizzontale, da un vetro a contatto che rifrange la luce del documento, da un array di obiettivi che riceve la luce riflessa dal documento e da un array di fototransistor che riceve la luce riflessa.

Il LED array del sensore a contatto è controllato dalla scheda SCNT.

La serie di fototransistor è costituita da 1728 fototransistor; gli 11 circuiti driver, costituiti da blocchi di 158 transistor amplificano l'uscita della luce ricevuta.

L'uscita degli 11 circuiti driver viene convertita in dati seriali che vengono inviato alla scheda SCNT.

### **b-2) Prescansione**

All'inizio di ogni comunicazione, la funzione di prescansione legge una linea del foglio bianco incollato alla sezione di alimentazione documento sul sensore a contatto, registra in memoria il valore di compensazione della variazione dell'uscita del sensore a contatto e compensa l'uscita del sensore a contatto per l'immagine che viene letta.

### **b-3) Livello slice automatico**

L'IC di elaborazione immagine della SCNT dispone di un circuito ABC (Automatic Background Control) incorporato. Questo circuito imposta il livello slice per ciascuna linea di dati immagine, in modo che le gradazioni possono essere sempre riprodotte correttamente, indipendentemente dal colore dello sfondo del foglio.

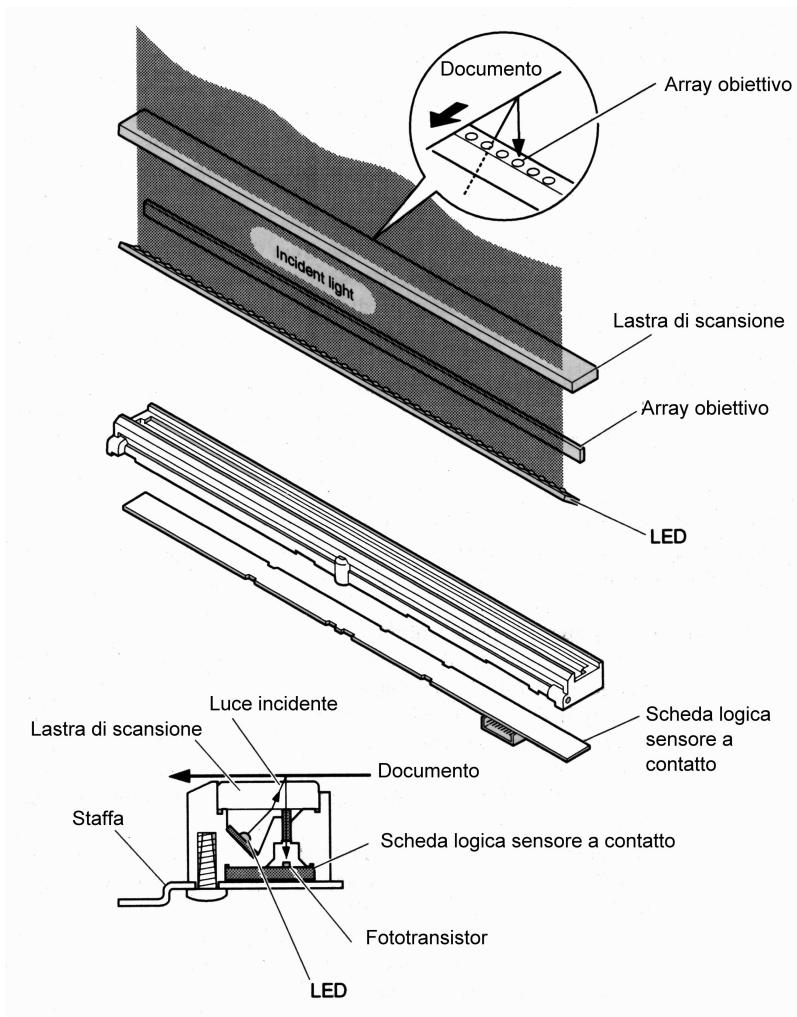


Figura 3-11 Sensore a contatto

## **2.4 Sezione di alimentazione carta**

### **a) Funzioni**

#### **a-1) Funzioni di presa carta**

(Cassetto laterale)

La sezione di caricamento utilizza il movimento del motore principale per separare la carta del cassetto laterale mediante il rullo di presa e il pad di separazione, quindi alimenta il foglio mediante i rulli di alimentazione attraverso il percorso carta ad inversione a U sulla destra dell'unità principale e nella sezione di stampa.

(Cassetto frontale)

Il foglio di carta alimentato dal cassetto frontale viene separato dalle unghiette presenti sui due rulli di separazione, quindi viene inviato dal rullo di alimentazione carta alla sezione di stampa attraverso il percorso carta sul lato destro dell'unità principale.

#### **a-2) Cassetto carta universale (cassetto laterale)**

Nel cassetto laterale si possono caricare fino a 100 fogli; la posizione delle guide carta può essere regolata per il formato A4 e Legal.

#### **a-3) Rilevamento inceppamento carta nella sezione di presa**

Il sensore di presa carta provvede a rilevare eventuali inceppamenti carta nella sezione di presa.

#### **a-4) Rilevamento di esaurimento carta**

Il sensore presenza carta sulla scheda sensore carta provvede a rilevare l'esaurimento carta nel cassetto laterale.

Il sensore carta nell'alimentatore provvede invece a rilevare l'esaurimento carta nel cassetto frontale.

#### **a-5) Rilevamento formato carta e cassetto assente (cassetto laterale)**

(Cassetto laterale)

Il sensore formato carta (A) e il sensore formato carta (B) provvedono a rilevare il formato carta presente nel cassetto laterale nonché la presenza/assenza del cassetto stesso.

(Cassetto frontale)

I sensori formato carta cassetto frontale provvedono a rilevare il formato carta presente nel cassetto frontale nonché la presenza/assenza del cassetto stesso.

## b) Strutture

### b-1) Caricamento carta da cassetto

Nella configurazione di caricamento carta, il rullo di presa carta dal cassetto laterale, il rullo di presa carta dal cassetto frontale, i rulli di separazione e il rullo di alimentazione carta sono azionati dal movimento trasmesso dal motore principale attraverso gli ingranaggi. La struttura di caricamento carta è controllata dalla CPU sulla scheda PCNT mediante il conteggio degli impulsi passo-passo.

Il meccanismo di separazione a due fasi che utilizza la tradizionale unghietta di separazione e i rulli di separazione per la presa carta dal cassetto frontale viene utilizzato per migliorare l'affidabilità.



---

### Operazioni di caricamento

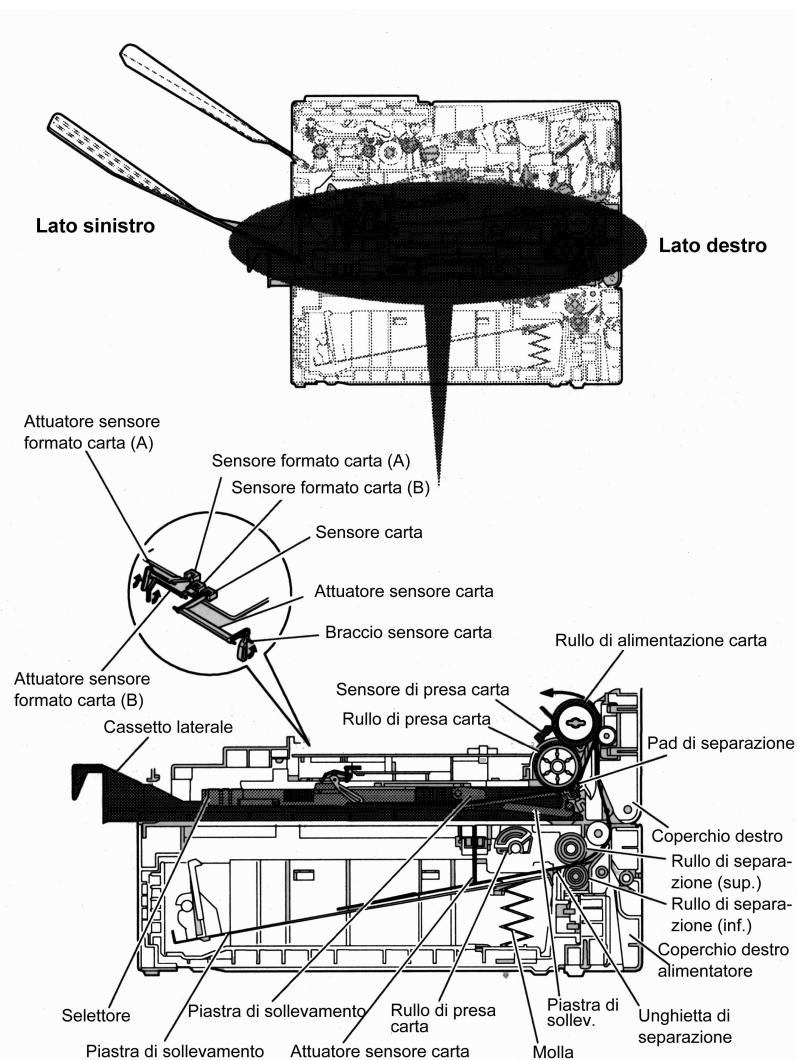
#### a) Cassetto laterale

Quando la velocità di rotazione del motore principale raggiunge il valore programmato e la frizione a molla del solenoide di presa viene rilasciata, il rullo di presa carta effettua 7/8 giri, il braccio di sollevamento solleva la piastra di sollevamento e il foglio supportato dal pad di separazione viene prelevato.

#### b) Cassetto frontale

Quando il motore principale inizia a girare e la frizione a molla del solenoide di presa dell'alimentatore viene rilasciata, il rullo di presa carta ruota una volta per prelevare il foglio supportato dalle unghiette di separazione sul bordo anteriore del cassetto. Quando le unghiette di separazione separano il foglio, il rullo di separazione (inferiore) che normalmente gira in senso antiorario per trattenere il foglio viene fatto ruotare in senso opposto (senso orario) dalla forza di alimentazione del rullo di separazione (superiore) e dall'azione della frizione. Nel caso vengano caricati due o più fogli, il rullo di separazione (inferiore) gira in senso antiorario (per trattenere la carta) per separare appunto i fogli. Il foglio viene alimentato nella sezione di stampa dal rullo di alimentazione carta dell'alimentatore.

---



**Figura 3-12 Caricamento carta da cassetto**

## **b-2) Rilevamento inceppamento nella sezione di presa carta**

L'inceppamento nella sezione di presa carta viene rilevato dal sensore di presa carta (fotointerruttore) dotato di braccio attuatore.

Si possono verificare due tipi di inceppamento carta:

### **Inceppamento nella sezione di presa carta 1**

Un "inceppamento nella sezione di presa carta 1" si verifica quando il sensore di presa carta non riesce a rilevare il bordo superiore della carta entro 12,21<sup>\*1</sup> secondi dall'attivazione del solenoide di presa.

\*1 Presa carta dalla sezione (superiore) dell'alimentatore: 13,75 secondi  
Presa carta dalla sezione (inferiore) dell'alimentatore: 16,0 secondi

### **Inceppamento nella sezione di presa carta 2**

Un "inceppamento nella sezione di presa carta 2" si verifica quando il sensore di presa carta non riesce a rilevare il bordo di uscita carta entro 8,46 secondi dal rilevamento del bordo superiore.



### **Elaborazione dell'inceppamento di presa carta**

Quando si verifica un inceppamento nella sezione di presa carta, il motore principale si ferma, le operazioni di stampa vengono interrotte, il display visualizza un messaggio di errore, la spia CONTROLLA CARTA e la spia di errore lampeggiano in rosso. Sul display compare "CARTA INCEPPATA". Se l'errore si verifica durante la ricezione di un documento, le immagini ricevute vengono registrate in memoria a partire dalla pagina in cui si è verificato l'errore. Se l'errore si produce invece durante un'operazione di copia, l'immagine verrà cancellata. L'inceppamento carta si verifica anche quando lo sportello stampante, il coperchio destro, il coperchio di uscita oppure il coperchio destro dell'alimentatore vengono aperti mentre è in corso l'alimentazione del foglio di stampa.

### **b-3) Rilevamento esaurimento carta**

Un “errore di esaurimento carta” significa che il sensore carta (fotointerruttore) sulla scheda sensore carta dotato di braccio attuatore ha rilevato l'esaurimento carta nel cassetto laterale.

Un “errore di esaurimento carta” significa che il sensore carta (fotointerruttore) posto sull'alimentatore cassetto frontale e dotato di braccio attuatore ha rilevato l'esaurimento carta nel cassetto frontale.



**NOTA**

#### **Elaborazione dell'errore di esaurimento carta**

Quando il cassetto laterale ha esaurito i fogli, il motore principale si ferma, le operazioni di stampa vengono interrotte, il display visualizza un messaggio di errore e le spie MANCA CARTA e di errore lampeggiano in rosso.

Quando l'esaurimento carta si produce nel cassetto frontale, il motore principale si ferma, le operazioni di stampa vengono interrotte, il display visualizza un messaggio di errore e le spie MANCA CARTA e di errore lampeggiano in rosso.

Il display visualizza il messaggio “MANCA CARTA”. Se l'errore si verifica durante la ricezione di un documento, le immagini ricevute verranno registrate in memoria a partire dalla pagina in cui si è verificato l'errore; se si verifica invece durante un'operazione di copia, l'immagine verrà cancellata.

---

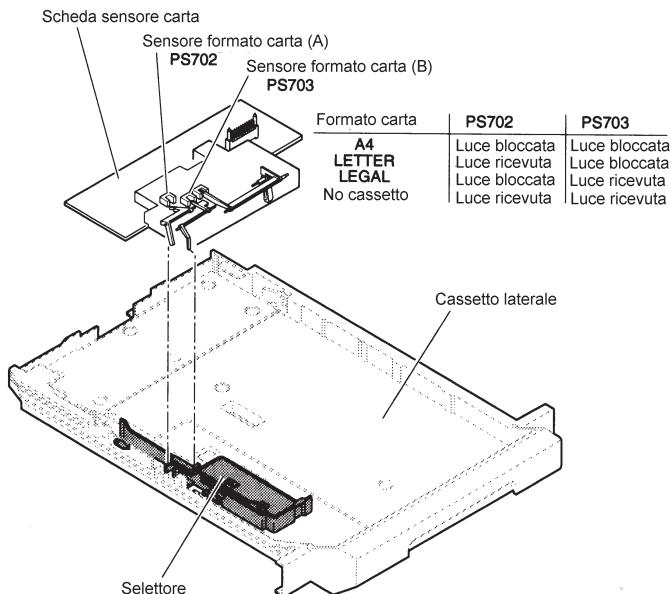
### **b-4) Rilevamento formato carta e cassetto non inserito**

(Cassetto laterale)

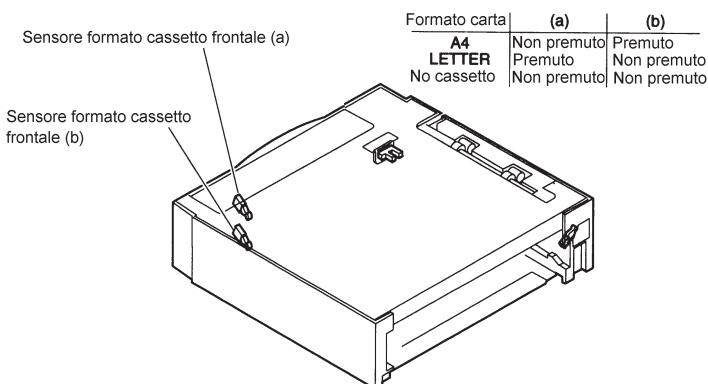
Il sensore formato carta (A) e il sensore formato carta (B), che sono dei fotointerruttori dotati di braccio attuatore, rilevano il formato carta nonché la presenza/assenza cassetto dalle posizioni del selettori del cassetto laterale.

(Cassetto frontale)

Le sporgenze sul retro dei cassetti attivano i due microswitch (posti sul retro dell'unità alimentatore). In questo modo, la presente funzione rileva l'inserimento del cassetto Letter, del cassetto A4 oppure l'assenza cassetto.



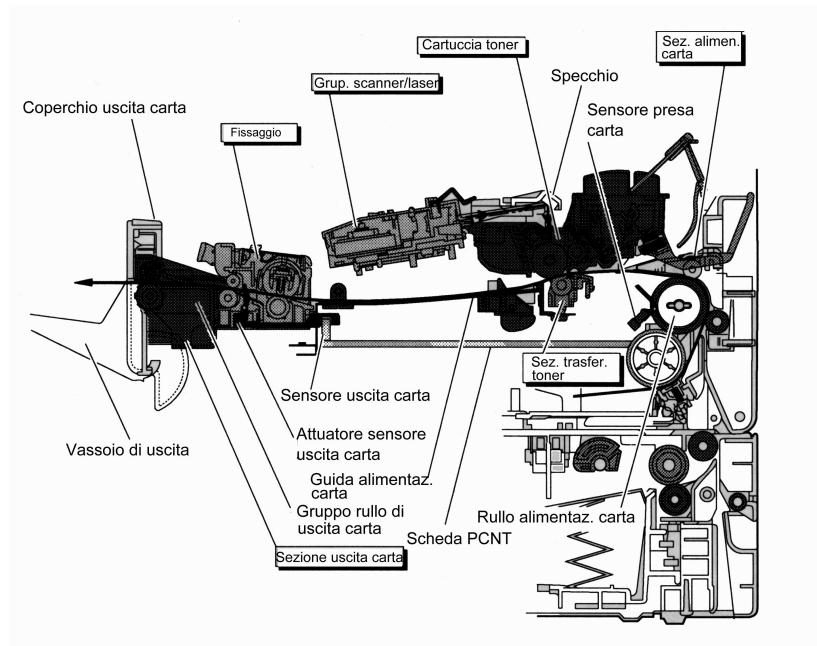
**Figura 13 Meccanismo di rilevamento formato carta (Cassetto laterale)**



**Figura 14 Meccanismo di rilevamento formato carta (Cassetto frontale)**

## 2.5 Sezione stampante

La stampante LASER è costituita dalle seguenti sezioni.



**Figura 3-15 Sezione stampante**



**NOTA**

---

Per maggiori dettagli sul processo di stampa, vedere i manuali dei modelli precedenti.

---

## **2.5.1 Sezione di alimentazione/espulsione carta**

### **a) Funzioni**

#### **a-1) Alimentazione/uscita carta**

La funzione di alimentazione carta alimenta la carta dalla sezione di presa alla sezione di trasferimento toner e alla sezione di fissaggio. La sezione di espulsione carta espelle la carta dall'apertura di espulsione carta sulla sinistra dell'unità principale, al termine della stampa.

#### **a-2) Rilevamento inceppamento carta**

L'inceppamento della carta alimentata dalla sezione di caricamento viene rilevato dal sensore di uscita carta.

#### **a-3) Rilevamento toner esaurito**

Il sensore toner sul rullo di trasferimento rileva la presenza/assenza toner nella cartuccia.

### **b) Struttura**

#### **b-1) Alimentazione carta**

La carta dopo aver lasciato la sezione di caricamento carta viene trasferita alla sezione di trasferimento toner dal rullo di alimentazione carta, azionato dal movimento trasmesso dal motore principale.

L'alimentazione carta è controllata dalla CPU sulla scheda PCNT che conta gli impulsi del motore principale, dal sensore di presa carta e dal sensore di uscita carta (fotointerruttori), entrambi dotati di braccio attuatore per rilevare la condizione di alimentazione.

Al termine del fissaggio, il foglio viene espulso dal rullo di espulsione, azionato dal movimento trasmesso dal motore principale attraverso gli ingranaggi, dall'apertura di espulsione carta sulla sinistra dell'unità principale e impilato in ordine di stampa.

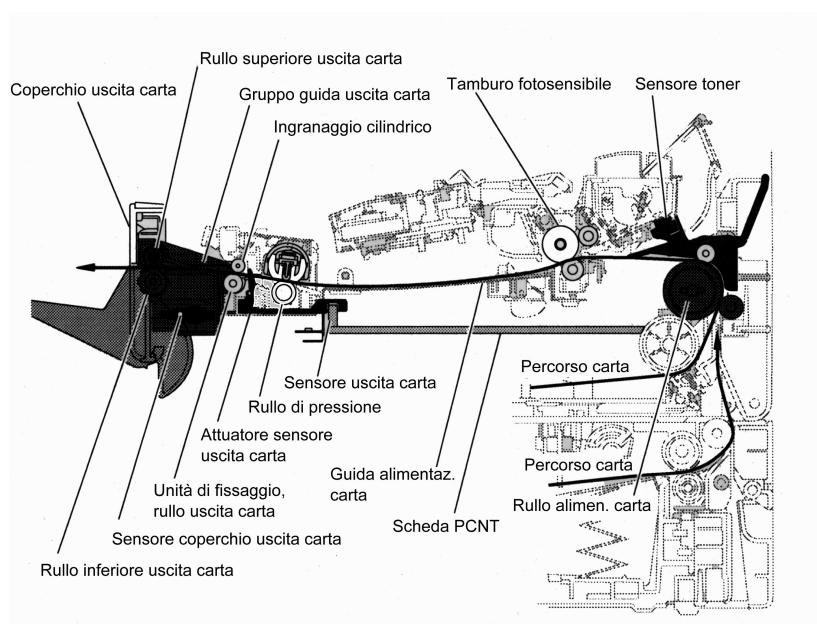


#### **Inizio della stampa**

Dopo 0,9 - 1,2 secondi dal rilevamento del bordo superiore del foglio da parte del sensore di presa carta, la CPU sulla scheda PCNT invia il segnale -TOP<sup>\*1</sup> (segnale di sincronizzazione verticale) alla scheda SCNT. La scheda SCNT invia quindi una pagina di segnali di stampa alla scheda PCNT in sincronizzazione con il segnale -TOP.

<sup>\*1</sup> TOP: acronimo di Top Of Page.

Si può modificare l'intervallo di tempo che intercorre fra il rilevamento del bordo superiore del foglio e l'invio del segnale -TOP regolando VR301 sulla scheda PCNT.



**Figura 3-16 Sezione di alimentazione/uscita carta**

### **b-2) Rilevamento inceppamento carta**

L'inceppamento carta nella sezione di alimentazione/uscita carta viene rilevato dal sensore di uscita carta (fotointerruttore) dotato di braccio attuatore.

#### **Inceppamento di alimentazione carta**

5,5 secondi dall'invio da parte della CPU sulla scheda PCNT del segnale -TOP<sup>\*1</sup>, il sensore di uscita carta tenta di rilevare, una volta, il bordo superiore. Se non riesce a rilevarlo, viene stabilito un inceppamento di alimentazione carta.

\*1 TOP: acronimo di Top Of Page

#### **Inceppamento per avvolgimento attorno all'unità di fissaggio**

5,81 secondi dall'invio da parte della CPU sulla scheda PCNT del segnale -TOP, il sensore di uscita carta tenta di rilevare, per 0,52 secondi, il bordo superiore. Se durante questo intervallo di tempo, rileva un'assenza carta, viene stabilito un inceppamento carta attorno all'unità di fissaggio.

Nel corso dell'alimentazione carta, può qualche volta capitare che il toner aderisca al rullo di pressione dell'unità di fissaggio e che il film di fissaggio avvolga foglio attorno al rullo di pressione senza riuscire a separarlo da questi.

#### **Inceppamento di uscita carta**

Un "inceppamento di uscita carta" si verifica quando il sensore di uscita carta non riesce a rilevare il bordo di uscita dopo 2,0 - 6,5 secondi dal rilevamento del bordo di uscita da parte del sensore di presa carta.



#### **Elaborazione del rilevamento di inceppamento carta**

Quando si verifica un inceppamento, il motore principale si ferma, le operazioni di stampa vengono interrotte, sul display compare un messaggio di errore e le spie CONTROLLA CARTA e di ALLARME lampeggiano in rosso. Viene considerato come inceppamento carta anche l'apertura dello sportello stampante, del coperchio destro, del coperchio di uscita o del coperchio destro dell'alimentatore durante l'alimentazione della carta.

Sul display compare "CARTA INCEPPATA".

Se l'errore si verifica nel corso di una ricezione documento, le immagini ricevute verranno registrate in memoria a partire dalla pagina in cui si è verificato l'errore. Se si verifica invece durante un'operazione di copia, l'immagine verrà cancellata.

**b-3) Rilevamento toner esaurito**

Il sensore toner (sensore magnetico) rileva la condizione di esaurimento toner. Se la cartuccia toner è installata, il sensore toner tocca la parte inferiore della cartuccia. La parte della cartuccia che il sensore tocca è più sottile per aumentare l'uscita sensore.

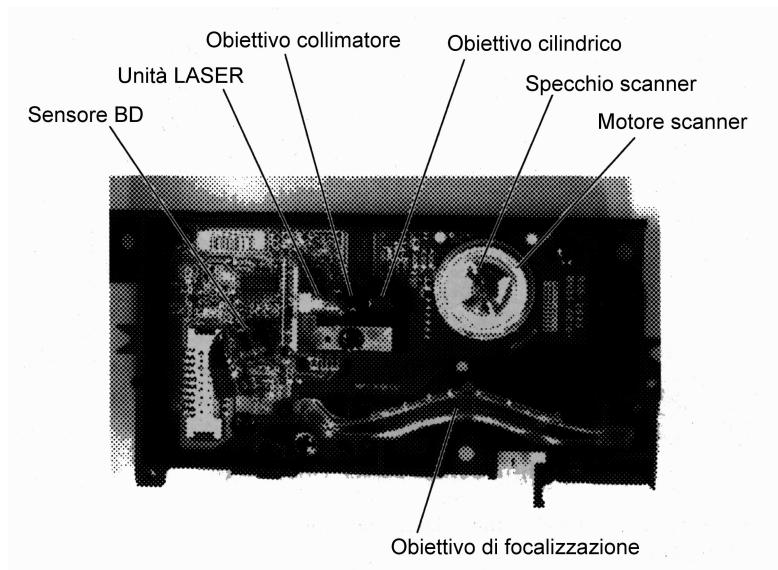
Quando viene rilevato l'esaurimento toner, l'uscita del sensore si riduce.

## 2.5.2 Sezione Scanner/LASER

Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla struttura, vedere i manuali dei modelli precedenti.

Le voci qui di seguito descritte sono quelle che differiscono da quanto descritto nei manuali dei modelli precedenti.

- Lo specchio scanner ha quattro lati e non due.
- Questo fax ha una potenza laser di 5 mW e una lunghezza d'onda laser di circa 780 nm.
- La sezione scanner/laser è illustrata nella figura successiva.



**Figura 3-17 Sezione scanner/LASER**

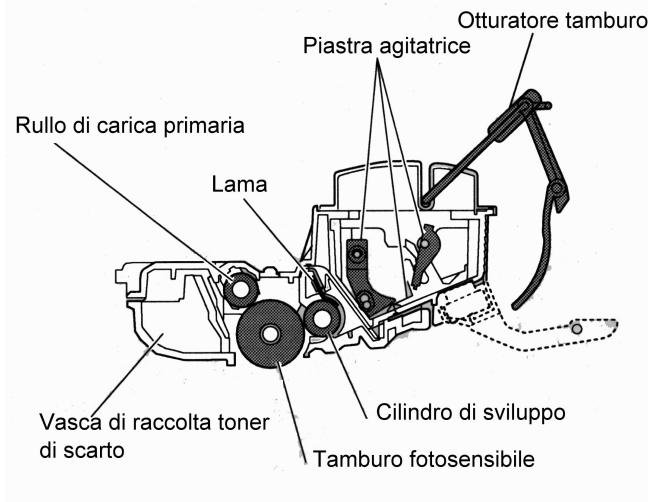
- La risoluzione orizzontale di questo fax è di 609.6 dpi mentre quella verticale è di 586.74 dpi.
- L'intervallo di sincronizzazione del segnale BDI è di 826.7583 µs. ± 1.7%
- Se il motore scanner non raggiunge la velocità prescritta entro 40 secondi dall'inizio della sua rotazione, si verifica una condizione di errore e sul display compare il messaggio "CONTROLLA STAMPANTE".

### **2.5.3 Cartuccia toner**

Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla struttura, vedere i manuali dei modelli precedenti.

Le voci qui di seguito descritte sono quelle che differiscono da quanto descritto nei manuali dei modelli precedenti.

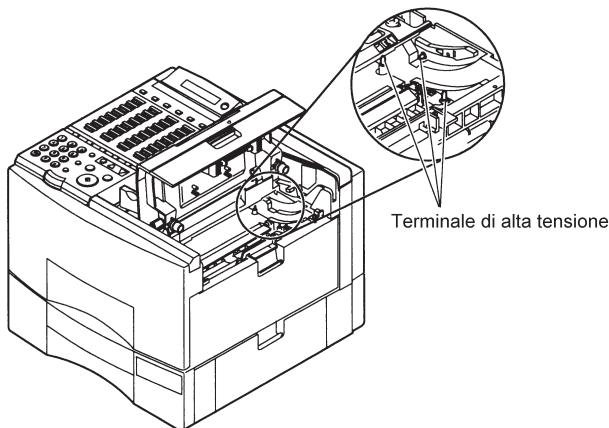
- Questo fax rileva la presenza toner mediante un sensore magnetico installato sull'unità principale. Il pulitore posto sulla cartuccia non è concepito per eseguire la pulizia, bensì per agitare il toner nelle vicinanze del sensore magnetico per aumentare la precisione di rilevamento.
- La figura successiva mostra una vista in sezione della cartuccia toner.



**Figura 3-18 Cartuccia toner**

- Il bias CA applicato al rullo di carica primaria durante la carica è di  $600 \mu\text{A}\text{rms}$  circa.
- Si può impostare il bias CC applicato al rullo di carica primaria durante la carica entro un valore compreso tra -660V e 590V predisponendo adeguatamente "SELEZIONE DENSITÀ" nei dati utente.

- La figura successiva mostra il terminale di alta tensione della cartuccia toner.



**Figura 3-19 Terminali di alta tensione**

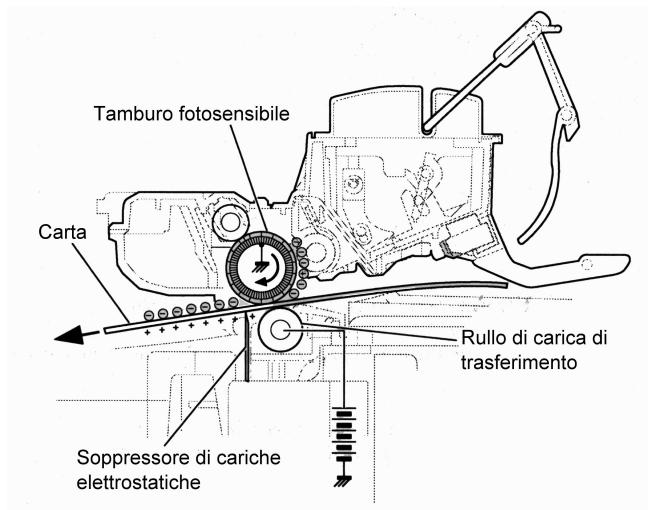
- Il bias CA applicato al cilindro di sviluppo durante la fase di sviluppo è di circa 1200 Vp-p.
- Si può impostare il bias CC applicato al cilindro di sviluppo durante la fase di sviluppo a un valore compreso tra -495V e 335V predisponendo adeguatamente la voce “SELEZIONE DENSITA” nei dati utente.

#### **2.5.4 Sezione di trasferimento toner**

Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla struttura, vedere i manuali dei modelli precedenti.

Le voci qui di seguito descritte sono quelle che differiscono da quanto descritto nei manuali dei modelli precedenti.

- Il bias positivo durante il trasferimento è di 3000 V.
- Il bias negativo durante la pulizia del rullo di trasferimento è di -1050 V.
- La successiva figura illustra la sezione di trasferimento toner.



**Figura 3-20 Sezione di trasferimento toner**

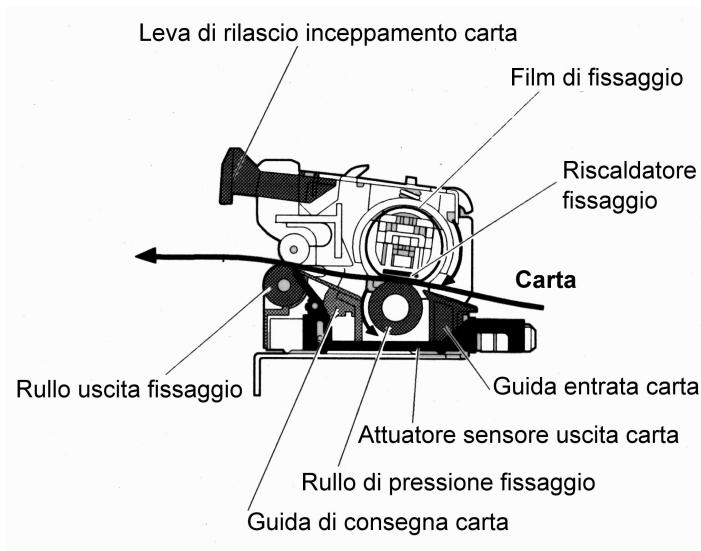
**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

### **2.5.5 Sezione di fissaggio**

Per maggiori dettagli sulle funzioni e sulla struttura, vedere i manuali dei modelli precedenti.

Le voci qui di seguito descritte sono quelle che differiscono da quanto descritto nei manuali dei modelli precedenti.

- Lo spessore del film di fissaggio è di  $66 \pm 7 \mu\text{m}$ .
- La figura successiva illustra la sezione di fissaggio.



**Figura 3-21 Sezione di fissaggio**

- Per la temperatura di fissaggio si possono selezionare cinque diverse impostazioni: 200°C, 195°C, 190°C, 180°C e 170°C.

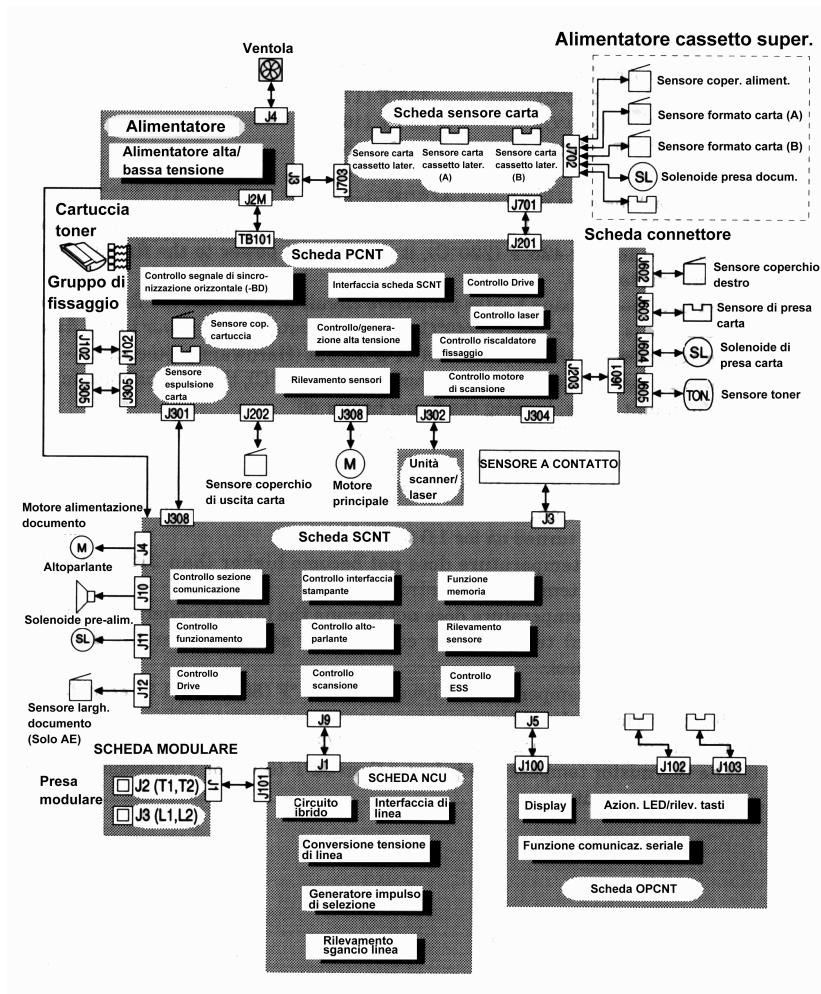
- Viene qui di seguito riportata la correlazione tra temperatura tra le pagine e temperatura di fissaggio.

<b>Temperatura di fissaggio</b>	<b>Temperatura tra pagine</b>
200°C	197°C
195°C	192°C
190°C	170°C
180°C	160°C
170°C	150°C

- Questo fax non ha “Segnale -ACVIN”.
- Se la CPU sulla scheda PCNT rileva che la temperatura di fissaggio eccede i 220°C, interrompe l’alimentazione al riscaldatore (protezione software).
- Se il circuito di protezione per il riscaldatore fissaggio sulla scheda PCNT rileva che la temperatura di fissaggio ha raggiunto i 240 - 250°C, interrompe l’alimentazione al riscaldatore indipendentemente dall’uscita della CPU sulla scheda PCNT (protezione hardware).
- Se la temperatura fissaggio eccede i 228°C, il fusibile termico nell’unità di fissaggio brucia, spegnendo il riscaldatore.
- Se la CPU sulla scheda PCNT rileva che il termistore si trova in una delle condizioni sotto descritte, stabilisce che si tratta di un guasto al riscaldatore del fissaggio.
  1. La temperatura del termistore nel gruppo di fissaggio è inferiore ai 20°C all’accensione e rimane tale per 1,0 secondi dall’accensione.
  2. La temperatura del riscaldatore non raggiunge i 100°C dopo l’inizio del controllo temperatura.
  3. La temperatura del termistore non raggiunge la temperatura target (5°C) per il normale controllo della temperatura 100 secondi dopo l’inizio del controllo temperatura.
  4. La temperatura del termistore è inferiore agli 80°C per 1 secondo dopo la fine del controllo dell’avvio.
  5. La temperatura del termistore eccede i 220°C per 1 secondo.
  6. La temperatura del termistore scende al di sotto di 0°C per 1 secondo durante il controllo della temperatura.

## 2.6 Descrizione del Circuito Elettronico

### 2.6.1 Diagramma a blocchi del funzionamento



**Figura 3-22 Diagramma a blocchi del funzionamento**

## **2.6.2 Funzioni**

### **a) Funzioni scheda SCNT**

La scheda SCNT provvede alle funzioni qui di seguito descritte.

#### **Controllo Drive**

La sezione di controllo drive controlla il motore di alimentazione documento nella sezione di scansione.

#### **Controllo pannello operativo**

La sezione pannello operativo trasferisce serialmente i dati a/da l'IC di controllo sulla scheda OPCNT, rileva lo stato operativo dei tasti, la condizione del documento, ecc. e provvede ad inviare i segnali display e LED all'IC di controllo sulla scheda OPCNT.

#### **Controllo scanner**

L'IC di elaborazione immagine UHQ 6.6 elabora i dati immagine letti dal sensore a contatto, tali dati vengono codificati quindi dall'IC CODEC e inviati alla DRAM dal controller del sistema.

#### **Controllo dell'interfaccia stampante**

La sezione di controllo stampante converte i dati facsimile di risoluzione orizzontale di 8 o 16 punti/mm e di risoluzione verticale di 3.85, 7.7 o 15.4 linee/mm in dati di stampa per LBP a 600 dpi. Questa sezione sincronizza il segnale sync verticale (nTOP) inviato alla sezione stampante con il segnale sync orizzontale (nBD) proveniente dalla sezione stampante per trasmettere un segnale immagine (nVDO) alla sezione stampante.

#### **Unità di controllo comunicazione**

La scheda SCNT rileva i segnali di linea quali il CNG, il DTMF e il ROT. Il modem, a una velocità di trasmissione di 14400 bps, modula e demodula i dati trasmessi/ricevuti e invia i segnali DTMF.

#### **Controllo altoparlante**

La scheda SCNT controlla le tonalità di allarme, di operatività tasti e di monitoraggio linea.



**NOTA**

---

Per regolare il volume di monitoraggio linea, utilizzare l'interruttore posto sul pannello di controllo. Il volume dei tasti operativi e dell'allarme può essere regolato predisponendo adeguatamente i dati utente.

---

#### **Rilevamento sensore**

La scheda SCNT rileva le condizioni dei sensori nelle sezioni: scanner, stampante, caricamento carta e provvede al monitoraggio della sezione di azionamento.

### **Funzioni memoria**

Nella SRAM vengono registrati i dati utente, i dati per l'assistenza, i dati registrati in fabbrica e le informazioni di gestione comunicazione. I dati immagine vengono invece memorizzati nella DRAM.

### **Backup della memoria**

La scheda SCNT è dotata di una funzione che provvede al backup dei dati registrati nella memoria di elaborazione immagine/controllo (SRAM) e nella memoria di registrazione immagine (DRAM) con una batteria al litio e una batteria ricaricabile, anche in caso di interruzione della corrente o di spegnimento accidentale dell'apparecchio.

### **Controllo ESS (Energy Save Standby)**

La scheda SCNT controlla la funzione ESS che riduce il consumo di corrente quando il fax si trova in modalità di attesa.

### **b) Scheda NCU**

La scheda NCU provvede alle seguenti funzioni.

#### **Circuito ibrido**

Il circuito ibrido evita che i segnali trasmessi dal controller del sistema alla linea telefonica entrino nel circuito di ricezione.

#### **Generatore di impulsi di selezione**

Genera l'impulso di selezione per inviare un segnale di selezione dal fax alla linea di selezione mediante attivazione/disattivazione del relè, utilizzando il segnale di controllo inviato dalla scheda SCNT.

#### **Rilevamento ricevitore sganciato**

Lo sgancio linea viene individuato rilevando la corrente CC presente quando l'estensione telefonica (oppure il microtelefono opzionale) sono sganciati.

#### **Circuito di conversione della tensione di linea**

Dato che il lato primario di linea della sezione di controllo rete è controllato da una tensione di linea di +48VCC, il trasformatore di conversione alta tensione converte la tensione del TTL di controllo per il lato secondario.

### **c) Scheda modulare**

#### **Interfaccia di linea**

I segnali inviati dalla linea telefonica, dal microtelefono (opzionale) e dall'estensione telefonica vengono trasferiti al circuito di conversione della tensione di linea sulla scheda NCU; quelli provenienti dal fax vengono trasferiti alla linea telefonica.

#### **d) Scheda OPCNT**

##### **Rilevamento pressione tasti e attivazione LED**

L'IC di controllo sulla scheda OPCNT rileva lo status dei tasti e attiva l'LCD e i LED.

##### **Display**

L'IC di controllo sul modulo LCD controlla i 20 caratteri x 2 righe in conformità con i segnali di visualizzazione inviati dalla SCNT.

##### **Comunicazione seriale**

La comunicazione seriale con la SCNT provvede al trasferimento dei dati relativi allo status dei tasti, all'interruttore del volume altoparlante, allo status del documento, e al ricevimento dei segnali di attivazione LED, display, ecc.

##### **Sensori**

I segnali rilevati dal sensore documento, dal sensore bordo documento e dai sensori pannello di Selezione a Un Tasto vengono inviati alla scheda SCNT mediante l'IC di controllo sulla scheda OPCNT.

#### **e) Funzioni della scheda PCNT**

##### **Controllo riscaldatore fissaggio**

La sezione di controllo riscaldatore fissaggio controlla la tensione CC fornita dall'alimentatore in risposta alla tensione 187 ~ 264 VCA, il termistore del riscaldatore fissaggio e attiva il riscaldatore in modo che la temperatura raggiunga il livello specificato. Se la temperatura del riscaldatore viene giudicata anormale, viene interrotta l'alimentazione al riscaldatore.

##### **Controllo/generazione di alta tensione**

La sezione di controllo alta tensione provvede a controllare l'alta tensione fornita al rullo di carica primaria e al cilindro di sviluppo della cartuccia toner e al rullo di carica di trasferimento della sezione di trasferimento toner.

##### **Controllo azionamento**

La sezione di controllo azionamento controlla il motore principale, il solenoide di presa carta e la ventola. Viene inoltre rilevato il segnale FANTAC inviato dalla ventola attraverso l'alimentatore per monitorare la rotazione della ventola.

### **Rilevamento sensori**

La scheda PCNT controlla la sezione di azionamento rilevando lo status dei sensori nella sezione di stampa e in quella di presa carta.

### **Interfaccia scheda SCNT**

La sezione interfaccia scheda SCNT trasferisce serialmente il segnale di sincronizzazione orizzontale (-BD) e il segnale di sincronizzazione verticale (-TOP) alla scheda SCNT dalla quale, in cambio, riceve i segnali di comando inviati serialmente a cui risponde inviando i segnali di status per informare la scheda SCNT sullo status della sezione stampante.

### **Controllo laser**

La sezione di controllo laser controlla l'attivazione del diodo laser nel gruppo scanner/laser, in risposta ai dati di stampa inviati dalla scheda SCNT. Provvede anche al controllo automatico dell'alimentazione del diodo laser, eseguito su ciascuna linea di dati di stampa.

### **Controllo del segnale di sincronizzazione orizzontale**

Quando il raggio laser raggiunge la posizione di inizio stampa orizzontale, viene rilevato il segnale di rilevamento della posizione orizzontale (-BDI) inviato dal gruppo scanner/laser e viene inviato alla scheda SCNT il segnale di sincronizzazione orizzontale (-BD). Viene anche monitorato lo status della frequenza di invio del segnale di sincronizzazione orizzontale (-BD).

### **Controllo motore scanner**

L'attivazione del motore scanner è controllata in modo che la risoluzione verticale dell'immagine stampata raggiunga i 600 dpi. Viene anche rilevato il segnale SCNTAC inviato dal gruppo scanner/laser per monitorare lo status di rotazione del motore scanner.

### **Rilevamento toner**

Vengono rilevati i segnali dal sensore toner (magnetico) per controllare la quantità di toner rimanente nella cartuccia toner.

**f) Scheda sensore carta**

Sensori

Il sensore formato carta (A), il sensore formato carta (B) e il sensore carta per il cassetto laterale si trovano sulla scheda sensore carta. I segnali rilevati da questi sensori vengono inviati alla scheda PCNT.

**g) Scheda connettore**

Connettori

Sulla scheda connettore si trovano i connettori per il sensore coperchio destro, per il sensore di presa carta, per il solenoide di presa carta e per il sensore toner usati per trasferire i segnali provenienti dai sensori alla scheda PCNT e per inviare il segnale di controllo e la tensione di azionamento dalla scheda PCNT ai sensori e al solenoide.

**h) Alimentatore**

Regolatore di commutazione

Questo fax genera +5V, +21V e +23V dall'alimentazione di rete di 220V e fornisce queste tensioni alle rispettive sezioni.

### 2.6.3 Diagramma a blocchi dei componenti

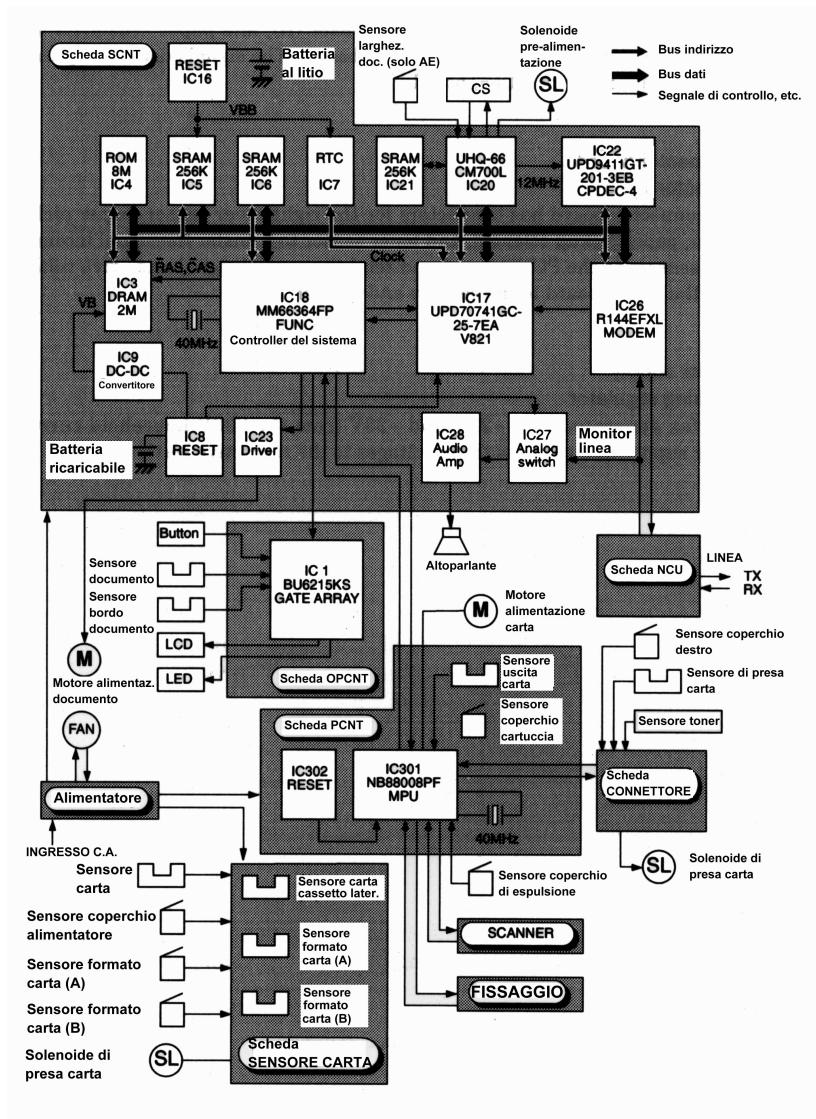


Figura 3-23 Diagramma a blocchi dei componenti

**a) Sezione di controllo del sistema (scheda SCNT)**

La sezione di controllo del sistema è costituita dai componenti sotto descritti e controlla l'intero sistema facsimile.

**a-1) MPU (Unità Microprocessore) (IC 17)**

Le funzioni principali della MPU su NEC UPD70741C-7EA sono le seguenti.

- CPU a 16 bit
- Bus di indirizzo a 24 bit
- Bus dati a 16 bit
- Software CODEC
- Unità di controllo interrupt  
La CPU controlla le interruzioni dall'IC di controllo del sistema, e le altre l'interno.
- CSI (Clocked Serial Interface)  
Interfaccia seriale con RTC (IC7)

**a-2) Controller del sistema (IC 18)**

Il controller del sistema è un gate array che controlla i dispositivi periferici della MPU. Le funzioni principali del controllo del sistema sono le seguenti:

- Controller DMA
- Interfaccia DMA
- Controller DRAM
- Controllo ESS
- Chip select
- Generatore NMI  
Genera NMI per la cancellazione del modo ESS (nel modo stop CPU)
- Contatore larghezza impulso CI
- Timer  
Usato per generare gli impulsi di selezione
- Clock divider  
Genera i clock di base (16 MHz) per l'IC codec (IC22)
- Interfaccia CPU
- Interfaccia CODEC
- Interfaccia UHQ-6.6
- Convertitore riga - colonna  
Per specificare l'indirizzo DRAM
- R.T.P.  
Regolazione su fine della velocità del motore durante la scansione ad alta velocità nel modo Ultra Fine o Super Fine.
- Interfaccia seriale a 16 bit  
Interfaccia seriale del gate array sul pannello di controllo

**a-3) EP-ROM (IC 4)**

Questa EP-ROM da 8Mbit contiene i programmi di controllo per la sezione operativa, la sezione di lettura e la sezione di controllo comunicazione del fax.

**a-4) DRAM (IC 3)**

Questa DRAM da 16 MBit, il cui backup è assicurato dalla batteria ricaricabile (per 12 ore circa dall'interruzione di corrente), è usata come memoria per i dati immagine e per l'area di lavoro della MPU.

**a-5) SRAM (IC 5, 6)**

SRAMs da 256 kbit, il cui backup è assicurato dalla batteria al litio. Le SRAM contengono i dati registrati per il controllo del sistema e le informazioni di gestione delle comunicazioni.

**a-6) IC RTC (Clock real-time) (IC 7)**

Come RTC viene utilizzato un Epson RTC-4553A. La batteria al litio provvede al backup dell'IC RTC il quale conta la data e l'ora.

**b) Sezione di lettura documento (SCNT)**

La sezione di lettura documento è costituita dai componenti sotto descritti ed elabora i dati immagine di lettura.

**b-1) IC di elaborazione immagine (IC 20)**

Le funzioni principali dell'IC di elaborazione immagine (UHQ-6.6) sono:

- Conversione A/D  
I segnali provenienti dal CS subiscono la conversione A/D.
- ABC (Controllo automatico del fondo)
- Imposta il livello slice per ciascuna linea di scansione
- Enfatizzazione dei bordi
- Elaborazione binaria
- Elaborazione notch
- Elaborazione mezzetinte automatica
- Interfaccia seriale  
Interfaccia seriale con l'IC codec
- LEDAGC  
Regola le variazioni dell'intensità della luce dei chips LED. (Il modello precedente utilizzava uno switch volume CS per la compensazione).
- Correzione dello scuro  
Regola le variazioni dell'uscita della serie di chips del transistor quando il LED è disattivato.
- Correzione delle ombre

### **b-2) IC CODEC (IC 22)**

Le funzioni principali dell'IC CODEC sono le seguenti.

- Interfaccia seriale
  - Interfaccia seriale con l'IC di elaborazione immagine
- Codificatore
- Decodificatore
- Interfaccia stampante
  - Porta di interfaccia seriale per l'interfaccia stampante SCNT

### **b-3) SRAM (IC 21)**

La SRAM da 256 kbit è usata come buffer per i dati di elaborazione immagine.

## **c) Sezione di controllo comunicazione (scheda SCNT)**

La sezione di controllo comunicazione è costituita dai seguenti componenti e provvede al controllo della comunicazione facsimile.

### **c-1) IC MODEM (IC 26)**

Come IC di modem (IC 310) viene usato un Rockwell R144EFXL. L'IC MODEM esegue la modulazione G3 in conformità con gli standard ITU-T V.33, V.17, V.29, V.27ter e V.21 sui dati inviati ricevuti dalla MPU durante la trasmissione. In ricezione, l'IC MODEM esegue la demodulazione G3 sui segnali ricevuti dalla linea telefonica, sempre in conformità con i sopracitati standard.

**d) Sezione di controllo stampante (scheda SCNT)**

La sezione di controllo stampante è costituita dai componenti sotto descritti e controlla la sezione di stampa mediante la conversione dei dati inviati dalla sezione di controllo del sistema in dati di stampa e in comandi di controllo stampante.

**d-1) Controller del sistema (IC 18)**

Il controller del sistema ha le funzioni di elaborazione immagine del sistema di stampa qui di seguito descritte.

- Interfaccia video LBP
- Controllo buffer di linea
- Elaborazione smoothing
- Elaborazione riduzione
- WPD (Window Pattern Diffusion)

Elimina i difetti dell'immagine ridotta utilizzando il metodo di diffusione dell'errore.

**e) Sezione di controllo stampante (scheda PCNT)**

La sezione di controllo stampante è costituita dai componenti sotto descritti e controlla la stampante LBP.

**e-1) Microcomputer a chip singolo (IC 301)**

Le principali funzioni del microcomputer a chip singolo sono le seguenti.

- CPU a 4 bit
- ROM a 16 k-byte
- RAM a 256 k-byte
- Controllo del riscaldatore fissaggio
- Rilevamento termistore
- Rilevamento sensore
- Controllo del motore principale
- Controllo alta tensione del rullo di carica di trasferimento e della cartuccia toner
- Controllo ventola
- Controllo del solenoide di presa carta
- Interfaccia scheda SCNT
- Controllo del motore scanner
- Rilevamento del segnale (-BD) di rilevamento raggio laser
- Controllo diodo laser

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

## **2.6.4 Flusso dei segnali immagine**

### **a) Trasmissione G3**

- (1) Con il LED come sorgente di luce, l'immagine viene letta dal sensore a contatto; i dati immagine analogici vengono inviati alla scheda SCNT.
- (2) L'IC di elaborazione immagine (IC 20 UHQ-6.6) converte i dati immagine analogici dall'IC Codec (IC 22) in dati immagine digitalizzati.
- (3) I dati immagine digitalizzati vengono convertiti in dati codificati MR dall'IC codec con il metodo di non-compressione e trasferiti ad alta velocità via DMA alla DRAM (IC3).
- (4) La MPU (IC17) crea i font per la trasmissione e li codifica in ingrandimento diretto.  
I dati codificati registrati nella DRAM vengono decodificati dal software codec della MPU, convertiti in dati run length e ridotti in scala.



**NOTA**

#### **Scaling**

Lo scaling nella direzione verticale viene eseguito utilizzando i dati run length decodificati mentre lo scaling in direzione orizzontale viene eseguito utilizzando i dati run length. I dati run length ridotti in scala verticalmente ed orizzontalmente vengono generati in questo modo.

---

- (5) Il codice adatto per il fax remoto viene creato in base ai dati run length ridotti in scala e viene aggiunta un'intestazione. I dati risultanti vengono trasferiti al buffer di trasmissione della DRAM.
- (6) L'IC MODEM (IC26) legge i dati immagine inviati dal buffer di trasmissione e li invia sulla linea.

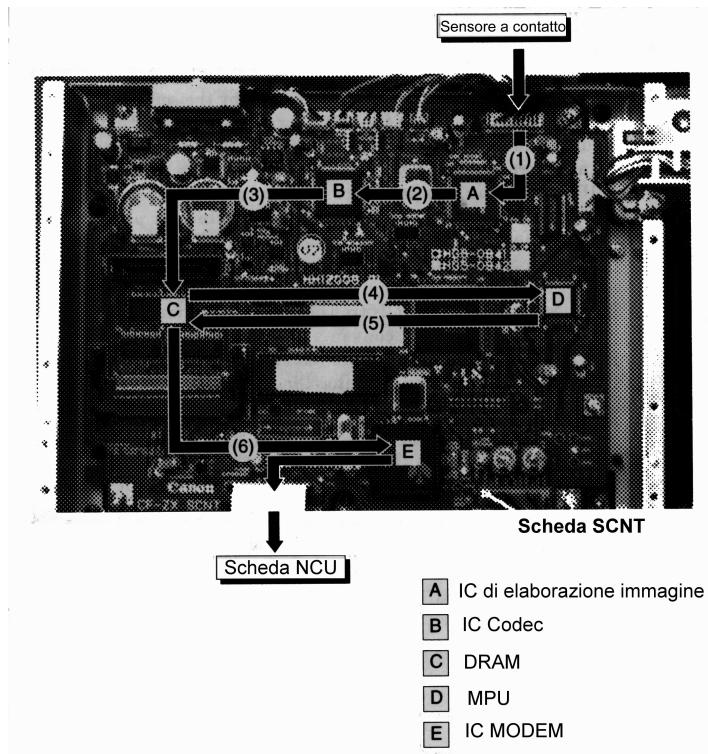


**NOTA**

#### **Trasmissione diretta G3**

Nella trasmissione diretta, i dati immagine vengono trasferiti ad alta velocità via DMA esattamente come nella trasmissione da memoria. I dati immagine vengono letti fino a una dimensione massima di file immagine di 16 KB. Quando il file eccede questo valore, la lettura si ferma. Una volta trasmessi i dati è liberato quindi il file immagine, la lettura viene ripresa.

---



**Figura 3-24 Trasmissione**

**b) Ricezione G3**

- (1) I segnali immagine ricevuti da L1 e L2 passano attraverso il circuito ibrido nella scheda NCU e vengono amplificati. L'IC modem (IC26) scrive i dati ricevuti nel buffer di ricezione della DRAM (IC3).
- (2) I dati codificati nel buffer di ricezione vengono decodificati dal software codec della MPU (IC17) e scritti nel buffer di ricezione DRAM. Le linee di errore vengono cancellate, i dati vengono ulteriormente codificati con i codici MR utilizzando i codici di non-compressione e riscritti nella DRAM.

L'MPU conta le linee e mantiene la lunghezza verticale di una pagina.

- (3) L'MPU determina una pagina diretta, la riduzione in scala lineare oppure la divisione di pagina per l'elaborazione di stampa in base alla lunghezza verticale di una pagina e imposta il corrispondente modo per il controller del sistema e l'IC codec.
- (4) I dati immagine codificati registrati nella DRAM vengono trasferiti ad alta velocità via DMA all'IC codec e trasferiti quindi serialmente all'IC di controllo del sistema.
- (5) L'IC di controllo del sistema converte la risoluzione dei dati facsimile nell'appropriata risoluzione per i dati stampante e li invia alla scheda PCNT.
- (6) La scheda PCNT stampa i dati controllando il motore principale, il laser e l'alta tensione in conformità con i dati di stampa ricevuti.



---

Le operazioni descritte ai punti (1) e (2) vengono ripetutamente eseguite nel corso della ricezione. Quando in memoria sono registrati i dati immagine di una pagina, il lato registrazione esegue le operazioni descritte al punto (3) per quindi proseguire con le singole operazioni.

---

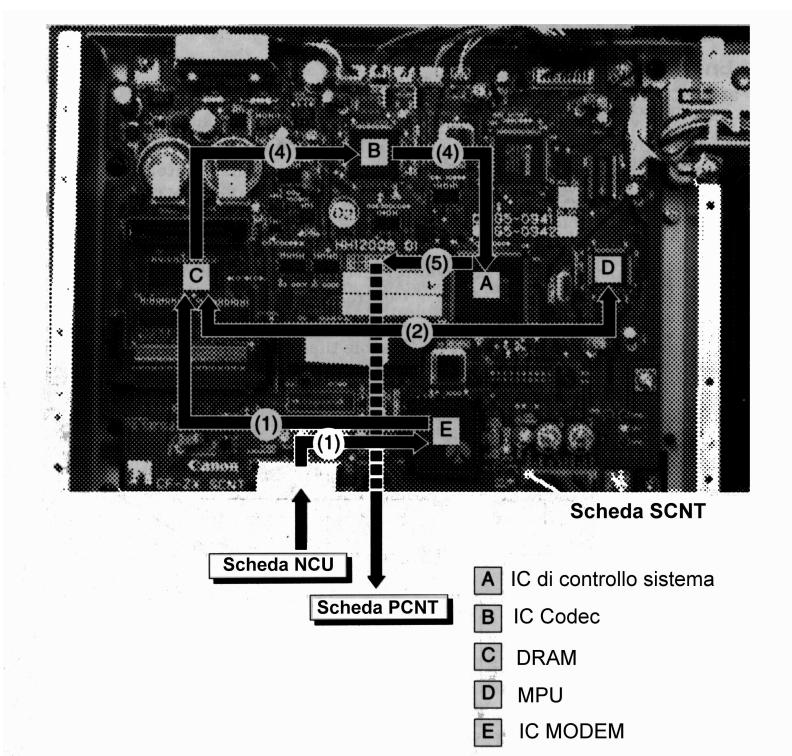


Figura 3-25 Ricezione

### 3. NUOVE FUNZIONI

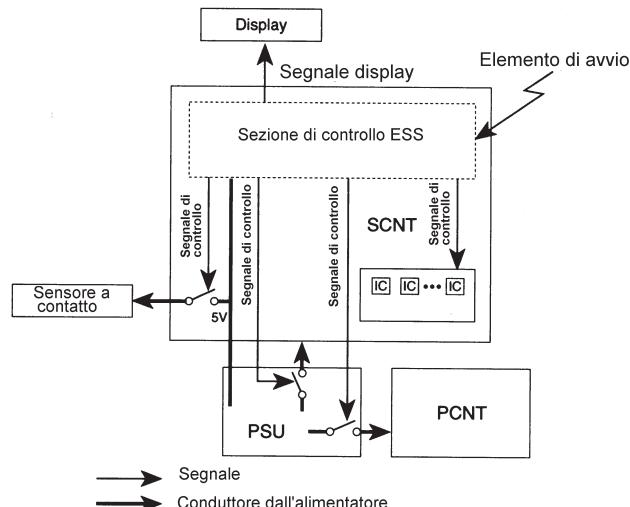
#### 3.1 Energy Save Standby (ESS) - Risparmio di energia in attesa

##### a) Descrizione

L'ESS è una funzione di risparmio di energia che minimizza il consumo di corrente in modalità di attesa. Con l'ESS, la sezione di controllo ESS sulla scheda SCNT interrompe l'alimentazione alla SCNT, tranne i 5V forniti alla PSU, alla stampante, esclude i 5V forniti al CS sulla scheda SCNT ed interrompe gli IC sulla scheda SCNT per ridurre il consumo di corrente.

Le principali funzioni della sezione di controllo ESS nel modo ESS sono le seguenti:

- Gestione display Controllo dell' LCD sull'OPCNT.
- Rilevamento fattori di inizio Monitoraggio costante dei fattori operatività di avvio.
- Gestione dell'avvio dell'unità principale Attivazione dell'unità principale quando viene rilevato un fattore di avvio.



**Figura 3-32 Diagramma a blocchi del sistema**



NOTA

Il consumo di corrente in attesa con ESS escluso è di 12 W mentre scende a 2 W nel modo ESS.

### **b) Funzionamento**

La funzione ESS predispone l'unità principale nel modo ESS se non viene eseguita nessuna operazione entro tre minuti dal termine di una trasmissione, ricezione o copia.

Quando l'unità principale immette il modo ESS, la sezione di controllo ESS controlla uno dei fattori di avvio operazione sotto descritti. Se rileva uno di questi fattori, cancella il modo ESS.

1. Segnale CI (corrente di chiamata)
2. Sgancio linea
3. Pressione del tasto ESS
4. Ora di stampa rapporto
5. Ora di chiamata programmata
6. Sensore documento “ON”



**NOTA**

- Quando il fax si trova nel modo ESS e sul display è visualizzato “RISPARMIO ENERGIA”, tutti i LED sono spenti ad eccezione di ESS-LED.
- Il fax non immette il modo ESS se si verifica una delle seguenti condizioni.
  1. Il modo ESS non è stato abilitato nei dati utente
  2. La spia di allarme è accesa per inceppamento carta, esaurimento toner o per un errore di servizio.
  3. Vi sono dei dati registrati nella memoria immagine.
  4. Vi sono dei documenti inseriti nell’ADF

---

### **c) Impostazione**

Per abilitare la funzione ESS impostare su ACCESO la voce 10. RISPARMIO ENERGIA, 7, nelle impostazioni dati utente. (Default: ACCESO).

Si può programmare dopo quanto tempo dal termine delle operazioni il fax passa in modalità ESS (da 3 a 30 minuti).

### **3.2 Sistema di codifica JBIG**

JBIG sta per "Joint Bi-Level Image export Group". E' un nuovo metodo di codifica di compressione per immagini binarie, specificato dall'ITU-T T.82/T.85.

Quando si utilizza il JBIG, il formato dei dati compressi, anche immagine in grayscale con poche punti continui di bianco e nero, non eccede il formato dei dati originali, cosicché il rapporto di compressione è più alto rispetto al metodo tradizionale di codifica MMR (da 1.1 a 30 volte). Dopo la decodifica dei dati, l'immagine originale viene completamente ripristinata esattamente come l'MR/MMR.

Metodo di codifica	Chart UHQ (Mezzetinte automatico)
MMR	479.2 KBbyte
JBIG	238.7 KByte

# Capitolo 5

# Appendici



## **1. INSTALLAZIONE**

Nel presente capitolo viene descritta la procedura di installazione del fax.

### **Indice degli argomenti**

---

#### **1.1 Installazione del fax**

- Luogo di installazione
- Dimensioni
- Alimentazione elettrica

#### **1.2 Disimballaggio**

#### **1.3 Rimozione del materiale di imballo**

#### **1.4 Assemblaggio del fax**

- Installazione della cartuccia toner
- Montaggio dei vassoi
- Collegamento del microtelefono (opzionale)
- Collegamento alla linea telefonica
- Collegamento di un'estensione telefonica
- Caricamento della carta e inserimento dei cassetti carta
- Accensione
- Procedure da adottare in caso di problemi

#### **1.5 Operazioni di controllo**

- Operazione di copia
- Test di comunicazione



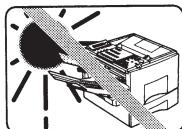
---

La sezione di installazione è identica a quella riportata nel Libretto di Istruzioni; per questo motivo l'impaginazione e il carattere differiscono dalle altre pagine del presente manuale.

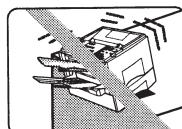
---

## 1.1 Installazione del fax

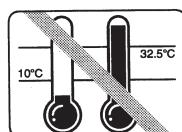
### ***Luogo di installazione***



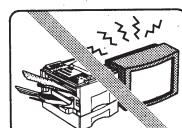
- Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole. Se si deve posizionare il fax vicino a una finestra, prevedere tende spesse per proteggere il fax dalla luce diretta del sole.



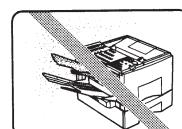
- Scegliere una superficie stabile e in piano, esente da vibrazioni.



- Non installare l'apparecchiatura in luoghi soggetti ad eccessivi sbalzi di temperatura. La temperatura ambiente deve essere compresa tra 10°C e 32.5°C.



- Non installare il fax vicino a televisori, apparecchi radio o apparecchiature quali copiatrici, condizionatori, computer o grosse stampanti che potrebbero generare forti campi elettromagnetici. Questi tipi di dispositivi possono generare disturbi elettronici che potrebbero interferire con il funzionamento del fax.



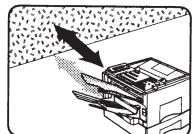
- Scegliere un ambiente pulito, privo di polvere ed umidità.



- Non utilizzare né conservare il fax all'aperto.



- Posizionare il fax vicino a una linea telefonica.



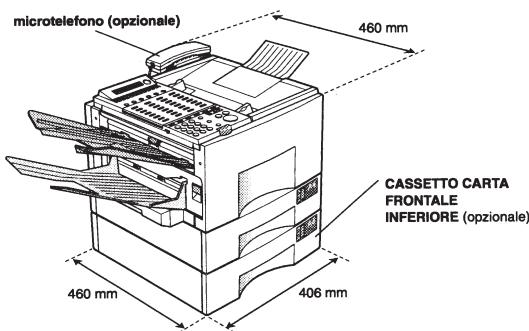
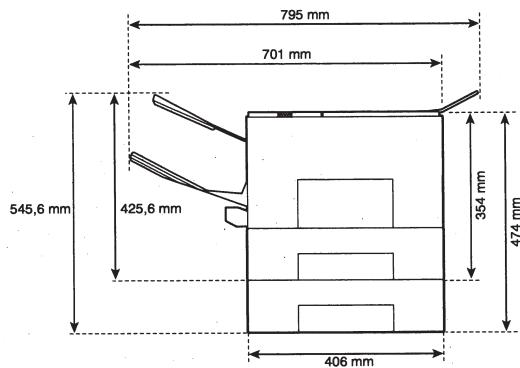
- Per evitare danni da surriscaldamento, non ostruire la ventola di raffreddamento del fax. Installare il fax a circa 10 cm di distanza da pareti o da altre apparecchiature.

## **Dimensioni**

Per garantire appropriata ventilazione e facilità operativa, posizionare il fax dove siano garantiti gli spazi minimi necessari, come illustrato qui sotto.



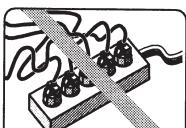
Per evitare danni da surriscaldamento, non ostruire la ventola di raffreddamento del fax. Installare il fax a circa 10 cm di distanza da pareti o da altre apparecchiature.



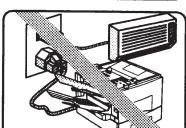
## **Alimentazione elettrica**



- Posizionare il fax vicino ad una presa di corrente da 220/240 V CA. Questo fax va utilizzato nel paese in cui è stato acquistato. Non tentare di usare questo fax in una nazione diversa da quella in cui è stato acquistato il fax.



- Non collegare il cavo del fax a una prolunga o a una presa in condivisione con altre apparecchiature.



- Non collegare il fax a una presa di corrente a cui siano collegate apparecchiature quali condizionatori d'aria, personal computer, macchine per scrivere elettriche, copiatrici o altri dispositivi simili che potrebbero generare disturbi elettrici.

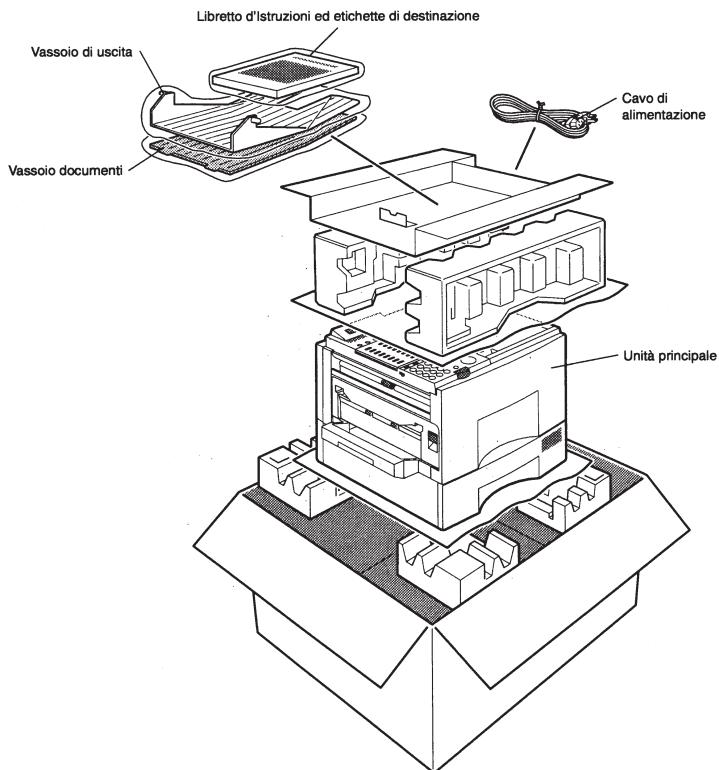


- Periodicamente controllare che la spina sia saldamente inserita nella presa.
- Non collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente non scollegabile (UPS).

## 1.2 Disimballaggio

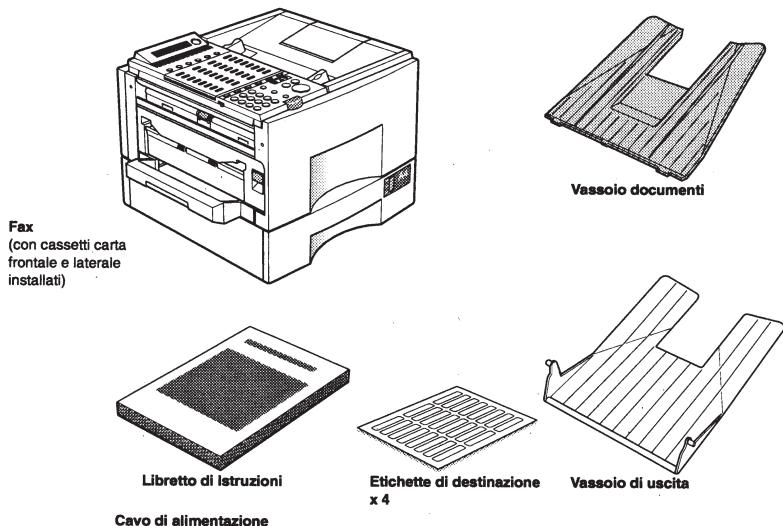
### ***Disimballaggio: contenuto dell'imbalo***

Conservare il materiale di imballaggio per un eventuale uso futuro. Chiedete a qualcuno di aiutarvi a togliere tutti i pezzi dalla scatola. Per sfilare il fax e il suo imballo di protezione dal cartone, occorre qualcuno che regga lo scatolone.



Quando si rimuovono i componenti dalla scatola, controllare ogni voce con questo elenco.

- 1 Fax
- 1 Vassoio documenti
- 1 Vassoio di uscita
- 1 Cassetto carta laterale (multi-formato, capacità di 100 fogli)
- 1 Cassetto carta frontale (formato A4, capacità di 500 fogli)
- 1 Cavo di alimentazione
- 4 Set di etichette di destinazione
- 1 Libretto di istruzioni



### ***Opzioni***

- KIT MICROTELEFONO
- MEMORIA OPZIONALE VII PER FAX G3 (2 MB) (H11-4711)
- MEMORIA OPZIONALE VII PER FAX G3 (4 MB) (H11-4721)
- Unità 1 di verifica Timbro (H12-3162)
- CASSETTO CARTA FXL 5 (A4, capacità di 500 fogli) (H12-3153)

### ***Alimentazione***

- Cartuccia toner Canon FX4

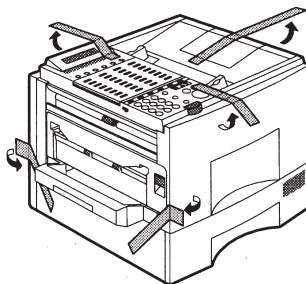
### **1.3 Rimozione del materiale di imballo**

#### ***Rimozione del materiale di imballo***

Rimuovere tutto il materiale di imballo. All'interno del fax e nel cassetto carta frontale vengono applicati degli imballi per proteggere parti delicate dalle vibrazioni durante il trasporto.

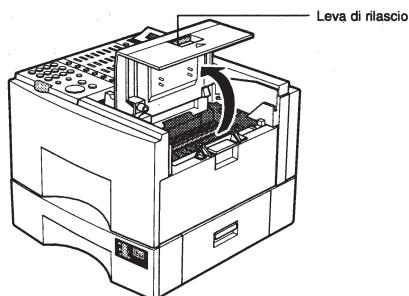
#### ***Rimozione del nastro adesivo***

Rimuovere dal fax tutti i nastri adesivi.

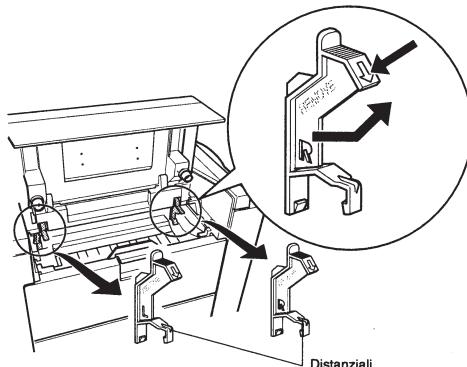


#### ***Rimozione dei distanziali all'Interno del Fax***

1. Sollevare la leva di rilascio per sbloccare il coperchio stampante e aprirlo.



2. Rimuovere i distanziali di destra e sinistra.



3. Chiudere il coperchio.

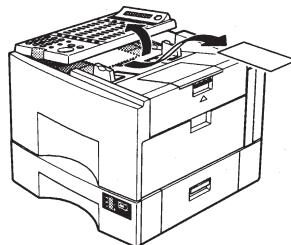


Conservare i distanziali. Possono tornare utili in caso si debba trasportare il fax.

---

### **Rimozione della piastra in espanso dall'ADF**

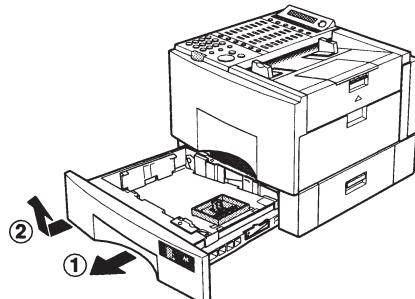
1. Per aprire l'Alimentatore Automatico Documento (ADF), impugnare il pannello di controllo e sollevarlo leggermente fino ad aprirlo parzialmente.
2. Rimuovere la piastra in espanso.



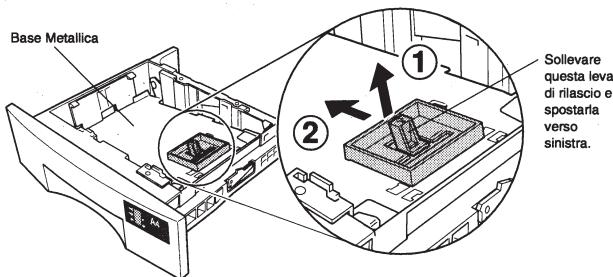
3. Abbassare lentamente il pannello di controllo fino ad avvertire lo scatto di chiusura.

**Rimozione della piastra arancione di bloccaggio dal cassetto carta frontale**

1. Aprire il cassetto carta frontale e sfilarlo dal fax

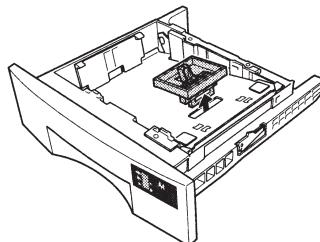


2. Porre il cassetto carta su di una superficie piana e stabile.
3. Con la mano destra reggere la piastra arancione di bloccaggio e con il pollice destro sollevare la leva di rilascio e far scorrere la piastra verso sinistra.



Spingendo troppo forte la base metallica verso il basso si potrebbe rompere il cassetto.

4. Dopo aver allentato la piastra arancione di bloccaggio, sollevarla.



5. Inserire il cassetto carta nel fax. (→2-25)
6. Ripetere questa operazione per l'altro cassetto carta frontale, se installato sull'fax.

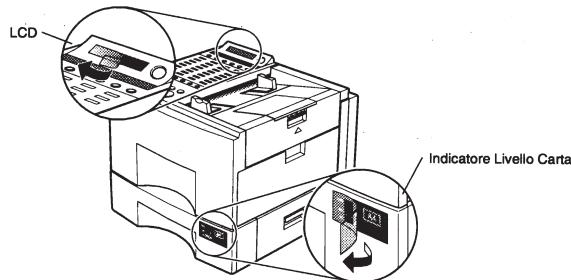


Conservare la piastra arancione di bloccaggio del cassetto carta. Potrebbero tornare utili in futuro se si deve trasportare il fax.

---

### **Rimozione del materiale protettivo**

L'LCD del pannello di controllo e l'indicatore livello carta del cassetto carta frontale sono ricoperte da fogli di plastica di protezione per il trasporto. Prima di utilizzare il fax, rimuoverli.



1. Rimuovere il foglio di plastica che copre l'LCD sull'pannello di controllo.
2. Rimuovere il foglio di plastica che copre l'indicatore del livello carta sul cassetto carta frontale.
3. Se il fax dispone di due cassetti carta frontali, togliere il foglio di plastica dell'indicatore livello carta dell'altro cassetto carta frontale.

## 1.4 Assemblaggio del fax



Il secondo cassetto carta frontale è opzionale. (→2-10)

---

## Assemblaggio del fax

Seguire le istruzioni di questa sezione per assemblare il fax e renderlo completamente operativo.

### Installazione della Cartuccia Toner

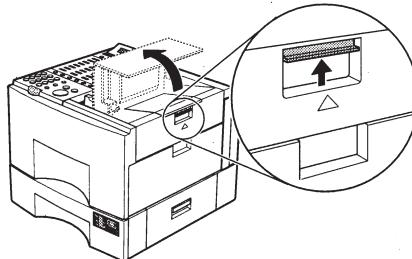
Questo fax utilizza solo Cartucce Toner Canon FX4.



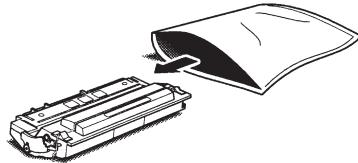
Non utilizzare altri tipi di cartucce; si potrebbe danneggiare il fax e perdere il diritto di garanzia. Lasciare la cartuccia toner nella sua confezione fino al momento dell'installazione. La cartuccia toner va maneggiata con cautela.  
(→15-17)

---

1. Sollevare la leva sopra il marchio ▲ per aprire il coperchio della stampante.



2. Togliere la nuova cartuccia toner dalla confezione.

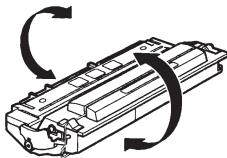


E' consigliabile conservare la confezione della cartuccia. Potrebbe servire in futuro, nel caso si debba rimuovere la cartuccia dal fax.

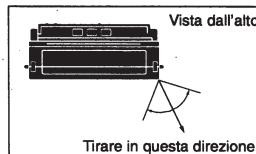
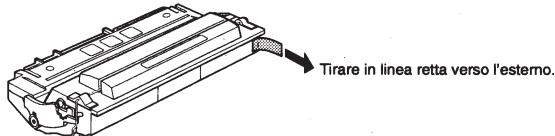


Conservare le confezioni e gli altri imballi. Questo materiale servirà per lo smaltimento della cartuccia toner usata. (→15-15)

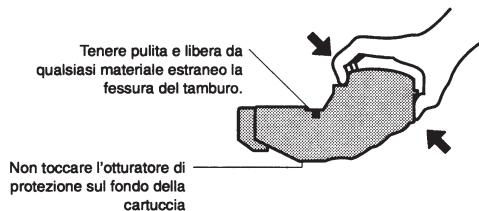
3. Reggendo la cartuccia toner con entrambe le mani, ruotarla leggermente cinque o sei volte in direzione delle frecce per distribuire uniformemente il toner all'interno della cartuccia.



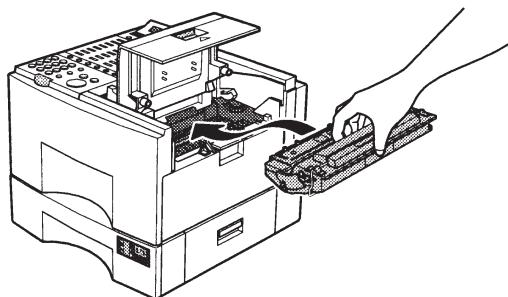
4. Porre la nuova cartuccia su di una superficie piana, pulita e stabile. Con una mano reggere la cartuccia e con l'altra rimuovere il sigillo sfilando delicatamente la tacca in plastica. Per evitare di rompere il sigillo, rimuoverlo con un tocco deciso.



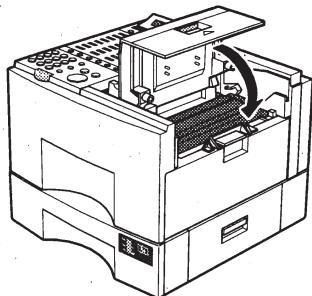
5. Per evitare di incastrare le dita tra la cartuccia toner e il fax, reggere la cartuccia come indicato qui sotto.



6. Caricare la cartuccia nella direzione indicata dalla freccia. Inserire delicatamente la cartuccia nell'area stampante fino a che non si blocca in posizione e a livello all'interno del fax.



7. Chiudere il coperchio della stampante fino ad avvertire uno scatto.



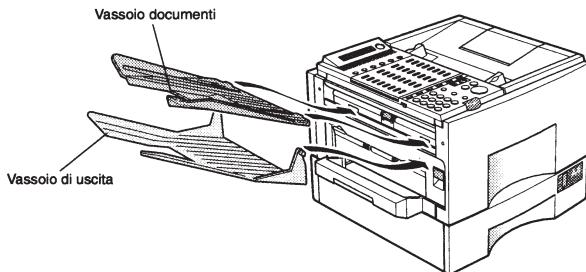
- Se il coperchio della stampante non è completamente chiuso, il fax non funziona. Se il coperchio della stampante è aperto (e il fax è acceso) apparirà un messaggio:

**CONTROLLA COPERCHIO  
STAMPANTE**

Riaprire il coperchio e verificare che la cartuccia sia correttamente installata. Quindi richiudere il coperchio della stampante fino a bloccarlo.

### ***Montaggio dei Vassoi***

1. Montare il vassoio di uscita sul lato della stampante.
2. Montare il vassoio documenti sul lato del fax, appena sopra il vassoio di uscita.

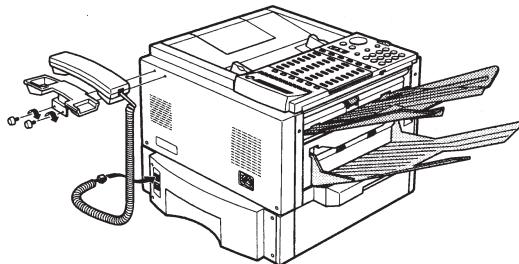


### ***Collegamento del Microtelefono (opzionale)***

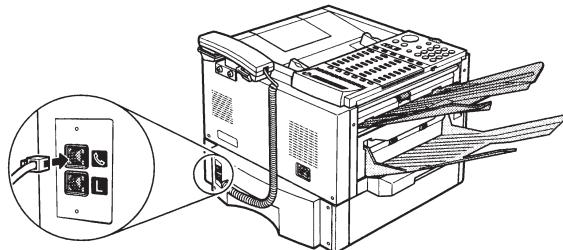


Per questo fax è disponibile un microtelefono opzionale.  
Questo microtelefono può essere utilizzato soltanto con i Fax Canon elencati.

1. Inserire il supporto del microtelefono sui relativi fori.
2. Fissare il supporto del microtelefono con le apposite viti.



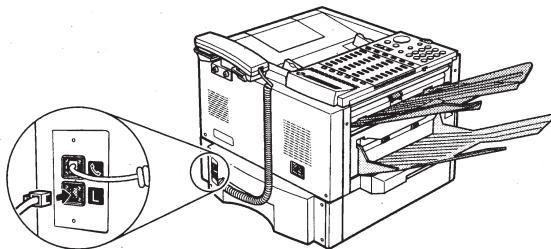
3. Collegare il connettore del microtelefono alla presa contrassegnata con l'icona microtelefono (  ).



4. Appoggiare il microtelefono sul relativo supporto.

### **Collegamento alla linea telefonica**

1. Collegare un'estremità del cavo telefonico fornito alla presa dell'fax contrassegnata da  .



2. Collegare l'altra estremità del cavo telefonico alla presa della linea telefonica.



Per evitare scosse elettriche, collegare dapprima il cavo telefonico al fax.  
Collegare quindi il cavo telefonico alla presa a muro della linea telefonica.

---

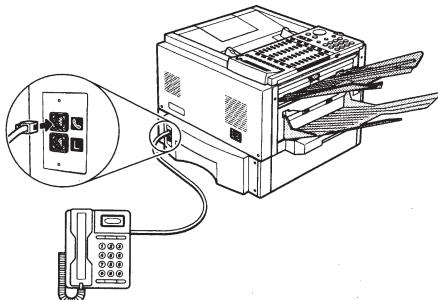
## **Collegamento di un'estensione telefonica**

Per collegare al fax un telefono supplementare, si deve utilizzare la presa microtelefono.



E' prevista un'unica presa che può essere utilizzata per collegare il microtelefono opzionale oppure il telefono supplementare. Non esiste una presa indipendente per il telefono supplementare.

1. Collegare il cavo del telefono supplementare alla presa contrassegnata con l'icona microtelefono (📞).



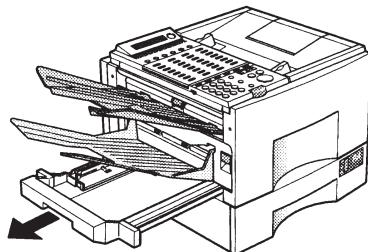
## **Caricamento della carta e installazione dei Cassetti Carta**

Prima di caricare la carta, seguire queste norme generali:

- Si può regolare il cassetto laterale per adattarlo al tipo di formato della carta da stampa in uso (A4, Legal o Letter).
- Utilizzare della carta Canon con una grammatura compresa tra 64-90g/m<sup>2</sup>.
- Per prevenire inceppamenti della carta, non caricare nel cassetto fogli piegati o strappati.
- Per evitare di danneggiare i fogli, si consiglia di aprire il pacco della carta solo quando occorre caricare i fogli nel fax. Conservare la carta non utilizzata di una confezione aperta in un luogo fresco e asciutto.
- Caricare la carta da stampa solo quando il fax ne è rimasto completamente sprovvisto. Evitare di mischiare i fogli del nuovo pacco con quelli già presenti nel cassetto.

### **Caricamento Carta nel Cassetto Laterale**

1. Aprire il cassetto carta laterale.



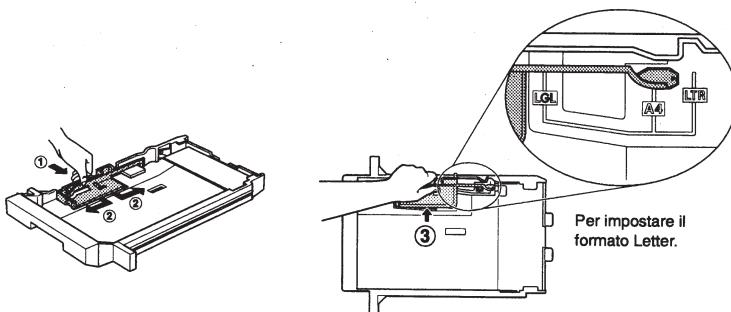
2. Controllare il selettore all'interno del cassetto carta e verificare che sia regolato per il formato carta da caricare.

Se l'impostazione è corretta, passare al punto 3.

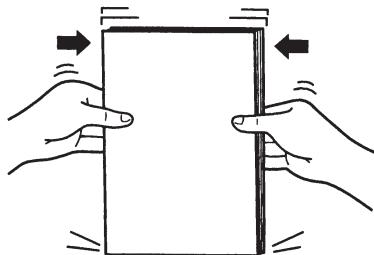
-oppure-

Per regolare il cassetto per un diverso formato di carta, posizionare il selettore sulla corretta posizione.

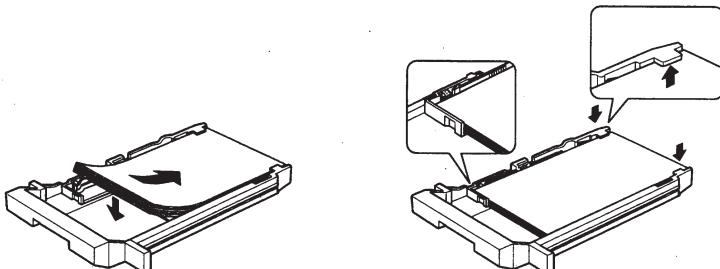
Per sbloccare la guida, spingerla leggermente verso il centro del cassetto carta. Sempre delicatamente, spingerla in avanti o indietro fino a quando la punta non viene a trovarsi sull'impostazione desiderata. Quindi, spingerla verso il lato del cassetto carta per bloccarla.



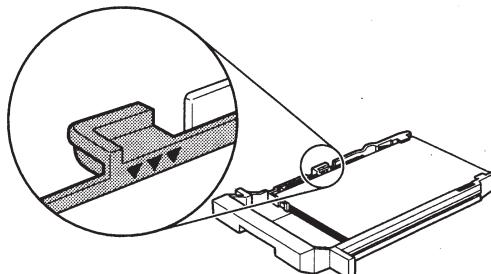
- Il cassetto carta laterale ha una capacità di circa 100 fogli. Prima di caricare la carta nel cassetto laterale, allineare i bordi e i lati della risma di fogli.



- Caricare la carta nel cassetto laterale. Inserire il bordo della risma fogli sotto le linguette frontali del cassetto carta.

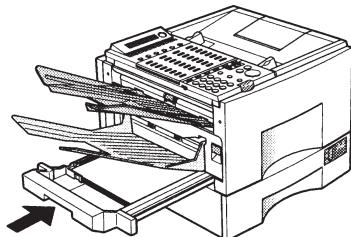


Accertarsi che la risma di fogli inserita non ecceda il livello limite contrassegnato da (▼▼▼) sulla sinistra del cassetto carta.

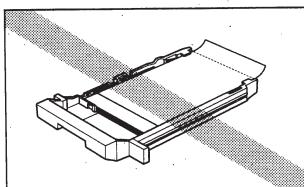


Controllare gli angoli della risma e verificare che siano sotto le linguette sul lato frontale del cassetto carta.

5. Richiudere delicatamente il cassetto carta laterale, fino ad avvertire uno scatto.

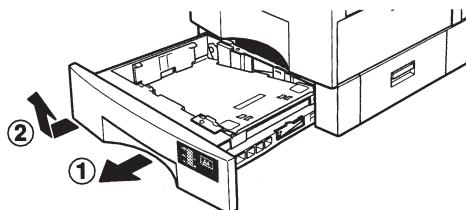


L'inserimento non corretto del cassetto laterale può provocare inceppamenti o immagini distorte. Se si apre il cassetto laterale mentre vi sono ancora dei fogli inseriti, accertarsi che non vi siano fogli fuoriusciti dal cassetto né all'interno del fax.



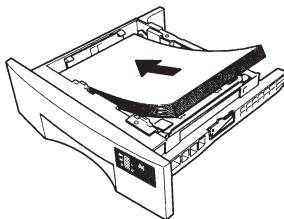
#### **Caricamento carta nel cassetto frontale**

1. Per aprire il cassetto frontale, sollevarlo inclinandolo leggermente, quindi sfilarlo tenendolo sollevato.

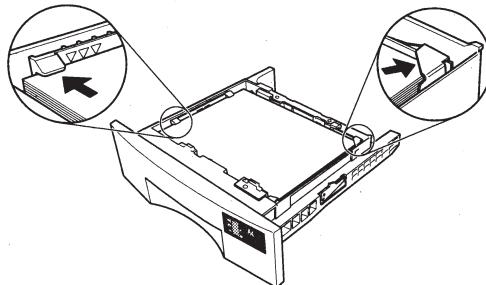


2. Prima di inserire una risma di fogli nel cassetto frontale, lasciare il bordo superiore dei fogli su una superficie in piano per allinearli.

3. Inserire la risma di fogli nel cassetto frontale.

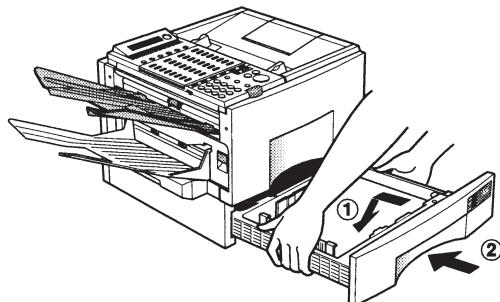


Prima di caricare 500 fogli, suddividere la risma in tre parti uguali aventi uno spessore di circa 1,5 cm l'una. Caricare quindi separatamente le parti ottenute. La risma di carta caricata non deve eccedere i simboli di capacità massima (▼▼▼) sul lato del cassetto carta. Accertarsi che la risma sia posizionata al di sotto delle lingue anteriori del cassetto carta.

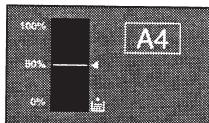


Verificare che gli angoli frontalini della risma siano sotto le linguette.

4. Richiudere delicatamente il cassetto frontale, fino ad avvertire uno scatto.



- L'indicatore del livello carta sul lato frontale del cassetto carta indica il livello carta rimanente senza dover aprire il cassetto carta. Quando l'indicatore si abbassa, controllare di avere disponibile carta di scorta e aggiungere carta. Quando compare INSERIRE CARTA, riempire il cassetto



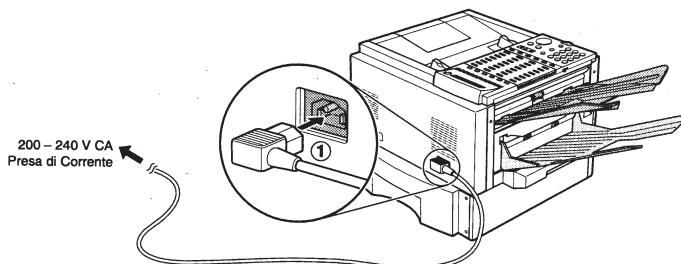
## **Accensione**

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa sul retro del fax.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione alla presa di corrente.



Il fax va collegato a una presa di corrente tripolare con terra da 220/240 V CA.

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si accenderà il display LCD del fax. Questo fax non ha interruttore di accensione.



Il riscaldamento dura alcuni secondi.

**PREGO ATTENDERE**

Quando sul display compaiono data e ora, significa che il riscaldamento è terminato e che fax è pronto per l'uso.

26/12 '97 VEN 12:20

Quando sul display LCD appare la data, significa che il fax si trova in *modalità di attesa* e pronto a funzionare normalmente Se la spia rossa di allarme lampeggià, attendere che compaia uno dei seguenti messaggi.

---

SOSTITUIRE CARTUCCIA	Il toner nella cartuccia si è esaurito. Sostituire la cartuccia di toner.
CONTROL. PORTA STAMP.	Il coperchio della stampante non è chiuso correttamente. Se non si chiude facilmente, non forzarlo. Estrarre la cartuccia toner e reinserirla. Verificare che sia a livello all'interno del fax, quindi richiudere il coperchio della stampante. Accertarsi che nel fax sia installata la cartuccia toner.
INSERIRE CARTA	Uno dei cassetti carta è vuoto oppure non è correttamente chiuso. Aprire un cassetto carta alla volta. Verificare che la risma dei fogli sia sotto le linguette, quindi richiudere il cassetto. Spingere a fondo ogni cassetto carta fino a bloccarlo in posizione.

---

Quando RISPARMIO ENERGIA è ACCESO, il fax commuta nel modo risparmio energia per l'intervallo di tempo specificato. (→3-19, 16-26). La spia RISPARMIO ENERGIA si accende mentre sull'LCD viene visualizzato il messaggio RISPARMIO ENERGIA.

RISPARMIO ENERGIA

MODO ECONOMIA



Per riportare il fax al modo di attesa, premere il tasto RISPARMIO ENERGIA.

## Procedure da adottare in caso di problemi

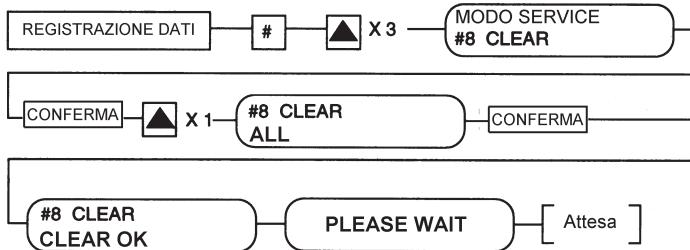
Può succedere, anche se molto raramente, che mentre il fax è in funzione sul display scompaia qualsiasi messaggio, che i tasti si bloccino e che di verifichino problemi dovuti a forti disturbi elettrici oppure a cariche elettrostatiche. Se dovessero verificarsi questi problemi, inizializzare la RAM. In fase di installazione, si raccomanda di eseguire il Clear totale.

Il diagramma illustra la procedura per l'operazione di Clear Totale e quella di impostazione di TYPE.

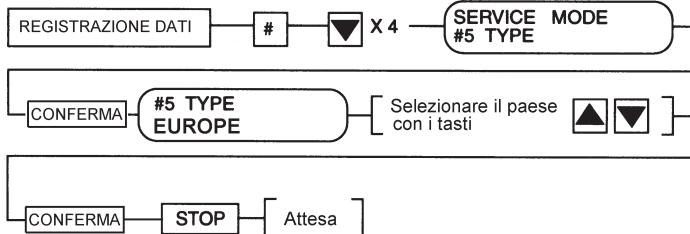


Quando si esegue la procedura di Clear Totale, tutti i dati registrati verranno cancellati mentre i dati di servizio verranno riportati ai relativi valori iniziali.

### ALL CLEAR



### IMPOSTAZIONE DI TYPE

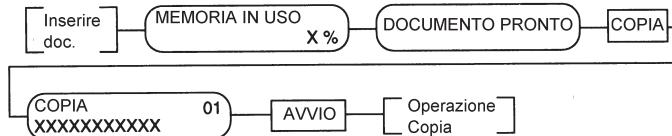


**Figura 5-1 Procedura Clear Totale e Impostazione di Type**

## **1.5 Operazioni di controllo**

### **Operazione di copia**

Verificare che le immagini vengano stampate correttamente.



**Figura 5-3 Operazione di copia**

### **Test di comunicazione**

Trasmettere a e ricevere da altri dispositivi fax e controllare che le immagini vengano inviate correttamente e che le immagini ricevute vengano stampate correttamente.

Eseguire il test di comunicazione seguendo questa procedura.

- (1) Sollevare il ricevitore oppure premere il tasto AGGANCIO e verificare che sia presente la tonalità di selezione. In caso contrario, controllare i collegamenti della linea.
- (2) Comporre il numero di fax di una destinazione e verificare che la linea si colleghi. In caso contrario, controllare le impostazioni del tipo di linea telefonica (tonale/a impulsi).
- (3) Trasmettere e ricevere un documento per controllare il funzionamento e la qualità immagine.

# **Capitolo 4**

## **Manutenzione e Assistenza**



## **1. MANUTENZIONE**

### **1.1 Manutenzione**

#### **1.1.1 Materiali di consumo**

<b>Livello</b>	<b>Parti di consumo</b>	
Utente	Cartuccia toner	Cartuccia Canon FX4
	Inchiostro timbro	Shachihata X Stamper Inks CS-20 Yellow
Tecnico Assistenza	Nessuna	

#### **1.1.2 Parti che richiedono interventi di pulizia**

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Utente	Coperchio esterno dell'unità principale	Quando sporchi.
	Rullo di separazione documento (superiore)	Quando la separazione del documento risulta difettosa.
	Rullo di separazione documento (inferiore)	Quando la separazione del documento risulta difettosa.
	Vetro di lettura/striscia bianca	Quando sulle copie o sulle immagini trasmesse compaiono delle strisce nere verticali.
	Rulli di alimentazione/espulsione documento	Quando l'alimentazione documento risulta difettosa.

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Tecnico	Specchio	Quando sulle immagini ricevute o copiate compaiono delle strisce verticali bianche o nere.
Assistenza	Rullo di trasferimento	Quando sul retro del foglio di immagini copiate o ricevute compaiono dei segni o macchie nere ad intervallo di 44,5 mm.
	Film di fissaggio	In caso di fissaggio debole o quando sulle immagini copiate o ricevute compaiono dei segni ad intervalli di 75,6 mm.
	Guida di entrata fissaggio	Comparsa sul retro del foglio di macchie, righe nere verticali o increspature, inceppamenti carta frequenti con immagini copiate o ricevute.
	Rullo di pressione fissaggio	In caso di debole fissaggio, inceppamento carta, increspature o comparsa di segni sul retro del foglio ad intervalli di 53,8 mm con immagini ricevute o copiate.
	Rullo di uscita fissaggio	Quando si verificano frequenti inceppamenti con immagini copiate o ricevute.
	Guida di uscita fissaggio	Quando si verificano frequenti inceppamenti con immagini copiate o ricevute.
	Guida di alimentazione carta	Quando sul retro delle immagini copiate o ricevute compaiono segni o macchie.
	Soppressore di carica elettro-statica	Quando sulle immagini copiate o ricevute compaiono dei puntini.
	Terminale alta tensione	Quando le immagini copiate o ricevute sono chiare, scure o completamente bianche.

### **1.1.3 Ispezioni periodiche**

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Utente	Nessuna	-
Tecnico	Nessuna	-
Assistenza		

### **1.1.4 Parti che richiedono periodicamente una sostituzione**

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Utente	Nessuna	-
Tecnico	Nessuna	-
Assistenza		

## **1.2 Attrezzi richiesti per la manutenzione**

### **1.2.1 Attrezzi generali**

<b>Attrezzi</b>	<b>Uso</b>
Cacciavite Phillips (a croce)	Per rimuovere o serrare le viti
Cacciavite a taglio	Per rimuovere o serrare le viti
Cacciavite Phillips di precisione	Per regolare il VR
Cacciavite a taglio di precisione	Per togliere le linguette in plastica
Pinze	Per rimuovere la molla della bobina
Chiave esagonale	Per rimuovere la vite di arresto dello zoccolo esagonale
Pinze, pinze ad ago	Per l'anello di tenuta
Voltmetro digitale	Per controllare il volume luminosità laser.
Spazzola a soffietto	Per pulire lo specchio
Carta non pelosa	Per pulire il rullo di trasferimento e il film di fissaggio.
Alcool isopropilico	Per pulire il film di fissaggio, la guida di entrata fissaggio, il rullo di pressione fissaggio, il rullo di uscita fissaggio, la guida di uscita fissaggio, il soppressore di carica eletrostatica, ecc.
Squadra	Per controllare l'allineamento dell'immagine stampata.
Riga	Per misurare il margine del bordo superiore dell'immagine stampata.

### **1.2.2 Attrezzi speciali**

<b>Attrezzi</b>	<b>Uso</b>	<b>Nr. Parte</b>
Grasso (PERMALUB G-2)	Applicare alle parti che lo richiedono	CK-0551
Grasso (MOLYKOTE EM-50L)	Applicare alle parti che lo richiedono	HY9-0007
Grasso (FLOIL G311S)	Applicare alle parti che lo richiedono	TKC-0953
Grasso (IF-20)	Applicare alle parti che lo richiedono	CK-8006
Attrezzo di controllo del driver stampante	Per controllare la luminosità del laser	RY9-0093
Cavo esterno	Per collegare l'attrezzo di controllo del driver stampante al fax.	HY9-0005
Attrezzi per rimuovere l'IC (24 - 64P)	Per rimuovere la ROM principale sulla SCNT	HY9-0022

## **2. SOSTITUZIONE DELLE PARTI DI CONSUMO**

### **2.1 Cartuccia toner**



**NOTA**

---

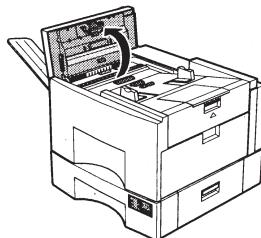
Per ulteriori dettagli sulla sostituzione della cartuccia,  
vedere il *Capitolo 5: 1.4 Installazione del Fax*.

---

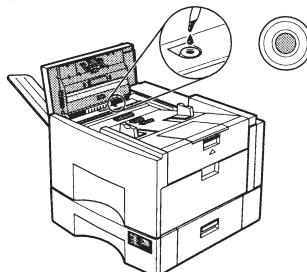
### **2.2 Inchiostro timbro**

Se il fax dispone della funzione opzionale timbro, seguire questa procedura per rabboccare la spugnetta inchiostro.

1. Scollegare il cavo di alimentazione del fax dalla presa di corrente, rimuovere il vassoio documenti, quindi aprire il pannello di controllo. (→15-19)



2. Individuare la spugnetta inchiostro, quindi applicarvi una sola goccia di inchiostro.
  - Per evitare malfunzionamenti, non aggiungere troppo inchiostro.
  - Utilizzare solo inchiostro Shachihata X Stamper Ink CS-20 giallo.
  - Non usare la funzione timbro per almeno un'ora. Se si deve trasmettere un documento, disattivare la funzione timbro per la prima ora. (→16-11)



---

Per evitare fuoriuscite di inchiostro, applicare solo una goccia di inchiostro sulla spugnetta timbro.

---

**Figura 4-1 Rabbocco dell'inchiostro del timbro**

### **3. PROCEDURA DI PULIZIA**

#### **3.1 Rullo di separazione (superiore)**

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di separazione con un panno morbido e asciutto.

#### **3.2 Rullo di separazione (inferiore)**

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di separazione (inferiore) con un panno morbido e asciutto.

#### **3.3 Rullo di caricamento**

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di caricamento con un panno morbido e asciutto.

#### **3.4 Vetro di lettura (sensore a contatto)**

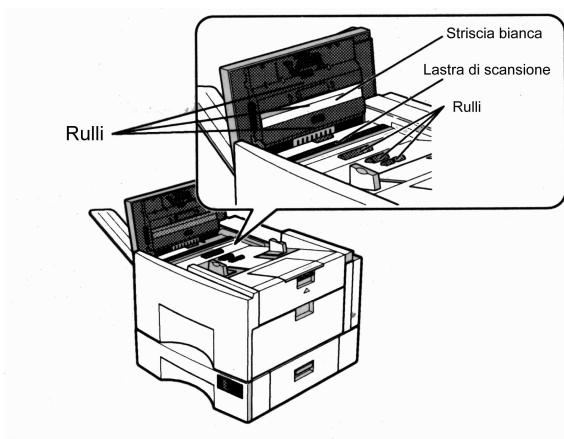
Aprire il pannello operativo e pulire il vetro di lettura con un panno morbido e asciutto.

#### **3.5 Striscia di lettura (bianca)**

Aprire il pannello operativo e pulire la striscia di lettura (bianca) con un panno morbido e asciutto.

#### **3.6 Rullo di alimentazione/espulsione documento**

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di alimentazione/espulsione con un panno morbido e asciutto.



**Figura 4-2 Locazioni delle parti da pulire (1)**



Non utilizzare carta velina per la pulizia. La polvere di carta potrebbe aderire alle parti o si potrebbero generare delle cariche elettrostatiche.

### **3.7 Specchio**

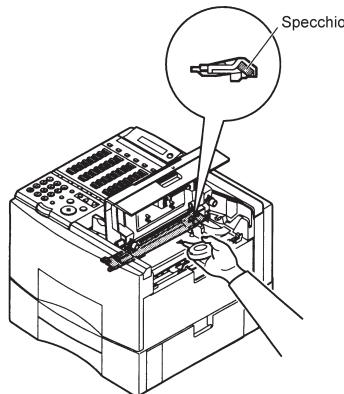
#### **3.7.1 Come utilizzare la spazzola a soffietto**

##### **a) Preparazione**

Aprire lo sportello della stampante e rimuovere la cartuccia toner.

##### **b) Pulizia**

Pulire con la spazzola a soffietto.



**Figura 4-3 Locazione delle parti da pulire (2)**

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

### **3.8 Rullo di trasferimento/Soppressore di cariche elettrostatiche**

#### **a) Preparazione**

- (1) Aprire lo sportello della stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (2) Rimuovere le linguette della guida di trasferimento (3 posizioni).
- (3) Sollevare la parte più a sinistra dell'albero del rullo di carica trasferimento staccata dal montaggio del rullo di trasferimento (sinistro). (Vedere ① ).
- (4) Far scivolare il rullo di carica trasferimento e la guida di trasferimento verso sinistra, quindi rimuovere l'albero del rullo di trasferimento dal montaggio del rullo di trasferimento (destro). (Vedere ② & ③ ).
- (5) Rimuovere il rullo di carica trasferimento dalla guida di trasferimento.



Quando si rimuove il rullo di carica trasferimento, reggerlo dalla parte dell'albero del rullo di carica trasferimento. Non reggerlo dalla parte della sezione in spugna.

---

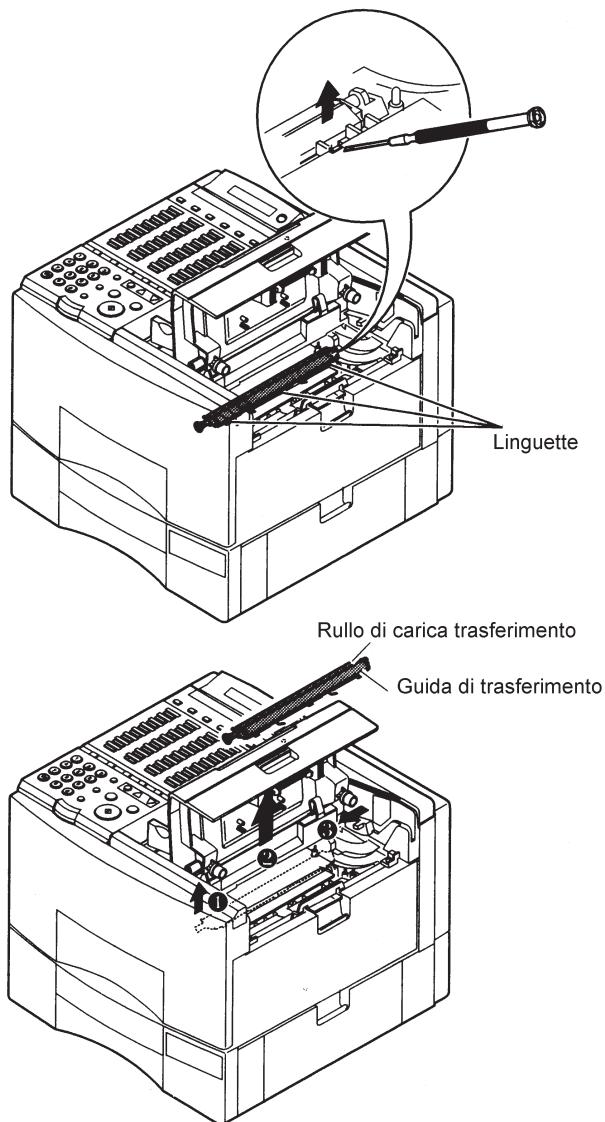
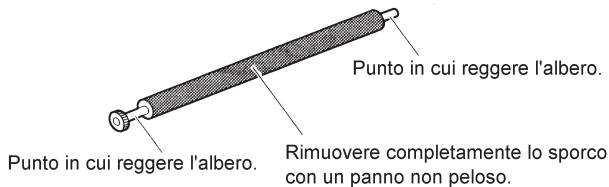


Figura 4-4 Procedura di smontaggio (Rullo di carica di trasferimento)

**b) Pulizia**

Utilizzare un panno non peloso per eliminare qualsiasi traccia di sporco, ad esempio frammenti di carta o toner.



**Figura 4-5 Locazione delle parti da pulire (3)**



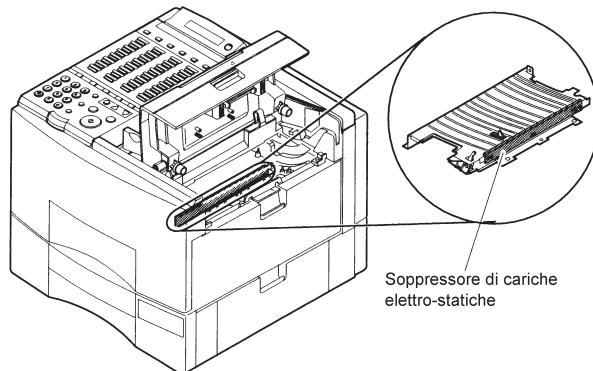
Non toccare o reggere la sezione in spugna del rullo di carica di trasferimento. Si potrebbe causare la comparsa di segni sul retro del foglio o vuoti sulle immagini copiate o ricevute.

Non utilizzare mai solventi!

Se utilizzando un panno non peloso non si riesce a pulire appropriatamente il rullo di trasferimento oppure se il rullo è deformato, sostituirlo.

---

Aprire lo sportello della stampante e utilizzare un panno non peloso per rimuovere qualsiasi traccia di sporco, ad esempio frammenti di carta o toner.



**Figura 4-6 Locazione delle parti da pulire (4)**

### 3.9 Film fissaggio/Guida di entrata fissaggio

#### a) Preparazione

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Togliere le quattro viti, quindi rimuovere il gruppo del rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

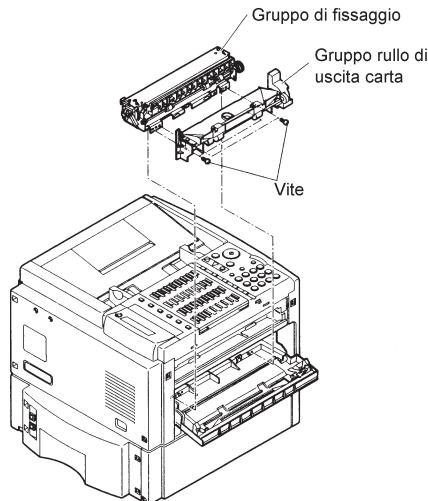


Figura 4-7 Procedura di smontaggio (Gruppo di fissaggio)

#### b) Pulizia

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire la guida di entrata fissaggio e il film fissaggio facendo ruotare l'ingranaggio. Gli ingranaggi devono sempre essere ingrassati. Se manca grasso, riapplicarlo. Vedere il *CATALOGO PARTI* (fornito separatamente).

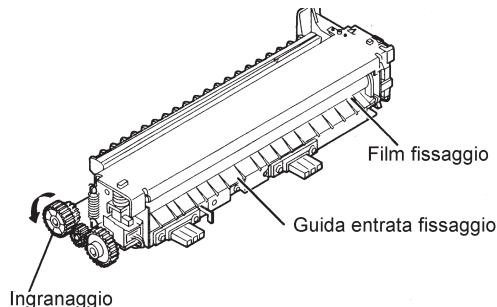


Figura 4-8 Locazione delle parti da pulire (5)

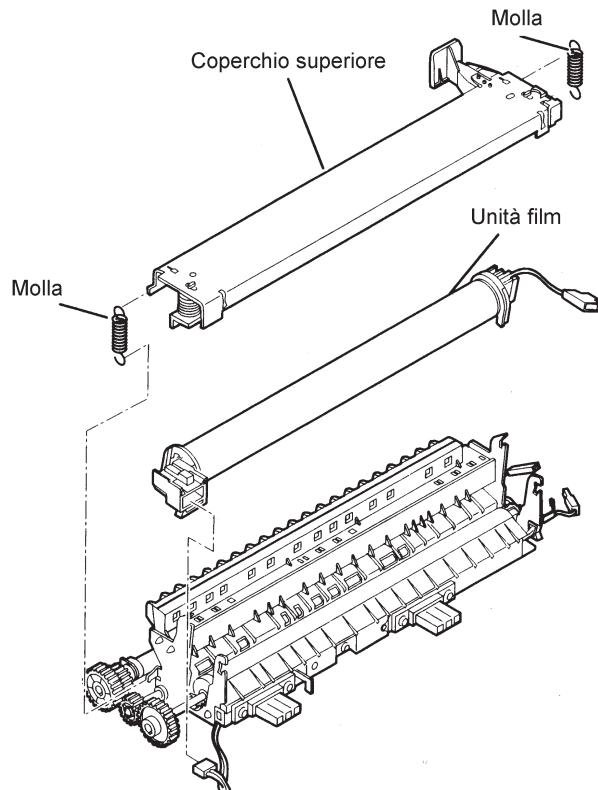
### **3.10 Rullo di pressione fissaggio**

#### **a) Preparazione**

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

*Vedere Figura 4-7 Procedura di smontaggio (Gruppo Fissaggio) per (1) - (2)*

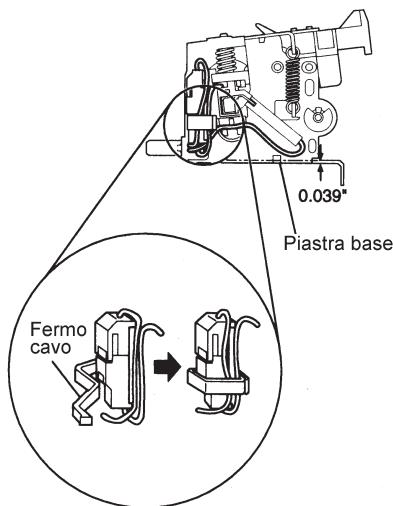
- (3) Togliere le due molle e il coperchio superiore del fissaggio.
- (4) Rimuovere l'unità film di fissaggio.



**Figura 4-9 Procedura di smontaggio (Unità film fissaggio)**



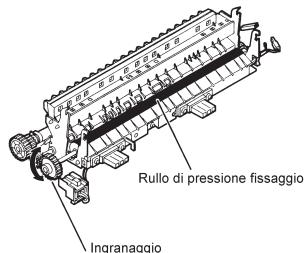
Nello scollegare il connettore, fare attenzione a non danneggiare il cavo. Quando lo si ricollega, infilare il cavo come mostrato nella figura sottostante. Lasciare una distanza di 1 mm o più tra la piastra della base e il cavo.



**Figura 4-10 Cautela nel collegare il connettore**

**b) Pulizia**

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire il rullo di pressione fissaggio facendo ruotare l'ingranaggio. Gli ingranaggi devono sempre essere ingrassati. Se manca grasso, riapplicarlo. Vedere il *CATALOGO PARTI* (fornito separatamente).

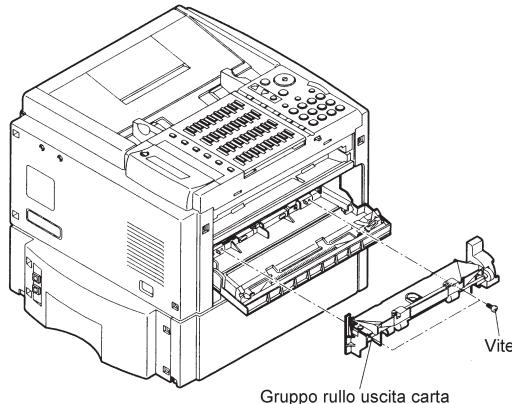


**Figura 4-11 Locazione delle parti da pulire (5)**

### **3.11 Rullo di uscita fissaggio**

#### **a) Preparazione**

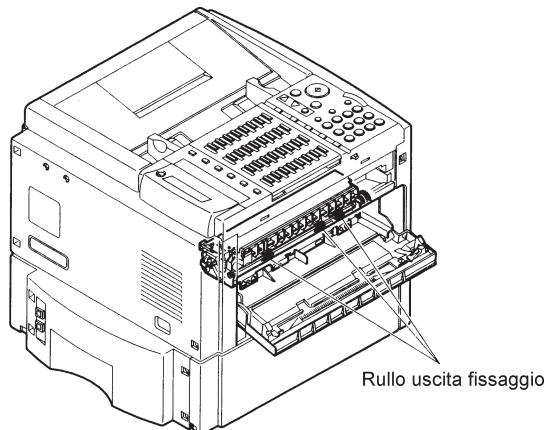
- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita.



**Figura 4-12 Procedura di smontaggio (Gruppo rullo di uscita carta)**

#### **b) Pulizia**

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire il rullo di uscita carta.



**Figura 4-13 Locazione delle parti da pulire (7)**

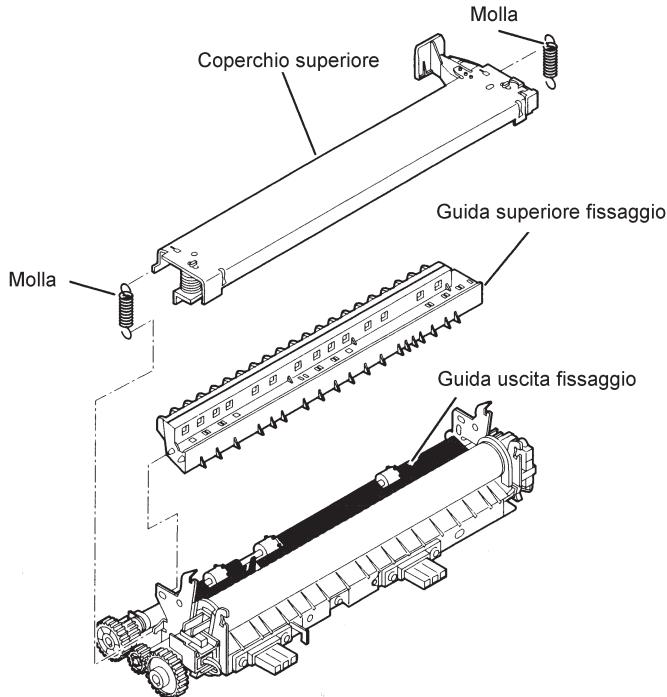
### **3.12 Guida di uscita fissaggio**

#### **a) Preparazione**

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

*Vedere Figura 4-7 Procedura di smontaggio (Gruppo Fissaggio) per (1) - (2)*

- (3) Togliere le due molle e il coperchio superiore del fissaggio.
- (4) Rimuovere l'unità film di fissaggio.



**Figura 4-14 Locazioni delle parti da pulire (8)**

#### **b) Pulizia**

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire la guida di uscita carta.

### **3.13 Guida di alimentazione carta**

#### **a) Preparazione**

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

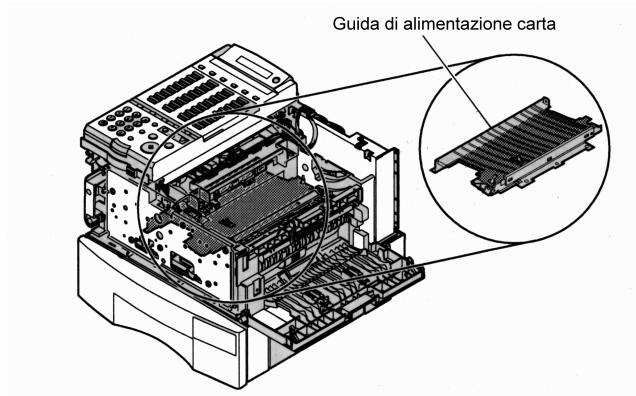
*Vedere Figura 4-7 Procedura di smontaggio (Gruppo Fissaggio) per (1) - (2)*

- (3) Aprire lo sportello stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (4) Rimuovere il coperchio posteriore, il coperchio frontale e il gruppo vassoio documento.
- (5) Togliere due viti per rimuovere lo specchio.
- (6) Rimuovere le linguette della guida di trasferimento (3 punti).
- (7) Sollevare la parte più a sinistra dell'albero del rullo di carica trasferimento staccata dal montaggio del rullo di trasferimento (sinistro). (Vedere ① ).
- (8) Far scivolare il rullo di carica trasferimento e la guida di trasferimento verso sinistra, quindi rimuovere l'albero del rullo di trasferimento dal montaggio del rullo di trasferimento (destro). (Vedere ② & ③ ).

*Vedere la Figura 4-4 Procedura di Smontaggio (Rullo di carica di trasferimento) per i punti da (6) a (8).*

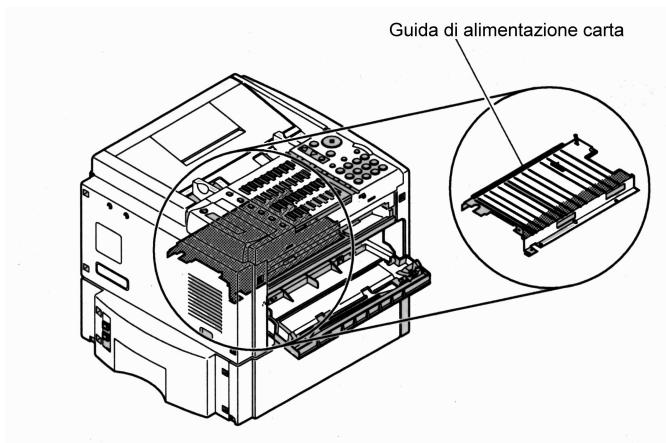
**b) Pulizia**

(1) Aprire il coperchio di destra e pulire la guida di alimentazione carta con un panno non peloso.



**Figura 4-15 Locazione delle parti da pulire (9)**

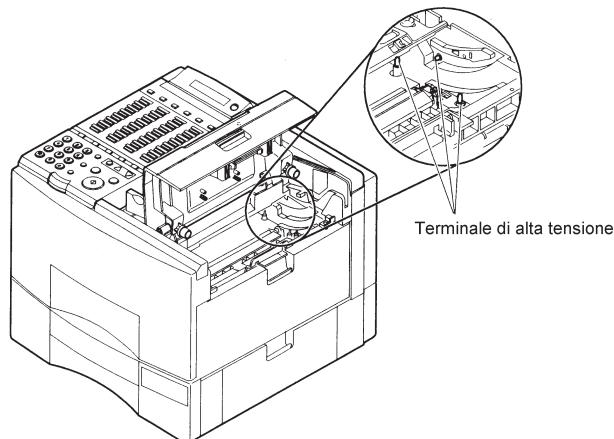
(2) Aprire il coperchio di uscita carta e pulire la guida di alimentazione carta con un panno non peloso.



**Figura 4-16 Locazione delle parti da pulire (10)**

### **3.14 Terminale di alta tensione**

- (1) Aprire il coperchio della stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (2) Pulire il terminale di alta tensione con un panno non peloso.



**Figura 4-17 Locazione delle parti da pulire (11)**



Nel pulire il terminale di alta tensione, fare attenzione a non toccare la sezione in spugna del rullo di carica di trasferimento.

## **4. REGOLAZIONI**

### **4.1 Voci di regolazione**

<b><u>Voce di regolazione</u></b>	<b><u>Quando</u></b>
Posizione dello specchio	Quando si rimuove lo specchio.
Margine bordo superiore	Quando si sostituisce la scheda PCNT o l'alimentatore multi carta
	Dopo aver eseguito la regolazione della posizione specchio.

## **4.2 Regolazione della posizione specchio**

### **a) Quando**

Quando si rimuove lo specchio, regolare la posizione dopo averlo reinstallato.  
Questa regolazione assicura l'allineamento delle immagini stampate.

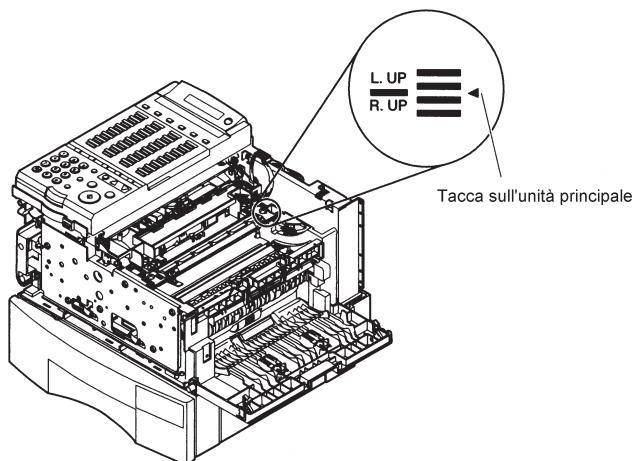
### **b) Attrezzi**

<b>Attrezzi</b>	<b>Uso</b>
Cacciavite Phillips	Per rimuovere/serrare le viti.
Squadra	Per misurare l'allineamento dell'immagine stampata.

### **c) Regolazione**

#### **c-1) Preparazione**

- (1) Aprire lo sportello della stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (2) Rimuovere il coperchio posteriore e quello frontale.
- (3) Rimuovere il gruppo vassoio documento.
- (4) Impostare il cassetto laterale per il formato A4.
- (5) Allentare la vite sulla destra, spostare lo specchio il modo che la linea centrale della scala di regolazione sul bordo destro risulti allineata con il contrassegno sull'unità principale.

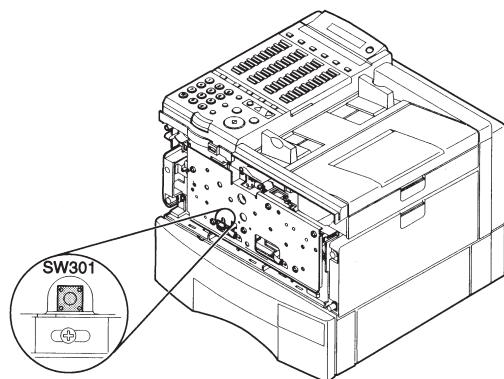


**Figura 4-18 Regolazione della posizione specchio (1)**

- (6) Aprire il pannello operativo e installare il gruppo vassoio documento.
- (7) Aprire lo sportello stampante e installare la cartuccia toner.

### c-2) Regolazione

- (1) Accendere la macchina e premere l'interruttore stampa di prova (SW 301) sulla scheda PCNT per eseguire una stampa di prova.



**Figura 4-19 Interruttore di stampa di prova**



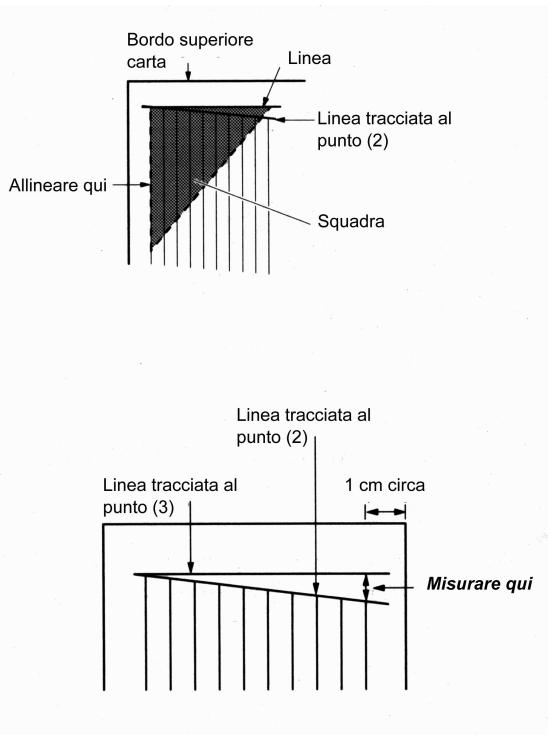
NOTA

---

Quando viene eseguita una stampa di prova, la spia ALLARME lampeggi e sul display compare “CONTROLLA STAMPANTE”.

---

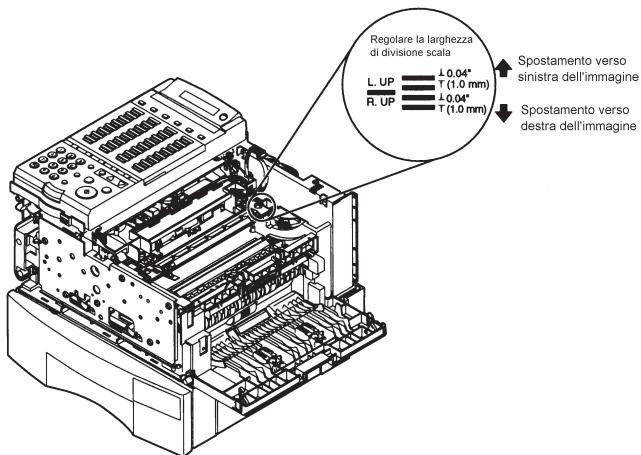
- (2) Tracciare una linea con una penna a sfera che collega la parte superiore delle linee verticali sull'immagine di prova stampata.
- (3) Tracciare una linea con una penna a sfera allineando le linee verticali della stampa di prova a un lato della squadra.
- (4) Misurare la distanza tra la linea tracciata al punto (2) e quella tracciata al punto (3) sulla destra della stampa di prova.



**Figura 4-20 Regolazione della posizione specchio (2)**

(5) Dopo aver rimosso la cartuccia toner e il gruppo vassoio documento, regolare l'allineamento spostando il bordo destro dello specchio in modo che la distanza al punto (4) non ecceda 1,5 mm.  
La figura sottostante riporta le tacche della scala graduata. Spostando lo specchio di una tacca, si sposta l'immagine di circa 1 mm.

(6) Terminata la regolazione e installato il gruppo vassoio documento, stampare un'altra pagina di prova per controllare che la distanza non sia superiore a 1,5 mm.



**Figura 4-21 Regolazione della posizione specchio (3)**

#### **4.3 Regolazione del margine bordo superiore**

##### **a) Quando**

Eseguire questa regolazione dopo aver sostituito la scheda PCNT. Eseguirla anche dopo aver regolato la posizione dello specchio.

Questa regolazione regola il margine del bordo superiore dell'immagine stampata.

##### **b) Attrezzi**

Attrezzi	Uso
Cacciavite Phillips	Per rimuovere/serrare le viti.
Cacciavite Phillips di precisione	Per regolare i controlli.
Riga	Per misurare il margine del bordo superiore ell'immagine stampata.

##### **c) Regolazione**

###### **c-1) Preparazione**

- (1) Aprire il coperchio destro.
- (2) Rimuovere il coperchio frontale.
- (3) Impostare il cassetto laterale per il formato A4.
- (4) Richiudere il coperchio destro.

###### **c-2) Regolazione**

- (1) Impostare VR301 sulla scheda PCNT sulla posizione centrale ( $\pm 0$ ).
- (2) Collegare il cavo di alimentazione e premere l'interruttore stampa di prova (SW 301) sulla scheda PCNT per eseguire una stampa di prova.



---

Quando viene eseguita una stampa di prova, la spia ALLARME lampeggia e sul display compare "CONTROLLA STAMPANTE".

---

- (3) Misurare la lunghezza dal bordo superiore del foglio all'immagine stampata (margine bordo superiore)
- (4) Eseguire più stampe di prova fino a trovare il margine bordo superiore corretto.
- (5) Regolare VR301 in modo che il margine bordo superiore individuato al punto (4) sia di 2 mm. Ruotare VR301 di un grado in senso orario per aumentare il margine bordo superiore di circa 0,6 mm; ruotarlo invece di un grado in senso antiorario per ridurlo di circa 0,6 mm.

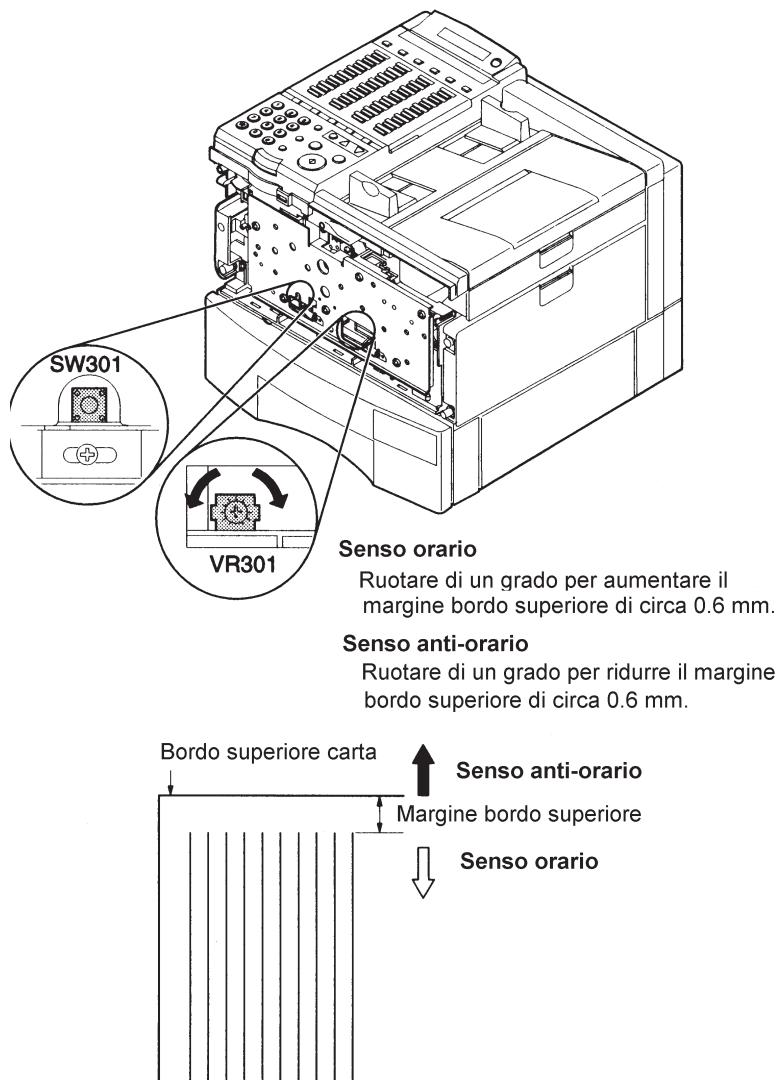


Figura 4-22 Regolazione del margine bordo superiore



## **5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

### **5.1 Messaggi di errore visualizzati sul display**

#### **5.1.1 Messaggi di errore utente**

##### **“GIÁ IN USO #”**

---

**Causa:** Il numero di cassetta riservata o cassetta polling immesso è già in uso.

**Soluzione:** Modificare l'impostazione o scegliere un altro numero di cassetta.

##### **“OCCUPATO/ASSENTE” (#005/#018)**

---

**Causa:** Nessuna risposta dall'altro fax entro 35 secondi (T1 scaduto)

**Soluzione:** Provare a trasmettere il documento manualmente. E' possibile che il fax remoto non sia un fax G3; contattare l'interlocutore per verificare il modo di comunicazione del fax remoto.

##### **“CONTROLLA DOCUMENTO” (#001/#011)**

---

**Causa:** Inceppamento documento. Questo messaggio viene visualizzato quando il sensore documento rileva la carta ma il sensore bordo documento non riesce a rilevare il bordo del documento entro 15 secondi dall'inizio dell'operazione di alimentazione.

**Soluzione:** Aprire il pannello operativo e rimuovere il documento inceppato.

##### **“ERRORE IDENT. POLLING” (#008/#021)**

---

**Causa:** La transazione polling è impossibile perché l'ID di polling oppure il subindirizzo/parola chiave non corrispondono.

**Soluzione:** Controllare l'ID di polling oppure il subindirizzo/parola chiave con l'interlocutore, quindi riprovare.

##### **“CONTROLLA STAMPANTE”**

---

*Vedere Codici di errore stampante (##322 - #325).*

### **“CONTROL. PORTA STAMP.”**

---

**Causa:** (1) Questo messaggio viene visualizzato quando il sensore sportello stampante, il sensore coperchio destro, il sensore coperchio uscita carta oppure il sensore coperchio destro dell'alimentatore rilevano l'apertura di un coperchio.  
(2) Questa messaggio viene visualizzato anche quando la cartuccia toner non è installata nel fax.

**Soluzione:** (1) Richiudere il coperchio aperto.  
(2) Installare una cartuccia toner nel fax.

### **“CONTROL. SUBINDIR./PAR. CHIAVE” (#083, #102)**

---

**Causa:** Subindirizzo/parola chiave non corrispondono.

**Soluzione:** Contattare l'interlocutore per controllare la corrispondenza di subindirizzo/parola chiave.

### **“IN COMUNICAZIONE”**

**Causa:** Si è cercato di usare la trasmissione diretta mentre il fax stava trasmettendo un altro documento.

**Soluzione:** Attendere il completamento della trasmissione, quindi riprovare.

### **“ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”**

---

**Causa:** Errore di checksum. Messaggio visualizzato quando si sostituisce la scheda SCNT, quando la SRAM è difettosa oppure quando si sostituisce la batteria di backup.

**Soluzione:** Premere il tasto CONFERMA.

### **“DOC. TROPPO LUNGO” (#003)**

---

**Causa:** Il documento eccede 1 metro oppure la trasmissione o la copia di una pagina eccede il tempo massimo previsto (16 minuti).

**Soluzione:** Fotocopiare con una copiatrice il documento suddividendolo in più pagine, quindi ritrasmetterlo.

### **“RIAPPENDI RICEVITORE”**

---

**Causa:** Non è stato riagganciato il microtelefono opzionale o il ricevitore dell'estensione telefonica, al termine di una trasmissione o ricezione.

**Soluzione:** Riagganciare il microtelefono o il ricevitore.

### **“MEMORIA PIENA” (#037)**

---

**Causa:** L'area di memoria per la registrazione dei dati immagine è piena.

**Soluzione:** Stampare i dati immagine presenti in memoria.

### **“NESSUNA RISPOSTA”**

---

**Causa:** Il numero è stato riselectato senza però risposta.

**Soluzione:** Ritrasmettere.

### **“NO TX RISERVATA” (#033, #034)**

---

**Causa:**

- (1) Il fax remoto non dispone della funzione di ricezione riservata.
- (2) Subindirizzo/Parola chiave non corrispondono.
- (3) E' possibile che la memoria del fax remoto sia piena.

**Soluzione:** Contattare l'interlocutore e controllare queste voci.

### **“NO ORIG. TX RILANCIATA” (#035, #036)**

---

**Causa:**

- (1) E' possibile che il fax remoto non disponga della funzione di rilancio,
- (2) Subindirizzo/Parola chiave non corrispondono.
- (3) E' possibile che la memoria del fax remoto sia piena.

**Soluzione:** Contattare l'interlocutore e controllare queste voci.

### **“NO CARTA RICEZIONE” (#012)**

---

**Causa:** Il fax ricevente ha esaurito la carta da stampa.

**Soluzione:** Contattare l'interlocutore per richiedere l'installazione della carta.

#### **“NESSUN NR. TEL” (#022)**

---

**Causa:** Non è stato registrato nessun numero telefonico per la Selezione a Un Tasto, per la Selezione Codificata o per la Selezione di Gruppo.

**Soluzione:** Registrare il numero di telefono per la Selezione a Un Tasto, per la Selezione Codificata o per la Selezione di Gruppo.

#### **“NON DISPONIBILE ORA”**

---

**Causa:** E' stato programmato uno stesso tasto per la trasmissione riservata e per la trasmissione rilanciata.

**Soluzione:** Controllare il contenuto memorizzato nel tasto o nel codice, quindi riprovare.

#### **“NON TROVATO, RIPROVA”**

---

**Causa:** Si è tentato di modificare l'impostazione di una trasmissione riservata o di una comunicazione polling di una cassetta inesistente.

**Soluzione:** Verificare che la cassetta sia stata registrata.

#### **“TX CON PAROLA CHIAVE RIFIUTATA”**

---

**Causa:** Si è cercato di trasmettere un documento con parola chiave ITU-T, ma il fax remoto non supporta la funzione di ricezione con parola chiave ITU-T.

**Soluzione:** Trasmettere senza utilizzare la parola chiave ITU-T.

#### **“INCEPPAMENTO CARTA” (#009)**

---

**Causa:** Inceppamento della carta da stampa.  
Questo messaggio viene visualizzato quando il sensore di presa carta o il sensore di uscita carta rilevano un inceppamento carta.

**Soluzione:** Rimuovere il foglio inceppato.

### **“SOSTITUIRE CARTUCCIA”**

---

**Causa:** (1) Il toner nella cartuccia si è esaurito. Questo messaggio viene visualizzato quando il sensore toner non riesce a rilevare la presenza toner.  
(2) Meccanismo di rilevamento toner difettoso.

**Soluzione:** (1) Sostituire la cartuccia toner.  
(2) Controllare l'unità sensore toner e le connessione del connettore J605 sulla scheda connettore.  
(3) Sostituire l'unità sensore toner.  
(4) Sostituire la scheda PCNT.  
(5) Sostituire la scheda SCNT.

### **“POLLING SELETTIVO RIFIUTATO”**

---

**Causa:** E' stata programmata una cassetta polling per una trasmissione polling con subindirizzo ITU-T ma il fax remoto non supporta l'utilizzo di un subindirizzo ITU-T per la ricezione polling.

**Soluzione:** Trasmettere senza subindirizzo.

### **“RIPROVA”**

**Causa:** Errore dovuto al sistema o a un problema di linea.

**Soluzione:** Ritentare l'operazione.

### **“TX CON SUBINDIRIZZO RIFIUTATA”**

---

**Causa:** Si è cercato di trasmettere un documento con subindirizzo ITU-T, ma il fax remoto non supporta la funzione di ricezione con subindirizzo ITU-T.

**Soluzione:** Trasmettere senza utilizzare il subindirizzo.

### **“INSERIRE CARTA” (#009)**

---

**Causa:** Esaurimento della carta oppure cassetto carta non installato. Questo messaggio viene visualizzato quando il sensore carta non rileva la presenza carta.

**Soluzione:** Caricare la carta nel cassetto oppure installare il cassetto correttamente.

### **“POSIZIONARE SU OFF L’SW DI REG.”**

---

**Causa:** L’SW di registrazione sul pannello operativo è a ON.

**Soluzione:** Posizionarlo su OFF.

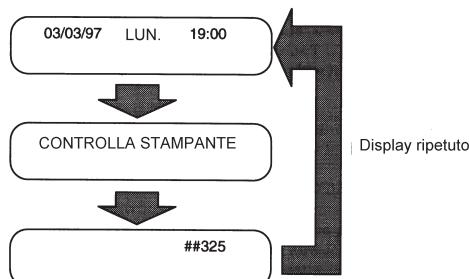
### 5.1.2 Codici di errore

#### a) Stampa del codice di errore per l'assistenza

Se il Bit 0 dei dati di servizio #1 SSSW è a “1”, quando la comunicazione termina con un errore, verranno stampati i codici di errore sui rapporti di gestione dell’attività, sui rapporti di conferma della ricezione, sui rapporti di trasmissione con errore e sull’elenco dump di sistema. Quando si verifica un errore verrà visualizzato anche il seguente messaggio.



Per gli esempi dei rapporti con codici di errore stampati, vedere il Capitolo 2: 2.1.2 Funzioni di stampa dei rapporti per l'assistenza.



**Figura 4-23 Visualizzazione del codice di errore per l'assistenza**

#### b) Misure da adottare quando viene stampato un codice di errore

Nella sezione c) sono riportati i codici di errore visualizzati dal fax ma non le cause e le soluzioni da adottare che vengono invece riportate in un documento a parte *Manuale Codici di Errore FAX G3 (Rev.1)*. Consultare anche questo documento, anche se a volte non spiega dettagliatamente alcune contromisure. Le contromisure riportate nel suddetto documento e applicabili anche a questo fax sono elencate qui di seguito.

- **Aumentare il livello di trasmissione**

Impostare #2MENU Parameter Nr. 07 verso -3 (dBm).

- **Ridurre il livello di trasmissione**

Impostare #2MENU Parameter Nr. 07 verso -15 (dBm).

- **Contromisure eco**

Modificare i bit switch qui di seguito elencati di #1SSSW SW03 nei dati di servizio.

- Bit 4→1: Ignora il primo segnale DIS inviato dal fax remoto.
  - 0: Non ignorare il primo segnale DIS inviato dal fax remoto.
- Bit 5→1: Trasmetti un segnale tonale (1850 o 1650 Hz) quando l'altro fax invia un segnale DIS.
  - 0: Non trasmettere un segnale tonale quando l'altro fax invia un segnale DIS.
- Bit 6→1: Trasmetti un segnale tonale a 1850 Hz quando il bit 5 è a 1
  - 0: Trasmetti un segnale tonale a 1650 Hz quando il bit 5 è a 1.
- Bit 7→1: Trasmetti un segnale tonale prima dell'invio di un segnale CED.
  - 0: Non trasmettere un segnale tonale prima dell'invio di un segnale CED.

- **EPT**

Modificare il bit 1 di #1SSSW SW03 nei dati di servizio

- Bit 1→1: Trasmette un tono di protezione da eco
  - 0: Trasmette un tono di protezione da eco

- **Regolazione dell'equalizzatore NL**

Impostare #2MENU Parameter Nr. 05 nei dati di servizio su ON.

- **Riduzione della velocità iniziale di trasmissione**

Ridurre la velocità iniziale di invio modificando la voce "VELOCITA' INIZIO TX" in "IMPOSTAZIONI SISTEMA" nei dati utente.

- **Standard criterio TCF**

Non disponibile su questo fax.

- **Ridurre le condizioni di trasmissione RTN**

Modificare #3 NUMERIC Param. Parameter Nr. 02 - Nr. 04 nei dati di servizio.

Nr. 02: Percentuale di errori su tutte le linee: Aumentare (fino al 99%)

Nr. 03: Numero di linee di condizione burst: Aumentare (fino a 99 linee)

Nr. 04: Linee al di sotto delle condizione burst: Aumentare (fino a 99 volte).

- **Aumentare la durata del silenzio dopo la ricezione di CFR**

Impostare il bit 1 di #1SSSW SW04 su "1"

Bit 4→1 Intervallo di tempo in cui il segnale bassa velocità viene ignorato dopo l'invio di un CFR: 1500 ms

0 Intervallo di tempo in cui il segnale bassa velocità viene ignorato dopo l'invio di un CFR: 700 ms

**c) Codici di errore**

**c-1) Codice di errore dell'utente**

**#001 [TX] Inceppamento documento**

---

**Causa:** Il documento si è inceppato nel fax.

**Soluzione:** Rimuovere il documento e ritrasmetterlo.

**Causa:** La larghezza o lo spessore del documento non sono conformi agli standard specificati.

**Soluzione:** Con una copiatrice fare delle copie e ridurre il documento in formato A4 o in altri formati standard, quindi trasmettere le copie anziché gli originali.

**Causa:** Difetto strutturale interno.

**Soluzioni:** (1) Controllare le connessioni (J102 e J103) tra il sensore documento (DS), il sensore bordo documento (DES) e la scheda OPCNT.

(2) Controllare se il Sensore Documento (DS) e il Sensore Bordo Documento (DES) funzionano correttamente, utilizzando i metodi descritti in *Capitolo 2: 2.4.6 Faculty Test*, Modo Test [6], Test Sensore.

(3) Sostituire il sensore documento (DS) e il sensore bordo documento (DES).

(4) Sostituire la scheda OPCNT.

(5) Controllare la connessione tra il motore di alimentazione documento e la scheda SCNT (J4).

(6) Eseguire una copia per accertarsi che il motore di alimentazione documento funzioni correttamente.  
Controllo motore :  $4\Omega$  per fase della bobina passo-passo.

(7) Sostituire la scheda SCNT.

**#003 [TX/RX] Time-out per la RX/TX o copia di una pagina**

---

**Causa:** Pagina eccedente 1 m o il tempo per la trasmissione o la copia di una pagina eccede il tempo specificato (16 minuti).

**Soluzioni:** (1) Con una copiatrice, copiare il documento e suddividerlo in più pagine, quindi trasmettere/copiare.

(2) Aumentare il valore specificato per la temporizzazione pagina in SW12, nei Dati di Servizio #1 SSSW.

**Causa:** La ricezione eccede il tempo specificato (16 minuti).

**Soluzioni:** (1) Richiedere al lato trasmittente di suddividere il documento in più pagine e di ritrasmetterlo.

(2) Contattare l'interlocutore per verificare la causa.

(3) Aumentare il valore specificato per la temporizzazione pagina in SW12, nei Dati di Servizio #1 SSSW.

**Causa:** Errore strutturale interno.

- (1) Controllare la connessione (J103) tra il sensore bordo documento (DES) e la scheda OPCNT.
- (2) Controllare se il Sensore Bordo Documento (DES) funziona correttamente, utilizzando i metodi descritti in *Capitolo 2: 2.4.6 Faculty Test*, Modo Test [6], Test Sensore.
- (3) Sostituire la scheda OPCNT.
- (4) Controllare la connessione (J4) tra il motore di alimentazione documento e la scheda SCNT.
- (5) Eseguire una copia per controllare se il motore di alimentazione documento funziona correttamente.  
Controllo motore:  $4\Omega$  per fase della bobina passo-passo.
- (6) Sostituire la scheda SCNT.

---

**#005 [TX/RX] Time-out (T0/T1) identificazione iniziale**

---

**Causa:** Il parametro selezione tonale/a impulsi non è impostato correttamente.

**Soluzione:** Impostare correttamente il parametro selezione tonale/impulsi in “TIPO DI LINEA TEL” nei dati utente.

**Causa:** Il lasso di tempo che intercorre prima del collegamento con l’altro fax è troppo lungo.

**Soluzioni:**

- (1) In fase di registrazione della selezione automatica, aggiungere una pausa a fine numero per ritardare l’inizio del timer.
- (2) Aumentare il valore specificato per il timer T0 con #3 Numeric Parameter 10 nei Dati di Servizio in modo da evitare lo scadere del timer.

**Causa:** L’altro fax non risponde.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore e verificare la causa.

**Causa:** Il modo di comunicazione dell’altro fax (G2, G3. ecc.) non corrisponde con quello del vostro fax.

**Soluzione:** Il modo di comunicazione fa parte delle specifiche di un fax, non esistono pertanto delle soluzioni.

**Cause:**

- (1) Malfunzionamento dell’altro fax in Tx a causa dell’eco.
- (2) Malfunzionamento dovuto all’eco in ricezione.

**Soluzione:** Attivare le contromisure eco, illustrate in “*Manuale dati di servizio FAX G3, (Rev.1), SW03 di #1 SSSW*”.

---

**#008 [TX] Parola chiave non corrispondente nel Polling Tx**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**#009 [RX] Inceppamento carta /carta da stampa esaurita**

---

**Causa:** Inceppamento della carta da stampa.

**Soluzione:** Rimuovere il foglio inceppato.

**Causa:** Non c'è carta da stampa.

**Soluzione:** Caricare la carta da stampa

**Causa:** Errore strutturale interno.

**Soluzione:**

- (1) Controllare che i sensori carta, il sensore di presa carta, il sensore di uscita carta funzionino correttamente, utilizzando i metodi descritti in *Capitolo 2: 2.4.6 Faculty Test*, Modo Test [6], Test Sensore.
- (2) Controllare la connessione (J308) tra il motore principale e la scheda PCNT.
- (3) Controllare le connessioni tra la scheda sensore carta e il sensore carta (J702) e le connessioni tra la scheda connettore e il sensore di presa carta (J603).
- (4) Controllare le connessioni tra la scheda PCNT (J201) e la scheda sensore carta (J701) e le connessioni tra la scheda PCNT (J203) e la scheda connettore (J601).
- (5) Sostituire la scheda sensore carta (sensore carta guasto)
- (6) Sostituire la PCNT (sensore di uscita carta difettoso)
- (7) Sostituire il sensore carta della sezione alimentatore o il sensore di presa carta.

**#011 [RX] Errore di ricezione polling**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**#012 [RX] Manca carta da stampa sull'altro fax**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**#018 [TX/RX] Errore nella selezione automatica**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**#021 [RX] DCN ricevuto durante la ricezione polling**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**#022 [TX] Non è possibile chiamare**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **#025 [TX/RX] Errore di impostazione selezione automatica**

---

**Causa:** Si è cercato di effettuare una trasmissione riservata o rilanciata utilizzando la selezione automatica.

**Soluzione:** Impostare correttamente la trasmissione rilanciata o riservata per la selezione automatica.

### **#033 [TX] Errore Trasmissione Riservata**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **#034 [TX] Errore TX alla cassetta riservata del fax remoto**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **#035 [TX] Errore Trasmissione Rilanciata**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **#036 [TX] Errore Trasmissione Rilanciata**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **#037 [RX] Overflow memoria immagine durante una ricezione**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev.1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **#039 [TX] Errore Tx in Rete Chiusa**

---

**Causa:** Switch di trasmissione in rete chiusa spento.

**Soluzione:** Impostare il bit 7 di SW07 nei dati di servizio #1 SSSW su “1” per attivare la trasmissione in rete chiusa.

**Causa:** Lo switch di trasmissione in rete chiusa del fax remoto è impostato su spento.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore e chiedergli di attivare lo switch di ricezione in rete chiusa sul suo fax.

**Causa:** L’ID di rete chiusa non corrisponde con quello impostato sul fax remoto.

**Soluzione:** Utilizzare SW08 nei dati di servizio #1 SSSW per impostare l’ID di rete chiusa corretto.

**#059 [TX] Il N° selezionato e il N° collegato (CSI) non corrispondono**

---

**Causa:** “TEL UTENTE” sul lato Rx non programmato, oppure non correttamente impostato.

**Soluzione:** (1) Contattare l’interlocutore per verificare se “TEL UTENTE” è stato correttamente impostato.  
(2) Controllare che il fax con cui si desidera comunicare sia collegato, quindi trasmettere manualmente.

**Causa:** Errore della centrale. Il numero desiderato non è collegato.

**Soluzione:** Controllare presso la centrale.

**#080 [TX] Rx con subindirizzo ITU-T non supportata dal fax remoto**

---

**Causa:** Il bit 49 del DIS dell’altra parte è a 0.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore per sapere se il suo fax supporta o meno la ricezione con subindirizzo. Riprovare senza subindirizzo.

**#081 [TX] Rx con parola chiave ITU-T non accettata dal fax remoto**

---

**Causa:** Il bit 50 del DIS dell’altra parte è a 0.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore per sapere se il suo fax supporta o meno la ricezione con parola chiave. Riprovare senza parola chiave.

**#082 [RX] Funzione di trasmissione polling selettiva ITU-T non supportata dal fax remoto**

---

**Causa:** Il bit 47 del DIS dell’altra parte è a 0.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore per sapere se il suo fax può accettare o meno una richiesta polling con subindirizzo. Riprovare senza subindirizzo.

**#083 [RX] Ricezione di DCN durante la ricezione polling**

---

**Causa:** Parola chiave e subindirizzo non corrispondono.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore e concordare la parola chiave o il subindirizzo da utilizzare.

**#084 [RX] Il fax remoto non supporta la ricezione polling con parola chiave ITU-T**

---

**Causa:** Il bit 50 del DIS dell’altra parte è a 0.

**Soluzione:** Contattare l’interlocutore per sapere se il suo fax supporta o meno la ricezione di una richiesta polling con parola chiave ITU-T. Riprovare senza parola chiave.

**#102 [TX] In trasmissione, viene ricevuto un DCN in risposta a un subindirizzo/parola chiave**

---

**Causa:** Parola chiave e subindirizzo non corrispondono.

**Soluzione:** Contattare l'interlocutore e concordare la parola chiave o il subindirizzo da utilizzare.

**Causa:** La memoria del fax remoto è piena.

**Soluzione:** Contattare l'interlocutore e richiedere di liberare la memoria.

**#995 [TX/RX] Cancellazione dei dati immagine presenti in memoria**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

## c-2) Codici di errore per l'assistenza

- Codici di errore nel modo G3

### **##100 [TX] In trasmissione, sono stati effettuati tutti i tentativi consentiti di invio dei segnali di procedura**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##101 [TX/RX] Velocità modem diversa da quella dell'altro fax**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##102 [TX] Errore di fall back durante la trasmissione**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##103 [RX] Mancato rilevamento di EOL per 5 s. (per CBT, 15 s.)**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##104 [TX] RTN o PIN ricevuto durante la trasmissione**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##106 [ RX] Quando in fase di ricezione non vengono ricevuti i segnali di protocollo per 6 secondi.**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##107 [ RX] Quando in fase di ricezione il fallback è impossibile per il fax trasmittente**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

### **##109 [TX] In trasmissione, dopo l'invio del DCS, viene ricevuto un segnale diverso da DIS, DTC, FTT, CFR o CRP e i segnali di protocollo sono stati trasmessi per il numero di volte consentito.**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##111 [TX/RX] Errore memoria**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##114 [RX] RTN trasmesso durante la ricezione**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##200 [RX] In ricezione, non è stata rilevata la portante per 5 secondi durante la ricezione delle immagini.**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##201 [TX/RX] E' stato ricevuto un DCN in un punto diverso da quello previsto nella normale procedura binaria**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##204 [TX] E' stato ricevuto un DTC anche se non sono stati trasmessi dati**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##220 [TX/RX] Errore di sistema (programma principale bloccato)**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##224 [TX/RX] Anomalie nei segnali protocollo in transazioni G3**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##229 [RX] Sistema di stampa rimasto bloccato per un minuto**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##232 [TX] Malfunzionamento dell'unità di controllo codifica**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##237 [RX] Malfunzionamento della decodifica UPI**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##238 [RX] Malfunzionamento dell’unità di controllo stampa**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##261 [TX/RX] Errore di sistema tra modem e CPU**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##280 [TX] In trasmissione, sono stati ritrasmessi per il massimo numero di volte consentito i segnali di protocollo**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##281 [TX] In trasmissione, sono stati ritrasmessi per il massimo numero di volte consentito i segnali di protocollo**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##282 [TX] In trasmissione, sono stati ritrasmessi per il massimo numero di volte consentito i segnali di protocollo**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##283 [TX] In trasmissione, sono stati ritrasmessi per il massimo numero di volte consentito i segnali di protocollo**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##284 [TX] In trasmissione, dopo l’invio di TCF viene ricevuto un segnale DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##285 [TX] In trasmissione, dopo l’invio di EOP, viene ricevuto il segnale DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##286 [TX] In trasmissione, dopo l'invio di EOM, viene ricevuto il segnale DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##287 [TX] In trasmissione, dopo l'invio di MPS, viene ricevuto il segnale DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##288 [TX] In trasmissione, dopo l'invio di EOP, viene ricevuto un segnale diverso da PIN, PIP, MCF, RTP o RNT**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##289 [TX] In trasmissione, dopo l'invio di EOM, viene ricevuto un segnale diverso da PIN, PIP, MCF, RTP o RTN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##290 [TX] In trasmissione, dopo l'invio di MPS, viene ricevuto un segnale diverso da PIN, PIP, MCF, RTP o RTN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

• **Codici di errore stampante**

**##322 [RX] Anomalie della temperatura riscaldatore fissaggio**

---

**Causa:** Il fax è collegato a un UPS (Alimentatore senza interruttore)

**Soluzione:** Rimuovere l'UPS

**Causa:** Difetto interno dell'unità

**Soluzioni:** (1) Controllare le connessioni del connettore tra la scheda SCNT e il riscaldatore di fissaggio (J102 e J305).

(2) Rimuovere il gruppo di fissaggio e controllare la resistenza tra J305-1 e J305-3 del gruppo di fissaggio, che deve essere di 440 KW.

(3) Rimuovere il gruppo di fissaggio e controllare la condutività tra J102-1 e J102-2 del gruppo di fissaggio.

(4) Sostituire l'unità film di fissaggio.

(4) Sostituire la scheda PCNT.

**##323 [RX] Anomalie funzione di uscita BD nella sezione scanner/laser**

---

**Causa:** Difetto interno dell'unità  
**Soluzioni:**

- (1) Controllare le connessioni tra la sezione scanner/laser e la scheda PCNT (J302).
- (2) Controllare l'intensità luminosa del laser, come spiegato nel *Capitolo 5: 3. ATTREZZI PER L'ASSISTENZA*.
- (3) Sostituire la sezione scanner/laser.
- (4) Sostituire la scheda PCNT.

**##324 [RX] Anomalia velocità di rotazione del motore scanner della sezione stampante**

---

**Causa:** Difetto interno dell'unità  
**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione tra la sezione scanner/laser (J1) e la scheda PCNT (J302).
- (2) Sostituire la sezione scanner/laser.
- (3) Sostituire la scheda PCNT.

**##325 [RX] Anomalia velocità di rotazione del motore ventola**

---

**Causa:** Difetto interno dell'unità  
**Soluzioni:**

- (1) Controllare le connessioni del connettore (CN103) tra il motore della ventola e l'alimentatore.
- (2) Controllare se la tensione tra CN103-1 dell'alimentatore e CN103-3 passa da 0 a 23 VCC subito dopo l'accensione. In caso contrario, sostituire il motore ventola.
- (3) Sostituire l'alimentatore.

**• Codici di errore nel modo ECM**

**##750 [TX] Dopo l'invio di PPS-NUL, non vengono ricevuti segnali significativi nonostante la ritrasmissione dei segnali di protocollo per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##752 [TX] In trasmissione, dopo l'invio di PPS-NUL, è stato ricevuto un DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##753 [TX]** Dopo l'invio di PPS-NULL, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 secondi)

---

**Causa:** Buffer fax remoto esaurito o in uso. Il PPS-NULL è stato inviato, l'RNR è stato ricevuto ma non è stato possibile ricevere i segnali significativi dopo l'invio di RR.

**Soluzioni:**

- (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.
- (2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità più bassa.

**##754 [TX]** Dopo l'invio di PPS-NULL, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##755 [TX]** Dopo l'invio di PPS-MPS, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##757 [TX]** Dopo l'invio di PPS-MPS, viene ricevuto un DCN

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##758 [TX]** Dopo l'invio di PPS-MPS, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito oppure timer T5 scaduto (60 sec.)

---

**Causa:** Il buffer di pagina dell'altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l'invio di PPS-MPS, la ricezione di RNR e l'invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:**

- (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.
- (2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità più bassa.

**##759 [TX] Dopo l'invio di PPS-MPS, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##760 [TX] Dopo l'invio di PPS-EOM, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##762 [TX] Dopo l'invio di PPS-EOM, viene ricevuto un DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**#763 [TX] Dopo l'invio di PPS-EOM, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 secondi)**

---

**Causa:** Il buffer di pagina dell’altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l’invio di PPS-EOM, la ricezione di RNR e l’invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:** (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.  
(2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità più bassa.

**##764 [TX] Dopo l'invio di PPS-EOM, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##765 [TX] Dopo l'invio di PPS-EOP, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##767 [TX] Dopo l'invio di PPS-EOP, viene ricevuto un DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##768 [TX]** **Dopo l'invio di PPS-EOP, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 sec.)**

---

**Causa:** Il buffer pagina dell'altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l'invio di PPS-EOP, la ricezione di RNR e l'invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:**

- (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.
- (2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità più bassa.

**##769 [TX]** **Dopo l'invio di PPS-EOP, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##770 [TX]** **Dopo l'invio di EOR-NULL, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##772 [TX]** **Dopo l'invio di EOR-NULL, viene ricevuto un DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##773 [TX]** **Dopo l'invio di EOR-NULL, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 sec.)**

---

**Causa:** Il buffer di pagina dell'altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l'invio di EOR-NULL, la ricezione di RNR e l'invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:**

- (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.
- (2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità più bassa.

**##774 [TX] Dopo l'invio di EOR-NULL, è stato ricevuto ERR**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##775 [TX] Dopo l'invio di EOR-MPS, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##777 [TX] Dopo l'invio di EOR-MPS, viene ricevuto un DCN**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##778 [TX] Dopo l'invio di PPS-MPS, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 sec.)**

**Causa:** Il buffer di pagina dell'altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l'invio di PPS-MPS, la ricezione di RNR e l'invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:** (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.  
(2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità inferiore.

**##779 [TX] Dopo l'invio di EOR-MPS, è stato ricevuto ERR**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##780 [TX] Dopo l'invio di EOR-EOM, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##782 [TX] Dopo l'invio di EOR-EOM, viene ricevuto un DCN**

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##783 [TX]** Dopo l'invio di PPS-EOM, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 sec.)

---

**Causa:** Il buffer di pagina dell'altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l'invio di PPS-EOM, la ricezione di RNR e l'invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:**

- (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.
- (2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità inferiore.

**##784 [TX] Dopo l'invio di EOR-EOM, è stato ricevuto ERR**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##785 [TX]** Dopo l'invio di EOR-EOP, non sono stati ricevuti segnali significativi e i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##787 [TX] Dopo l'invio di EOR-EOP, viene ricevuto un DCN**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##788 [TX]** Dopo l'invio di EOR-EOP, i segnali di protocollo sono stati ritrasmessi per il numero di volte consentito oppure è scaduto il timer T5 (60 sec.)

---

**Causa:** Il buffer di pagina dell'altro fax è pieno oppure è in uso, pertanto dopo l'invio di EOR-EOP, la ricezione di RNR e l'invio di RR non è stato possibile ricevere altri segnali significativi.

**Soluzioni:**

- (1) Impostare, nei dati utente, la voce “**TX in ECM**” in “**IMPOSTAZIONI TX**” a “**SPENTO**”.
- (2) Impostare, nei dati utente, la voce “**VELOCITA’ INIZIO TX**” in “**IMPOSTAZ. SISTEMA**” a una velocità inferiore.

**##789 [TX] Dopo l'invio di EOR-EOP, è stato ricevuto ERR**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##790 [RX] Dopo l'invio di EOR-Q, è stato ricevuto un ERR**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##791 [TX/RX] Non viene ricevuto un segnale significativo nel protocollo nel modo ECM**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##792 [RX] Non viene rilevato PPS-NUL tra le pagine parziali**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##793 [RX] Durante la ricezione dei segnali alta velocità, è scaduto il tempo massimo consentito senza che il fax abbia potuto rilevare una frame valida**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##794 [TX] E' stato ricevuto un PPR con tutti 0**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##795 [TX/RX] Problemi nel processo di decodifica durante la comunicazione**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

**##799 [TX] Errore di sistema**

---

Vedere il manuale fornito separatamente “*Manuale Codici di Errore FAX G3*” (Rev. 1) per i dettagli sulle cause e sulle contromisure da adottare.

## **5.2 Errori non visualizzati sul display**

### **a) Il fax non si accende**

**Soluzioni:**

- (1) Collegare il cavo di alimentazione.
- (2) Controllare il fusibile dell'alimentatore. Se il fusibile (FU101, FU102) è bruciato, controllare i cavi del gruppo di fissaggio.
- (3) Controllare la connessione della scheda connettore e dell'alimentatore.
- (4) Sostituire l'alimentatore.

### **b) Sul display non compare nulla**

**Soluzioni:**

- (1) Scollegare e collegare il cavo di alimentazione.
- (2) Controllare la connessione della scheda SCNT (J5) e della scheda OPCNT (J100).
- (3) Sostituire la scheda OPCNT.
- (4) Sostituire la scheda SCNT.

### **c) I caratteri sono distorti**

**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione della scheda SCNT (J5) e la scheda OPCNT (J100).
- (2) Sostituire la scheda OPCNT.
- (3) Sostituire la scheda SCNT.

### **d) I tasti non funzionano**

**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione della scheda SCNT (J5) e la scheda OPCNT (J100).
- (2) Sostituire la scheda OPCNT (switch tasti difettoso)
- (3) Sostituire la scheda OPCNT (IC di controllo OPCNT difettoso)
- (4) Sostituire la scheda SCNT.

### **e) Errore di alimentazione documento**

#### **Il documento non viene alimentato**

**Soluzioni:**

- (1) Controllare le connessioni dalla scheda OPCNT (J102) al sensore documento.
- (2) Controllare il corretto funzionamento del sensore documento, seguendo le istruzioni fornite al *Capitolo 2: 2.4.6 Faculty Test, Modo Test [6], Test Sensori*.
- (3) Sostituire il sensore documento.

- (4) Controllare le connessioni del connettore della scheda SCNT (J5) e la scheda OPCNT (J100).
- (5) Sostituire la scheda OPCNT.
- (6) Sostituire la scheda SCNT.

### **Il motore di alimentazione documento non funziona o non funziona normalmente**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione del connettore tra il motore di alimentazione documento e la scheda SCNT (J4).
- (2) Eseguire una copia per accertarsi che il motore di alimentazione documenti funzioni correttamente.
- (3) Controllo motore:  $4\Omega$  per fase di bobina passo-passo.
- (4) Sostituire il motore di alimentazione documento
- (5) Sostituire la scheda SCNT.

### **Alimentazione obliqua del documento**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare se la larghezza della guida documento è correttamente impostata per il documento inserito.
- (2) Controllare se lo spessore carta è superiore o inferiore a quello prescritto.
- (3) Controllare se il fermo del documento viene inizializzato correttamente.
- (4) Pulire il rullo di separazione (superiore), il rullo di separazione (inferiore), il rullo di alimentazione documento e il rullo di uscita.

### **Vengono alimentate due o più pagine del documento contemporaneamente**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare se il numero di pagine che costituiscono il documento eccede il volume consentito.
- (2) Controllare se lo spessore carta del documento è superiore o inferiore a quello prescritto.
- (3) Pulire il rullo di separazione (superiore), il rullo di separazione (inferiore) e il rullo di alimentazione documento.
- (4) Controllare se il fermo del documento viene inizializzato correttamente.
- (5) Sostituire il rullo di separazione (superiore).

**f) Errore di scansione**

Vedere al Capitolo 2: 2.4.4 *Stampa di prova* ed eseguire la stampa di prova per verificare che non vi siano errori nella stampa.

**Durante la copia non viene stampato nulla**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione del sensore a contatto e della scheda SCNT (J3).
- (2) Sostituire il sensore a contatto.
- (3) Sostituire la scheda SCNT.

**Sulla stampa appaiono delle strisce/linee bianche verticali**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire la lamina bianca di scansione.
- (2) Pulire il vetro di scansione.
- (3) Controllare la connessione del sensore a contatto e della scheda SCNT (J3).
- (4) Sostituire il gruppo sensore a contatto.

**Sulla stampa appaiono delle strisce nere verticali**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire la lamina bianca di scansione.
- (2) Premere il vetro di scansione.
- (3) Impostare i bit 0 e 1 di SSSW #1 SW06 a "1", come spiegato nel *Manuale Dati di Servizio FAX G3*.
- (4) Controllare la connessione del sensore a contatto e della scheda SCNT (J3).
- (5) Sostituire il sensore a contatto.

**g) Dall'altoparlante non proviene nessun suono**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione dell'altoparlante e della scheda SCNT (J10).
- (2) Sostituire l'altoparlante.
- (3) Sostituire la scheda SCNT.

### h) Difetti di stampa

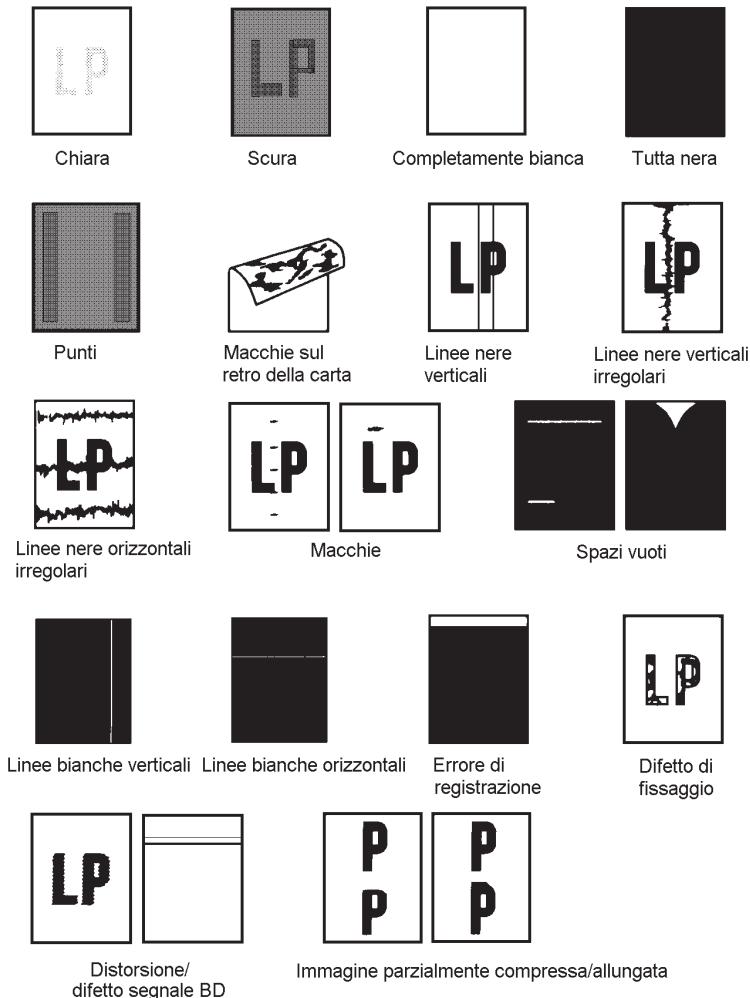


Figura 4-24 Esempi di difetti di stampa

### **Chiara**

**Soluzioni:**

- (1) Impostare la voce “**SELEZIONA DENSITÀ**” nei dati utente su “**SCURO**”.
- (2) Sostituire la cartuccia toner.
- (3) Aprire lo sportello stampante in fase di stampa e aprire manualmente l’otturatore tamburo della cartuccia per controllare se l’immagine latente (toner) sul tamburo fotosensibile viene trasferita correttamente sulla carta. Se viene trasferita e se l’immagine toner sulla superficie tamburo è chiara, passare a (6); in caso contrario, passare al punto successivo.
- (4) Sostituire il rullo di carica di trasferimento.
- (5) Pulire il contatto bias di trasferimento e il contatto albero rullo di trasferimento.
- (6) Controllare se l’otturatore si apre quando viene premuta la leva otturatore laser.
- (7) Sostituire la leva otturatore laser oppure l’otturatore.
- (8) Pulire il contatto bias di sviluppo e il contatto cartuccia toner.
- (9) Controllare l’intensità luminosa del laser, come spiegato nel *Capitolo 5: 3 ATTREZZI PER L’ASSISTENZA*.
- (10) Sostituire la scheda PCNT..
- (10) Sostituire il gruppo scanner/laser.

### **Scura**

**Soluzioni:**

- (1) Impostare la voce “**SELEZIONA DENSITÀ**” nei dati utente su “**CHIARO**”
- (2) Pulire il contatto di terra tamburo e il contatto cartuccia.
- (3) Pulire il contatto di carica primaria e il contatto cartuccia.
- (4) Controllare l’intensità luminosa del laser, come spiegato nel *Capitolo 5: 3 ATTREZZI PER L’ASSISTENZA*.
- (5) Sostituire la scheda PCNT.
- (6) Sostituire il gruppo scanner/laser.

### **Completamente vuota**

**Soluzioni:**

- (1) Pulire il contatto bias di sviluppo e il contatto cartuccia.
- (2) Controllare se l’otturatore laser si apre quando viene premuta la leva otturatore.
- (3) Sostituire la leva otturatore oppure l’otturatore.
- (4) Controllare l’intensità luminosa del laser, come spiegato nel *Capitolo 5: 3 ATTREZZI PER L’ASSISTENZA*.
- (4) Sostituire la scheda PCNT.
- (6) Sostituire il gruppo scanner/laser.

### **Tutto nero**

---

**Soluzioni:**

- (1) Sostituire la cartuccia toner.
- (2) Controllare l'intensità luminosa del laser, come spiegato nel *Capitolo 5: 3 ATTREZZI PER L'ASSISTENZA*.
- (3) Sostituire la scheda PCNT.
- (4) Sostituire il gruppo scanner/laser.

### **Macchie**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire il sopperitore di carica eletrostatica nella sezione di trasferimento toner.
- (2) Controllare il contatto del sopperitore di carica eletrostatica.
- (3) Pulire il rullo di carica di trasferimento.
- (4) Sostituire il rullo di carica di trasferimento.

### **Macchie sul retro del foglio**

---

**Soluzioni:**

- (1) Copiare alcuni documenti bianchi.
- (2) Se le macchie compaiono ad intervalli di 44,5 mm circa, pulire il rullo di trasferimento; se sono invece ad intervalli di 53,8 mm, pulire il rullo di pressione del fissaggio.
- (3) Sostituire il rullo di carica di trasferimento.
- (4) Sostituire il rullo di pressione fissaggio.
- (5) Pulire la guida di alimentazione documento.
- (6) Pulire la guida di entrata nel gruppo di fissaggio.

### **Righe nere verticali**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire lo specchio.
- (2) Aprire lo sportello stampante in fase di stampa, aprire manualmente l'otturatore tamburo della cartuccia e controllare se sul tamburo fotosensibile compaiono delle righe nere verticali.
- (3) In caso affermativo, sostituire la cartuccia toner.
- (4) Se al contrario non vi sono righe nere verticali sul tamburo fotosensibile, sostituire il gruppo di fissaggio.

### **Righe nere verticali irregolari**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire la guida di entrata fissaggio.
- (2) Sostituire la cartuccia toner.

### **Righe nere orizzontali irregolari**

---

**Soluzioni:** Se questo problema si verifica ciclicamente, sostituire la cartuccia toner. In caso contrario, sostituire l'unità film di fissaggio.

### **Macchie**

---

**Soluzioni:**

- (1) Se le macchie compaiono ad intervalli di 44,5 mm circa, pulire il rullo di trasferimento; se sono ad intervalli di 75,6 mm, pulire l'unità film di fissaggio, se sono invece ad intervalli di 76,2 mm, 38,1 mm o 78,6 mm, sostituire la cartuccia toner.
- (2) Pulire la guida di alimentazione carta.
- (3) Pulire la guida di entrata nel gruppo fissaggio.

### **Macchie bianche**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire il rullo di trasferimento.
- (2) Sostituire il rullo di trasferimento.
- (3) Sostituire la cartuccia toner.
- (4) Controllare che non vi siano sostanze estranee tra l'ingranaggio del rullo di trasferimento e l'ingranaggio di azionamento.
- (5) Pulire il contatto bias di sviluppo e il contatto cartuccia toner.
- (6) Sostituire la scheda PCNT.

### **Righe verticali bianche**

---

**Soluzioni:**

- (1) Agitare la cartuccia toner.
- (2) Pulire lo specchio.
- (3) Controllare che non vi siano sostanze estranee che ostruiscono il foro di uscita laser sulla sezione scanner/laser o il foro di entrata laser sulla cartuccia toner.
- (4) Sostituire il gruppo scanner/laser.

### **Righe bianche orizzontali**

---

**Soluzioni:**

- (1) Sostituire la cartuccia toner.
- (2) Sostituire l'unità film fissaggio.

### **Registrazione difettosa**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare che la quantità di carta caricata nel cassetto non ecceda quanto specificato.
- (2) Regolare il margine bordo superiore come spiegato nel *Capitolo 4: 4.3 Regolazione margine bordo superiore*.
- (3) Sostituire l'attuatore del sensore di presa.
- (4) Sostituire il rullo di presa.
- (5) Sostituire il rullo di alimentazione.
- (6) Sostituire la scheda PCNT.

### **Errore segnale BD/Distorsione**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare le connessione del connettore (J302) tra il gruppo scanner/laser e la scheda PCNT.
- (2) Controllare l'intensità luminosa del laser, come spiegato nel *Capitolo 5: 3. ATTREZZI PER L'ASSISTENZA*.
- (3) Sostituire la scheda PCNT.
- (3) Sostituire il gruppo scanner/laser.

### **Debole fissaggio**

---

**Soluzioni:**

- (1) Se compare dello sporco ad intervallo di circa 75,6 mm, pulire l'unità film di fissaggio, se compare invece ad intervalli di 53,8 mm, pulire il rullo di pressione fissaggio.
- (2) Sostituire l'unità film di fissaggio.
- (3) Sostituire il rullo di pressione fissaggio.
- (4) Vedere la larghezza della linea di contatto (nip) del gruppo di fissaggio. Se non corrisponde a quanto specificato, sostituire il gruppo di fissaggio.



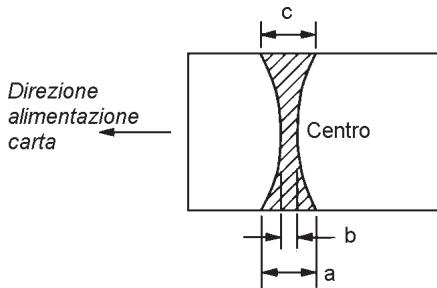
NOTA

### Controllare la larghezza del nip di fissaggio

Una larghezza impropria può comportare un problema di fissaggio. Il gruppo di fissaggio non è strutturato in modo da consentire la regolazione del nip.

Per controllare la linea di contatto del fissaggio, seguire questa procedura.

- (1) Prendere una o due copie in formato A4 completamente nere fotocopiate con una copiatrice.
- (2) Inserire la copia nera nel cassetto laterale con il lato nero rivolto verso il basso.
- (3) Premere lo switch stampa di prova (SW 301) sulla scheda PCNT.
- (4) Quando la carta comincia ad uscire dall'apertura di uscita carta, spegnere il fax. Aprire quindi il coperchio di uscita carta e rimuovere il foglio inceppato.
- (5) Misurare le larghezze di un'area sulla carta in cui sia visibile la lucentezza da toner e controllare che rientrino nei valori riportati in tabella.



	Dimensioni
b	da 2,5 a 4 mm
a - c	0,5 mm o meno
a - b	1,5 mm o meno
b - c	1,5 mm o meno

Figura 4-25 Larghezza nip di fissaggio

**Immagine allungata/parzialmente compressa**

**Soluzioni:**

- (1) Controllare che non vi siano sostanze estranee tra l'ingranaggio della cartuccia e quello di azionamento.
- (2) Accertarsi che l'ingranaggio della cartuccia non sia rotto.
- (3) Sostituire la cartuccia toner.

**i) Errore di presa carta**

**La carta non viene prelevata dal cassetto laterale**

**Soluzioni:**

- (1) Accertarsi che il cassetto laterale sia installato correttamente.
- (2) Controllare che la quantità di carta caricata nel cassetto non ecceda il livello specificato.
- (3) Controllare che i fogli non siano piegati e che siano correttamente posizionati sotto le linguette.
- (4) Controllare che il braccio di sollevamento si trovi in posizione iniziale. In caso contrario, inserire il cassetto laterale sull'unità principale dopo l'accensione.
- (5) Sostituire il pad di separazione.
- (6) Sostituire il gruppo di separazione.
- (7) Controllare le connessioni tra la scheda connettore e il solenoide di presa (J604).
- (8) Controllare le connessioni tra la scheda connettore (J601) e la scheda PCNT (J203).
- (9) Sostituire il rullo di presa.
- (10) Sostituire la scheda connettore.
- (11) Sostituire la scheda PCNT.

**La carta non viene prelevata dal cassetto frontale**

**Soluzioni:**

- (1) Accertarsi che il cassetto frontale sia installato correttamente.
- (2) Controllare che la quantità di carta caricata nel cassetto frontale non ecceda il livello specificato.
- (3) Controllare che i fogli non siano piegati e che siano correttamente posizionati sotto le clip.
- (4) Controllare che il rullo di presa dell'alimentatore si trovi in posizione iniziale. In caso contrario, inserire il cassetto frontale sull'unità principale dopo l'accensione.
- (5) Controllare le connessioni tra il solenoide di presa dell'alimentatore e la scheda sensore carta (J702).
- (6) Sostituire il solenoide di presa dell'alimentatore.
- (7) Sostituire il rullo di presa dell'alimentatore.
- (8) Controllare le connessioni tra la scheda PCNT (J201) e la scheda sensore carta (J701).
- (9) Sostituire la scheda sensore carta.
- (10) Sostituire la scheda PCNT.

**j) Errore stampante**

**Viene visualizzato INCEPPAMENTO CARTA anche se non si è verificato nessun inceppamento carta**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare che sportello stampante, coperchio destro, coperchio di uscita carta o coperchio destro alimentatore siano chiusi correttamente.
- (2) Controllare che la cartuccia toner sia installata correttamente.
- (3) Verificare che i fogli non siano piegati e che il gruppo rullo di uscita carta sia montato correttamente.
- (4) Controllare che sensore di presa carta e sensore di uscita carta funzionino correttamente, seguendo la procedura descritta nel *Capitolo 2: 2.4.6 Faculty Test, Modo Test [6] Faculty Test, [3] Test sensori*.
- (5) Accertarsi che l'attuatore del sensore di presa carta non sia danneggiato.
- (6) Sostituire l'attuatore del sensore di presa carta.
- (7) Accertarsi che l'attuatore del sensore di uscita carta nel gruppo di fissaggio non sia danneggiato.
- (8) Sostituire la scheda PCNT.

**Viene visualizzato MANCA CARTA anche se la carta è caricata nei cassetti (laterale e frontale)**

---

**Soluzioni:**

- (1) Reinstallare correttamente i cassetti laterale e frontale.
- (2) Controllare che il sensore carta funzioni correttamente, seguendo la procedura descritta nel *Capitolo 2: 2.4.6 Faculty Test, Modo Test [6] Faculty Test, [3] Test sensori*.
- (3) Controllare le connessioni tra sensore carta alimentatore e scheda sensore carta (J702).
- (4) Controllare le connessioni tra scheda sensore carta (J701) e scheda PCNT (J201).
- (5) Accertarsi che l'attuatore del sensore carta non sia danneggiato.
- (6) Sostituire il sensore carta alimentatore.
- (7) Sostituire la scheda sensore carta.
- (8) Sostituire la scheda PCNT.

**Il motore principale non funziona**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare le connessioni tra motore principale e scheda PCNT (J308).
- (2) Sostituire il motore principale.

**Strani rumori provenienti dalla sezione di uscita carta**

**Soluzioni:** Vedere il Catalogo Parti 4. LUBRIFICAZIONI e controllare che sia stato applicato del grasso sulle parti specificate nel gruppo ingranaggio di azionamento.

**k) Inceppamento carta**

**Inceppamento carta nella sezione di presa carta**

**Soluzioni:**

- (1) Verificare che il cassetto laterale sia installato correttamente.
- (2) Controllare che la quantità di fogli caricati nel cassetto laterale non ecceda il limite specificato.
- (3) Controllare che i fogli siano correttamente posizionati sotto le linguette.
- (4) Controllare che il braccio di sollevamento sia in posizione iniziale. In caso contrario, inserire il cassetto laterale sull'unità principale dopo l'accensione.
- (5) Sostituire il pad di separazione.
- (6) Sostituire il gruppo di separazione.
- (7) Controllare le connessioni tra il solenoide di presa e la scheda connettore (J604) e le connessioni tra la scheda connettore (J601) e la scheda PCNT (J203).
- (8) Sostituire il solenoide di presa.
- (9) Sostituire il rullo di presa.
- (10) Sostituire la scheda PCNT.

**Inceppamento nell'alimentatore frontale**

**Soluzioni:**

- (1) Verificare che il cassetto frontale sia installato correttamente.
- (2) Controllare che la quantità di fogli caricati nel cassetto frontale non ecceda il limite specificato.
- (3) Controllare che i fogli siano correttamente posizionati sotto le clips.
- (4) Controllare che il braccio di sollevamento sia in posizione iniziale. In caso contrario, inserire il cassetto frontale sull'unità principale dopo l'accensione.
- (5) Controllare le connessioni tra il solenoide di presa dell'alimentatore e la scheda sensore carta. (J702).
- (6) Sostituire il solenoide di presa dell'alimentatore.
- (7) Sostituire il rullo di presa dell'alimentatore.
- (8) Controllare le connessioni tra la scheda PCNT (J201) e la scheda sensore carta.
- (9) Sostituire la scheda sensore carta.
- (10) Sostituire la scheda PCNT.

### **Inceppamento nell'unità di fissaggio**

---

**Soluzioni:**

- (1) Pulire la guida di entrata fissaggio.
- (2) Pulire l'unità film fissaggio.
- (3) Pulire il rullo di uscita fissaggio.
- (4) Pulire il rullo di pressione fissaggio.
- (5) Pulire la guida di uscita fissaggio.
- (6) Sostituire l'unità film fissaggio.
- (7) Sostituire il rullo di uscita fissaggio.
- (8) Sostituire il rullo di pressione fissaggio.
- (9) Sostituire il gruppo fissaggio

### **Inceppamento nella sezione di uscita carta**

---

**Soluzioni:**

- (1) Accertarsi che il gruppo rullo di uscita carta sia montato correttamente.
- (2) Sostituire il rullo di uscita carta.
- (3) Sostituire il gruppo rullo di uscita carta.

## **I) Errore di alimentazione della carta da stampa**

### **Alimentazione multipla/obliqua/bordo superiore piegato**

---

**Soluzioni:**

- (1) Accertarsi che il cassetto sia installato correttamente.
- (2) Controllare che la quantità di fogli caricati nel cassetto non ecceda il limite specificato.
- (3) Controllare che la risma di fogli sia correttamente posizionata sotto le linguette.
- (4) Sostituire il pad di separazione.

### **Raggrinzimenti**

---

**Soluzioni:**

- (1) Durante la stampa, aprire lo sportello della stampante prima che il foglio venga alimentato verso il rullo di carica trasferimento e controllare se sul foglio vi sono dei raggrinzimenti. In caso affermativo, controllare la sezione di presa carta seguendo la procedura descritta in i) Errore di presa carta. In caso negativo, accertarsi che la guida di trasferimento sia montata correttamente.
- (2) Pulire la guida di entrata fissaggio.
- (3) Pulire il rullo di uscita fissaggio.
- (4) Pulire il rullo di pressione fissaggio.
- (5) Sostituire il gruppo fissaggio.

## 6. DIAGRAMMA DEL CABLAGGIO

### 6.1 Diagramma del cablaggio

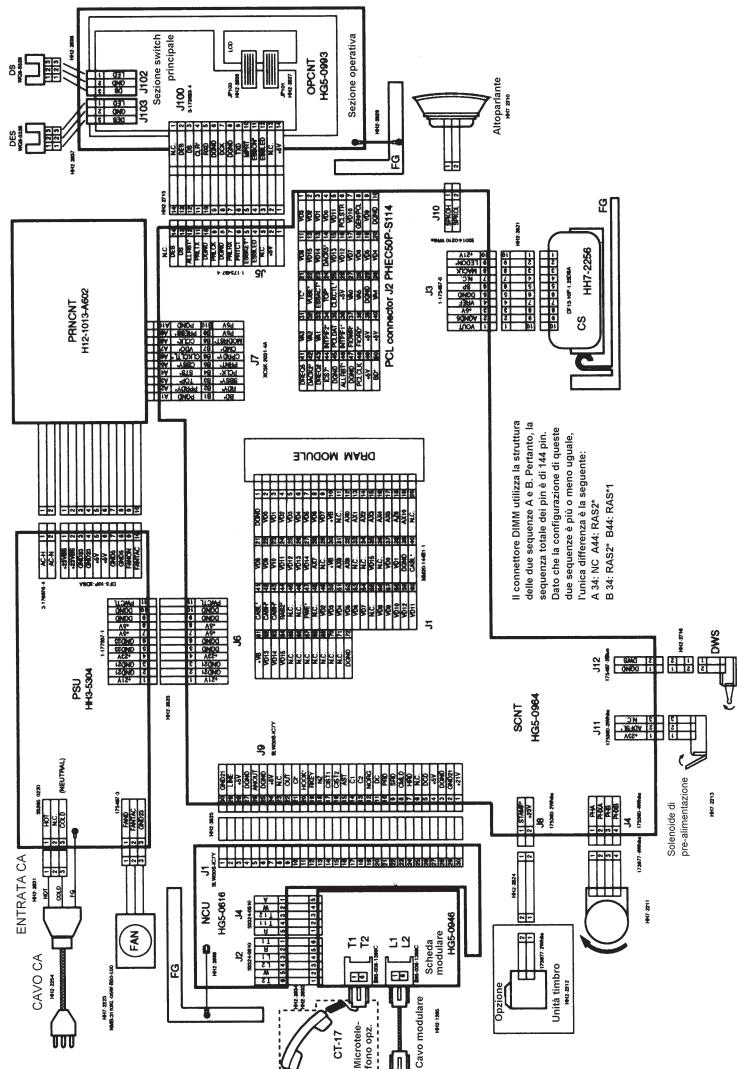


Figura 4-26 Diagramma del cablaggio (1)

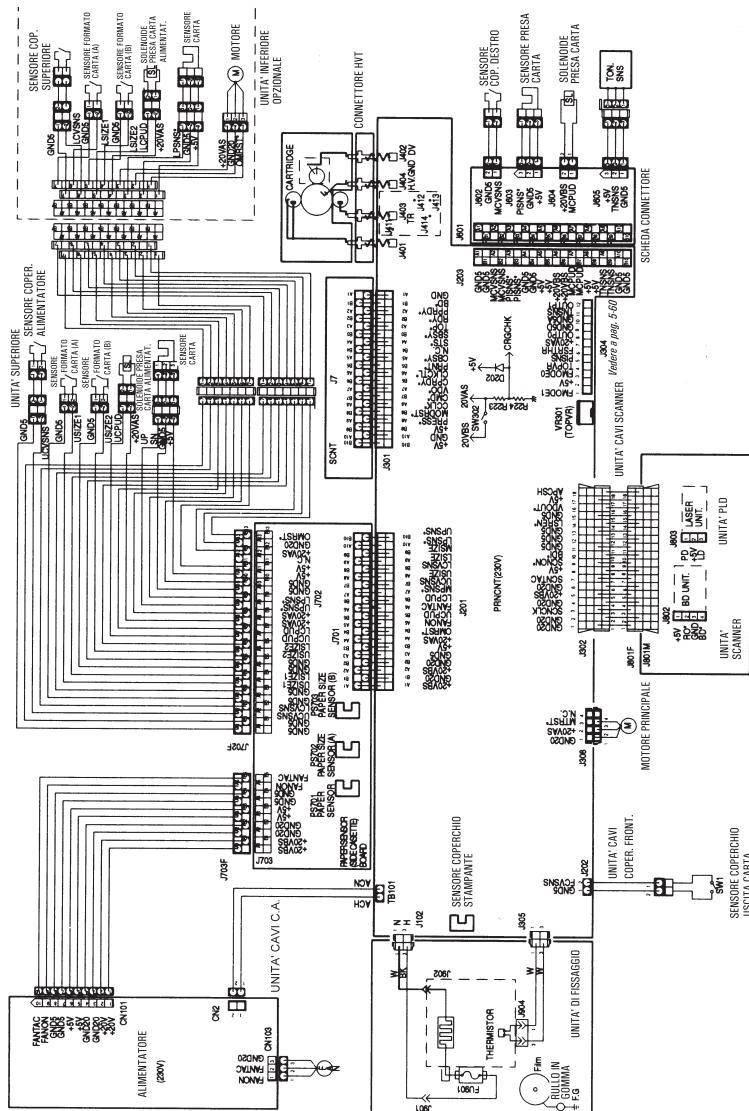


Figura 4-27 Diagramma del cablaggio (2)

## 6.2 Disposizione dei connettori e descrizione dei segnali

### 6.2.1 Scheda SCNT

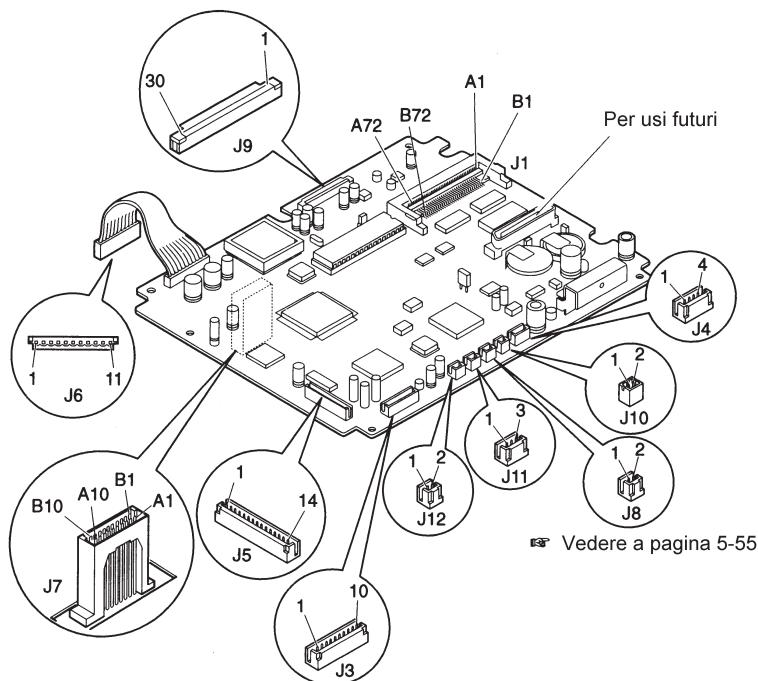


Figura 4-28 Scheda SCNT

## Scheda SCNT

## J103 (alla DRAM opzionale)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	DGND	-	-	Terra
A2	VD0	I/O	IC 18*	Segnale dati
A3	VD1	I/O	IC 18*	Segnale dati
A4	VD2	I/O	IC 18*	Segnale dati
A5	VD3	I/O	IC 18*	Segnale dati
A6	VD4	I/O	IC 18*	Segnale dati
A7	VD5	I/O	IC 18*	Segnale dati
A8	VD6	I/O	IC 18*	Segnale dati
A9	VD7	I/O	IC 18*	Segnale dati
A10	+VB	OUT	Batteria ricaricabile	Tensione drive logica
A11	N.C.	-	-	Non collegato
A12	AX0	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A13	AX1	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A14	AX2	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A15	AX3	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A16	AX4	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A17	AX5	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A18	AX6	I/O	IC 18*	Segnali dati/indirizzo
A19	AX10	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A20	N.C.	-	-	Non collegato
A21	VD8	I/O	IC 18*	Segnale dati
A22	VD9	I/O	IC 18*	Segnale dati
A23	VD10	I/O	IC 18*	Segnale dati
A24	VD11	I/O	IC 18*	Segnale dati
A25	VD12	I/O	IC 18*	Segnali dati
A26	VD13	I/O	IC 18*	Segnale dati
A27	VD14	I/O	IC 18*	Segnale dati
A28	AX7	I/O	IC 18*	Segnali dati/indirizzo
A29	N.C.	-	-	Non collegato
A30	+VB	Out	Batteria ricaricabile	Tensione drive logica
A31	AX8	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A32	AX9	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A33	N.C.	-	-	Non collegato
A34	N.C.	-	-	Non collegato
A35	VD15	I/O	IC 18*	Segnale dati
A36	N.C.	-	-	Non collegato
A37	VD0	VD0	IC 18*	Segnale dati
A38	VD1	I/O	IC 18*	Segnale dati
A39	DGND	-	-	Terra

**Scheda SCNT**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A40	-CASL	Out	IC 18*	Accesso byte basso ordine/indirizzo colonna
A41	-CASL	Out	IC 18*	Accesso byte basso ordine/indirizzo colonna
A42	-CASH	Out	IC 18*	Accesso byte alto ordine/indirizzo colonna
A43	-CASH	Out	IC 18*	Accesso byte alto ordine/indirizzo colonna
A44	-RAS2	Out	IC 18*	Segnale strobe indirizzo row Nr. 2
A45	N.C.	-	-	Non collegato
A46	N.C.	-	-	Non collegato
A47	-FWE	I/O	IC 18*	Segnale XWE alla DRAM
A48	N.C.	I/O	IC 18*	Non collegato
A49	VD2	I/O	IC 18*	Segnale dati
A50	VD3	I/O	IC 18*	Segnale dati
A51	VD4	I/O	IC 18*	Segnale dati
A52	VD5	I/O	IC 18*	Segnale dati
A53	VD6	I/O	IC 18*	Segnale dati
A54	VD7.	I/O	IC 18*	Segnale dati
A55	N.C.	-	-	Non collegato
A56	VD8	I/O	IC 18*	Segnale dati
A57	VD9	I/O	IC 18*	Segnale dati
A58	VD10	I/O	IC 18*	Segnali dati
A59	VD12.	I/O	IC 18*	Segnale dati
A60	VD11	I/O	IC 18*	Segnali dati
A61	+VB	I/O	Batteria ricaricabile	Tensione drive logica
A62	VD13	I/O	IC 18*	Segnale dati
A63	VD14	I/O	IC 18*	Segnale dati
A64	VD15.	I/O	IC 18*	Segnale dati
A65	N.C	-	-	Non collegato
A66	N.C.	-	-	Non collegato
A67	N.C	-	-	Non collegato
A68	N.C	-	-	Non collegato
A69	N.C.	-	-	Non collegato
A70	N.C.	-	-	Non collegato
A71	N.C.	-	-	Non collegato
A72	DGND	-	-	Terra

\*IC 18: Controller del sistema (gate array)



**NOTA**

Il connettore J1 sulla SCNT ha due file A e B ed un totale di 144 pin. Dato che le file A e B hanno una configurazione simile, gli unici pin diversi sono:

B34: -RAS2    B44: -RAS1

## Scheda SCNT

**J3 (al sensore a contatto)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	VOUT	In	Sensore a contatto	Dati immagine analogici
2	AGND5	-	-	Terra
3	+5R	Out	Alimentatore	Tensione drive logica
4	VREF	In	Sensore a contatto	Tensione di riferimento segnale immagine
5	DGND	-	-	Terra
6	SP	Out	IC 20 (UHQ 6.6)	Segnale di avvio scansione
7	DGND	-	-	Terra
8	MACLK	Out	IC 20 (UHQ 6.6)	Clock di azionamento sensore a contatto
9	-LEDON	Out	IC 20 (UHQ 6.6)	Controllo azionamento LED
10	+24V	Out	Alimentatore	Azionamento IC driver

**J4 (al motore di alimentazione documento)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	PHA	Out	IC 18*	Fase A
2	PHXA	Out	IC 18*	Fase -A
3	PHB	Out	IC 18*	Fase B
4	PHXB	Out	IC 18*	Fase -B

**J5 (alla scheda OPCNT)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+5V	Out	Alimentatore	Tensione drive logica
2	SENPW	-	-	Non collegato
3	ESSLED	Out	IC 18*	Segnale drive LED ESS
4	-ESSKEY	In	Tasto ESS	Segnale di immissione tasto ESS
5	PRTCT	In	OPCNT (IC 1)	Segnale cancellazione protezione memoria
6	PNLRX	In	OPCNT (IC 1)	Dati di ricezione seriali**
7	DGND	-	-	Terra
8	PNLCLK	Out	IC 18*	Clock di azionamento OPCNT
9	DGND	-	-	Terra
10	PNLTX	Out	IC 18*	Dati di trasmissione seriali**
11	-ALLRST	Out	IC 19 (CMOS logica)	Segnale di reset sistema
12	DS	In	Sensore documento	Segnale di rilevamento DS (H: no, L: sì)
13	DES	In	Sensore bordo documento	Segnale di rilevamento DES (H: no, L: sì)
14	N.C.	-	-	Non collegato

\* IC 18: Controller del sistema (gate array)

\*\* Dati per LED, display, tasti e sensori.

### Scheda SCNT

#### J6 (all'alimentatore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+21V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
2	GND21	-	-	Terra
3	GND21	-	-	Terra
4	+23V	In	Alimentatore	Tensione azionamento IC driver
5	GND23	-	-	Terra
6	GND23	-	-	Terra
7	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
8	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
9	DGND	-	-	Terra
10	DGND	-	-	Terra
11	PWCTL	Out	IC 18*	Segnale di controllo tensione principale.

#### J7 (alla scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	PGND	-	-	Terra
A2	-PPRDY	-	-	Non usato
A3	-TOP	In	PCNT (IC 301)	Segnale sincronizzazione verticale
A4	-STS	In	PCNT (IC 301)	Segnale di status
A5	-CBSY	Out	IC 18*	Segnali di occupato (comando)
A6	-CLKCTL	Out	IC 18*	Segnale di controllo ESS
A7	-VDO	Out	IC 18*	Segnale video
A8	-CCLK	Out	IC 18*	Segnale clock del controller
A9	-PRESS	Out	IC 18*	Segnale controllo reset stampante ESS
A10	PGND	-	-	Terra
B1	-BD	In	PCNT (IC 301)	Segnale sincronizzazione orizzontale
B2	-RDY	In	PCNT (IC 301)	Segnale pronto
B3	-SBSY	In	PCNT (IC 301)	Segnale di occupato (status)
B4	-PCLK	-	-	Non usato
B5	-PRNT	Out	IC 18*	Segnale di stampa
B6	-CPRDY	Out	IC 18*	Segnale pronto alimentazione controller
B7	-CMD	Out	IC 18*	Segnale di comando
B8	-MODRST	Out	IC 18*	Segnale di reset sistema ESS
B9	P5V	Out	Alimentatore	Tensione azionamento logica
B20	P5V	Out	Alimentatore	Tensione azionamento logica

\*IC 18: Controller del sistema (gate array)

## Scheda SCNT

## J9 (alla scheda NCU)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+23V	Out	Alimentatore	Alimentazione per rilevamento sgancio linea
2	GND23	-	-	Terra
3	DGND	-	-	Terra
4	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
5	DCD	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di controllo relè DC
6	N.C.	-	-	Non collegato
7	HRD	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di azionamento relè H
8	CMLD	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale azionamento relè CML
9	SRD	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di azionamento relè S
10	PRD	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di azionamento relè P
11	DC	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Commutazione resistenza CC quando la linea è collegata
12	NORG	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Impedenza per il segnale di impostazione della ricezione senza emissione di squilli
13	C2	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di impostazione condensatore di taglio CC
14	C1	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di impostazione condensatore di taglio CC
15	AST	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Per l'Austria
16	CIST2	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di impostazione sensibilità di ricezione CI
17	CIST1	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di impostazione sensibilità di ricezione CI
18	NZ	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Per la Nuova Zelanda
19	RKEY	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	ON quando si utilizza il tasto R
20	-HOOK	In	Scheda NCU (IC 2)	Segnale di rilevamento segnale sgancio linea
21	-CI	In	Scheda NCU (IC 2)	Segnale di rilevamento CI
22	OUT	In	Scheda NCU	Segnale di cancellazione ESS (sgancio linea)
23	N.C.	-	-	Non collegato
24	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
25	DGND	-	-	Terra
26	ANOUT		Scheda NCU (IC 1)	Segnale di rilevamento CNG
27	DGND	-	-	Terra
28	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
29	LINE	In	Linea telefonica	Segnale ricevuto dalla linea telefonica
30	GND21	-	-	Terra

**Scheda SCNT**

**J10 (all'altoparlante)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	SPKOH	Out	IC 28 (AMP audio)	Attivazione altoparlante
2	SPKOL	Out	IC 28 (AMP audio)	Attivazione altoparlante

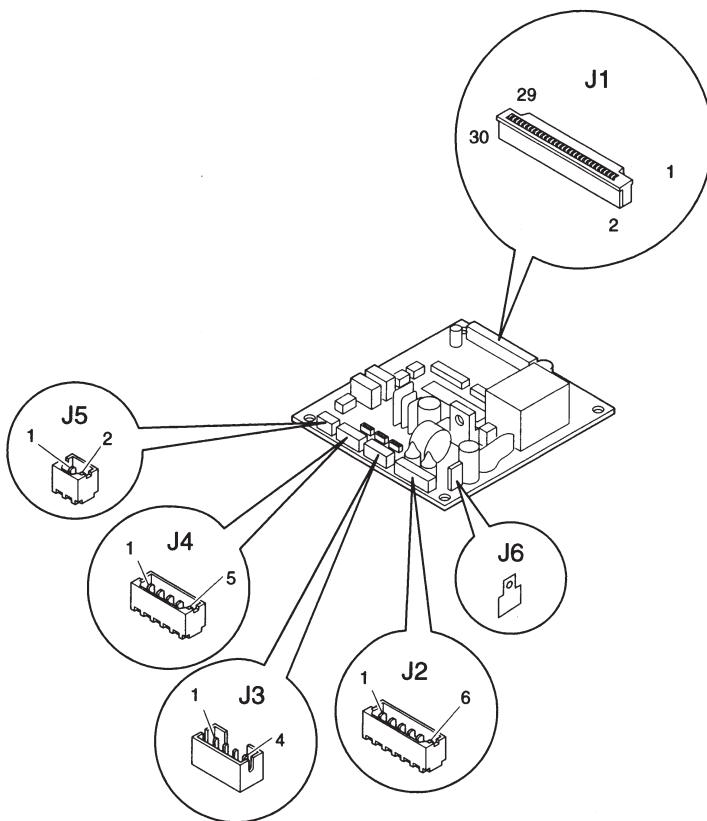
**J11 (al solenoide di pre-alimentazione)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+23V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide
2	-ADFSL	Out	IC 20 (UHQ-6.6)	Segnale di controllo azionamento solenoide
3	N.C.	-		Non collegato

**J12 (al sensore larghezza documento)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	DGND	-	-	Terra
2	DWS	In	Sensore larghezza documento	Segnale di rilevamento larghezza documento (H: no, L: sì)

### 6.2.2 Scheda NCU



**Figura 4-29 Scheda NCU**

**Scheda NCU**

**J1 (alla scheda SCNT)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND21	-	-	Terra
2	LINE	Out	Linea telefonica	Segnale ricevuto dalla linea telefonica
3	+5V		Alimentatore	Tensione di azionamento logica
4	DGND	-	-	Terra
5	ANOUT	Out	IC 1 (OPAMP)	Segnale di rilevamento GNG
6	DGND	-	-	Terra
7	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
8	N.C.	-	-	Non collegato
9	OUT	Out	IC 2 (relè MOS foto)	Segnale di rilevamento sgancio linea
10	-CI	Out	Linea telefonica	Segnale di rilevamento CI
11	-HOOK	Out	IC 2 (relè MOS foto)	Segnale di rilevamento sgancio linea
12	RKEY	In	SCNT (IC 20)	ON quando si preme il tasto R
13	NZ	In	SCNT (IC 20)	Per la Nuova Zelanda
14	CIST1	In	SCNT (IC 20)	Segnale di impostazione sensibilità di ricezione CI
15	CIST2	In	SCNT (IC 20)	Segnale di impostazione sensibilità di ricezione CI
16	AST	In	SCNT (IC 20)	Per l'Austria
17	C1	In	SCNT (IC 20)	Segnale di impostazione condensatore di taglio CC
18	C2	In	SCNT (IC 20)	Segnale di impostazione condensatore di taglio CC
19	NORG	In	SCNT (IC 20)	Impedenza per segnale di impostazione di ricezione senza emissione di squilli.
20	DC	In	SCNT (IC 20)	Commutazione resistenza CC quando è collegata la linea
21	PRD	Out	SCNT (IC 20)	Segnale di controllo relè P
22	SRD	Out	SCNT (IC 20)	Segnale di controllo relè S
23	CMLD	Out	SCNT (IC 20)	Segnale di controllo relè CML
24	HRD	Out	SCNT (IC 20)	Segnale di controllo relè H
25	N.C.	-	-	Non collegato
26	DCD	In	SCNT (IC 20)	Segnale di controllo relè DC
27	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
28	DGND	-	-	Terra
29	GND23	-	-	Terra
30	+23V	Out	Alimentatore	Alimentazione rilevamento sgancio linea

**Scheda NCU****J2 (alla scheda modulare)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	T2	-	-	Linea da L1, L2 alla presa a muro, attraverso il fax
2	W	-	-	Non usato
3	L2	-	-	Linea telefonica
4	L1	-	-	Linea telefonica
5	R	-	-	Segnale di accesso alla linea esterna
6	T1	-	-	Linea da L1, L2 alla presa a muro attraverso il fax

**J3 (non usato)****J4 (alla scheda modulare)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	A	-	-	Non usato
2	W	-	-	Non usato
3	T12	-	-	Linea telefonica terminale microtelefono attraverso il fax
4	T11	-	-	Linea telefonica terminale microtelefono attraverso il fax
5	R	-	-	Segnale di accesso alla linea esterna

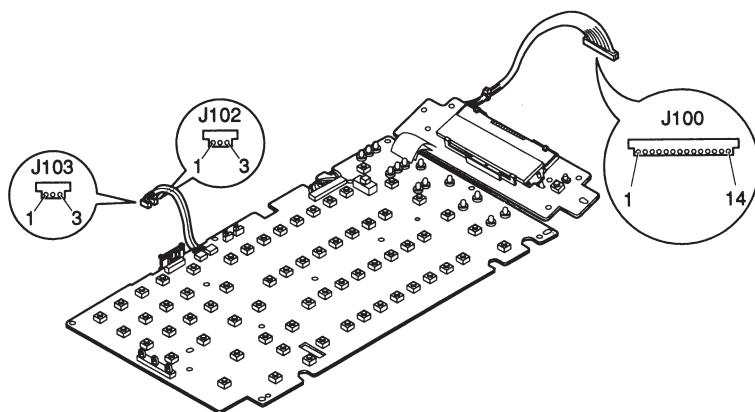
**J5 (all'alimentatore)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	+18V GND	-	-	Terra
2	+18V	In	Alimentatore	Per il rilevamento dello sgancio linea durante la comunicazione

**J6 (all'FG)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	ARG	-	-	Terra

### 6.2.3 Scheda OPCNT



**Figura 4-30 Scheda OPCNT**

**J100 (alla scheda SCNT)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	N.C.	-	-	Non collegato
2	DES	Out	Sensore bordo documento	Segnale di rilevamento bordo documento (H: no, L: sì)
3	DS	Out	Sensore documento	Segnale di rilevamento documento (H: no, L: sì)
4	-CLR	In	SCNT (IC 19)	Segnale di reset sistema
5	RXD	In	IC 1 (ASIC)	Dati di trasmissione seriali
6	GND	-	-	Terra
7	DCK	In	SCNT (IC 18)	Clock di azionamento OPCNT
8	DGND	-	-	Terra
9	TXD	In	SCNT (IC 18)	Dati di ricezione seriali
10	MPRT	Out	IC 1 (ASIC)	SRAM (area di registrazione dati)
11	-ESSON	Out	Tasto ESS	Segnale di immissione tasto ESS
12	ESSLED	In	SCNT (IC 18)	Segnale di attivazione tasto ESS
13	N.C.	-	-	Non collegato
14	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento logica

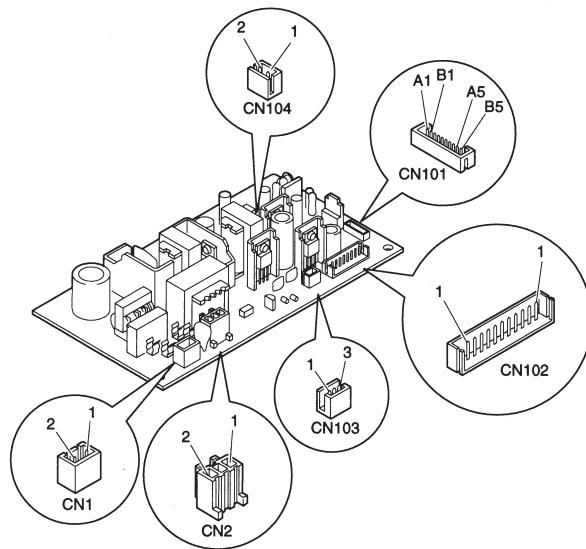
**J104 (al sensore documento e al sensore bordo documento)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	LED	Out	Alimentatore	Tensione di attivazione DS (+5V)
2	GND	-	-	Terra
3	DS	In	Sensore documento	Segnale di rilevamento documento (H: no, L: sì)

**J105 (al sensore bordo documento)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	LED	Out	Alimentatore	Tensione di attivazione DES (+5V)
2	GND	-	-	Terra
3	DES	In	Sensore bordo documento	Segnale di rilevamento bordo documento (H: no, L: sì).

### 6.2.4 Alimentatore



**Figura 4-31 Alimentatore**

#### CN1 (al connettore ingresso)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	HOT	In	Ingresso	Corrente 220 V
2	-	-	-	Non collegato
3	COLD	-	-	Terra

#### CN2 (alla scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	AC-H	Out	Presa	Corrente 220 V
2	AC-N	Out	Presa	Corrente 220 V

**CN101 (alla scheda sensore carta)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
A1	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione azionamento gruppo di fissaggio
B1	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento unità scanner
A2	GND20	-	-	Terra
B2	GND20	-	-	Terra
A3	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
B3	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
A4	GND5	-	-	Terra
B4	GND5	-	-	Terra
A5	FANON	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di attivazione motore ventola
B5	FANTAC	In	Motore ventola	Segnale di rilevamento azionamento motore ventola

**CN102 (alla scheda SCNT)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	+21V	Out	Alimentatore	Alimentazione per l'elaborazione analogica per l'amplificatore, ecc.
2	GND21	-	-	Terra
3	GND21	-	-	Terra
4	+23V	Out	Alimentatore	Alimentazione per i motori e relè di attivazione
5	GND23	-	-	Terra
6	GND23	-	-	Terra
7	+5	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
8	+5	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
9	DGND	-	-	Terra
10	DGND	-	-	Terra
11	PWCTL	In	SCNT (IC 18)	Segnale di controllo tensione principale

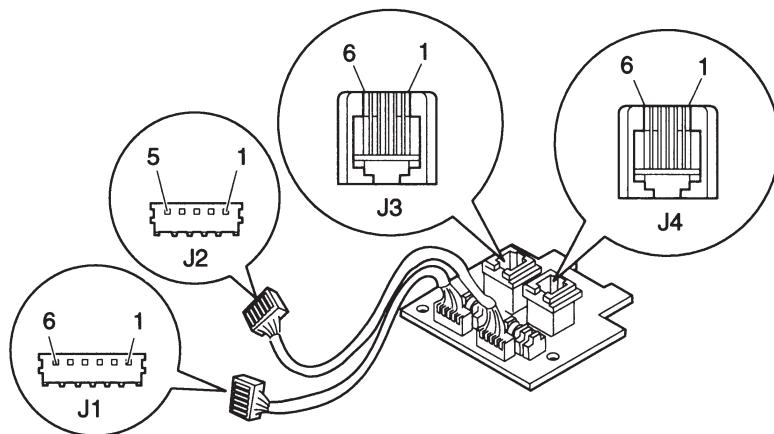
**CN103 (alla ventola)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	FANON	Out	PCNT (IC 301)	Segnale drive motore ventola
2	FANTAC	In	Motore ventola	Segnale di rilevamento clock motore ventola
3	GND20	-	-	Terra

**CN104 (alla scheda NCU)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	+18 GND	-	-	Terra
2	+18V	Out	Alimentatore	Rilevamento sgancio linea durante la comunicazione

### 6.2.5 Scheda modulare



**Figura 4-32 Scheda Modulare**

#### J1 (alla scheda NCU)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	T1	-	-	Linea da L1, L2 alla presa a muro attraverso il fax
2	R	-	-	Segnale di accesso alla linea esterna
3	L1	-	-	Linea telefonica
4	L2	-	-	Linea telefonica
5	W	-	-	Non usato
6	T2	-	-	Linea da L1, L2 alla presa a muro attraverso il fax.

#### J2 (alla scheda NCU)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	R	-	-	Segnale di accesso alla linea esterna
2	T11	-	-	Linea telefonica dell'estensione attraverso il fax
3	T12	-	-	Linea telefonica dell'estensione attraverso il fax
4	W	-	-	Non usato
5	A	-	-	Non usato

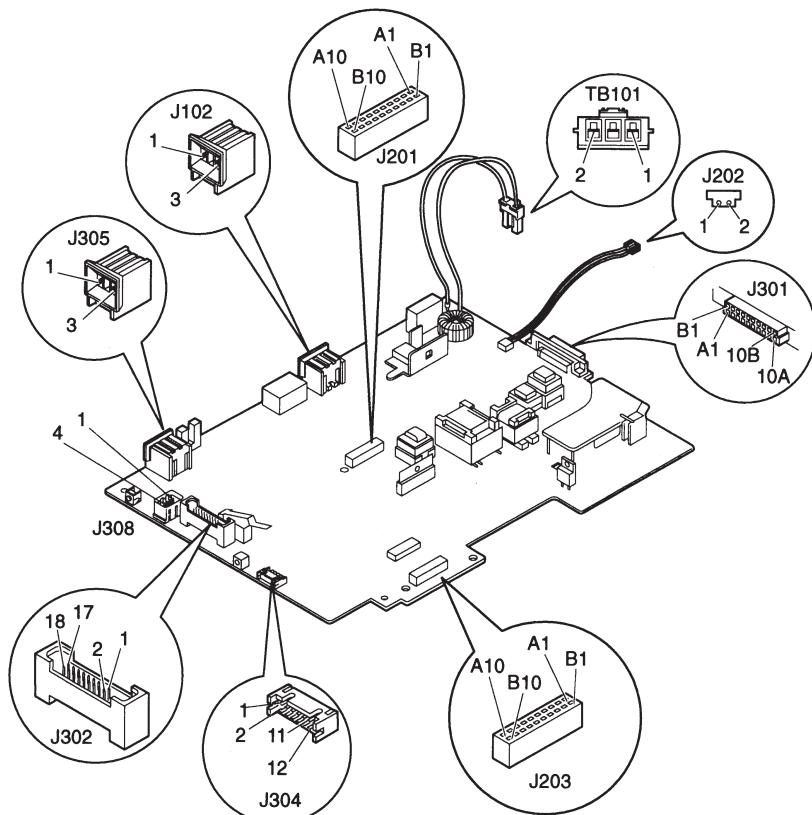
**Scheda Modulare****J3 (alla linea)**

Nr.	Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	T1		-	-	Linea da L1, L2 alla presa a muro attraverso il fax
2	R		-	-	Segnale di accesso alla linea esterna
3	L1		-	-	Linea telefonica
4	L2		-	-	Linea telefonica
5	W		-	-	Non usato
6	T2		-	-	Linea da L1, L2 alla presa a muro attraverso il fax.

**J4 (al ricevitore)**

Nr.	Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	N.C.		-	-	Non collegato
2	R		-	-	Segnale di accesso alla linea esterna
3	T11		-	-	Linea telefonica dell'estensione attraverso il fax
4	T12		-	-	Linea telefonica dell'estensione attraverso il fax
5	W		-	-	Non usato
6	A		-	-	Non usato

### 6.2.6 Scheda PCNT



☞ Vedere a pagina 5-57

Figura 4-33 Scheda PCNT

## Scheda PCNT

**J102 (al gruppo di fissaggio)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	AC-L	Out	Presa	Corrente CA 220 V
2	AC-N	Out	Presa	Corrente CA 220 V

**J201 (alla scheda sensore carta**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione drive motore scanner
A2	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione drive del solenoide di comando del rullo di presa del cassetto laterale
A3	GND	-	-	Terra
A4	+20VAS	In	Alimentatore	Azionamento motore cassetto frontale (superiore)
A5	FANON2	Out	IC 301 (CPU)	Segnale di azionamento motore ventola
A6	FANTAC2	In	Motore ventola	Segnale di rilevamento clock motore ventola
A7	-MPSNS	In	Sensore carta cassetto laterale (sup.)	Segnale di rilevamento carta nel cassetto laterale
A8	USIZE	In	Sensore formato carta cassetto frontale (superiore)	Segnale di rilevamento formato carta cassetto frontale (super.)
A9	LSIZE	In	Sensore formato carta cassetto frontale (inferiore)	Segnale di rilevamento formato carta cassetto frontale (infer.)
A10	-LPSNS	In	Sensore carta cassetto frontale (inf.)	Segnale di rilevamento carta cassetto frontale (inferiore)
B1	GNS20	-	-	Terra
B2	GND20	-	-	Terra
B3	+5V	In	Alimentatore	Tensione drive logica
B4	-OMTRST	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di controllo motore alimentazione carta (inferiore)
B5	UCPUD	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di controllo del solenoide di presa della sezione alimentatore (superiore)
B6	LCPUD	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di controllo del solenoide di presa della sezione alimentatore (inferiore)
B7	UCVSNS	In	Sensore coperchio alimentatore (sup.)	Rilevamento coperchio (sup.) destro dell'alimentatore chiuso/ aperto
B8	LCVSNS	In	Sensore coperchio alimentatore (inf.)	Rilevamento coperchio (inf.) destro dell'alimentatore chiuso/ aperto
B9	MSIZE	In	Sensore formato carta cassetto laterale.	Segnale di rilevamento formato carta cassetto laterale.
B10	-UPSNS	In	Sensore carta cassetto frontale (sup.)	Segnale di rilevamento carta cassetto frontale (sup.).

**Scheda PCNT****J202 (al sensore coperchio di uscita carta)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	FCVSNS	In	Sensore coperchio uscita carta	Segnale di rilevamento coperchio di uscita carta chiuso/aperto

**J203 (alla scheda connettore)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	GND5	-	-	Terra
A2	MCVSNS	In	Sensore coperchio destro	Segnale di rilevamento coperchio destro chiuso/aperto
A3	-PISNS	In	Sensore di presa carta	Segnale di rilevamento presa carta
A4	GND5	-	-	Terra
A5	+5V	Out	Alimentatore	Tensione drive sensore presa carta
A6	+20VBS	Out	Alimentatore	Tensione drive solenoide di presa carta cassetto laterale
A7	MCPUD	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di azionamento solenoide di comando del rullo di presa carta cassetto laterale
A8	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore di presa carta
A9	TNSNS	In	Sensore toner	Segnale di rilevamento toner rimanente
A10	GND5	-	-	Terra
B1	GND5	-	-	Terra
B2	MCVSNS	In	Sensore coperchio destro	Segnale di rilevamento coperchio destro chiuso/aperto
B3	-PISNS	In	Sensore di presa carta	Segnale di rilevamento presa carta
B4	GND5	-	-	Terra
B5	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore toner
B6	+20VBS	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento del solenoide di comando rullo di presa carta cassetto laterale
B7	MCPUD	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di azionamento solenoide di comando rullo di presa carta cassetto laterale
B8	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore toner
B9	TNSNS	In	Sensore toner	Segnale di rilevamento toner rimanente
B10	GND5	-	-	Terra

**Scheda PCNT****J301 (alla scheda SCNT)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
A1	GND	-	-	Terra
A2	-PPRDY	-	-	Non usato
A3	-TOP	Out	IC 301 (CPU)	Segnale sincronizzaz. verticale
A4	-STB	Out	IC 301 (CPU)	Segnale di status
A5	-CBSY	In	SCNT (IC 18)	Segnale occupato comando
A6	-CLKCTL	In	SCNT (IC 18)	Segnale clock controller
A7	-VD0	In	SCNT (IC 18)	Segnale video
A8	-CCLK	In	SCNT (IC 18)	Segnale clock controller
A9	-PRESS	In	SCNT (IC 18)	Segnale di controllo reset stampante ESS
A10	GND	-	-	Terra
B1	-BD	Out	IC 301 (CPU)	Segnale sincroniz. orizzontale
B2	-RDY	Out	IC 301 (CPU)	Segnale di pronto
B3	-SBSY	Out	IC 301 (CPU)	Segnale occupato status
B4	N.C.	-	-	Non collegato
B5	-PRNT	In	SCNT (IC 18)	Segnale di stampa
B6	-CPRDY	In	SCNT (IC 18)	Segnale di pronto alimentazione controller
B7	-CMD	In	SCNT (IC 18)	Segnale di comando
B8	-MODRST	In	SCNT (IC 18)	Segnale di reset sistema
B9	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
B10	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica

**TB101 (all'alimentatore)**

<b>Nr. Pin</b>	<b>Nome</b>	<b>IN/OUT</b>	<b>Sorgente</b>	<b>Descrizione</b>
1	ACH	In	Alimentatore	Corrente 220 V
2	ACN	In	Alimentatore	Corrente 220 V

### Scheda PCNT

#### J302 (al gruppo scanner)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND20	-	-	Terra
2	GND20	-	-	Terra
3	SCNCLK	Out	IC 301 (MPU)	Segnale clock di riferimento scanner
4	GND20	-	-	Terra
5	+20VBS	Out	Alimentatore	Tensione azionamento motore scanner
6	GND20	-	-	Terra
7	SCNTAC	IN	Gruppo scanner	Segnale monitor velocità di rotazione scanner
8	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
9	-SCNON	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di azionamento motore scanner
10	-BDI	IN	Gruppo scanner	Segnale sincroniz. orizzontale
11	GND5	-	-	Terra
12	GND5	-	-	Terra
13	GND5	-	-	Terra
14	-LSREN	Out	IC 301 (MPU)	Segnale abilitazione laser
15	GND5	-	-	Terra
16	VOUT	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di controllo azionamento laser
17	+5V	Out	Alimentatore	Tensione azionamento logica
18	APCSH	Out	IC 301 (MPU)	Segnale supporto campione APC

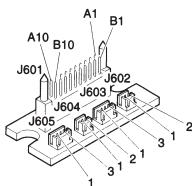
#### J305 (al gruppo di fissaggio -termistore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	FSRTHR	In	IC 301 (MPU)	Segnale di rilevamento (termistore) monitor motore di fissaggio
2	N.C.	-	-	Non collegato
3	GND	-	-	Terra

#### J308 (al gruppo motore principale)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND20	-	-	Terra
2	+20VAS	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento motore principale
3	-MTRST	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di azionamento motore principale
4	N.C.	-	-	Non collegato

### 6.2.7 Scheda connettore



**Figura 4-34 Scheda connettore**

#### J601 (alla scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	GND5	-	-	Terra
A2	MCVSNS	Out	Sensore coperchio destro	Segnale rilevamento coperchio cartuccia chiuso/aperto
A3	-PISNS	Out	Sensore di presa carta	Segnale di rilevamento presa carta
A4	GND5	-	-	Terra
A5	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore di presa carta
A6	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide di presa carta cassetto laterale
A7	MCPUD	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento solenoide di controllo rullo di presa carta cassetto laterale
A8	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore di presa carta
A9	TNSNS	Out	Sensore toner	Segnale di rilevamento toner rimanente
A10	GND5	-	-	Terra
B1	GND5	-	-	Terra
B2	MCVSNS	Out	Sensore coperchio destro	Segnale rilevamento coperchio cartuccia chiuso/aperto
B3	-PISNS	Out	Sensore di presa carta	Segnale di rilevamento presa carta
B4	GND5	-	-	Terra
B5	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore toner
B6	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide di controllo rullo di presa carta cassetto laterale
B7	MCPUD	In	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento solenoide di controllo rullo di presa carta cassetto laterale

### Scheda connettore

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
B8	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore toner
B9	TNSNS	Out	Sensore toner	Segnale di rilevamento toner rimanente
B10	GND5	-	-	Terra

### J602 (al sensore coperchio destro)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	MCVSNS	In	Sensore coperchio cartuccia	Segnale di rilevamento coperchio destro chiuso/aperto

### J603 (al sensore di presa carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-PISNS	In	Sensore di presa carta	Segnale di rilevamento presa carta
2	GND5	-	-	Terra
3	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore di presa carta

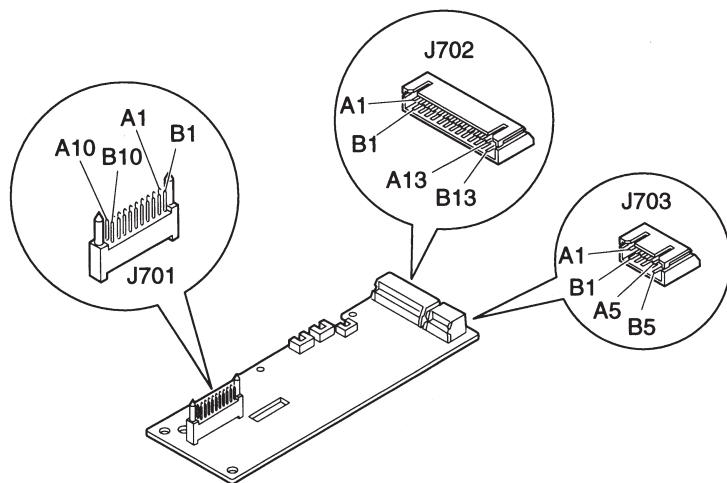
### J604 (al solenoide di presa carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+20VBS	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide di controllo rullo di presa carta cassetto laterale
2	MCPUD	In	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento solenoide controllo rullo di presa carta cassetto laterale

### J605 (al sensore toner)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore toner
2	TNSNS	In	Sensore toner	Segnale di rilevamento toner rimanente
3	GND5	-	-	Terra

### 6.2.8 Scheda sensore carta



**Figura 4-35 Scheda sensore carta**

### Scheda sensore carta

#### J701 (alla scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	+20VBS	Out	Alimentatore	Tensione drive motore scanner
A2	+20VBS	Out	Alimentatore	Tensione drive rullo di presa cassetto laterale
A3	GND	-	-	Terra
A4	+20VAS	Out	Alimentatore	Motore cassetto frontale (sup.)
A5	FANON	In	PCNT (IC 301)	Segnale azionamento ventola
A6	FANTAC	Out	Motore ventola	Segnale rilevamento clock motore ventola
A7	-MPSNS	Out	Sensore carta cassetto laterale	Segnale rilevamento carta cassetto laterale
A8	USIZE	Out	Sensore formato carta cassetto frontale (sup.)	Segnale rilevamento formato carta cassetto frontale (sup.)
A9	LSIZE	Out	Sensore formato carta cassetto frontale (inf.)	Segnale rilevamento formato carta cassetto frontale (inf.)
A10	-LPSNS	Out	Sensore carta cassetto frontale (inf.)	Segnale rilevamento carta cassetto frontale (inf.)
B1	GNS20	-	-	Terra
B2	GND20	-	-	Terra
B3	+5V	Out	Alimentatore	Azionamento logica
B4	-OMTRST	In	PCNT (IC 301)	Segnale controllo motore alimentazione carta (inf.)
B5	UCPUD	In	PCNT (IC 301)	Segnale controllo solenoide di presa sezione alimentatore (sup.)
B6	LCPUD	In	PCNT (IC 301)	Segnale controllo solenoide di presa sezione alimentatore (inf.)
B7	UCVSNS	Out	Sensore coperchio destro alimentatore (sup.)	Rilevamento coperchio destro alimentatore chiuso/aperto (sup.)
B8	LCVSNS	Out	Sensore coperchio destro alimentatore (inf.)	Rilevamento coperchio destro alimentatore chiuso/aperto (inf.)
B9	MSIZE	Out	Sensore formato carta cassetto laterale	Segnale rilevamento formato carta cassetto laterale
B10	-UPSNS	Out	Sensore carta cassetto frontale (sup.)	Segnale rilevamento carta cassetto frontale (sup.)

## Scheda sensore carta

## J702 (al cassetto frontale ) (superiore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	GND	-	-	Terra
A2	UCVSNS	In	Sensore coperchio destro alimentatore (sup.)	Segnale di rilevamento coperchio destro alimentatore chiuso/aperto
A3	GND	-	-	Terra
A4	USIZE1	In	Sensore formato carta cassetto frontale (sup.)	Segnale rilevamento formato carta cassetto frontale (sup.)
A5	GND	-	PCNT (IC 301)	Terra
A6	USIZE2	In	Sensore formato carta cassetto frontale (sup.)	Segnale rilevamento formato carta cassetto frontale (sup.)
A7	UCPUD	In	PCNT (IC 301)	Segnale di controllo solenoide di presa sezione alimentatore (sup.)
A8	+20VAS	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide di presa sezione alimentatore (sup.)
A9	-UPSNS	In	Sensore carta cassetto frontale (sup.)	Segnale di rilevamento carta cassetto frontale (sup.)
A10	GND	-	-	Terra
A11	+5V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore carta cassetto frontale (sup.)
A12	N.C.	-	-	Non collegato
A13	GND	-	-	Terra
B1	GND	-	-	Terra
B2	LCVSNS	In	Sensore coperchio destro alimentatore (inf.)	Segnale di rilevamento coperchio destro alimentatore chiuso/aperto (inf.)
B3	GND	-	-	Terra
B4	LSIZE1	In	Sensore formato carta cassetto frontale (inf.)	Segnale rilevamento formato carta cassetto frontale (inf.)
B5	GND	-	-	Terra
B6	LSIZE2	In	Sensore formato carta cassetto frontale (inf.)	Segnale rilevamento formato carta cassetto frontale (inf.)
B7	LCPUD	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di controllo solenoide di presa sezione alimentatore (inf.)
B8	+20VAS	Out	Alimentatore	Azionamento solenoide di presa sezione alimentatore (inf.)
B9	-LPSNS	In	Sensore carta cassetto frontale (inf.)	Segnale di rilevamento carta cassetto frontale (inf.)

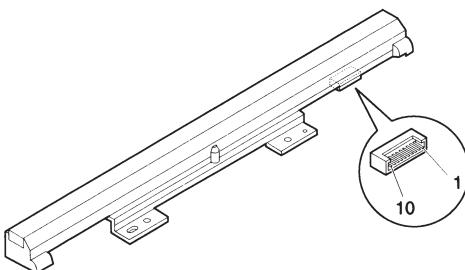
**Scheda sensore carta**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
B10	GND	-	-	Terra
B11	+5V		Alimentatore	Tensione azionamento logica
B12	+20VAS	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento motore cassetto frontale (inf.)
B13	-OMTRST	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di controllo motore di alimentazione carta (inf.)

**J703 (all'alimentatore)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento gruppo di fissaggio
A2	GND20	-	-	Terra
A3	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
A4	GND	-	-	Terra
A5	FANON	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento motore ventola
B1	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento gruppo scanner
B2	GND20	-	-	Terra
B3	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
B4	GND5	-	-	Terra
B5	FANTAC	In	Motore ventola	Segnale clock motore ventola

### 6.2.9 Sensore a contatto



**Figura 4-36 Sensore a contatto**

### J3 (alla scheda SCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	VOUT	Out	Sensore a contatto	Dati immagine analogici
2	AGND5	-	-	Terra
3	+5R	In	Alimentatore	Tensione di azionamento logica
4	VREF	Out	Sensore a contatto	Tensione di riferimento segnale immagine
5	DGND	-	-	Terra
6	SP	In	SCNT (IC 20)	Segnale di avvio scansione immagine
7	DGND	-	-	Terra
8	MACLK	In	SCNT (IC 20)	Clock di azionamento sensore a contatto
9	-LEDON	In	SCNT (IC 20)	Segnale di controllo attivazione LED
10	+24V	In	Alimentatore	Tensione di attivazione IC driver

### 6.2.10 Sensore di alimentazione documento

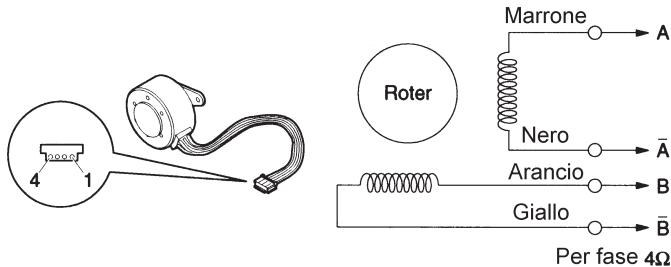


Figura 4-37 Sensore di alimentazione documento

### J4 (alla scheda SCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	PHA	In	SCNT (IC 18)	Fase A
2	PHXA	In	SCNT (IC 18)	Fase -A
3	PHB	In	SCNT (IC 18)	Fase B
4	PHXB	In	SCNT (IC 18)	Fase -B

### 6.2.11 Altoparlante

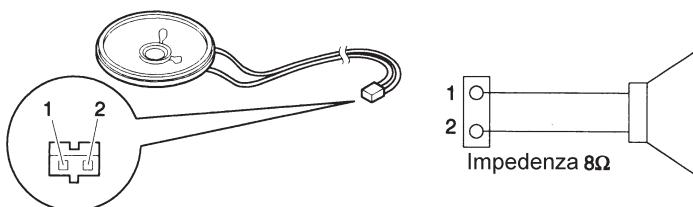
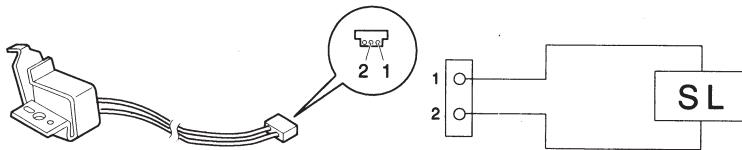


Figura 4-38 Altoparlante

### J10 (alla scheda SCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	SPKOH	In	SCNT (IC 28)	Attivazione altoparlante
2	SPKOL	In	SCNT (IC 28)	Attivazione altoparlante

### 6.2.12 Solenoide di pre-alimentazione

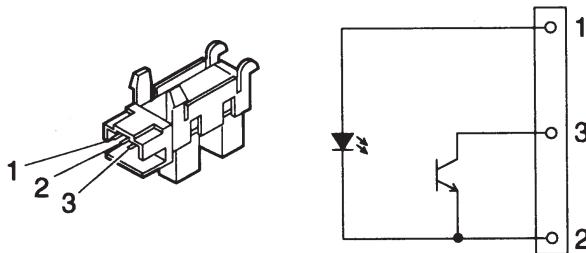


**Figura 4-39 Solenoide di pre-alimentazione**

### J11 (scheda SCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+23V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide di pre-alimentazione
2	-ADFLS	In	SCNT (IC 20)	Segnale di azionamento solenoide di pre-alimentazione
3	N.C.	-	-	Non collegato

### 6.2.13 Sensore documento/sensore bordo documento



**Figura 4-40 Sensore documento/sensore bordo documento**

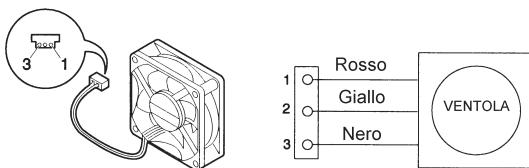
### J104 (alla scheda OPCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	LED	Out	Alimentatore	Tensione azionamento DS
2	GND	-	-	Terra
3	DS	In	Sensore documento	Segnale rilevamento documento (H: on; L: off)

### J105 (alla scheda OPCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	LED	Out	Alimentatore	Tensione attivazione DES
2	GND	-	-	Terra
3	DES	Out	Sensore bordo documento	Segnale di rilevamento bordo documento (H: on, L: off)

### 6.2.14 Ventola



**Figura 4-41 Ventola**

### J2 (alimentatore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	FANON	In	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento motore ventola
2	FANTAC	Out	Motore ventola	Segnale di rilevamento clock motore ventola
3	GND20	-	-	Terra

### 6.2.15 Sensore coperchio di uscita carta

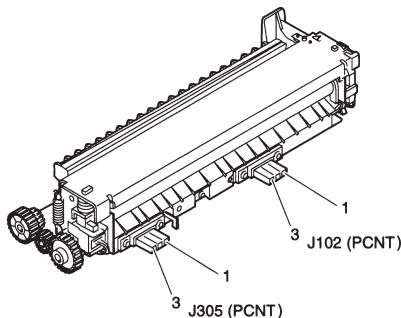


**Figura 4-42 Sensore coperchio di uscita carta**

### J202 (gruppo scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	FCVSNS	Out	Sensore coperchio uscita carta	Segnale di rilevamento del sensore coperchio uscita carta chiuso/aperto (H: aperto, L: chiuso)

### 6.2.16 Gruppo di fissaggio



**Figura 4-43 Gruppo di fissaggio**

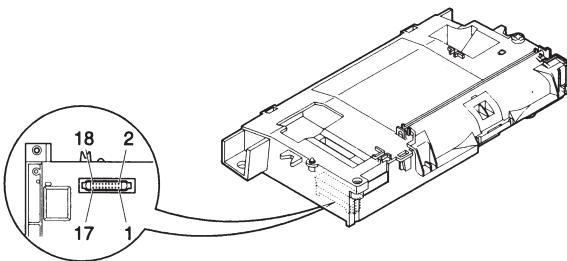
#### J102 (gruppo scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	AC-L	In	Presa	Corrente CA 220 V
3	AC-N	In	Presa	Corrente CA 220 V

#### J305 (gruppo scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	FSRATHER	Out	IC 301 (MPU)	Segnale di rilevamento (termistore) monitor motore di fissaggio
2	N.C.	-	-	Non collegato
3	GND	-	-	Terra

### 6.2.17 Gruppo scanner

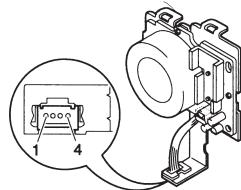


**Figura 4-44 Gruppo scanner**

#### J302 (gruppo scheda PCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND20	-	-	Terra
2	GND20	-	-	Terra
3	SCNCLK	In	PCNT (IC 301)	Segnale clock di riferimento scanner
4	GND20	-	-	Terra
5	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento motore scanner
6	GND20	-	-	Terra
7	SCNTAC	Out	Gruppo scanner	Monitor velocità rotazione scanner
8	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
9	-SCNON	In	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento motore scanner
10	-BDI	Out	Gruppo scanner	Segnale di sincr. orizzontale
11	GND5	-	-	Terra
12	GND5	-	-	Terra
13	GND5	-	-	Terra
14	-LSREN	In	PCNT (IC 301)	Segnale di abilitazione laser
15	GND5	-	-	Terra
16	-VOUT	In	PCNT (IC 301)	Segnale di controllo azionamento laser
17	+5V	In	Alimentatore	Tensione azionamento logica
18	APCSH	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di supporto campione APC

### **6.2.18 Gruppo motore principale**

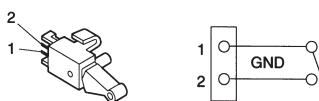


**Figura 4-45 Gruppo motore principale**

### **J308 (gruppo scheda PCNT)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND20	-	-	Terra
2	+20VAS	In	Alimentatore	Tensione azionamento motore principale
3	-MTRST	In	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento motore principale
4	N.C.	-	-	Non collegato

### **6.2.19 Sensore coperchio destro**



**Figura 4-46 Sensore coperchio destro**

### **J602 (gruppo scheda connettore)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	MCVSNS	In	Sensore coperchio destro	Segnale di rilevamento coperchio destro aperto/chiuso (H: chiuso, L: aperto)

### 6.2.20 Sensore di presa carta

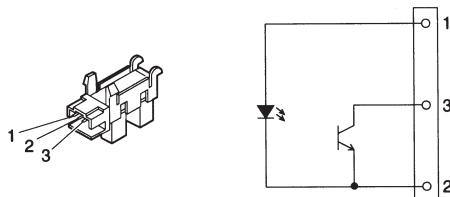


Figura 4-47 Sensore di presa carta

### J603 (gruppo scheda connettore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-PISNS	Out	Sensore di presa carta (H: carta presente, L: carta assente)	Segnale di rilevamento presa carta
2	GND5	-	-	Terra
3	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore presa carta

### 6.2.21 Solenoide di presa carta

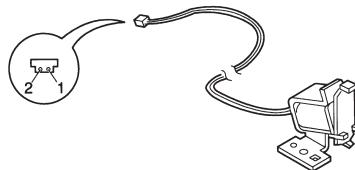
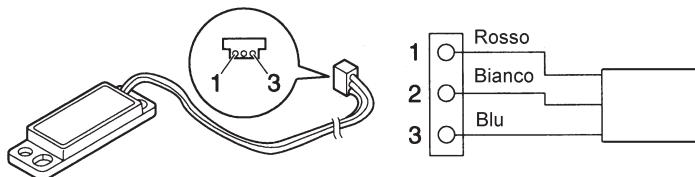


Figura 4-48 Solenoide di presa carta

### J604 (gruppo scheda connettore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+20VBS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento solenoide di controllo rullo di presa carta del cassetto laterale
2	MCPUD	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento solenoide di controllo rullo di presa carta del cassetto laterale

### 6.2.22 Sensore toner

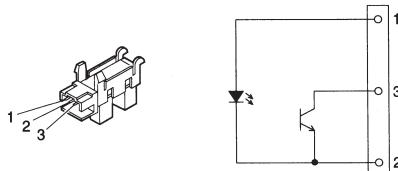


**Figura 4-49 Sensore toner**

### J605 (gruppo scheda connettore)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore toner
2	TNSNS	Out	Sensore toner	Segnale di rilevamento toner rimanente
3	GND5	-	-	Terra

### 6.2.23 Sensore carta cassetto frontale (superiore)



**Figura 4-50 Sensore carta cassetto frontale (superiore)**

### J702 (scheda sensore carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-UPSNS	Out	Sensore carta cassetto frontale	Segnale di rilevamento carta cassetto frontale (superiore) (H: carta presente, L: carta assente)
2	GND5	-	-	Terra
3	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore carta cassetto frontale

### 6.2.24 Sensore formato carta cassetto frontale (A,B) (superiore)

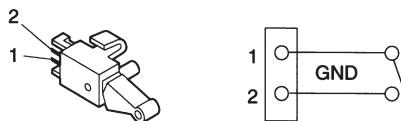


Figura 4-51 Sensore formato carta cassetto frontale (superiore)

#### J702 (scheda sensore carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	USIZE (A,B)	Out	Sensore formato carta cassetto frontale	Segnale di rilevamento formato carta cassetto frontale



Il sensore formato carta cassetto frontale (superiore) utilizza i seguenti segnali:

	(A)	(B)
No alimentatore	OFF	OFF
A4	ON	OFF
LTR	OFF	ON
No cassetto	ON	ON

### 6.2.25 Sensore coperchio destro alimentatore (superiore)

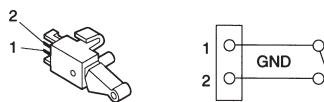
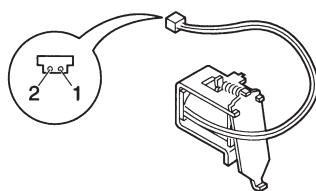


Figura 4-52 Sensore coperchio destro dell'alimentatore (superiore)

#### J702 (scheda sensore carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	UCVSNS	Out	Sensore coperchio alimentatore (sup.)	Segnale di rilevamento coperchio destro alimentatore chiuso/aperto (sup.) (H: chiuso, L: aperto)

### **6.2.26 Solenoide di presa della sezione di alimentazione (superiore)**



**Figura 4-53 Solenoide di presa della sezione alimentatore (superiore)**

#### **J702 (scheda sensore carta)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	UCPUD	Out	PCNT (IC 301)	Segnale di controllo del solenoide di presa della sezione alimentatore (sup.)
2	+20VAS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento del solenoide di presa della sezione alimentatore (sup.)

---

# Capitolo 5

# Appendici



## **1. INSTALLAZIONE**

Nel presente capitolo viene descritta la procedura di installazione del fax.

### **Indice degli argomenti**

---

#### **1.1 Installazione del fax**

- Luogo di installazione
- Dimensioni
- Alimentazione elettrica

#### **1.2 Disimballaggio**

#### **1.3 Rimozione del materiale di imballo**

#### **1.4 Assemblaggio del fax**

- Installazione della cartuccia toner
- Montaggio dei vassoi
- Collegamento del microtelefono (opzionale)
- Collegamento alla linea telefonica
- Collegamento di un'estensione telefonica
- Caricamento della carta e inserimento dei cassetti carta
- Accensione
- Procedure da adottare in caso di problemi

#### **1.5 Operazioni di controllo**

- Operazione di copia
- Test di comunicazione



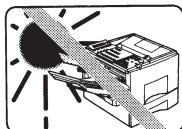
---

La sezione di installazione è identica a quella riportata nel Libretto di Istruzioni; per questo motivo l'impaginazione e il carattere differiscono dalle altre pagine del presente manuale.

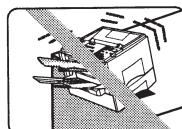
---

## 1.1 Installazione del fax

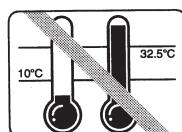
### ***Luogo di installazione***



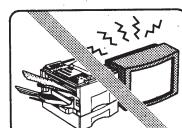
- Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole. Se si deve posizionare il fax vicino a una finestra, prevedere tende spesse per proteggere il fax dalla luce diretta del sole.



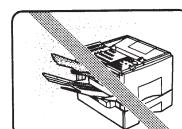
- Scegliere una superficie stabile e in piano, esente da vibrazioni.



- Non installare l'apparecchiatura in luoghi soggetti ad eccessivi sbalzi di temperatura. La temperatura ambiente deve essere compresa tra 10°C e 32.5°C.



- Non installare il fax vicino a televisori, apparecchi radio o apparecchiature quali copiatrici, condizionatori, computer o grosse stampanti che potrebbero generare forti campi elettromagnetici. Questi tipi di dispositivi possono generare disturbi elettronici che potrebbero interferire con il funzionamento del fax.



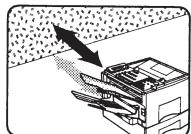
- Scegliere un ambiente pulito, privo di polvere ed umidità.



- Non utilizzare né conservare il fax all'aperto.



- Posizionare il fax vicino a una linea telefonica.



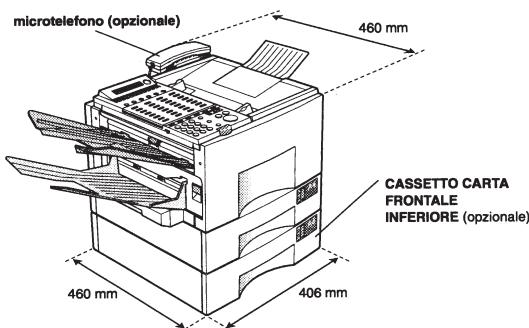
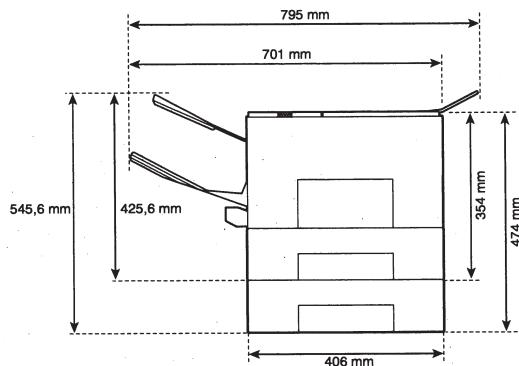
- Per evitare danni da surriscaldamento, non ostruire la ventola di raffreddamento del fax. Installare il fax a circa 10 cm di distanza da pareti o da altre apparecchiature.

## **Dimensioni**

Per garantire appropriata ventilazione e facilità operativa, posizionare il fax dove siano garantiti gli spazi minimi necessari, come illustrato qui sotto.



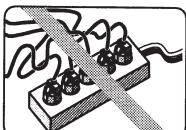
Per evitare danni da surriscaldamento, non ostruire la ventola di raffreddamento del fax. Installare il fax a circa 10 cm di distanza da pareti o da altre apparecchiature.



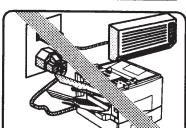
## **Alimentazione elettrica**



- Posizionare il fax vicino ad una presa di corrente da 220/240 V CA. Questo fax va utilizzato nel paese in cui è stato acquistato. Non tentare di usare questo fax in una nazione diversa da quella in cui è stato acquistato il fax.



- Non collegare il cavo del fax a una prolunga o a una presa in condivisione con altre apparecchiature.



- Non collegare il fax a una presa di corrente a cui siano collegate apparecchiature quali condizionatori d'aria, personal computer, macchine per scrivere elettriche, copiatrici o altri dispositivi simili che potrebbero generare disturbi elettrici.

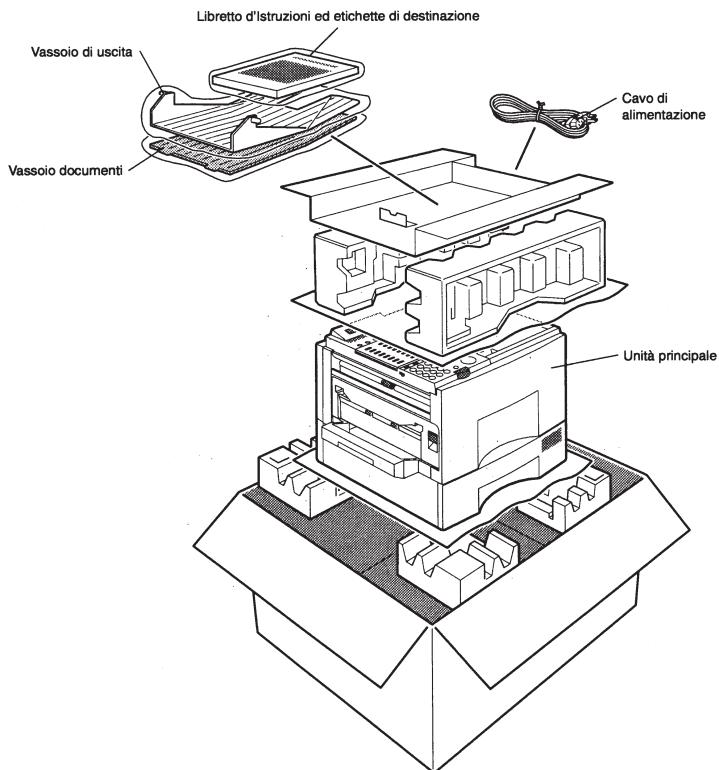


- Periodicamente controllare che la spina sia saldamente inserita nella presa.
- Non collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente non scollegabile (UPS).

## 1.2 Disimballaggio

### ***Disimballaggio: contenuto dell'imbalo***

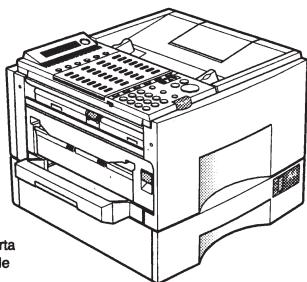
Conservare il materiale di imballaggio per un eventuale uso futuro. Chiedete a qualcuno di aiutarvi a togliere tutti i pezzi dalla scatola. Per sfilare il fax e il suo imballo di protezione dal cartone, occorre qualcuno che regga lo scatolone.



Quando si rimuovono i componenti dalla scatola, controllare ogni voce con questo elenco.

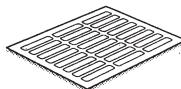
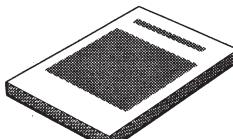
- 1 Fax
- 1 Vassoio documenti
- 1 Vassoio di uscita
- 1 Cassetto carta laterale (multi-formato, capacità di 100 fogli)
- 1 Cassetto carta frontale (formato A4, capacità di 500 fogli)
- 1 Cavo di alimentazione
- 4 Set di etichette di destinazione
- 1 Libretto di istruzioni

**Fax**  
(con cassetti carta  
frontale e laterale  
installati)

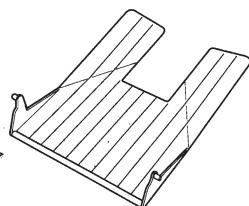


Vassoio documenti

Cavo di alimentazione



Etichette di destinazione  
x 4



Vassoio di uscita

### ***Opzioni***

- KIT MICROTELEFONO
- MEMORIA OPZIONALE VII PER FAX G3 (2 MB) (H11-4711)
- MEMORIA OPZIONALE VII PER FAX G3 (4 MB) (H11-4721)
- Unità 1 di verifica Timbro (H12-3162)
- CASSETTO CARTA FXL 5 (A4, capacità di 500 fogli) (H12-3153)

### ***Alimentazione***

- Cartuccia toner Canon FX4

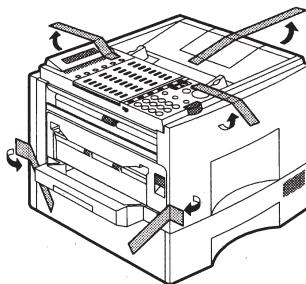
### **1.3 Rimozione del materiale di imballo**

#### ***Rimozione del materiale di imballo***

Rimuovere tutto il materiale di imballo. All'interno del fax e nel cassetto carta frontale vengono applicati degli imballi per proteggere parti delicate dalle vibrazioni durante il trasporto.

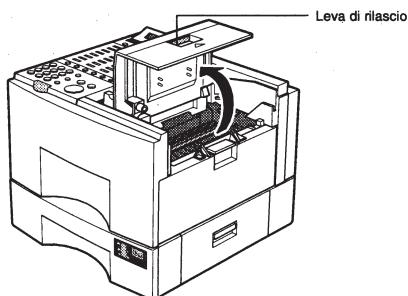
#### ***Rimozione del nastro adesivo***

Rimuovere dal fax tutti i nastri adesivi.

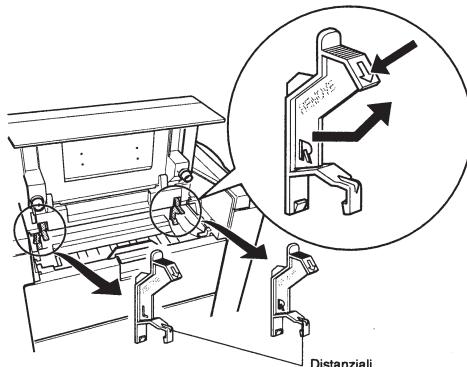


#### ***Rimozione dei distanziali all'Interno del Fax***

1. Sollevare la leva di rilascio per sbloccare il coperchio stampante e aprirlo.



2. Rimuovere i distanziali di destra e sinistra.



3. Chiudere il coperchio.

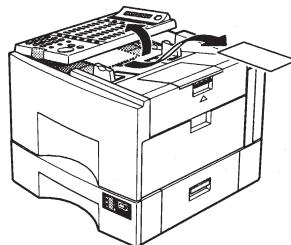


Conservare i distanziali. Possono tornare utili in caso si debba trasportare il fax.

---

### **Rimozione della piastra in espanso dall'ADF**

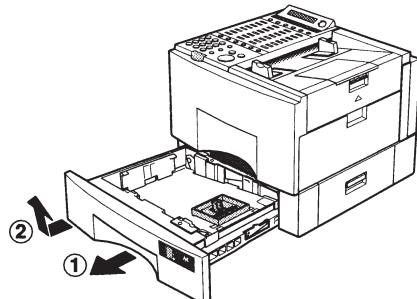
1. Per aprire l'Alimentatore Automatico Documento (ADF), impugnare il pannello di controllo e sollevarlo leggermente fino ad aprirlo parzialmente.
2. Rimuovere la piastra in espanso.



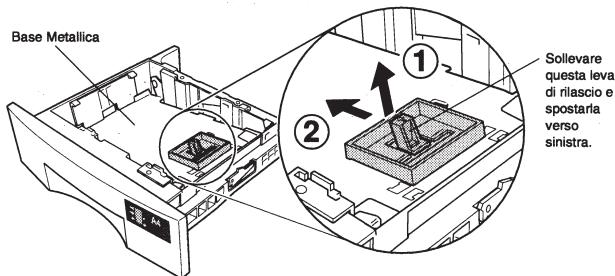
3. Abbassare lentamente il pannello di controllo fino ad avvertire lo scatto di chiusura.

**Rimozione della piastra arancione di bloccaggio dal cassetto carta frontale**

1. Aprire il cassetto carta frontale e sfilarlo dal fax

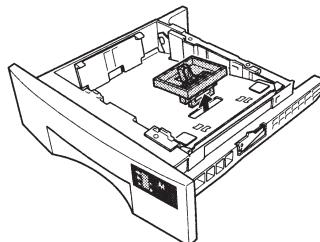


2. Porre il cassetto carta su di una superficie piana e stabile.
3. Con la mano destra reggere la piastra arancione di bloccaggio e con il pollice destro sollevare la leva di rilascio e far scorrere la piastra verso sinistra.



Spingendo troppo forte la base metallica verso il basso si potrebbe rompere il cassetto.

4. Dopo aver allentato la piastra arancione di bloccaggio, sollevarla.



5. Inserire il cassetto carta nel fax. (→2-25)
6. Ripetere questa operazione per l'altro cassetto carta frontale, se installato sull'fax.

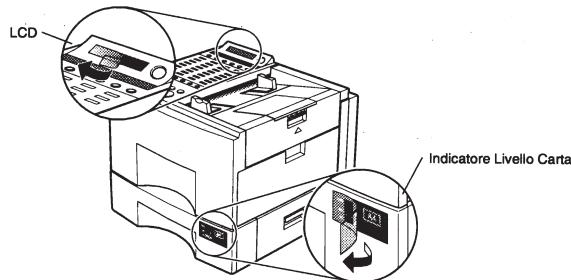


Conservare la piastra arancione di bloccaggio del cassetto carta. Potrebbero tornare utili in futuro se si deve trasportare il fax.

---

### **Rimozione del materiale protettivo**

L'LCD del pannello di controllo e l'indicatore livello carta del cassetto carta frontale sono ricoperte da fogli di plastica di protezione per il trasporto. Prima di utilizzare il fax, rimuoverli.



1. Rimuovere il foglio di plastica che copre l'LCD sull'pannello di controllo.
2. Rimuovere il foglio di plastica che copre l'indicatore del livello carta sul cassetto carta frontale.
3. Se il fax dispone di due cassetti carta frontali, togliere il foglio di plastica dell'indicatore livello carta dell'altro cassetto carta frontale.

## 1.4 Assemblaggio del fax



Il secondo cassetto carta frontale è opzionale. (→2-10)

---

## Assemblaggio del fax

Seguire le istruzioni di questa sezione per assemblare il fax e renderlo completamente operativo.

### Installazione della Cartuccia Toner

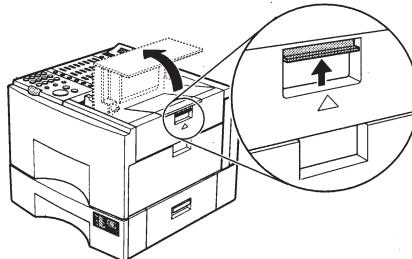
Questo fax utilizza solo Cartucce Toner Canon FX4.



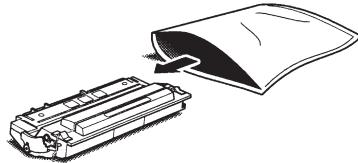
Non utilizzare altri tipi di cartucce; si potrebbe danneggiare il fax e perdere il diritto di garanzia. Lasciare la cartuccia toner nella sua confezione fino al momento dell'installazione. La cartuccia toner va maneggiata con cautela.  
(→15-17)

---

1. Sollevare la leva sopra il marchio ▲ per aprire il coperchio della stampante.



2. Togliere la nuova cartuccia toner dalla confezione.

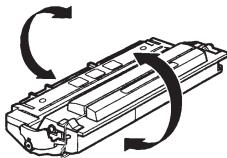


E' consigliabile conservare la confezione della cartuccia. Potrebbe servire in futuro, nel caso si debba rimuovere la cartuccia dal fax.

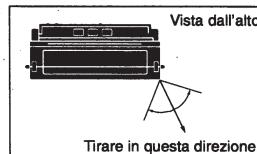
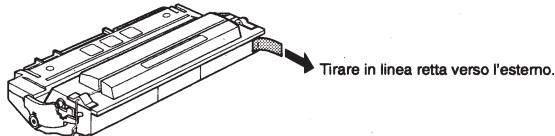


Conservare le confezioni e gli altri imballi. Questo materiale servirà per lo smaltimento della cartuccia toner usata. (→15-15)

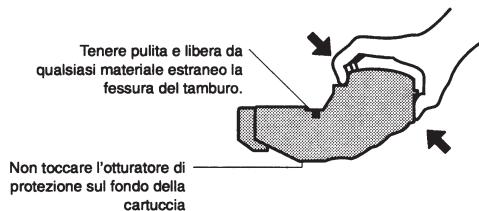
3. Reggendo la cartuccia toner con entrambe le mani, ruotarla leggermente cinque o sei volte in direzione delle frecce per distribuire uniformemente il toner all'interno della cartuccia.



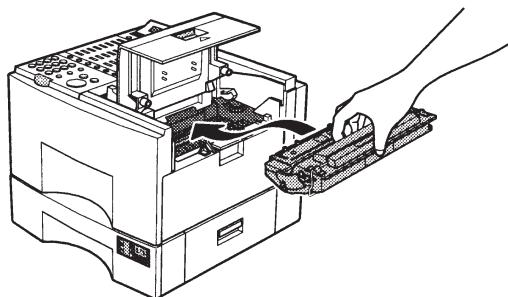
4. Porre la nuova cartuccia su di una superficie piana, pulita e stabile. Con una mano reggere la cartuccia e con l'altra rimuovere il sigillo sfilando delicatamente la tacca in plastica. Per evitare di rompere il sigillo, rimuoverlo con un tocco deciso.



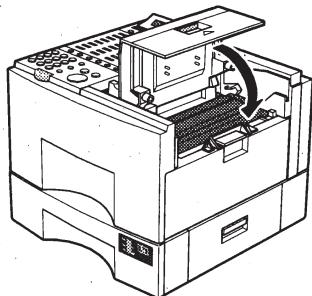
5. Per evitare di incastrare le dita tra la cartuccia toner e il fax, reggere la cartuccia come indicato qui sotto.



6. Caricare la cartuccia nella direzione indicata dalla freccia. Inserire delicatamente la cartuccia nell'area stampante fino a che non si blocca in posizione e a livello all'interno del fax.



7. Chiudere il coperchio della stampante fino ad avvertire uno scatto.



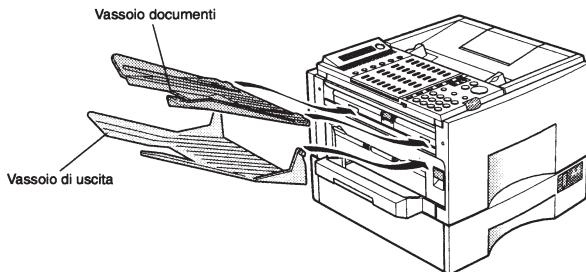
- Se il coperchio della stampante non è completamente chiuso, il fax non funziona. Se il coperchio della stampante è aperto (e il fax è acceso) apparirà un messaggio:

**CONTROLLA COPERCHIO  
STAMPANTE**

Riaprire il coperchio e verificare che la cartuccia sia correttamente installata. Quindi richiudere il coperchio della stampante fino a bloccarlo.

### ***Montaggio dei Vassoi***

1. Montare il vassoio di uscita sul lato della stampante.
2. Montare il vassoio documenti sul lato del fax, appena sopra il vassoio di uscita.



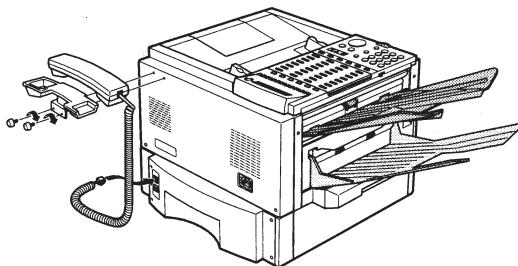
### ***Collegamento del Microtelefono (opzionale)***



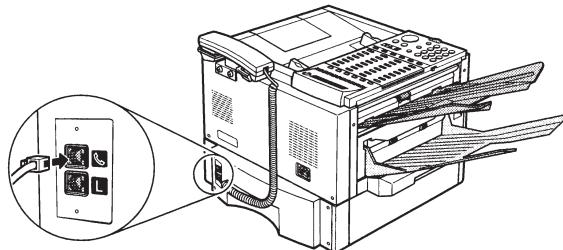
Per questo fax è disponibile un microtelefono opzionale.  
Questo microtelefono può essere utilizzato soltanto con i Fax Canon elencati.

---

1. Inserire il supporto del microtelefono sui relativi fori.
2. Fissare il supporto del microtelefono con le apposite viti.



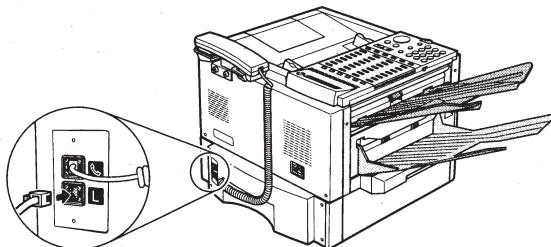
3. Collegare il connettore del microtelefono alla presa contrassegnata con l'icona microtelefono (  ).



4. Appoggiare il microtelefono sul relativo supporto.

### **Collegamento alla linea telefonica**

1. Collegare un'estremità del cavo telefonico fornito alla presa dell'fax contrassegnata da  .



2. Collegare l'altra estremità del cavo telefonico alla presa della linea telefonica.



Per evitare scosse elettriche, collegare dapprima il cavo telefonico al fax.  
Collegare quindi il cavo telefonico alla presa a muro della linea telefonica.

---

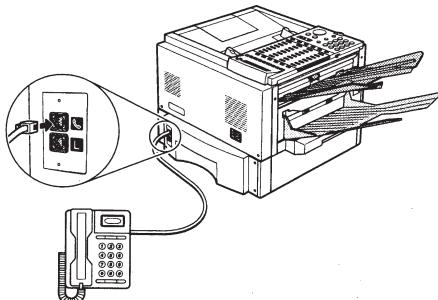
## **Collegamento di un'estensione telefonica**

Per collegare al fax un telefono supplementare, si deve utilizzare la presa microtelefono.



E' prevista un'unica presa che può essere utilizzata per collegare il microtelefono opzionale oppure il telefono supplementare. Non esiste una presa indipendente per il telefono supplementare.

1. Collegare il cavo del telefono supplementare alla presa contrassegnata con l'icona microtelefono (📞).



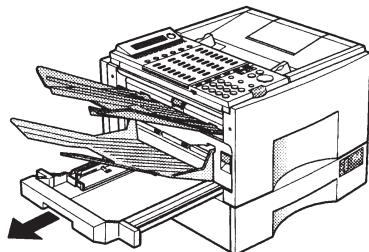
## **Caricamento della carta e installazione dei Cassetti Carta**

Prima di caricare la carta, seguire queste norme generali:

- Si può regolare il cassetto laterale per adattarlo al tipo di formato della carta da stampa in uso (A4, Legal o Letter).
- Utilizzare della carta Canon con una grammatura compresa tra 64-90g/m<sup>2</sup>.
- Per prevenire inceppamenti della carta, non caricare nel cassetto fogli piegati o strappati.
- Per evitare di danneggiare i fogli, si consiglia di aprire il pacco della carta solo quando occorre caricare i fogli nel fax. Conservare la carta non utilizzata di una confezione aperta in un luogo fresco e asciutto.
- Caricare la carta da stampa solo quando il fax ne è rimasto completamente sprovvisto. Evitare di mischiare i fogli del nuovo pacco con quelli già presenti nel cassetto.

### **Caricamento Carta nel Cassetto Laterale**

1. Aprire il cassetto carta laterale.



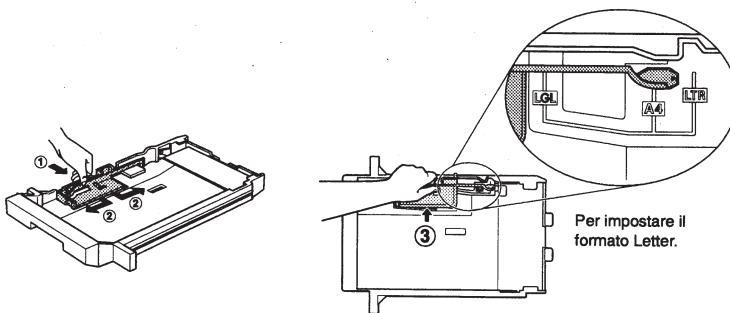
2. Controllare il selettore all'interno del cassetto carta e verificare che sia regolato per il formato carta da caricare.

Se l'impostazione è corretta, passare al punto 3.

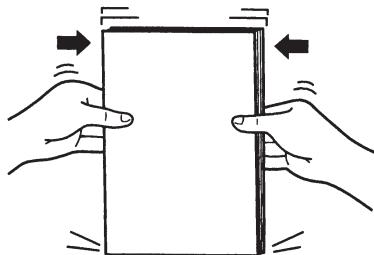
-oppure-

Per regolare il cassetto per un diverso formato di carta, posizionare il selettore sulla corretta posizione.

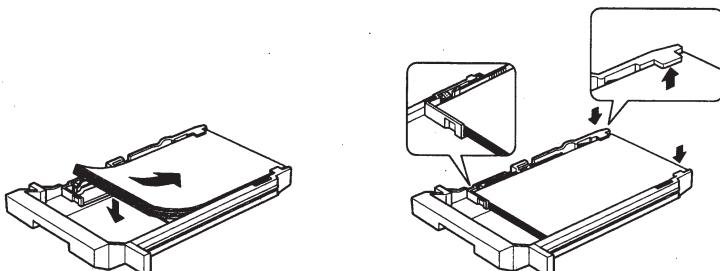
Per sbloccare la guida, spingerla leggermente verso il centro del cassetto carta. Sempre delicatamente, spingerla in avanti o indietro fino a quando la punta non viene a trovarsi sull'impostazione desiderata. Quindi, spingerla verso il lato del cassetto carta per bloccarla.



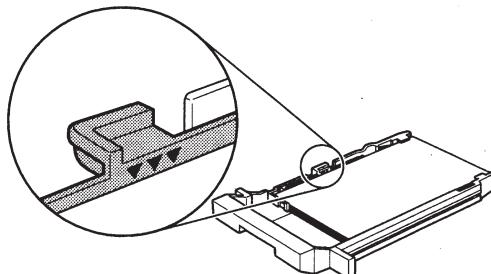
- Il cassetto carta laterale ha una capacità di circa 100 fogli. Prima di caricare la carta nel cassetto laterale, allineare i bordi e i lati della risma di fogli.



- Caricare la carta nel cassetto laterale. Inserire il bordo della risma fogli sotto le linguette frontali del cassetto carta.

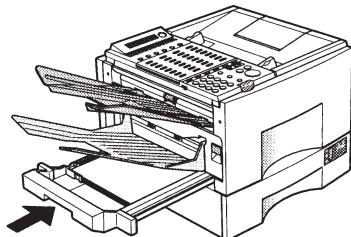


Accertarsi che la risma di fogli inserita non ecceda il livello limite contrassegnato da (▼▼▼) sulla sinistra del cassetto carta.

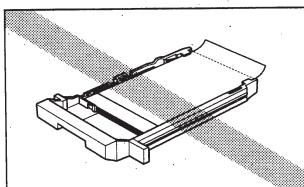


Controllare gli angoli della risma e verificare che siano sotto le linguette sul lato frontale del cassetto carta.

5. Richiudere delicatamente il cassetto carta laterale, fino ad avvertire uno scatto.

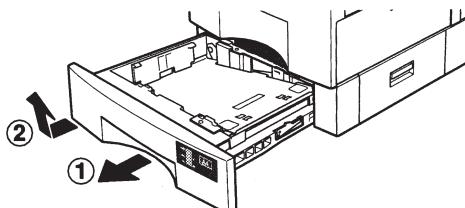


L'inserimento non corretto del cassetto laterale può provocare inceppamenti o immagini distorte. Se si apre il cassetto laterale mentre vi sono ancora dei fogli inseriti, accertarsi che non vi siano fogli fuoriusciti dal cassetto né all'interno del fax.



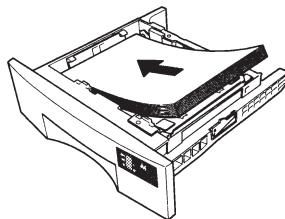
#### **Caricamento carta nel cassetto frontale**

1. Per aprire il cassetto frontale, sollevarlo inclinandolo leggermente, quindi sfilarlo tenendolo sollevato.

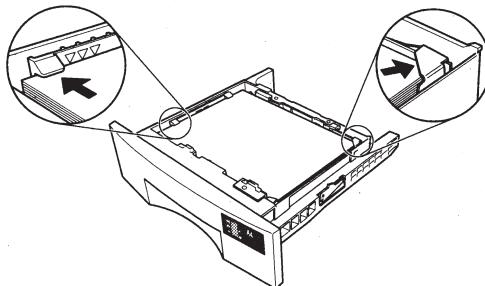


2. Prima di inserire una risma di fogli nel cassetto frontale, lasciare il bordo superiore dei fogli su una superficie in piano per allinearli.

3. Inserire la risma di fogli nel cassetto frontale.

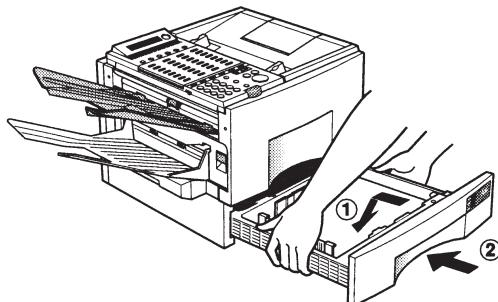


Prima di caricare 500 fogli, suddividere la risma in tre parti uguali aventi uno spessore di circa 1,5 cm l'una. Caricare quindi separatamente le parti ottenute. La risma di carta caricata non deve eccedere i simboli di capacità massima (▼▼▼) sul lato del cassetto carta. Accertarsi che la risma sia posizionata al di sotto delle lingue anteriori del cassetto carta.

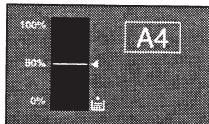


Verificare che gli angoli frontalini della risma siano sotto le linguette.

4. Richiudere delicatamente il cassetto frontale, fino ad avvertire uno scatto.



- L'indicatore del livello carta sul lato frontale del cassetto carta indica il livello carta rimanente senza dover aprire il cassetto carta. Quando l'indicatore si abbassa, controllare di avere disponibile carta di scorta e aggiungere carta. Quando compare INSERIRE CARTA, riempire il cassetto



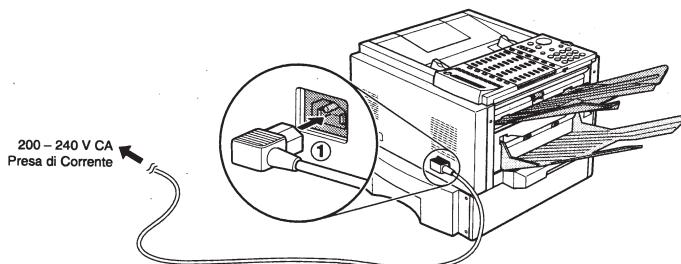
## **Accensione**

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa sul retro del fax.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione alla presa di corrente.



Il fax va collegato a una presa di corrente tripolare con terra da 220/240 V CA.

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si accenderà il display LCD del fax. Questo fax non ha interruttore di accensione.



Il riscaldamento dura alcuni secondi.

**PREGO ATTENDERE**

Quando sul display compaiono data e ora, significa che il riscaldamento è terminato e che fax è pronto per l'uso.

26/12 '97 VEN 12:20

Quando sul display LCD appare la data, significa che il fax si trova in *modalità di attesa* e pronto a funzionare normalmente Se la spia rossa di allarme lampeggià, attendere che compaia uno dei seguenti messaggi.

---

SOSTITUIRE CARTUCCIA	Il toner nella cartuccia si è esaurito. Sostituire la cartuccia di toner.
CONTROL. PORTA STAMP.	Il coperchio della stampante non è chiuso correttamente. Se non si chiude facilmente, non forzarlo. Estrarre la cartuccia toner e reinserirla. Verificare che sia a livello all'interno del fax, quindi richiudere il coperchio della stampante. Accertarsi che nel fax sia installata la cartuccia toner.
INSERIRE CARTA	Uno dei cassetti carta è vuoto oppure non è correttamente chiuso. Aprire un cassetto carta alla volta. Verificare che la risma dei fogli sia sotto le linguette, quindi richiudere il cassetto. Spingere a fondo ogni cassetto carta fino a bloccarlo in posizione.

---

Quando RISPARMIO ENERGIA è ACCESO, il fax commuta nel modo risparmio energia per l'intervallo di tempo specificato. (→3-19, 16-26). La spia RISPARMIO ENERGIA si accende mentre sull'LCD viene visualizzato il messaggio RISPARMIO ENERGIA.

RISPARMIO ENERGIA

MODO ECONOMIA



Per riportare il fax al modo di attesa, premere il tasto RISPARMIO ENERGIA.

## Procedure da adottare in caso di problemi

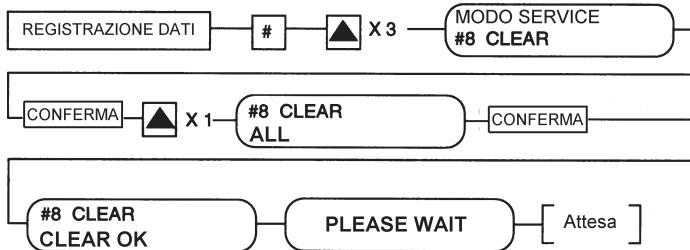
Può succedere, anche se molto raramente, che mentre il fax è in funzione sul display scompaia qualsiasi messaggio, che i tasti si bloccino e che di verifichino problemi dovuti a forti disturbi elettrici oppure a cariche elettrostatiche. Se dovessero verificarsi questi problemi, inizializzare la RAM. In fase di installazione, si raccomanda di eseguire il Clear totale.

Il diagramma illustra la procedura per l'operazione di Clear Totale e quella di impostazione di TYPE.

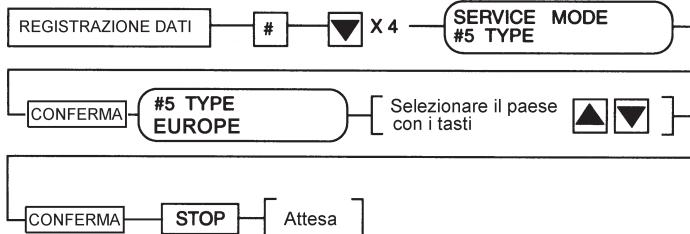


Quando si esegue la procedura di Clear Totale, tutti i dati registrati verranno cancellati mentre i dati di servizio verranno riportati ai relativi valori iniziali.

### ALL CLEAR



### IMPOSTAZIONE DI TYPE

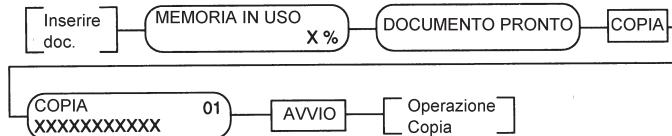


**Figura 5-1 Procedura Clear Totale e Impostazione di Type**

## **1.5 Operazioni di controllo**

### **Operazione di copia**

Verificare che le immagini vengano stampate correttamente.



**Figura 5-3 Operazione di copia**

### **Test di comunicazione**

Trasmettere a e ricevere da altri dispositivi fax e controllare che le immagini vengano inviate correttamente e che le immagini ricevute vengano stampate correttamente.

Eseguire il test di comunicazione seguendo questa procedura.

- (1) Sollevare il ricevitore oppure premere il tasto AGGANCIO e verificare che sia presente la tonalità di selezione. In caso contrario, controllare i collegamenti della linea.
- (2) Comporre il numero di fax di una destinazione e verificare che la linea si colleghi. In caso contrario, controllare le impostazioni del tipo di linea telefonica (tonale/a impulsi).
- (3) Trasmettere e ricevere un documento per controllare il funzionamento e la qualità immagine.

## **2. OPZIONI**

### **2.1 MEMORIA OPZIONALE VII (2M-BYTE) (4M-BYTE)**

#### **2.1.1 Sicurezza e precauzioni**

##### **Pericolo da scarica elettrostatica**

Le scariche elettrostatiche possono alterare le caratteristiche elettriche della scheda DRAM e danneggiarla. Non manipolare la scheda DRAM in condizioni in cui si potrebbero facilmente produrre delle cariche elettrostatiche.



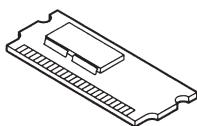
---

Prima di procedere alla riparazione o alla sostituzione delle schede DRAM, toccare dapprima la parte meccanica con messa a terra per prevenire danni da cariche elettrostatiche e non toccare le parti elettriche sulla scheda DRAM.

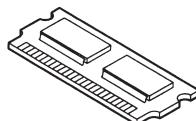
---

#### **2.1.2 Operazioni di servizio**

##### **a) Vista esterna**



**2M-Byte**



**4M-Byte**

**Figura 5-3 Vista esterna**

**b) Installazione**

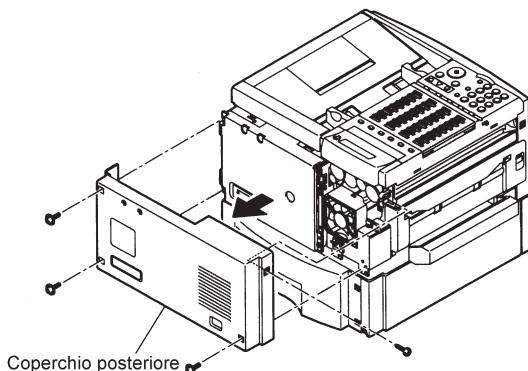
(1) Stampare tutti i dati immaginati presenti in memoria.



Quando si installa la scheda DRAM la funzione di backup memoria viene disattivata con conseguente perdita di tutti i dati presenti in memoria.

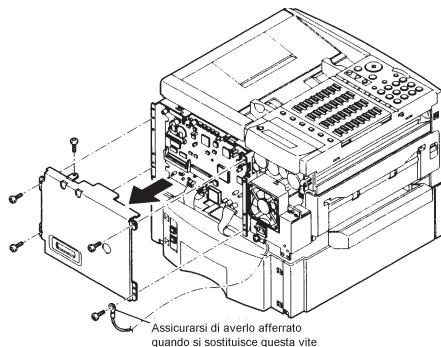
(2) Scollegare il cavo di alimentazione del fax dalla presa di corrente.

(3) Togliere le quattro viti per rimuovere il coperchio posteriore.



**Figura 5-4 Preparazione per l'installazione (1)**

(4) Togliere le quattro viti per rimuovere il coperchio di schermatura.



**Figura 5-5 Preparazione per l'installazione (2)**

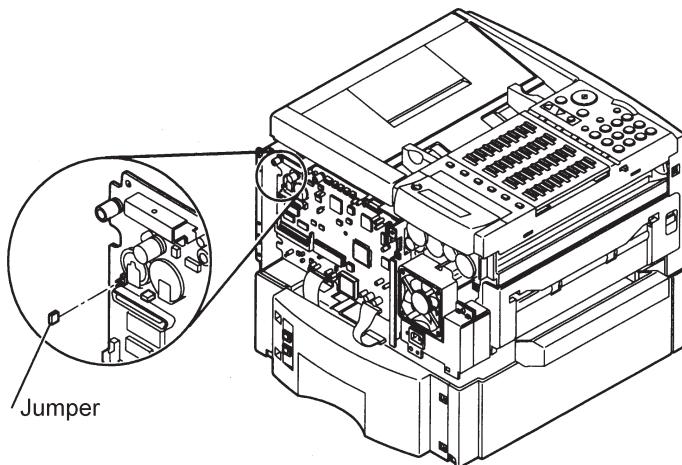
(5) Rimuovere lo spinotto jumper JP1 sulla scheda SCNT.



Quando la macchina viene spenta, la tensione di backup memoria (3VCC) viene fornita ai connettori di espansione delle schede DRAM. Montando le schede DRAM mentre viene alimentata questa tensione, si potrebbero distruggere le schede stesse.

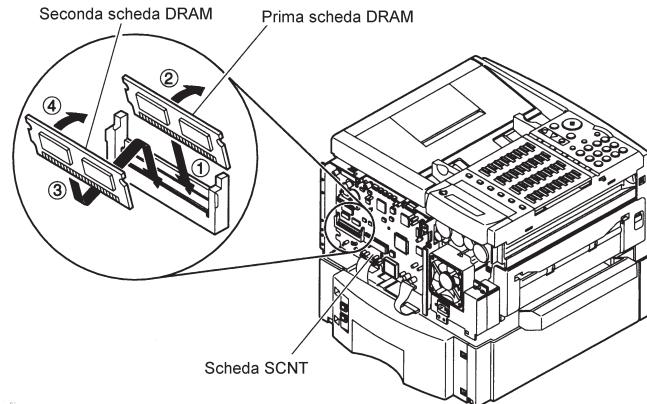
Accertarsi dunque di aver rimosso lo spinotto jumper JP1 sulla scheda SCNT.

---



**Figura 5-6 Spinotto jumper (JP1) sulla scheda SCNT**

(6) Per installare la prima scheda DRAM, seguire i punti ① e ② illustrati in figura. Per installare invece la seconda DRAM, seguire i punti ③ e ④.



**Figura 5-7 Installazione**



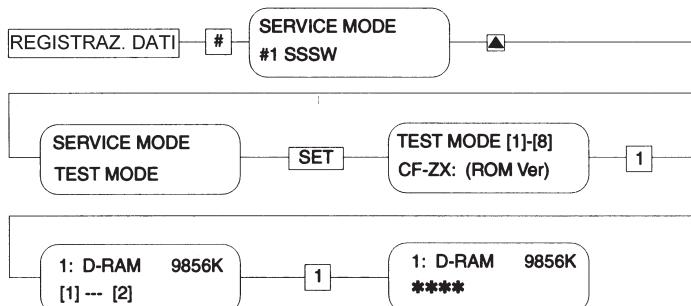
Inserire la scheda DRAM nello zoccolo nella direzione indicata dalle frecce ① o ③, quindi spingerla nella direzione indicata dalle frecce ② o ④, fino a fissarla saldamente in posizione.

- (7) Installare lo spinotto jumper JP1 sulla scheda SCNT.
- (8) Rimontare il coperchio posteriore fissandolo con le quattro viti.
- (9) Rimontare il coperchio di schermatura fissandolo con le quattro viti.
- (10) Accendere il fax.

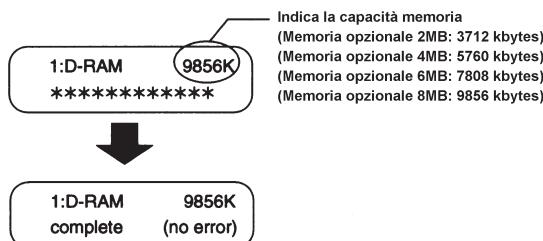
### c) Controlli da eseguire dopo l'installazione delle schede DRAM

Al termine dell'installazione delle schede DRAM, eseguire la procedura sotto descritta per verificare che le schede DRAM siano correttamente identificate dal fax.

- (1) Nel menu modo test, selezionare (1) per immettere il modo test D-RAM.
- (2) Se nella DRAM vi sono dei dati immagine, il sistema chiede se si intende cancellare tali dati. Selezionare OK (premere il tasto CONFERMA).
- (3) Quando si immette il modo test D-RAM, in alto a destra sull'LCD compare la capacità complessiva della D-RAM.
- (4) Nel modo test D-RAM, selezionare (1) per immettere test 1 D-RAM.
- (5) Immettendo il modo test D-RAM 1, viene eseguito il controllo di scrittura e lettura della D-RAM. Verificare che venga visualizzato quanto sotto illustrato.



**Figura 5-8 Diagramma a flusso del test 1 D-RAM**



**Figura 5-9 Controllo installazione scheda D-RAM**

- (6) Se questo test non si conclude normalmente, verificare che le schede DRAM siano saldamente fissate nello zoccolo, quindi eseguire nuovamente il test.
- (7) Premere il tasto STOP e il tasto CANCELLA per ritornare in modalità di attesa.

### **2.1.3 Manutenzione e assistenza**

#### **a) Soluzione dei problemi**

**Il fax non riconosce le schede DRAM anche se è stato eseguito il modo test D-RAM**

---

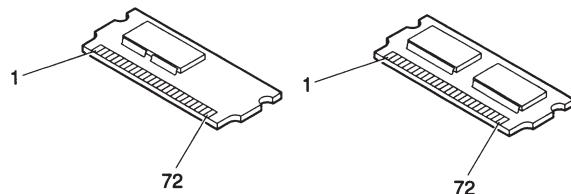
**Soluzioni:**

- (1) Accertarsi che le schede DRAM siano collegate saldamente.
- (2) Sostituire la scheda DRAM
- (3) Sostituire la scheda SCNT

#### **b) Segnali e disposizione dei connettori**

##### **b-1) Scheda DRAM (2 MB)**

##### **b-2) Scheda DRAM (4 MB)**



**Figura 5-10 Scheda DRAM (2MB/4MB)**

**J1 (connettore scheda SCNT)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A1	DGND	-	-	Terra
A2	VD0	I/O	IC 18*	Segnale dati
A3	VD1	I/O	IC 18*	Segnale dati
A4	VD2	I/O	IC 18*	Segnale dati
A5	VD3	I/O	IC 18*	Segnale dati
A6	VD4	I/O	IC 18*	Segnale dati
A7	VD5	I/O	IC 18*	Segnale dati
A8	VD6	I/O	IC 18*	Segnale dati
A9	VD7	I/O	IC 18*	Segnale dati
A10	+VB	In	Batteria ricaricabile	Tensione azionamento logica
A11	N.C.	-	-	Non collegato
A12	AX0	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A13	AX1	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A14	AX2	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A15	AX3	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A16	AX4	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A17	AX5	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A18	AX6	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A19	AX10	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A20	N.C.	-	-	Non collegato
A21	VD8	I/O	IC 18*	Segnale dati
A22	VD9	I/O	IC 18*	Segnale dati
A23	VD10	I/O	IC 18*	Segnale dati
A24	VD11	I/O	IC 18*	Segnale dati
A25	VD12	I/O	IC 18*	Segnale dati
A26	VD13	I/O	IC 18*	Segnale dati
A27	VD14	I/O	IC 18*	Segnale dati
A28	AX7	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A29	N.C.	-	-	Non collegato
A30	+VB	In	Batteria ricaricabile	Tensione azionamento logica
A31	AX8	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A32	AX9	I/O	IC 18*	Segnale dati/indirizzo
A33	N.C.	-	-	Non collegato
A34	N.C.	-	-	Non collegato
A35	VD15	I/O	IC 18*	Segnale dati
A36	N.C.	-	-	Non collegato
A37	VD0	I/O	IC 18*	Segnale dati
A38	VD1	I/O	IC 18*	Segnale dati
A39	DGND	-		Terra

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
A40	-CASL	In	IC 18*	Accesso byte basso ordine/indirizzo colonna
A41	-CASL	In	IC 18*	Accesso byte basso ordine/indirizzo colonna
A42	-CASH	In	IC 18*	Accesso byte basso ordine/indirizzo colonna
A43	-CASH	In	IC 18*	Accesso byte basso ordine/indirizzo colonna
A44	-RAS2	In	IC 18*	Segnale strobe indirizzo row Nr. 1
A45	N.C.	-	-	Non collegato
A46	N.C.	-	-	Non collegato
A47	-FWE	In	IC 18*	Segnale XWE dalla DRAM
A48	N.C.	-	-	Non collegato
A49	VD2	I/O	IC 18*	Segnale dati
A50	VD3	I/O	IC 18*	Segnale dati
A51	VD4	I/O	IC 18*	Segnale dati
A52	VD5	I/O	IC 18*	Segnale dati
A53	VD6	I/O	IC 18*	Segnale dati
A54	VD7	I/O	IC 18*	Segnale dati
A55	N.C.	-	-	Non collegato
A56	VD8	I/O	IC 18*	Segnale dati
A57	VD9	I/O	IC 18*	Segnale dati
A58	VD10	I/O	IC 18*	Segnale dati
A59	VD12	I/O	IC 18*	Segnale dati
A60	VD11	I/O	IC 18*	Segnale dati
A61	+VB	In	Batteria ricaricabile	Tensione di azionamento logica
A62	VD13	I/O	IC 18*	Segnale dati
A63	VD14	I/O	IC 18*	Segnale dati
A64	VD15	I/O	IC 18*	Segnale dati
A65	N.C.	-	-	Non collegato
A66	N.C.	-	-	Non collegato
A67	N.C.	-	-	Non collegato
A68	N.C.	-	-	Non collegato
A69	N.C.	-	-	Non collegato
A70	N.C.	-	-	Non collegato
A71	N.C.	-	-	Non collegato
A72	DGND	-	-	Terra

\*IC 18: Controller del sistema (gate array)



NOTA

Il connettore J1 sulla scheda DRAM ha due file A e B e 144 pin complessivamente. Dato che A e B hanno una configurazione simile, i soli pin che differiscono sono:  
B34: -RAS B44:-RAS1

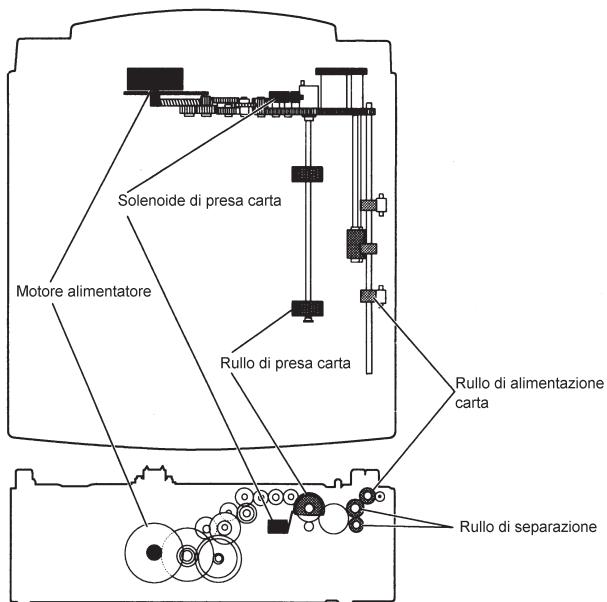
## **2.2 ALIMENTATORE CASSETTO FXL 5 (A5/500)**

### **2.2.1 Sicurezza e precauzioni**

#### **a) Precauzioni personali**

Se l'intervento di assistenza richiede l'attivazione del braccio sensore, fare attenzione a capelli, vestiti, accessori che potrebbero avvolgersi su parti rotanti o in movimento.

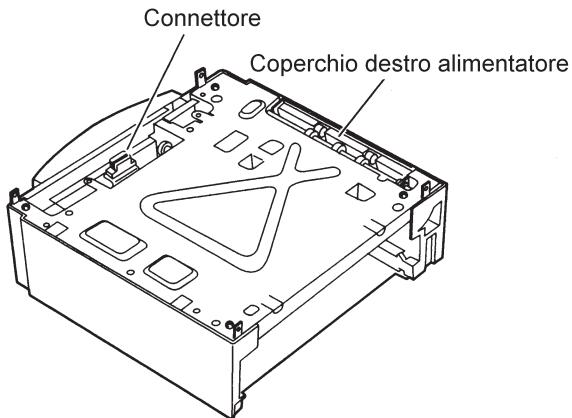
- Il rullo di presa carta, i rulli di separazione e il rullo di alimentazione carta vengono attivati dal motore di alimentazione carta.
- Il solenoide di presa controlla il rullo di presa.
- Quando il braccio del sensore coperchio destro dell'alimentatore si solleva, il motore di alimentazione documento attiva le parti in movimento.



**Figura 5-11 Parti in rotazione e in movimento**

## **2.2.2 Operazioni di servizio**

### **a) Vista esterna**



**Figura 5-12 Vista esterna**

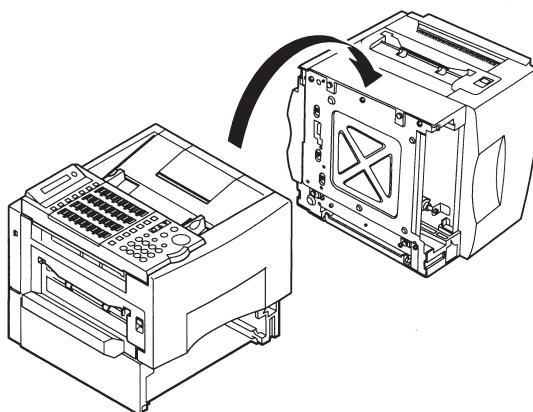
**b) Installazione**

**b-1) Disimballo**

Controllare che la scatola contenga l'alimentatore e quattro viti.

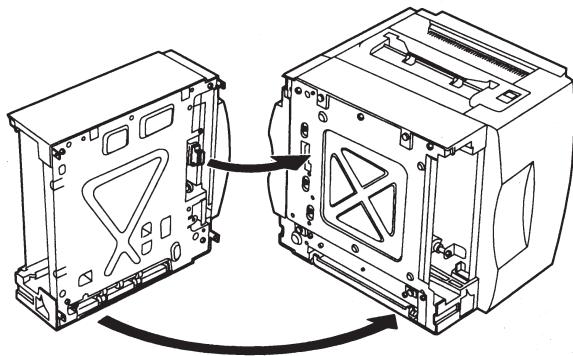
**b-2) Collegamento all'unità principale**

- (1) Scollegare il cavo di alimentazione del fax dalla presa di corrente.
- (2) Rimuovere il cassetto laterale, il cassetto frontale, il vassoio documenti, il vassoio di uscita e la cartuccia toner dall'unità principale e il cassetto frontale dall'alimentatore.
- (3) Ribaltare su di un lato l'unità principale in modo che il lato destro venga a trovarsi a faccia in giù.



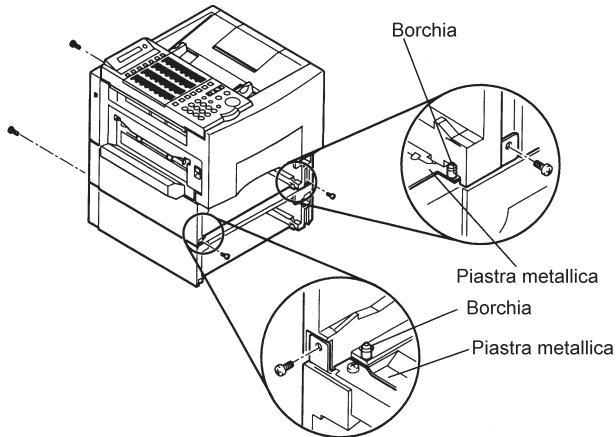
**Figura 5-13 Collegamento all'unità principale 1**

(4) Posizionare su di un lato anche l'alimentatore vicino all'unità principale, quindi collegarlo al fax.



**Figura 5-14 Collegamento all'unità principale 2**

(5) Riportare fax e alimentatore sulle rispettive posizioni originali, quindi collegarli sui lati anteriore e posteriore con le quattro viti.



**Figura 5-15 Collegamento all'unità principale 3**

(6) Rimontare il cassetto laterale e la cartuccia toner.  
(7) Rimontare il vassoio documento e il vassoio di uscita

### **b-3) Installazione del cassetto**

(1) Quando si collega il cavo di alimentazione alla presa di corrente, sull'LCD compare "INSERIRE CARTA" mentre la spia ALLARME lampeggi. Controllare che il rullo di presa carta sia in posizione iniziale.

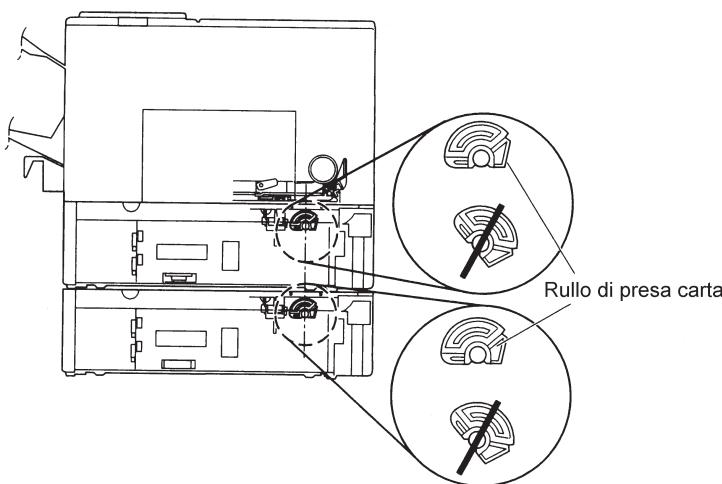


**NOTA**

Dopo aver collegato l'alimentatore e installato la cartuccia toner, all'accensione il fax rileva automaticamente la presenza dell'alimentatore mentre il rullo di presa carta si predisponde in posizione iniziale. La posizione iniziale è illustrata nella figura sottostante.



Se, dopo aver collegato l'alimentatore, si monta il cassetto frontale quando il rullo di presa carta non ha ancora raggiunto la posizione iniziale, il cassetto potrebbe urtare il rullo e danneggiarlo. Prima di montare il cassetto, frontale, verificare sempre che il rullo di presa sia in posizione iniziale.



**Figura 5-16 Posizione iniziale del rullo di presa**

### **b-4) Controllo del funzionamento**

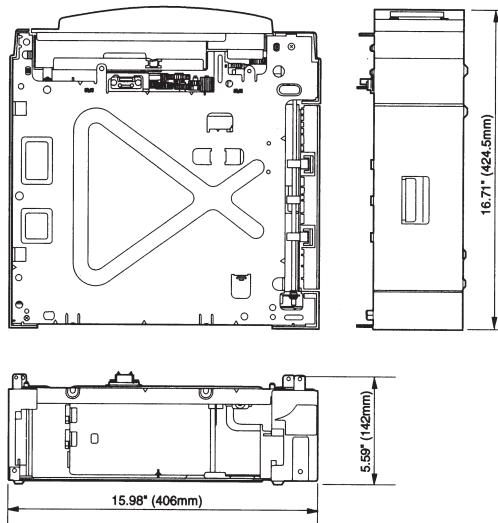
Svuotare tutti i cassetti eccetto il cassetto frontale inferiore, eseguire una copia e controllare se la presa carta è corretta.

### **2.2.3 Informazioni tecniche**

#### **a) Configurazione e struttura**

##### **Struttura esterna**

Voce	Dimensione e peso	Note
Dimensioni	406 x 460 x 142 mm (Largh x Prof. x Lungh.)	Con cassetto
Peso	Circa 6,5 kg	



**Figura 5-17 Vista esterna**

#### **b) Specifiche**

##### **Formato carta da stampa**

A4 (210 x 297 mm)

##### **Capacità cassetto carta**

Max. 500 fogli; la risma di carta può raggiungere un'altezza massima di 55 mm.

## **2.2.4 Operazioni**

### **a) Funzioni**

#### **a-1) Funzione di presa carta**

Il foglio del cassetto frontale inferiore, separato dalle unghiette poste su entrambi i lati e dal rullo di separazione, azionato dal motore di alimentazione carta, viene inviato attraverso il percorso carta sul lato destro del rullo di alimentazione carta dell'alimentatore superiore alla sezione di presa carta dell'unità principale.

#### **a-2) Funzione di rilevamento assenza carta**

Il sensore carta posto nell'alimentatore inferiore rileva la presenza/assenza carta nel cassetto frontale inferiore.

#### **a-3) Funzione di rilevamento formato cassetto**

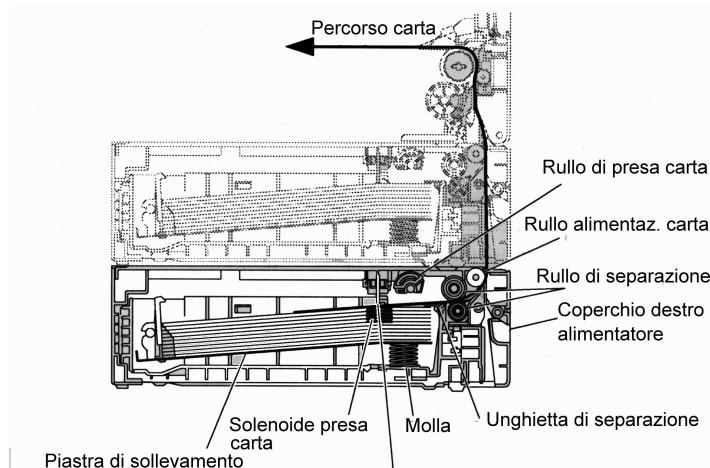
Il sensore cassetto frontale inferiore rileva il formato della carta caricata nel cassetto frontale inferiore nonché l'assenza del cassetto stesso.

#### **a-4) Funzione rilevamento coperchio destro alimentatore chiuso/aperto**

Il sensore coperchio destro dell'alimentatore inferiore rileva l'apertura/chiusura del coperchio destro dell'alimentatore inferiore.

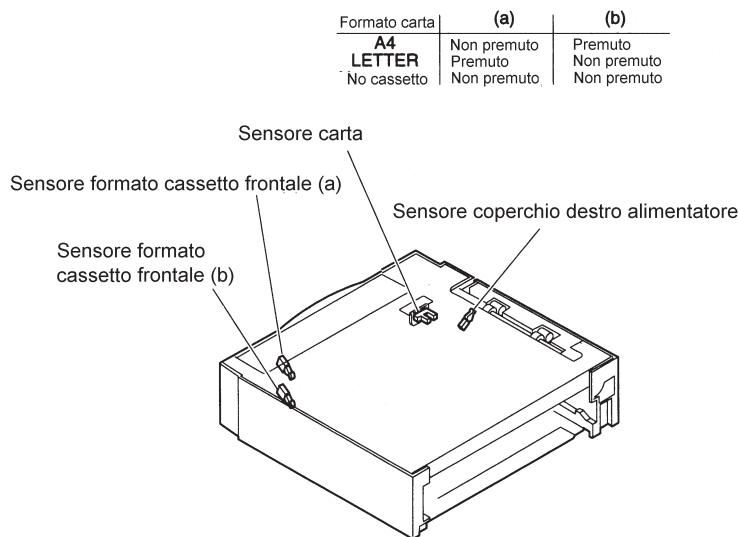
### **b) Struttura**

Vedere la descrizione dell'alimentatore superiore in (b) *Strutture a pagina 3-37*.



**Figura 5-18 Vista in sezione**

**c) Disposizione dei sensori**

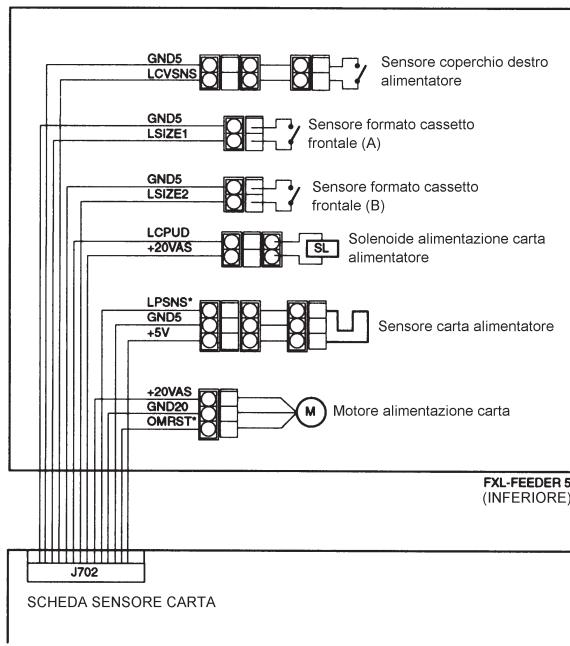


**Figura 5-19 Disposizione dei sensori**

**d) Sezione del circuito elettrico**

**Sensori**

I segnali rilevati dal sensore carta del cassetto frontale inferiore, dai sensori formato e dal sensore coperchio destro dell'alimentatore, vengono inviati alla scheda PCNT attraverso la scheda sensore carta.



**Figura 5-20 Sezione del circuito elettrico**

## **2.2.5 Manutenzione e assistenza**

### **a) Soluzione dei problemi**

#### **Il fax non rileva l'installazione dell'FXL-FEEDER 5.**

---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare la connessione tra l'unità principale e il connettore dell'alimentatore.
- (2) Controllare i connettori J701 e J702 sulla scheda sensore carta.
- (3) Controllare il connettore J201 sulla scheda PCNT dell'unità principale.
- (4) Sostituire la scheda sensore carta.
- (5) Sostituire la scheda PCNT.

#### **La carta non viene prelevata**

---

**Soluzioni:**

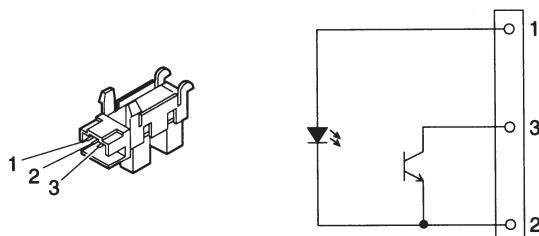
- (1) Controllare il connettore J702 sulla scheda sensore carta sull'unità principale e il solenoide di presa nell'alimentatore.
- (2) Sostituire il solenoide di presa.
- (3) Sostituire la scheda sensore carta.
- (4) Sostituire la scheda PCNT.

#### **Il motore di alimentazione non gira o è fuori giri**

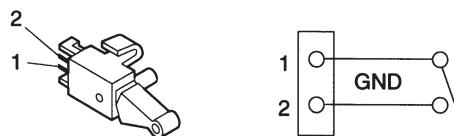
---

**Soluzioni:**

- (1) Controllare le connessioni della scheda sensore carta (J702) e del connettore del motore di alimentazione carta.
- (2) Sostituire il motore dell'alimentatore carta.
- (3) Sostituire la scheda sensore carta.
- (4) Sostituire la scheda PCNT.

**b) Segnali del connettore****b-1) Sensore carta cassetto frontale (inferiore)****Figura 5-21 Sensore carta cassetto frontale (inferiore)****J702 (Scheda sensore carta)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-LPSNS	Out	Sensore carta cassetto frontale (inferiore)	Segnale di rilevamento sensore carta cassetto frontale (inferiore) (H: carta presente, L: carta assente)
2	GND5	-	-	Terra
3	+5V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento sensore

**b-2) Sensore formato carta cassetto frontale (A,B) (inferiore)****Figura 5-22 Sensore formato carta cassetto frontale****J702 (Scheda sensore carta)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	L S I Z E (A,B)	Out	Sensore formato carta cassetto frontale	Segnale di rilevamento formato carta cassetto frontale (inferiore)



Il sensore formato carta cassetto frontale (inferiore) utilizza i seguenti segnali

	(A)	(B)
No alimentatore	OFF	OFF
A4	ON	OFF
LTR	OFF	ON

### b-3) Solenoide di presa dell'alimentatore (inferiore)

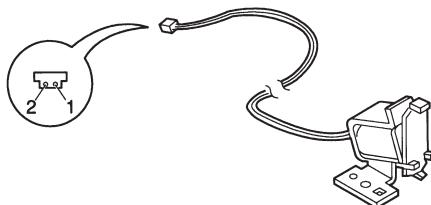


Figura 5-23 Solenoide di presa dell'alimentatore (inferiore)

### J702 (Scheda sensore carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-LCPUD	In	PCNT CPU (IC301)	Segnale di controllo solenoide di presa
2	+20VAS	In	Alimentatore	Segnale drive solenoide di presa

### b-4) Sensore coperchio destro dell'alimentatore (inferiore)

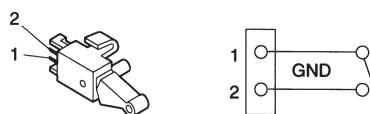
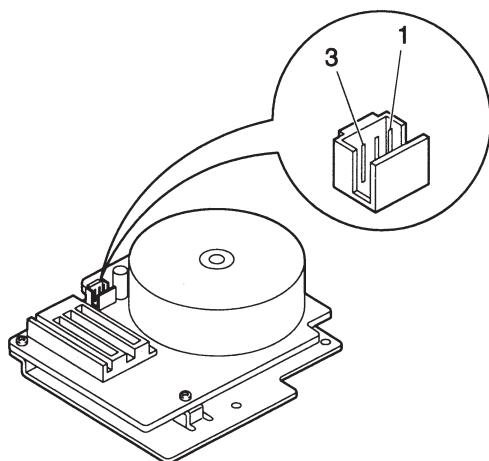


Figura 5-24 Sensore coperchio destro dell'alimentatore (inferiore)

### J702 (Scheda sensore carta)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	GND5	-	-	Terra
2	LCVSNS	Out	Sensore coperchio destro alimentatore (inferiore)	Coperchio destro dell'alimentatore (inferiore) (segnale di rilevamento sensore) (H: chiuso, L: aperto)

**b-5) Motore alimentatore carta**



**Figura 5-25 Motore alimentatore carta**

**J702 (Scheda sensore carta)**

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	+20VAS	In	Alimentatore	Tensione di azionamento motore dell'alimentatore
2	GND20	-	-	Terra
3	-OMRST	In	PCNT (IC 301)	Segnale di azionamento motore dell'alimentatore

## **2.2.6 Priorità formato carta**

### **a) Switch di selezione cassetto**

Sono disponibili due switch di selezione cassetto.

#### **Switch A: Stampa suddivisa in più fogli**

Abilita/disabilita la stampa di immagini ricevute su un formato carta avente lunghezza inferiore rispetto alla lunghezza dell'immagine ricevuta/copiata.

#### **Switch B: stampa del margine**

Abilita/disabilita la stampa con margine di immagine ricevute su un formato carta avente una lunghezza superiore alla lunghezza dell'immagine ricevuta/copiata.



Quando l'immagine può essere stampata su più formati carta, avrà priorità il cassetto contenente il formato più piccolo.

In caso di suddivisione di stampa, viene selezionato il formato carta dando priorità al formato che richiederà il minor numero di pagine.

Per la stampa suddivisa della seconda pagina e di quelle successive del documento, verrà utilizzato lo stesso formato della prima pagina. Nel caso non sia disponibile una quantità sufficiente di carta del formato selezionato, si utilizzerà la ricezione in memoria.

Il tipo di carta da usare per le immagini ricevute/copiate viene selezionato sulla base della seguente procedura.

- 1) Quando nei dati utente è abilitata la Riduzione Automatica:  
Verrà selezionato il formato più piccolo sui cui l'immagine può essere stampata senza perdita di dati dal formato attuale alla riduzione massima.  
Quando nei dati utente si è impostato Riduzione Automatica No:  
Verrà selezionato il formato più piccolo su cui è possibile stampare l'immagine entro la gamma perdita di dati nel formato reale.
- 2) Verrà selezionato il formato più piccolo su cui è possibile stampare l'immagine senza perdita di dati nel suo formato reale.



---

Per maggiori dettagli sulla funzione di riduzione, vedere i manuali dei precedenti modelli.

---

### b) Lettura della tabella formato carta

Quando il formato carta viene determinato tenendo conto della riduzione, la combinazione degli interruttori A e B di selezione cassetto nei dati utente determina l'ordine di priorità per la carta e per il contenuto di stampa. La figura sottostante riporta degli esempi di modalità di lettura della tabella formato carta che mostra questi dati.

#### Formato immagine in ricezione: A4

Interruttori cassetto		A4/Letter	
A	B		Letter/Legal
OFF	OFF	1) Riduzione automatica (Letter) 2) <u>Ricezione in memoria</u> (A4)	1) Riduzione automatica (Letter) 2) Ricezione in memoria (Legal)
		①    ②    ③	

Figura 5-26 Esempi di lettura della tabella formato carta

#### ① Ordine di priorità

La priorità viene determinata in base al contenuto dei dati utente e alle impostazioni dei dati per l'assistenza.

La carta indicata al punto 2) viene selezionata in caso di esaurimento della carta specificata al punto 1). In caso di esaurimento di tutti i formati riportati nella colonna carta da stampa, le immagini di ricezione verranno ricevute in memoria.

#### ② Formato carta da stampa

Indica il formato della carta su cui verranno stampate le immagini ricevute.

#### ③ Contenuto di stampa

Ricezione in memoria:                      Ricezione in memoria obbligatoria

Riduzione automatica:                      Il rapporto ottimale di riduzione (70 -100%) viene ottenuto dalla lunghezza dell'immagine ricevuta e l'immagine ricevuta viene ridotta secondo il rapporto così ottenuto.

Formato reale:                                 Stampa nel formato reale

#### ④ Formato cassetto carta

Indica il formato della carta caricata nel cassetto laterale e nel cassetto frontale.

**c) Tabella della carta stampata**

**Formato dell'immagine ricevuta: A4**

Switch cassetto		A4/Letter	Letter/Legal
A	B		
OFF	OFF	1) Formato reale (A4)	1) Riduzione automatica (Letter)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Ricezione in memoria (Legal)
OFF	ON	1) Formato reale (A4)	1) Riduzione automatica (Letter)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Formato reale (Legal)
ON	OFF	1) Formato reale (A4)	1) Riduzione automatica (Letter)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Ricezione in memoria (Legal)
ON	ON	1) Formato reale (A4)	1) Riduzione automatica (Letter)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Formato reale (Legal)

**Formato dell'immagine ricevuta: Letter**

Switch cassetto		A4/Letter	Letter/Legal
A	B		
OFF	OFF	1) Formato reale (Letter)	1) Formato reale (Letter)
		2) Ricezione in memoria (A4)	2) Ricezione in memoria (Legal)
OFF	ON	1) Formato reale (Letter)	1) Formato reale (Letter)
		2) Formato reale (A4)	2) Formato reale (Legal)
ON	OFF	1) Formato reale (Letter)	1) Formato reale (Letter)
		2) Ricezione in memoria (A4)	2) Ricezione in memoria (Legal)
ON	ON	1) Formato reale (Letter)	1) Formato reale (Letter)
		2) Formato reale (A4)	2) Formato reale (Legal)

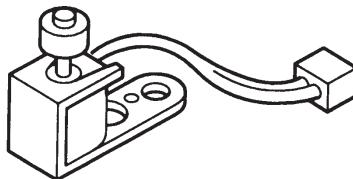
**Formato dell'immagine ricevuta: Legal**

Switch cassetto		A4/Letter	Letter/Legal
A	B		
OFF	OFF	1) Riduzione automatica (A4)	1) Formato reale (Legal)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Riduzione automatica (Letter)
OFF	ON	1) Riduzione automatica (A4)	1) Formato reale (Legal)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Riduzione automatica (Letter)
ON	OFF	1) Riduzione automatica (A4)	1) Formato reale (Legal)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Riduzione automatica (Letter)
ON	ON	1) Riduzione automatica (A4)	1) Formato reale (Legal)
		2) Riduzione automatica (Letter)	2) Riduzione automatica (Letter)

## **2.3 Unità timbro di conferma**

### **2.3.1 Operazione di servizio**

#### **a) Vista esterna**



**Figura 5-27 Vista esterna**

#### **b) Installazione**

##### **b-1) Disimballo**

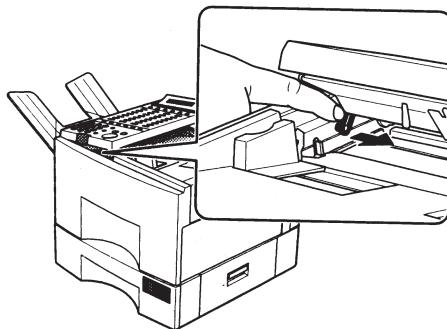
Controllare che la scatola contenga l'unità timbro e una vite.

##### **b-2) Montaggio dell'unità timbro**

(1) Scollegare il cavo di alimentazione del fax dalla presa di corrente.

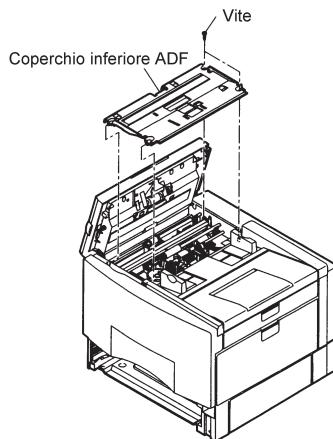
(2) Rimuovere il vassoio documenti.

(3) Reggere con una mano il pannello operativo e con un dito dell'altra mano spingere delicatamente indietro l'anello in plastica per separarlo dal supporto sul fax, quindi aprire il pannello operativo.



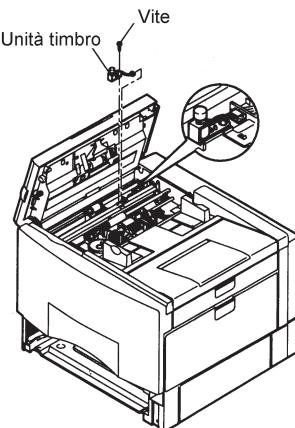
**Figura 5-28 Montaggio sull'unità principale (1)**

(5) Togliere le due viti per rimuovere il coperchio inferiore dell'ADF.



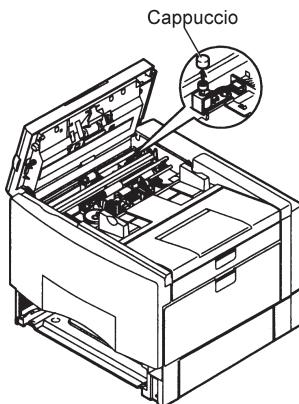
**Figura 5-29 Montaggio sull'unità principale (2)**

(6) Collegare il cavo connettore dell'unità timbro sull'unità principale, quindi fissare l'unità timbro con la vite fornita (vedere figura).



**Figura 5-30 Montaggio sull'unità principale (3)**

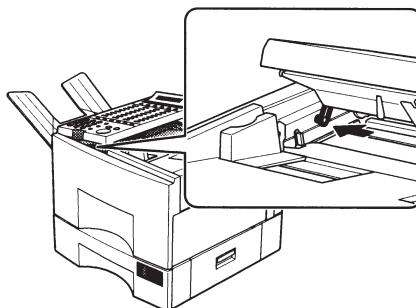
(7) Rimuovere il cappuccio dell'unità timbro.



**Figura 5-31 Montaggio sull'unità principale (4)**

(8) Fissare il coperchio inferiore dell'ADF con le due viti.

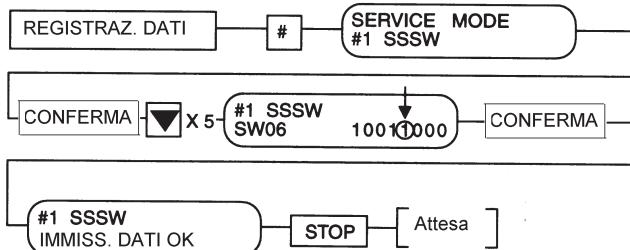
(9) Posizionare l'estremità dell'anello in plastica sull'estremità del supporto in modo da bloccarlo in posizione, quindi richiudere il pannello operativo.



**Figura 5-32 Montaggio sull'unità principale (5)**

(10) Rimontare il vassoio documento e collegare il cavi di alimentazione del fax alla presa di corrente.

(11) Nel modo di servizio, impostare il Bit 3 di SW06 #1SSSW su 1.



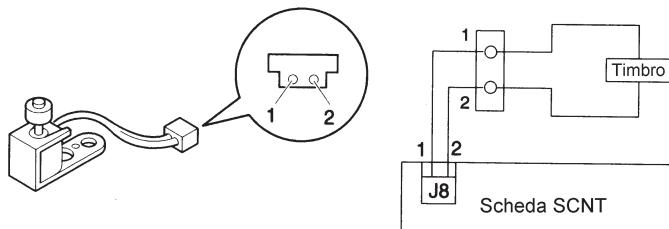
**Figura 5-33 Diagramma a flusso della modifica dell'SSSW**

### b-3) Controllo del funzionamento

Dopo aver impostato la voce 8. TIMBRO TX in IMPOSTAZ. TX nei dati utente su “ACCESO”, oppure dopo aver premuto il tasto TIMBRO sul pannello operativo e attivato la funzione TIMBRO con i tasti di ricerca, inviare un documento per controllare che durante la lettura sulla parte inferiore dell’area di lettura del documento venga stampato un timbro.

### 2.3.2 Manutenzione e assistenza

#### Segnali e disposizione del connettore



**Figura 5-34 Unità timbro**

#### J8 (connettore scheda SCNT)

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-STAMP	Out	IC20	Segnale di controllo unità timbro
2	+23V	Out	Alimentatore	Tensione di azionamento unità timbro

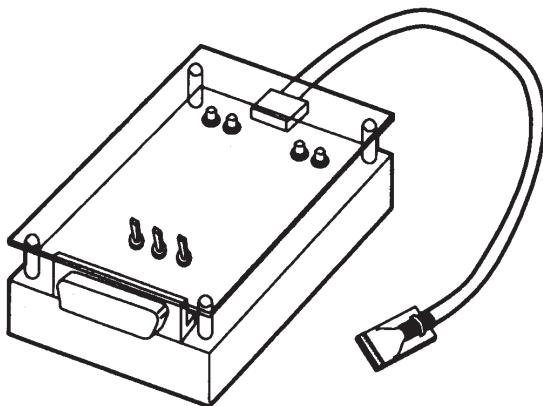
#### Unità timbro

Nr. Pin	Nome	IN/OUT	Sorgente	Descrizione
1	-STAMP	In	IC20	Segnale di controllo unità timbro
2	+23V	In	Alimentatore	Tensione di azionamento unità timbro

### **3. ATTREZZI PER L'ASSISTENZA**

#### **3.1 Tester driver stampante**

##### **3.1.1 Descrizione**

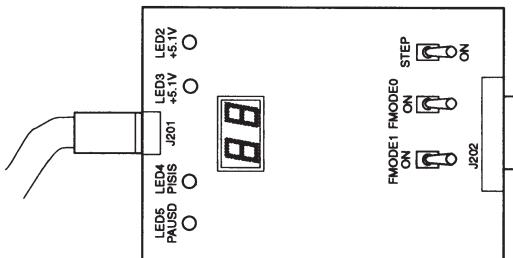


**Figura 5-35 Tester driver stampante**

Il tester driver stampante consente il funzionamento del fax senza un dispositivo esterno per verificare il corretto funzionamento della stampante.  
Il tester ha le due seguenti funzioni:

- a) Consente alla sezione stampante di stampare un'immagine con linee verticali per determinare la qualità delle immagini stampate. Consente inoltre al tecnico dell'assistenza di stabilire se la causa di un determinato problema è imputabile alla sezione stampante oppure alla scheda SCNT.
- b) Attiva l'emissione del raggio laser nella sezione stampante. Il tecnico dell'assistenza può misurare la tensione in uscita che è proporzionale all'intensità del raggio laser con un multimetro digitale e stabilire se l'intensità del raggio laser rientra nella gamma specificata.

### 3.1.2 Spiegazione di LED e Interruttori



**Figura 5-36 LED e interruttori**

LED2: Monitorizza l'alimentazione a 5V

LED3: Monitorizza l'alimentazione a 20V

LED4: Monitorizza l'uscita del segnale PISIS da J304-5

LED5: Monitorizza l'uscita del segnale CHKOUT da J304-8.

Interruttori FMODE0, FMODE1: Seleziona la funzione del tester.

Interruttore STEP: Non usato per l'assistenza.

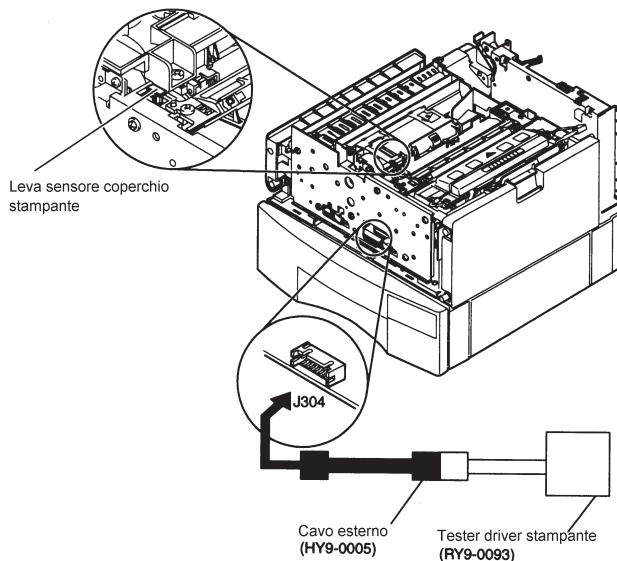
### 3.1.3 Elenco dei segnali del connettore

N° contatto connettore	Nome segnale	Funzione
J304-1	FMODE1	FMODE1
J304-2	+5V	+5V
J304-3	FMODE0	FMODE0
J304-4	TOPVR	Tensione in uscita di VR301
J304-5	PISNS	Segnale sensore di presa carta
J304-6	FSRTHR	Tensione in uscita del termistore
J304-7	+20VAS	+20VAS
J304-8	CHKOUT	Segnale clock funzione
J304-9	GND	GND
J304-10	GND	GND
J304-11	TNSNS	Segnale di rilevamento toner
J304-12	STPCNT	Segnale di stepup contatore

**Figura 5-37 Elenco segnali**

### **3.1.4 Funzionamento**

- (1) Scollegare il cavo di alimentazione.
- (2) Aprire il coperchio della cartuccia e rimuovere la cartuccia toner (quando si deve controllare l'intensità del raggio laser).
- (3) Rimuovere il coperchio frontale.
- (4) Rimuovere il coperchio posteriore, il gruppo vassoio documenti e il gruppo dell'ADF (*vedere il Catalogo Part, fornito separatamente*) quando si deve controllare l'intensità del raggio laser).
- (5) Collegare il cavo esterno al cavo del tester driver, quindi collegare il cavo esterno al connettore (J304) sulla scheda PCNT.
- (6) Impostare gli switch del tester driver nel seguente modo:  
FMODE0: OFF  
FMODE1: OFF
- (7) Collegare il cavo di alimentazione.



**Figura 5-38 Collegare il tester driver della stampante**

**a) Stampa di prova**

Con il fax in modalità di attesa, impostare lo switch FMODE0 su ON per eseguire una stampa di prova.

**b) Controllo dell'intensità del raggio laser**

Per il controllo, seguire la procedura descritta nel diagramma alla pagina seguente.

### **3.1.5 Diagramma di diagnosi di malfunzionamento laser**

Questa macchina utilizza il raggio laser che è invisibile. Quando si verifica un problema di emissione laser, utilizzare il seguente diagramma per stabilire se il problema è attribuibile al gruppo scanner/laser oppure alla scheda PCNT.



**RIFERIMENTO**

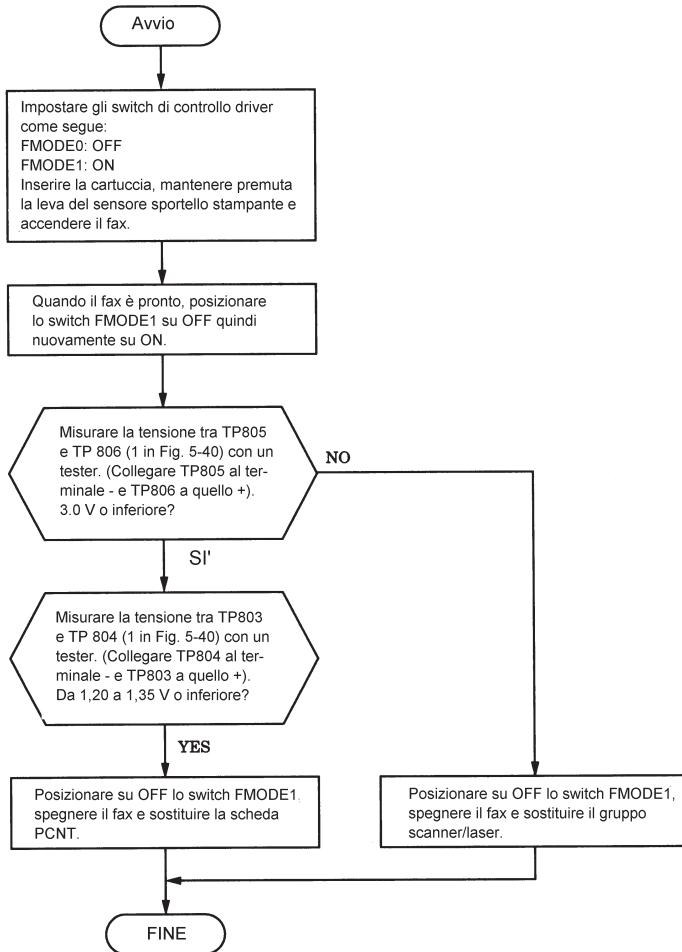
---

Questo diagramma va usato solo in caso di anomalie laser.  
In caso di anomalie nell'uscita del segnale -BD (##323)  
oppure nella rotazione del motore scanner, vedere nel  
Capitolo 4 Codici di errore stampante.

---

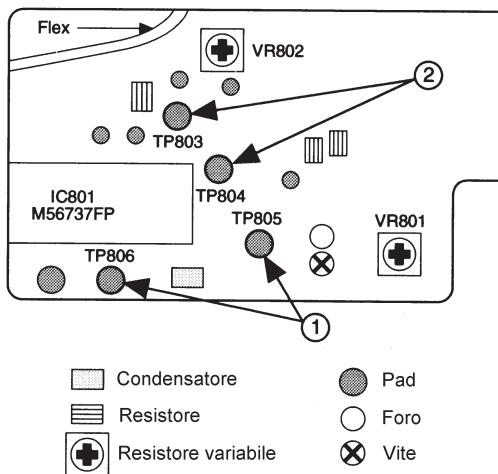
#### **a) Note sul diagramma a flusso**

- Nel diagramma vengono utilizzate le seguenti abbreviazioni.
  - a. Test driver printer, tester driver
  - b. Multimetro, metro digitale
  - c. Cartuccia FX 4, cartuccia
- Misurare la tensione tre volte e prendere in considerazione la media.



**Figura 5-39 Diagramma a flusso di diagnosi**

Aperture coperchio sezione laser/scanner



**Figura 5-40 Ubicazione dei punti da testare**

#### **4. CODICE FABBRICANTE**

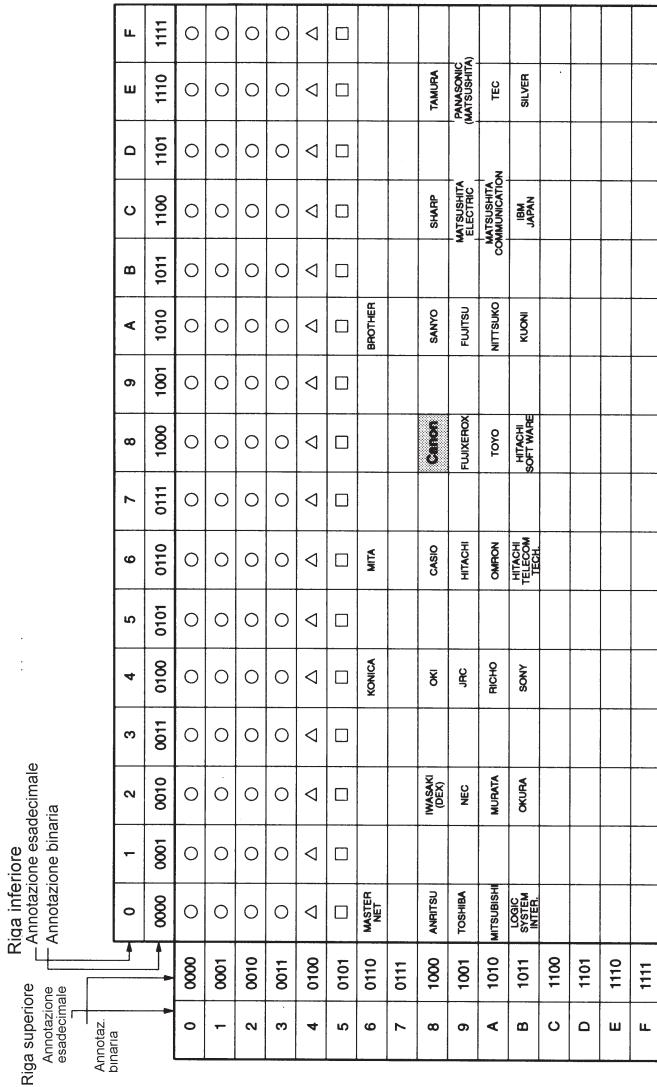
Il codice fabbricante a 1 byte visualizzato sull'elenco dump di errore corrisponde all'elenco dei fabbricanti riportato alla pagina seguente.



---

Per gli esempi sull'elenco dump riportante il codice fabbricante, vedere a pagina da 2-18 a 2-20.

---



**Figura 5-41 Codice fabbricante**



**Canon**

# **FAX-L800**

## **MANUALE DI ASSISTENZA**

**Rev. 0**

**Canon**

**FY8-20A8-I10**

Febbraio 1998

## **Applicazione**

Questo manuale è stato redatto dalla Canon Inc. ed è destinato a personale qualificato per l'apprendimento delle nozioni teoriche e pratiche di installazione, manutenzione e riparazione relative a questo prodotto. Il presente manuale copre tutti i paesi in cui il prodotto viene commercializzato. Per tale motivo è probabile che nel manuale troviate anche informazioni non applicabili alla vostra nazione.

## **Correzioni**

Questo manuale può contenere inesattezze tecniche o errori tipografici dovuti a miglioramenti e modifiche apportati al prodotto. In caso di modifiche apportate al prodotto o al contenuto del manuale, sarà cura della Canon trasmettere le relative informazioni tecniche. In caso di modifiche sostanziali al contenuto del manuale, la Canon provvederà a redigere una nuova edizione del manuale stesso.

**Il capitolo successivo non si applica a quei paesi in cui tali disposizioni contrastano con la legislazione in vigore.**

## **Marchi di fabbrica**

I nomi dei prodotti e i nomi delle società menzionati in questo manuale sono marchi registrati delle singole società.

## **Copyright**

Questo manuale è protetto da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Questa pubblicazione non può essere copiata, riprodotta o tradotta, parzialmente o per intero, senza previo consenso scritto della Canon Inc.

**Copyright© 1997 Canon Inc.**

**CANON INC.**

**Office Imaging Products Technical Support Dtp. 2**

**5-1 Hakusan 7-Chome, Toride-city, Ibaraki 302, Giappone**

## INDICE DEGLI ARGOMENTI

### Parte 1: Facsimile

Pagina	<i>Argomento</i>
1	1: PRECAUZIONI
16	2: SPECIFICHE TECNICHE
29	3: HARDWARE SWITCH
30	4: DATI UTENTE
43	5: DATI PER L'ASSISTENZA
65	6: FUNZIONI TEST
57	7: PARTI DI SOSTITUZIONE
75	8: MANUTENZIONE

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

## 1. PRECAUZIONI

### 1.1 Precauzioni durante gli interventi di assistenza

#### 1.1.1 Danni dovuti a ESD (carica elettrostatica)

Questo fax contiene un sensore a contatto e delle schede a circuito stampato che utilizzano molti componenti elettronici quali ROM, RAM e IC. Una carica elettrostatica può danneggiare tali componenti. Attenzione a prevenire danni causati da cariche elettrostatiche quando si disassembla il fax.

---

#### Carica elettrostatica

Le cariche elettrostatiche danneggiano i componenti elettronici e ne alterano le caratteristiche elettriche. Anche attrezzi in plastica o le mani senza polsini antistatici possono generare cariche elettrostatiche sufficienti a danneggiare i componenti elettronici.

---

Per prevenire cariche elettrostatiche si deve prevedere:

- Un tappetino antistatico
- Pulsanti antistatici
- Un cavo con morsetto a coccodrillo per la messa a terra delle parti metalliche del fax.

In caso non fossero disponibili i suddetti dispositivi, adottare le seguenti contromisure:

- Utilizzare un sacchetto con messa a terra per riporre o trasportare le schede a circuito stampato o i dispositivi elettronici.
- Non indossare abiti in seta o in poliestere e scarpe con suola in cuoio. Usare abiti in cotone e scarpe con suola in gomma.
- Non effettuare interventi sul fax in luoghi con tappeti.
- Prima di iniziare un intervento, toccare i terminali di messa a terra per scaricare qualsiasi carica elettrostatica.
- Indossare polsini antistatici e mettere a terra le parti metalliche del fax.
- Manipolare le schede a circuito stampato e i dispositivi elettronici reggendoli per i bordi e lasciati nella loro confezione. Non toccare direttamente i dispositivi elettronici con le dita.

---

#### Scosse elettriche in interventi con fax acceso

In caso di interventi con fax acceso, utilizzare polsini antistatici per prevenire che l'elettricità possa passare nel corpo e causare scosse elettriche.

---

### **1.1.2 Punti da lubrificare**

Non toccare le parti lubrificate con grasso. Si potrebbe rimuovere lo strato di grasso (applicato per agevolare il movimento del meccanismo della stampante).



---

Utilizzare solo il tipo di grasso specificato.  
Se si utilizzano altri tipi di grasso, il grasso potrebbe ossidarsi e intaccare le parti in plastica.

---



RIFERIMENTO

---

Se accidentalmente si elimina uno strato di grasso, riapplicarlo. Vedere *CATALOGO PARTI* (fornito separatamente).

---

### **1.1.3 Gruppo scanner**

#### **a) Sensore a contatto**

Maneggiare con cautela il sensore a contatto per evitare di sporcare o graffiare la sua superficie di scansione. Graffi o sporco sulla superficie di scansione possono causare strisce verticali o altri difetti sull'immagine scansita.

L'esposizione prolungata alla luce esterna del sensore a contatto può deteriorarne le caratteristiche e le immagini lette potrebbero risultare annerite. Durante l'assistenza, evitare di esporre la sezione del sensore a contatto alla luce esterna per un periodo di tempo prolungato.

#### **b) Rulli dell'alimentatore automatico documenti (ADF)**

Fare attenzione a non graffiare e sporcare i rulli dell'ADF; se graffiati o sporchi possono causare la comparsa di strisce verticali o di altri difetti nonché l'inceppamento del documento.

Se il rullo è sporco, pulirlo con un panno soffice e asciutto.

### 1.1.4 Gruppo stampante

#### a) Rullo di carica trasferimento

Se sporco, macchie, olio si depositano nella sezione spugna del rullo di trasferimento, il retro della carta da stampa può venire contaminato e causare dei vuoti nella stampa.

In fase di disassemblaggio, reggere il rullo di trasferimento per l'albero e gli ingranaggi sulle due estremità.

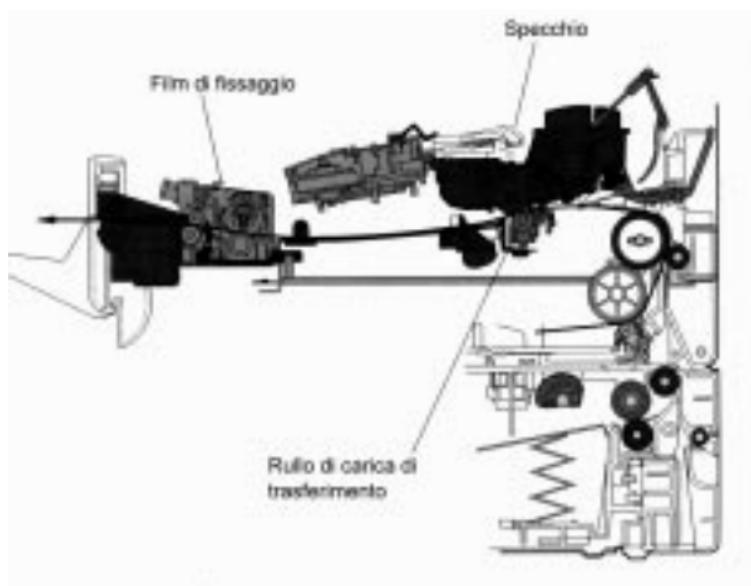
#### b) Gruppo di fissaggio

Se sporco, macchie, olio contaminano la parte interna del film di fissaggio o la superficie del rullo di pressione, fronte e retro della carta da stampa possono venire contaminate e si possono verificare problemi di fissaggio e di inceppamento.

In fase di disassemblaggio, reggere il gruppo di fissaggio per le sezioni in plastica. Reggere il rullo di pressione per l'albero, sulle due estremità dei rulli.

#### c) Specchio

Non toccare lo specchio. In caso contrario, sulle immagini copiate o ricevute potrebbero comparire delle strisce verticali.



**Figura 1 Sezione stampante**

### 1.1.5 Sezione di alimentazione carta

#### a) Posizione del braccio di sollevamento

Quando si deve riassemblare il gruppo di separazione, dopo aver sostituito delle parti, installare la cartuccia toner, chiudere il coperchio della stampante, collegare il cavo di alimentazione prima di inserire il cassetto laterale; il braccio di sollevamento si porterà automaticamente sulla sua posizione iniziale.

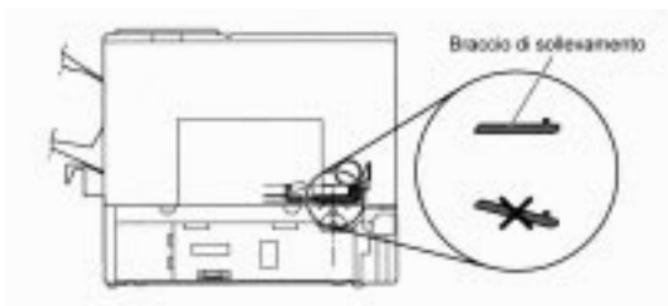


Figura 2 Posizione iniziale del braccio di sollevamento

#### b) Posizione del rullo di presa

Quando si deve riassemblare il rullo di presa carta, dopo aver sostituito delle parti, installare la cartuccia toner, chiudere il coperchio della stampante, collegare il cavo di alimentazione prima di inserire il cassetto frontale; il rullo di presa si porterà automaticamente sulla sua posizione iniziale.

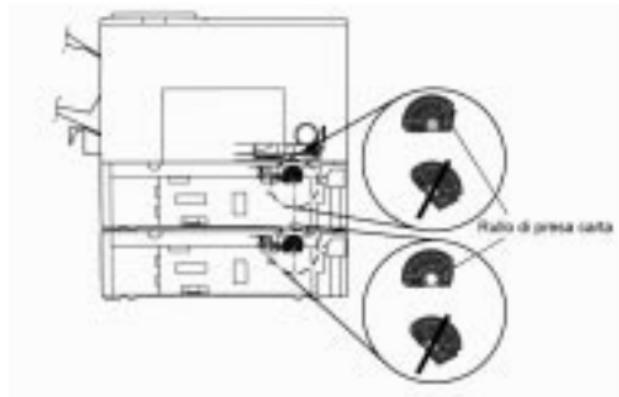


Figura 3 Posizione iniziale del rullo di presa

## 1.1.6 Schede di controllo

### a) Scheda SCNT

Lo spinotto jumper J6 è solo per regolazioni in fabbrica. Non deve essere utilizzato dal personale dell'assistenza.



### Dati della scheda SCNT

Nella memoria sulla scheda SCNT vengono memorizzati i dati utente e i dati di servizio. Se viene sostituita la scheda SCNT, tali dati andranno persi. Stampare quindi questi dati prima di sostituire la scheda SCNT. *Per maggiori dettagli, vedere alle pagine 7 ~ 14.*

### b) Alimentatore

I trimmer VR101 e VR251 possono essere regolati solo in fabbrica. I tecnici dell'assistenza non devono modificare l'impostazione.

### **1.1.7 Sostituzione della ROM**

Quando si deve sostituire la ROM sulla scheda SCNT, per sostituire una ROM difettosa oppure per un upgrading del software, seguire le precauzioni sotto descritte.

#### **a) Preparazione**

Stampare tutti i dati per i quali la batteria ha provveduto al backup.



I dati di ricezione nella memoria immagine vengono cancellati dopo 12 ore circa dall'interruzione di corrente o dallo spegnimento della macchina.



Per i dettagli sul backup dei dati, vedere le *pagine 7 ~ 14*.

#### **b) Sostituzione**

- (1) Accertarsi che il cavo di alimentazione e la linea telefonica siano scollegati.
- (2) Indossare polsini antistatici.
- (3) Rimuovere il coperchio posteriore e il coperchio di schermatura facendo riferimento al *Catalogo Parti (fornito separatamente)*.
- (4) Rimuovere la ROM montata sulla scheda SCNT utilizzando l'apposito attrezzo.
- (5) Inserire la nuova ROM, verificando che le tacche sul pacchetto ROM e sullo zoccolo dell'IC siano allineate.

#### **c) Dopo la sostituzione**

- (1) Se è stata sostituita una ROM difettosa, accendere la macchina dopo aver montato la scheda SCNT. In tal modo si completa la procedura di sostituzione.
- (2) Se la ROM è stata sostituita per un upgrading del software che comporta modifiche delle impostazioni SW software, quali dati per l'assistenza, procedere nel modo sotto descritto.
  - Eseguire la procedura All Clear (Reset Totale) e impostare la voce Country Type (Tipo di Paese). Registrare quindi i dati di backup facendo riferimento all'elenco precedentemente stampato.

### 1.1.8 Batteria di backup dei dati

La scheda SCNT è dotata di una funzione che provvede al backup dei dati nella memoria di elaborazione immagine/controllo (SRAM) e nella memoria di registrazione immagine (DRAM); il backup è assicurato da una batteria al litio e da una batteria ricaricabile, che proteggono i dati anche in caso di interruzione di corrente o di spegnimento accidentale dell'apparecchio.



Non occorre spegnere l'apparecchio per eliminare l'inceppamento carta o documento.

Se, durante un intervento di assistenza, occorre spegnere la macchina per più di 12 ore, stampare i dati immagine contenuti in memoria prima di spegnere il fax. Nel caso non fosse possibile stampare questi dati, per problemi alla stampante, trasferirli a un altro fax. Per maggiori dettagli, *vedere a pagina 9 b) Trasferimento dei dati di ricezione.*

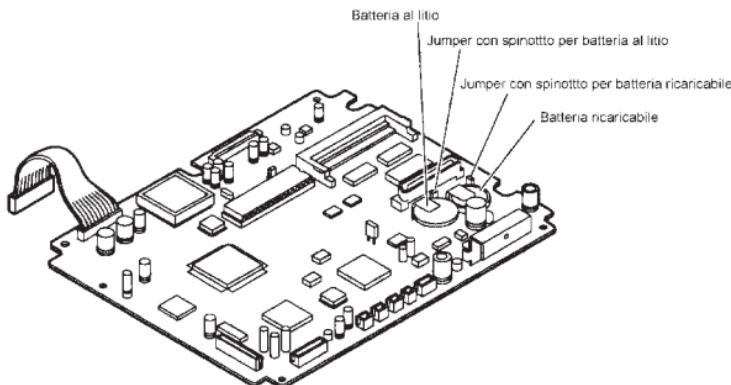


Figura 4 Batteria al litio/batteria ricaricabile e spinotti jumper

### 1.1.9 Backup mediante batteria ricaricabile

Il backup dei dati immagine di trasmissione e di ricezione registrati nella DRAM, sulla scheda SCNT, è assicurato per circa 12 ore da una batteria secondaria al litio-vanadio.

#### a) Backup dei dati mediante batteria ricaricabile

I dati immagine registrati nella DRAM:

<b>Immagine</b>	<b>Modo</b>
Immagine di trasmissione	Trasmissione da memoria
	Trasmissione sequenziale
	Trasmissione differita
	Trasmissione riservata
	Trasmissione polling
	Trasmissione rilanciata
Immagine di ricezione	Ricezione in memoria
	Ricezione riservata



NOTA

#### Elenco di cancellazione memoria

Se si spegne la macchina dopo lo scadere del tempo della batteria di backup ricaricabile, viene automaticamente stampato un elenco di annullamento memoria con la lista dei dati cancellati dalla memoria. Se, per problemi alla stampante o per esaurimento carta, non fosse possibile stampare tale elenco, il fax emetterà una segnalazione di allarme, i dati immagine verranno cancellati dalla memoria, quindi il fax passerà in modalità di attesa. Si possono modificare le impostazioni di questa funzione cambiando l'impostazione di SSSW SW02 bit 0. *Per i dettagli, vedere "G3 Manuale dei dati di servizio FAX G3" (fornito separatamente).*

Dopo la stampa dell'elenco, i dati presenti in memoria verranno automaticamente cancellati.

#### Condizioni per il backup immagine

##### 1) Dati di ricezione

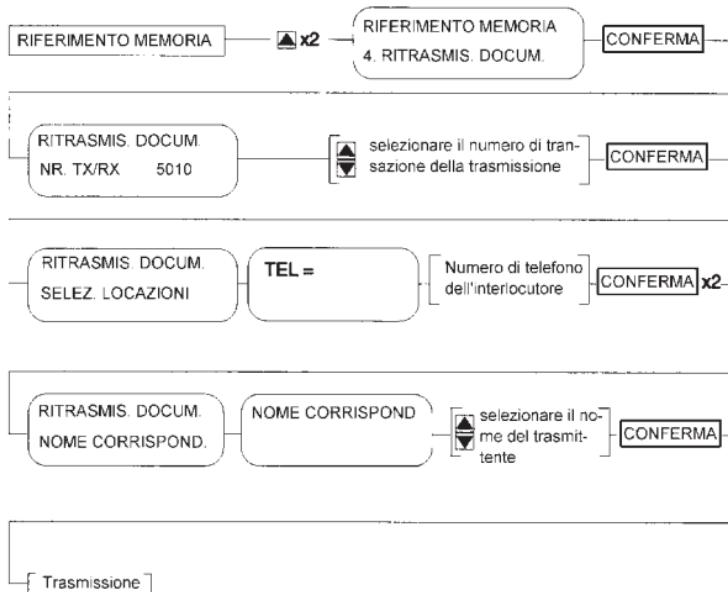
In caso di interruzione di corrente durante una ricezione, verranno salvate solo le pagine della quali è stata completata la ricezione mentre quelle in corso di ricezione verranno cancellate.

##### 2) Dati di trasmissione

Verranno salvati solo i dati di trasmissione in memoria (incluso durante l'attesa di rielezione) mentre i dati di trasmissione diretta verranno cancellati.

### b) Trasferimento dei dati di ricezione

I dati di ricezione possono essere trasferiti a un altro fax e stampati con la funzione RIFERIMENTO MEMORIA. Questa funzione provvede al trasferimento dei dati a un altro fax in caso di problemi alla stampante.



**Figura 5** Metodo di trasferimento dei dati di ricezione

**1.1.10 Backup dei dati mediante batteria al litio**

La batteria al litio provvede al backup dei dati di controllo registrati nella SRAM sulla scheda SCNT per cinque anni con fax spento.

**a) Backup dei dati mediante batteria al litio****a-1) Dati utente**

I dati immessi dall'utente con i tasti FUNZIONE e REGISTRAZIONE DATI sul pannello comandi.

Voce	Descrizione
REGISTRAZIONE TEL.	Selezione a Un Tasto, Selezione Codificata
IMPOSTAZIONI UTENTE	Registrazione di data/ora, telefono utente...
IMPOSTAZIONI RAPPORTO	Rapporto dell'attività, ecc.
IMPOSTAZIONI TX	ECM, rielezione automatica
IMPOSTAZIONI RX	Modo Rx, ricezione remota, ecc.
IMPOST. STAMPANTE	Selezione carta da stampa, risoluzione ricezione immagine, ecc.
IMPOSTAZ. ARCHIVIO	Cassetta riservata, cassetta memoria, ecc.
IMPOSTAZ. SISTEMA	Restrizioni Rx, lingua display e rapporti

**a-2) Dati di selezione**

I dati di selezione immessi dall'utente con i tasti numerici del pannello di controllo.

**a-3) Dati di servizio**

I dati immessi dal personale dell'assistenza con i tasti FUNZIONE, REGISTRAZIONE DATI e # sul pannello di controllo.

Voce	Descrizione
#1. SSSW	Gestione errore, contromisure eco, ecc.
#2. MENU	Equalizzatore NL, livello di Tx, ecc.
#3. NUMERIC Param	Condizione di invio del segnale RTN, ecc.
#4. NCU	Normalmente non usato
#5. TYPE	Da settare in base alla Nazione
#6. GENESIS (UHQ)	Normalmente non usato
#7. PRINTER	Condizioni di riduzione immagine in Rx
#8. CLEAR	Il numero totale di pagine stampate/lette

**a-4) Dati di gestione**

I dati vengono automaticamente registrati come dati di status operativo

Voce	Descrizione
Rapporti di gestione delle comunicazioni	Rapporto di Ricezione/Trasmissione per le ultime 40 transazioni
Elenco analisi comunicazioni	Risultato delle ultime transazioni



NOTA

**Dati di stampa**

I dati utente, i dati di servizio e i dati di gestione registrati nella memoria di controllo, descritta in questo capitolo, possono essere stampati. Per i dettagli sulle modalità di stampa di questi dati, vedere a pagina 2-8 2.1 *Funzioni di stampa dei rapporti del Manuale Tecnico*. Altri dati per l'assistenza non possono invece essere stampati.

**Quando i dati sono stati cancellati o inizializzati**

Se il backup dei dati utente e dei dati dell'assistenza viene cancellato o inizializzato, i dati registrati verranno cancellati e verranno ripristinate le impostazioni di default.

**b) Stampa dell'elenco dati di backup con la batteria al litio**

La batteria al litio provvede al backup dei dati qui di seguito elencati e che possono essere stampati come elenco.



**Quando stampare l'elenco**

Prima di sostituire la batteria al litio oppure prima di rimuovere lo spinotto jumper (JP2) dalla scheda SCNT con macchina spenta, stampare un elenco dei dati sotto riportati.



**Stampa dei dati**

Per i dettagli sulla modalità di stampa dei seguenti elenchi, vedere a pagina 2-8, 2.1 *Funzioni di stampa dei rapporti nel Manuale Tecnico*.

**b-1) Dati utente**

<b>Voce</b>	<b>Nome dell'elenco</b>
DATI UTENTE	Elenco dei dati Utente
REGISTRAZIONE TEL	Lista di Selezione a Un Tasto 1, 2
	Lista di Selezione Codificata 1, 2
	Lista di Selezione Di Gruppo

**b-2) Dati di servizio**

<b>Voce</b>	<b>Descrizione</b>
Dati di Servizio	Lista dei dati di servizio

**b-3) Dati di gestione**

<b>Voce</b>	<b>Nome dell'elenco</b>
Dati gestione attività	Rapporto attività
Dati dump di sistema	Lista dump di sistema



### Cautela con lo spinotto jumper

La batteria di backup al litio funziona quando il JP 2 sulla scheda SCNT è chiuso da uno spinotto jumper. Se manca corrente o si spegne la macchina con lo spinotto jumper rimosso, i dati registrati verranno cancellati.

Prima di rimuovere lo spinotto jumper, accertarsi di aver stampato tutti i dati. L'impostazione di fabbrica è spinotto jumper collegato.

### Cautele nella sostituzione della scheda SCNT

Prima di sostituire la scheda SCNT, accertarsi di aver stampato tutti i dati.

La scheda SCNT viene fornita come parte di ricambio senza spinotto jumper (JP2), per evitare scariche alla batteria. Utilizzare quindi lo spinotto della scheda sostituita.

Quando si accende la macchina al termine della sostituzione della scheda SCNT, comparirà sul display “CANCELLA ARCHIVIO PREMERE CONFERMA”. Premendo questo tasto mentre è visualizzato “CANCELLA ARCHIVIO”, si cancellano i dati di gestione immagine memorizzati nella SRAM. Premendo il tasto CONFERMA mentre è visualizzato “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”, si ripristinano le impostazioni di default dei dati utente e dei dati servizio nella SRAM. Registrare quindi i dati della SCNT sostituita, facendo riferimento all'elenco stampato.

### Durata della batteria al litio

La durata della batteria al litio è di cinque anni.

Quando la batteria al litio raggiunge il limite utile, dopo un'interruzione di corrente o dopo l'accensione del fax, comparirà il messaggio “CANCELLA ARCHIVIO PREMERE CONFERMA” o “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”. Questo messaggio segnala che occorre sostituire la batteria.

Quando si sostituisce la batteria, tutti i dati in backup verranno cancellati e non vi sarà alcun dato da stampare.

Riaccendendo la macchina dopo aver cambiato la batteria, comparirà il messaggio “CANCELLA ARCHIVIO PREMERE CONFERMA”. Premendo questo tasto mentre è visualizzato “CANCELLA ARCHIVIO”, si cancellano i dati di gestione immagine memorizzati nella SRAM. Comparirà quindi “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”. Premendo tale tasto mentre è visualizzato visualizza “ERRORE DATI PREMERE CONFERMA”, si ripristinano le impostazioni di default dei dati utente e dei dati servizio nella SRAM.

**c) Cancellazione dei dati utilizzando i dati per l'assistenza**

Si possono cancellare le singole voci dei dati di registrazione mediante #8 CLEAR. Si possono cancellare le voci riportate nella tabella successiva.

**Stampa dei dati**

Prima di eseguire questa operazione, accertarsi di aver stampato un elenco dei dati in backup.



RIFERIMENTO

**Procedura**

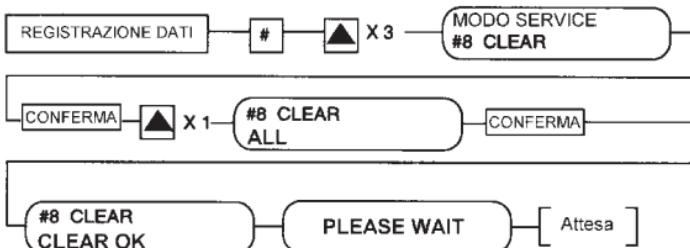
Per i dettagli sulle voci sotto descritte, *vedere a pagina 45-49.*

<b>Voce</b>	<b>Descrizione</b>
TEL	Registrazione Tel
USER SW	Dati utente, dati di servizio da #1 a #3
SERVICE SW	Dati per assistenza #1-#3, #6-#7
NCU	Dati per l' assistenza #4
SERVICE DATA	Dati dell'elenco dump del sistema
REPORT	Dati del rapporto dell'attività
COUNTER	Numero totale pagine lette/stampate
ALL	Tutti i dati utente e per l'assistenza, i dati immagine e i dati di gestione dell'attività (COUNTER escluso).

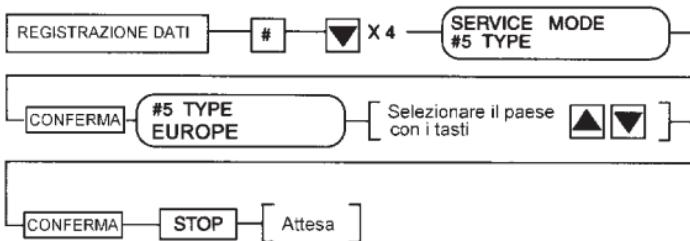
### 1.1.11 Cosa fare quando si verificano dei problemi (Clear Totale)

Può succedere, anche se molto raramente, che durante il funzionamento a causa di disturbi intensi o di forti shock, il messaggio display scompaia e che tutti i tasti diventino inoperativi. Se ciò dovesse accadere, eseguire la procedura All Clear (Clear Totale) e impostare Type per adattarlo agli standard di comunicazione utilizzati nel paese di installazione della macchina. Il diagramma successivo illustra la procedura di Clear Totale e di Impostazione di Type.

#### ALL CLEAR



#### IMPOSTAZIONE DI TYPE



**Figura 6 Clear Totale e Impostazione di Type**

## **2. SPECIFICHE TECNICHE**

### **2.1 Specifiche e funzioni**

#### **2.2.1 Specifiche di base**

**Tipo**

Fax ricetrasmettitore da tavolo

**Colore**

Grigio

**Alimentazione**

Tensione	180/264 V CA
Frequenza	45/65 Hz

**Consumo di corrente**

In attesa (ESS On)	Circa 2W
In attesa (ESS Off)	Circa 12W
In funzione	Circa 380W (al 100% di nero)

**Condizioni operative**

Temperatura	10 - 32,5°C
Umidità	20 - 80% RH
Planarità	± 3° o inferiore

**Rumore, quando in funzione**

Misurato secondo gli standard ISO	
In attesa	Circa 35 dB(A)
In trasmissione	Circa 52 dB(A)

**Dimensioni**

406 mm (L) x 460 mm (P) x 354 mm (A)  
Microtelefono e vassoio carta esclusi

**Peso**

19 kg

Microtelefono, carta, cartuccia,  
vassoio documenti, vassoio di  
uscita esclusi.

## 2.2.2 Specifiche di comunicazione

### Tipo di linea utilizzabile

Linea analogica (una linea)

- PSTN (Public Switched Telephone Network) (Rete telefonica pubblica commutata)

### Sistema di comunicazione

Sistema half-duplex

### Protocollo di controllo trasmissione

ITU-T protocollo binario T30/protocollo ECM

### Sistema di modulazione

Segnali immagine G3

ITU-T V.27ter (2400, 4800 bps)

ITU-T V.29 (7200, 9600 bps)

ITU-T-V.17 (14.4kbps, 12kbps,

TC9.6kbps, TC7.2kbps)

ITU-T V.33 (14.400,12.000 bps)

Segnali di procedura G3

ITU-T V.21 (Nr. 2) 300 bps

### Velocità di trasmissione

14.400, 12000, TC9600, TC7200, 9600, 7200, 4800, 2400 bps

Con fallback automatico

### Sistema di codifica

MH, MR, MMR, JBIG

### Metodo di correzione degli errori

Sistema ECM -ITU-T T.30

### Tempo richiesto per la trasmissione

Sistema di decodifica	Standard	Fine
ECM-MMR	Circa 6 sec.	Circa 9 sec.
ECM MR	Circa 9 sec.	Circa 13 sec
G3 MR	Circa 11 sec.	Circa 19 sec.
G3 MH	Circa 11 sec.	Circa 23 sec

**Protocollo Espresso Canon**

CEP1

CEP2 (solo Tx)

**Tempo di trasmissione del protocollo**

Modo	Protocollo Pre-Messaggio*1	Protocollo Post-Messaggio*2 (tra pagine)	Protocollo Post-Messaggio*3 (dopo le pagine)
Standard	Circa 18 sec.	Circa 4 sec.	Circa 4 sec.
CEP2	Circa 3 sec	Circa 2 sec.	Circa 1 sec.
CEP1	Circa 9 sec.	Circa 2 sec	Circa 1 sec.

\*1 Tempo successivo alla connessione alla linea dell'altro fax fino a quando non ha inizio la trasmissione dell'immagine.

\*2 Post messaggio (tra pagine): Tempo successivo all'invio di un documento fino all'invio della pagina successiva, nel caso di documenti costituiti da più pagine.

\*3 Post messaggio (dopo l'ultima pagina): Tempo che intercorre tra il completamento della trasmissione immagine e la commutazione dal modo facsimile al modo telefono.

**Tempo minimo di trasmissione**

G3	10 ms
G3 (ECM)	0 ms

**Livello in uscita di trasmissione**

Da -3 a -15 dBm

**Livello in entrata di ricezione**

Da 0 a -43 dBm

**IC modem**

Rockwell R144EFXL

## 2.3 Specifiche di scansione

### Tipo di documento

Fogli singoli

### Dimensioni del documento

Formato max.	279 mm (lorgh.) x 1 m (lungh.)
Formato min.	148mm (lorgh.) x 105mm (lungh.)
Spessore	Pagine multiple Da 0,06 a 0,13 mm
	Pagina singola Da 0,05 a 0,30 mm

### Capacità dell'ADF

A4/Letter	50 fogli o meno
B4/Legal	20 fogli o meno
11" x 17"	20 fogli o meno

### Larghezza effettiva di lettura documento

A4	208 mm
Legal	214 mm
B4	254 mm (solo AE)

### Sistema di lettura

Sistema di lettura con sensore a contatto

### Risoluzione di lettura

#### Orizzontale:

Standard/Fine/Superfine	8 punti/mm (203.2 dpi)
Ultrafine	16 punti/mm (406.4 dpi) (Interpolata)

#### Verticale:

Standard	3,85 linee/mm (97.79 dpi)
Fine	7,7 linee/mm (195.58 dpi)
Superfine/Ultrafine	15.4 linee/mm (391.16 dpi)

### Velocità di lettura

5 msec./linea

Lettura del Chart Standard Canon FAX Nr. 1

Standard	2 sec/pagina.
Fine	4 sec/pagina

### **Lettura in memoria**

Leggendo un Chart Standard Canon FAX Nr. 1 con risoluzione standard

Standard (1,25 MB)	Max. 80 fogli
Estensione di memoria (+2MB)	Max. 208 fogli
Estensione di memoria (+4MB)	Max. 336 fogli
Estensione di memoria (+6MB)	Max. 464 fogli
Estensione di memoria (+8MB)	Max. 592 fogli

### **Risoluzione in copiatura**

Copia diretta	400 dpi x 600 dpi (interpolato)
Copia da memoria	16 punti/mm x 15,4 linee/mm (interpolato)

### **Regolazione della densità di lettura**

Chiaro, Standard, Scuro:	Il livello di densità per ciascun modo può essere selezionato con i dati utente.
--------------------------	--



La regolazione della densità di lettura è valida solo nel modo immagine binario.

---

### **Modo immagine**

Binario	Documento costituito da testo in bianco e nero
Mezzetinte	Documenti costituiti da testo in bianco e nero, da fotografie, caratteri misti in bianco e nero e fotografie.



La funzione Mezzetinte Automatico non elabora le stampe in cianografia, i lucidi e le parti evidenziate con evidenziatore.

---

### **Mezzetinte**

Sistema di diffusione dell'errore a 64 tonalità di grigio (UHQ 6.6)

## Range di lettura

Voce	A4	Letter	Legal
① Larghezza effettiva di lettura	208± 0,1 mm	214± 0,1 mm	214± 0,1 mm
② Lunghezza effettiva di lettura	293± 4,0 mm	275,4± 4,0 mm	351,6± 4,0 mm
③ Margine sinistro	1,0 ± 3,0 mm	1,0 ± 3,0 mm	1,0 ± 3,0 mm
④ Margine destro	1,0 ± 3,5 mm	1,0 ± 3,5 mm	1,0 ± 3,5 mm
⑤ Margine bordo superiore	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm
⑥ Margine bordo inferiore	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm

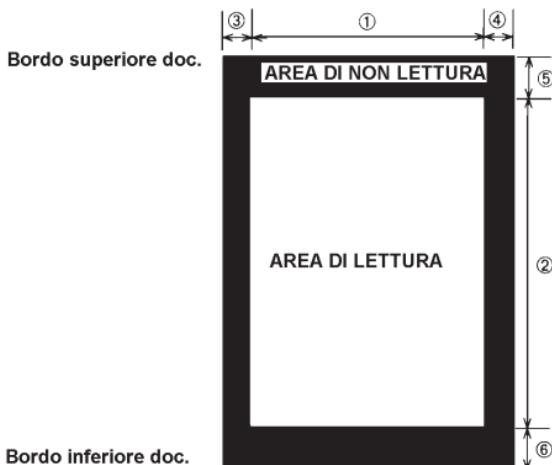


Figura 7 Range di lettura



La larghezza di lettura documenti "A4" è impostata nei dati per l'assistenza #1 SSSW SW 06, bit 4.

## **2.4 Specifiche delle sezione di stampa**

### **Dimensioni della carta da stampa**

Formato A4	210 mm x 297 mm
Formato Letter	216 mm x 279 mm
Formato Legal	216 mm x 356 mm

### **Capacità cassetto carta**

Cassetto frontale  
Un'altezza di 55 mm o meno (circa 500 fogli)

Cassetto laterale  
Un'altezza di 10 mm o meno (circa 100 fogli)

### **Capacità di raccolta vassoio di uscita**

Formato A4	Circa 250 fogli
Formato Legal	Circa 100 fogli

### **Sistema di stampa**

Stampante laser

### **Cartuccia**

Nome del prodotto	Cartuccia FX4 Canon
Codice del prodotto	H11-6401
Conservazione:	Temperatura da 0 a 35°C
	Umidità da 35 a 85% RH
Durata	2.5 anni dalla data di fabbricazione riportata sulla confezione
Capacità di stampa	circa 4000 pagine (chart al 4% di nero).

### **Rilevamento toner**

Rilevamento dell'esaurimento toner

### **Velocità di stampa**

8 fogli/min.

### **Risoluzione di stampa**

600 dpi con la funzione "smoothing"

**Impostazione della riduzione in ricezione**

Riduzione fissa	75%, 90%, 95%, 97%
Riduzione automatica	70 - 100%

**Tipi di carta raccomandati**

KANGAS

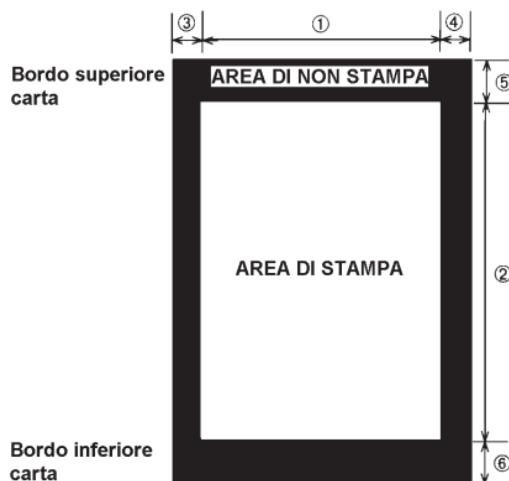
Peso	80g/m <sup>2</sup>
Formato	A4
Prodotto da	KANGAS

NEUSIEDLER carta Canon

Peso	80g/m <sup>2</sup>
Formato	A4
Prodotto da	NEUSIEDLER

### Dimensione effettiva di stampa

Voce	A4	Letter	Legal
① Larghezza effettiva di stampa	203,5 mm	209,4 mm	209,4 mm
② Lunghezza effettiva di stampa	288,0±3,0 mm	270,4±3,0 mm	346,6±3,6 mm
③ Margine sinistro	2,0 ± 2,5 mm	2,0 ± 2,5 mm	2,0 ± 2,5 mm
④ Margine destro	2,0 ± 4,5 mm	2,0 ± 4,5 mm	2,0 ± 4,5 mm
⑤ Margine bordo superiore	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm	2,0 ± 2,0 mm
⑥ Margine bordo inferiore	7,0 ± 6,5 mm	7,0 ± 6,5 mm	7,0 ± 6,9 mm



**Figura 8 Dimensione effettiva di stampa**

## 2.5 Funzioni di comunicazione

### Commutazione FAX/TEL

Nessuno

### Collegamento di una segreteria telefonica

Nessuno

### Ricezione in memoria

Quando si riceve un Chart standard CANON FAX Nr. 1

Ricezione	Max. 80 pagine
Espansione memoria	Max. 208 pagine (memoria opz. da 2MB)
	Max. 336 pagine (memoria opz. da 4MB)
	Max. 464 pagine (memoria opz. da 6MB)
	Max. 592 pagine (memoria opz. da 8MB)

La memoria immagine viene usata anche per la lettura immagine.

### Polling

#### Trasmissione polling

Il documento viene registrato in memoria e trasmesso quando viene ricevuta la richiesta polling dal fax remoto.

### Ricezione polling

Ricezione di un documento da un fax nel modo trasmissione automatica

Numeri di Selezione a Un Tasto	Max. 72
Numeri di Selezione Codificata	Max. 128

### Ricezione riservata

Ricezione in memoria di immagini inviate da un fax dotato di trasmissione riservata per la ricezione in memoria.

Nr. Cassetta	00-99 (Si possono creare fino a 70 cassette)
Subindirizzo (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Parola chiave Tx (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Parola chiave operativa	4 cifre

### Trasmissione riservata

Trasmissione da memoria di immagini a un fax ricevente dotato di funzione di ricezione riservata per la ricezione in memoria.

Nr. Cassetta	00-99
Subindirizzo (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Parola chiave Tx (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Destinazioni	Max. 200

**Ricezione remota**

Metodo	ID (metodo di immissione dell'ID)
ID remoto (ID call #)	2 cifre

**Funzione di Selezione Automatica**

Cifre del numero di telefono	Max. 120 cifre
Numeri di Selezione a Un Tasto	Max. 72
Numeri di Selezione Codificata	Max. 128
Selezione di gruppo	Max. 199 (Selez. a Un Tasto: 71; Selezione Codificata: 128)
Riselezione	Funzione di riselezione tasto numerico (max. 120 cifre)

**Trasmissione differita**

Numero di destinazioni	Max. 210 (Selez. a Un Tasto: 72; Selezione Codificata: 128; Tasti numerici: 10)
Prenotazioni	Max. 70

**Funzione di trasmissione sequenziale**

Numero di destinazioni	Max. 210 (Selez. a Un Tasto: 72; Selezione Codificata: 128; Tasti numerici: 10)
Indirizzi di Selezione di Gruppo	Max. 199 (Selez. a Un Tasto: 71; Selezione Codificata: 128)

**Sequenziale rilanciata (unità di origine)**

Nr. Gruppo	00-99
Subindirizzo (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Parola chiave Tx (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Destinazioni	Max. 200

**Sequenziale rilanciata**

Nr. Gruppo	00-99 (Si possono creare fino a 70 cassette)
Subindirizzo (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Parola chiave Tx (Standard ITU-T)	Max. 20 cifre
Destinazioni	Max. 200

**Rete chiusa**

ID a 8 bit specificato dall'SSSW.

**Ricezione limitata**

Raffronto Numeri di telefono	Numeri registrati per la Selezione a Un Tasto o per la Selezione Codificata e un segnale TSI
Numero di cifre	Inferiore a 6 (modificabile con i dati per l'assistenza #3).

**Gestione dell'attività**

## a) Rapporto Utente

- Rapporto di gestione dell'attività  
(ogni 40 transazioni: con possibilità di separare Tx e RX)
- Rapporto dell'attività (trasmissione/ricezione)
- Elenco di Selezione Veloce a Un Tasto
- Elenco di Selezione Codificata
- Elenco di Selezione di Gruppo
- Elenco di cancellazione della memoria
- Elenco dei dati utente
- Rapporto di multi attività
- Elenco prenotazioni di trasmissione
- Elenco documenti in memoria

## b) Rapporti per l'assistenza

- Elenco dati del sistema
- Elenco dump di sistema

**Identificazione del trasmittente**

Annotazioni:

Ora, numero di telefono (20 cifre), ID trasmittente, destinazione, numero di pagine trasmesse (3 cifre).

Indirizzi:

Registrati per la Selezione a Un Tasto o Codificata (max. 16 caratteri).

Nome trasmittente:

24 caratteri (1 nome)

**Display**

Formato display

2 righe x 20 cifre, 5 x 7 punti

**Timbro di completamento**

Opzionale

### **Tasto programma**

Nel tasto programma si possono registrare il modo lettura documento oppure la stampa del rapporto di trasmissione.

### **Riselezione**

Intervallo	2 min (selezionabili nei dati utente, da 2 a 99 minuti)
Conteggio	2 volte (selezionabile nei dati utente, da 1 a 10 volte)

### **Backup dei dati in memoria**

Contenuto	Dati di registrazione per la selezione, dati utente, dati per l'assistenza, ora
IC di backup	SRAM da 512 kbit (2 SRAM da 256 kbit)
Batteria al litio	Batteria al litio 3.0 VCC/560 mAh
Durata batteria	Circa 5 anni

### **Backup dei dati immagine**

Contenuto	Dati di ricezione in memoria, copia in memoria, Tx differita, Tx sequenziale, rapporto di gestione dell'attività
IC di backup	DRAM da 2 Mbyte
Batteria di backup	DRAM da 2MByte/4MByte (opzionali)
Durata batteria	Batteria al litio vanadio ricaricabile - 3.0VCC/50 mAh

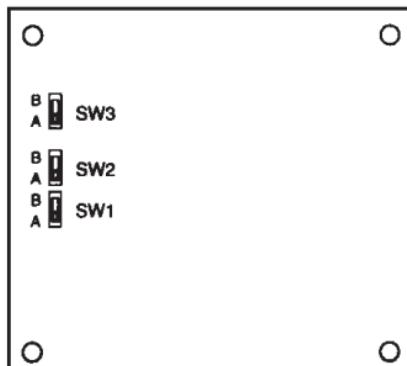
Dati gestionali	Giorno/mese/anno/ora/minuti (sistema 24 ore)
Accuratezza:	± 30 secondi al mese

### **Funzione clock**

Dati gestionali	Giorno/mese/anno/ora/minuti (sistema 24 ore)
Accuratezza:	± 30 secondi al mese

### 3. HARDWARE SWITCH

Sulla scheda NCU vi è uno switch a scorrimento che deve essere impostato per ciascun paese.



**Figura 9** Posizione dello switch a scorrimento sulla scheda NCU

Nr. SW	1	2	3
Paese			
U.K, AUS	B	A	B
SVEZIA	A	B	A
FRN	-	-	-
AE	-	-	-
ITALIA	A	A	A

**Figura 10** Impostazione dello switch a scorrimento

## 4. DATI UTENTE

Per accedere al Menu Utente, premere REGISTRAZIONE DATI. Le voci in grassetto indicano l'impostazione di default.

Il diagramma mostra i valori di default e la gamma di impostazione valida per l'Europa. Questi valori possono variare da paese a paese.

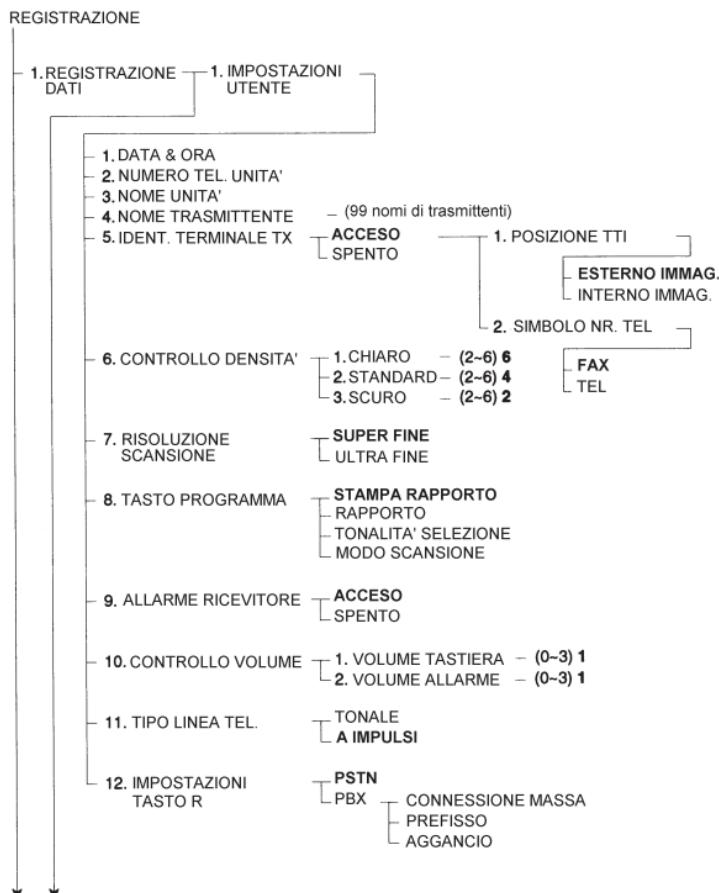


Figura 11 Impostazioni del Menu Utente (1/13)

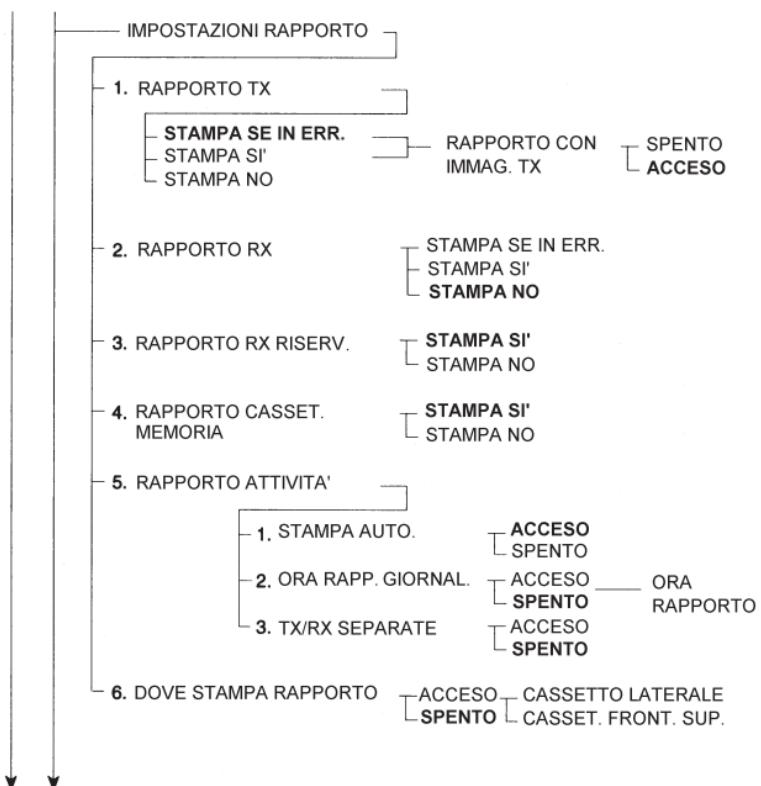


Figura 12 Impostazioni del Menu Utente (2/13)

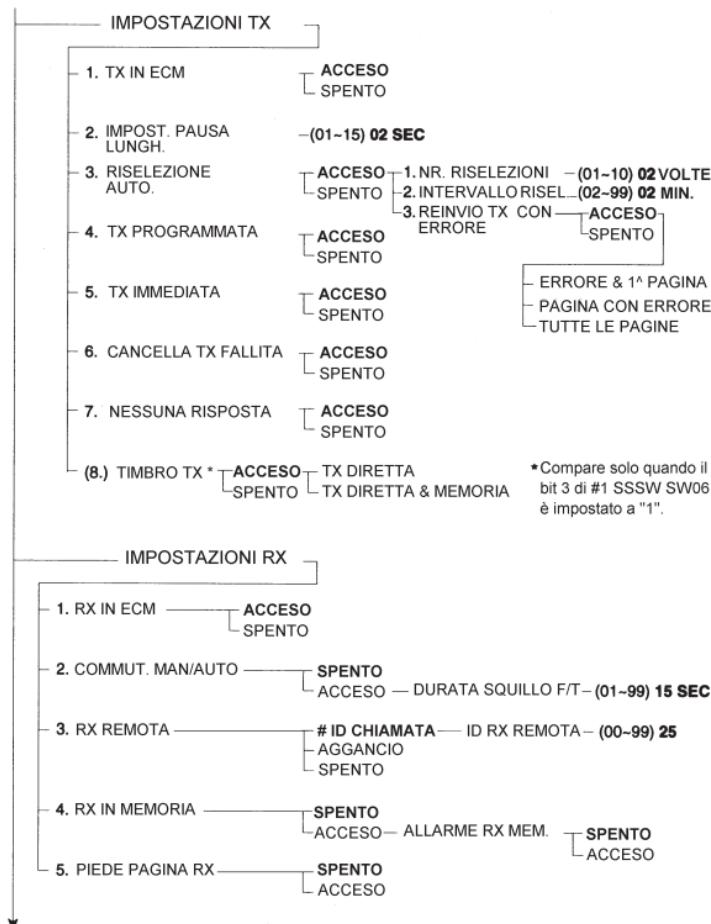


Figura 13 Impostazioni del Menu Utente (3/13)

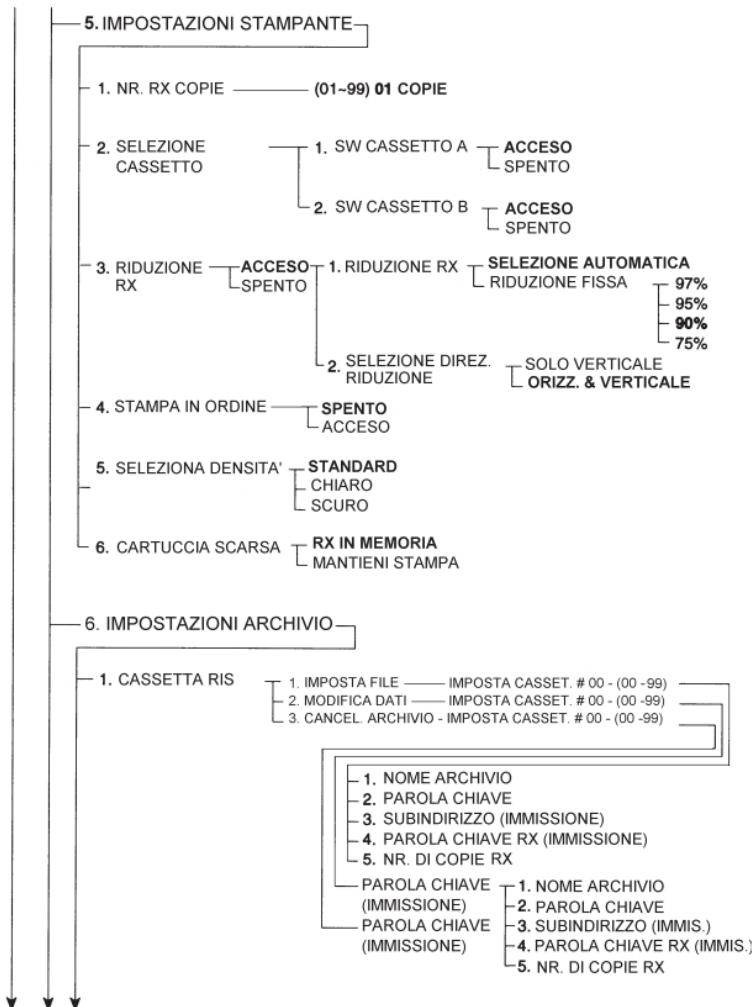
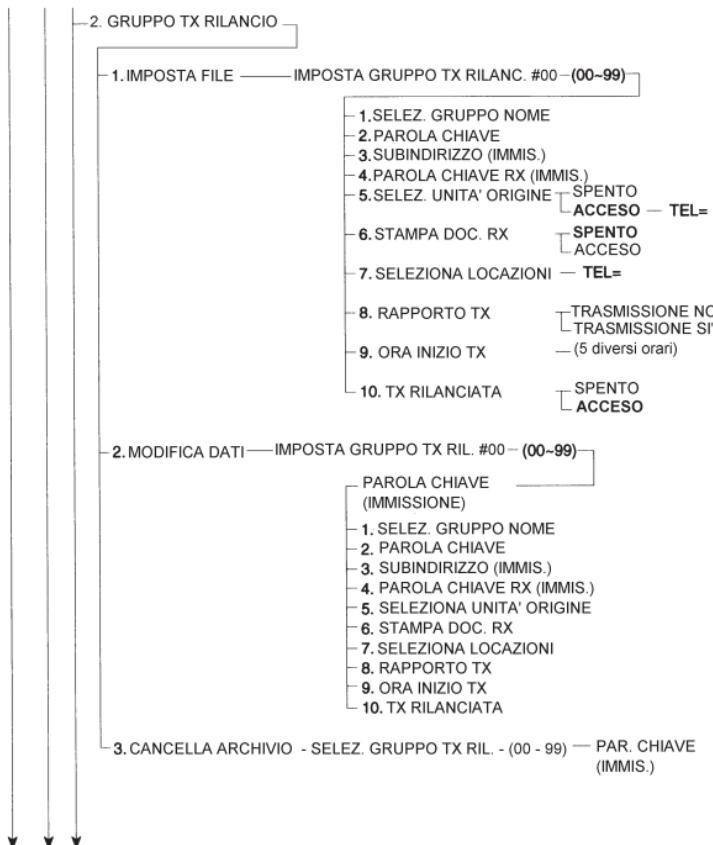


Figura 14 Impostazioni del Menu Utente (4/13)



**Figura 15 Impostazioni del Menu Utente (5/13)**

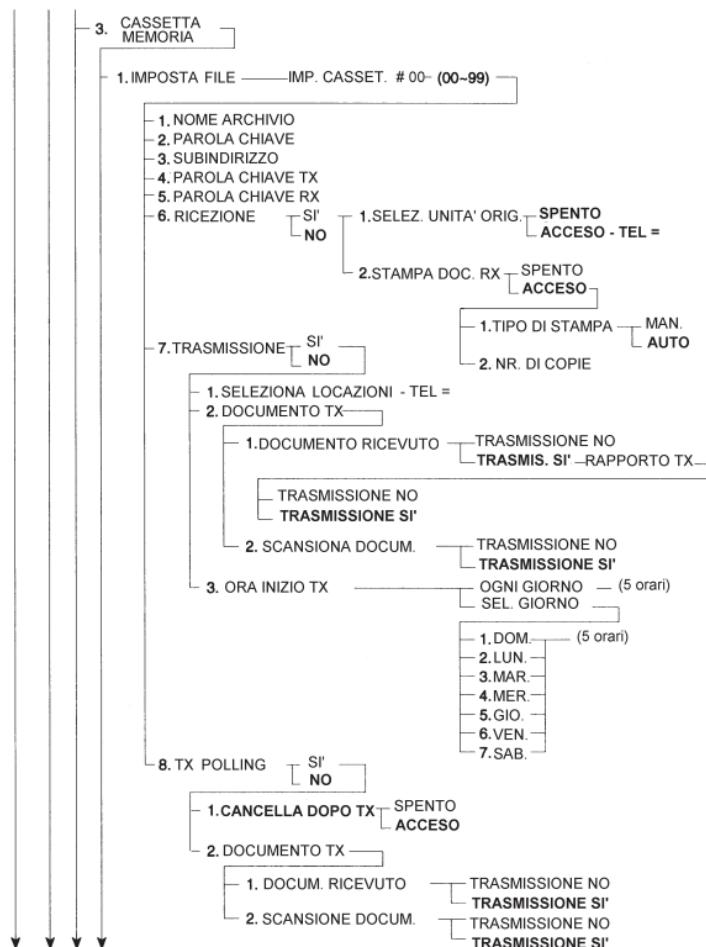
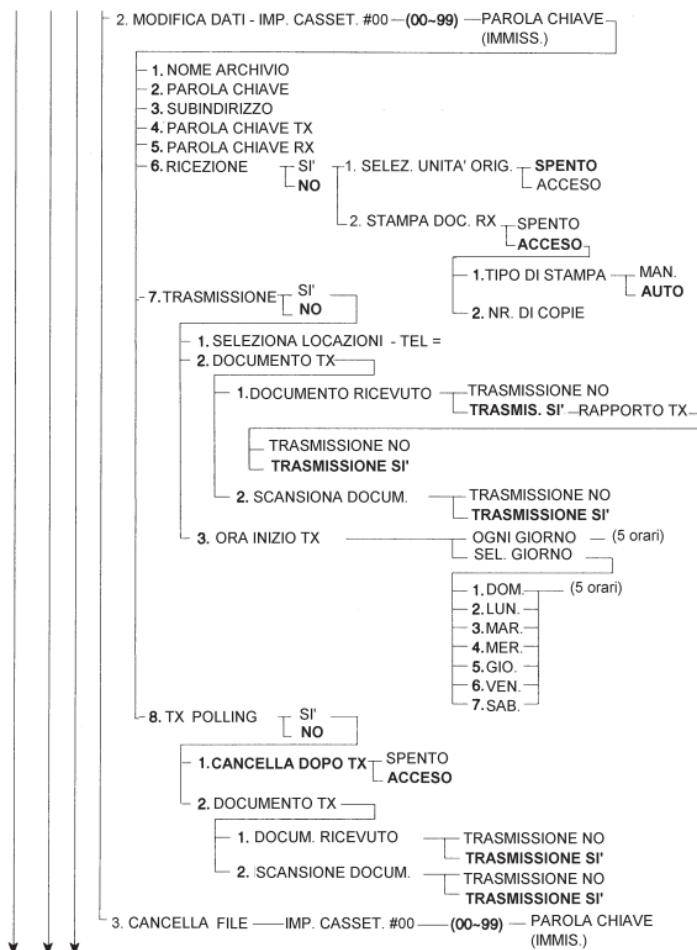
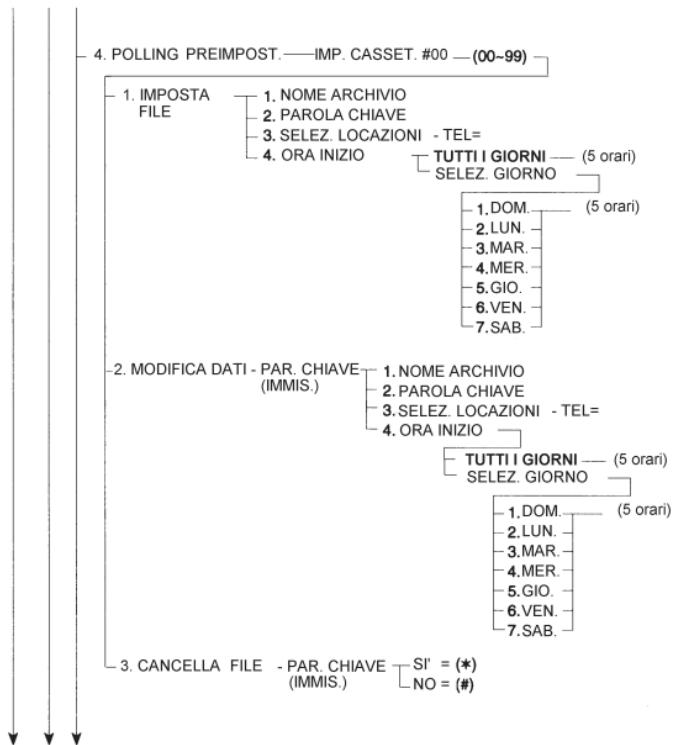


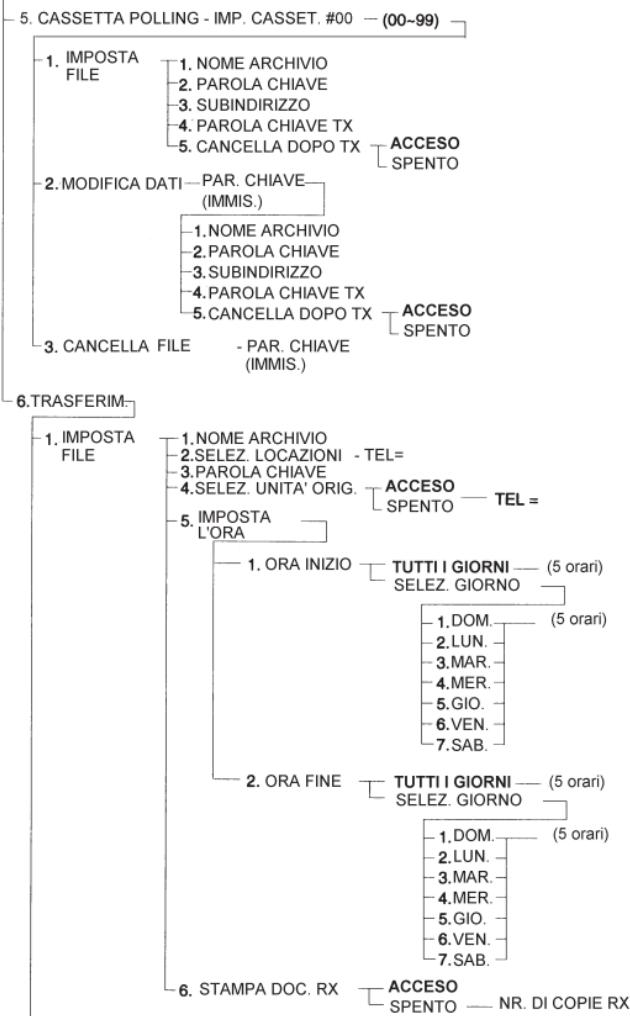
Figura 16 Impostazioni del Menu Utente (6/13)



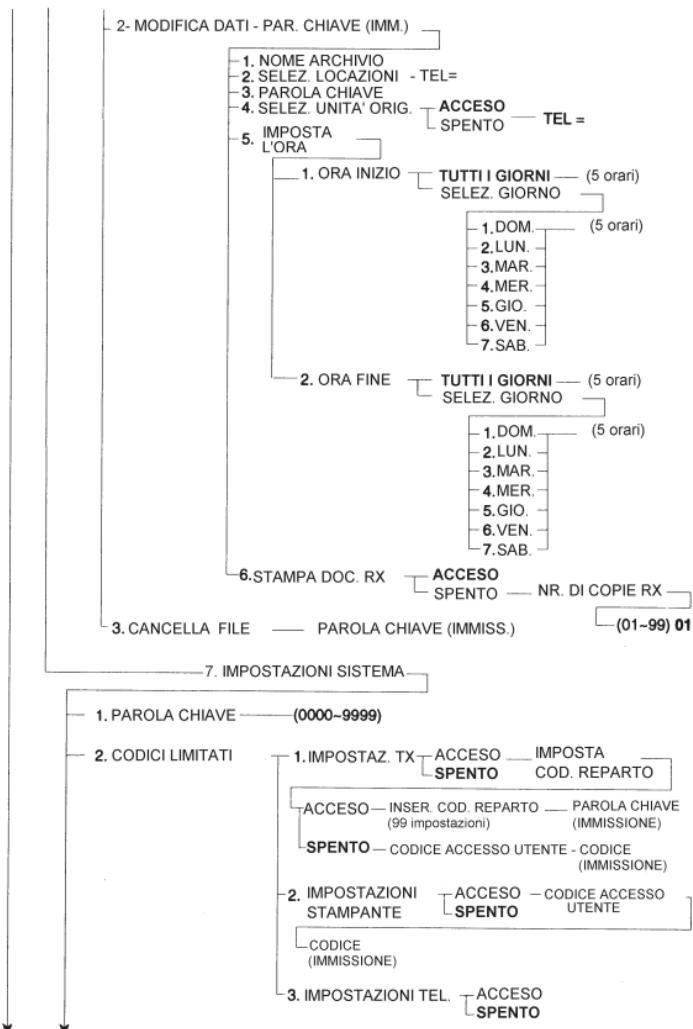
**Figura 17 Impostazioni del Menu Utente (7/13)**



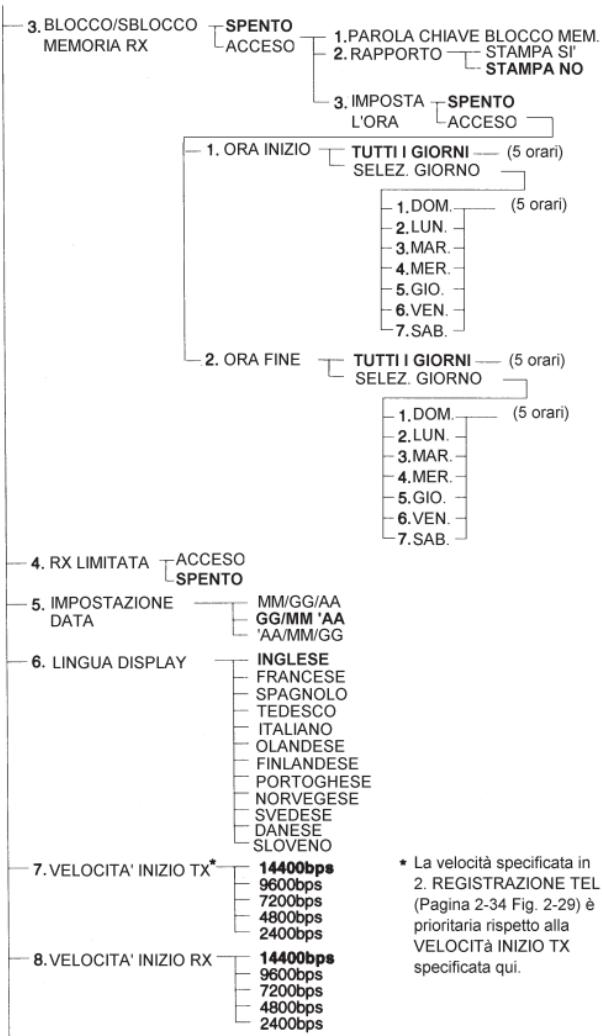
**Figura 18 Impostazioni del Menu Utente (8/13)**



**Figura 19 Impostazioni del Menu Utente (9/13)**



**Figura 20** Impostazioni del Menu Utente (10/13)



**Figura 21 Impostazioni del Menu Utente (11/13)**

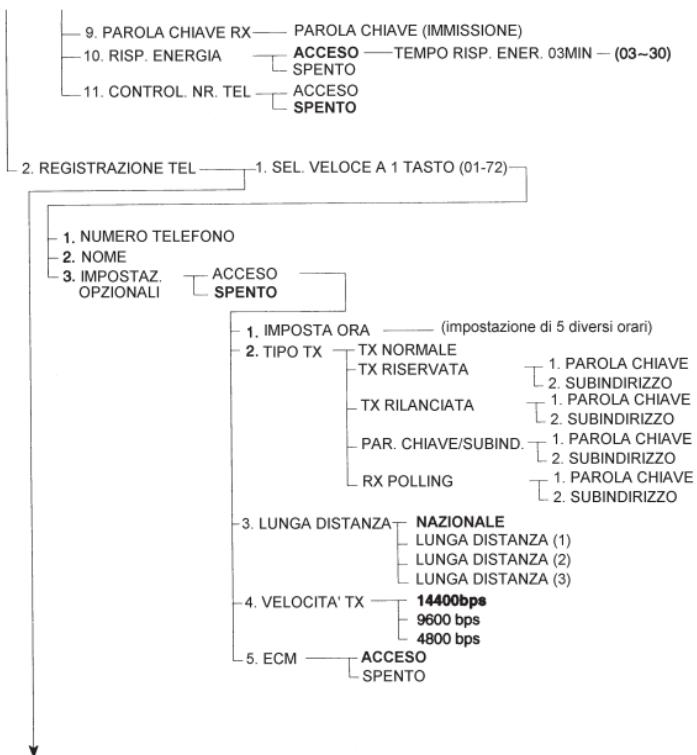
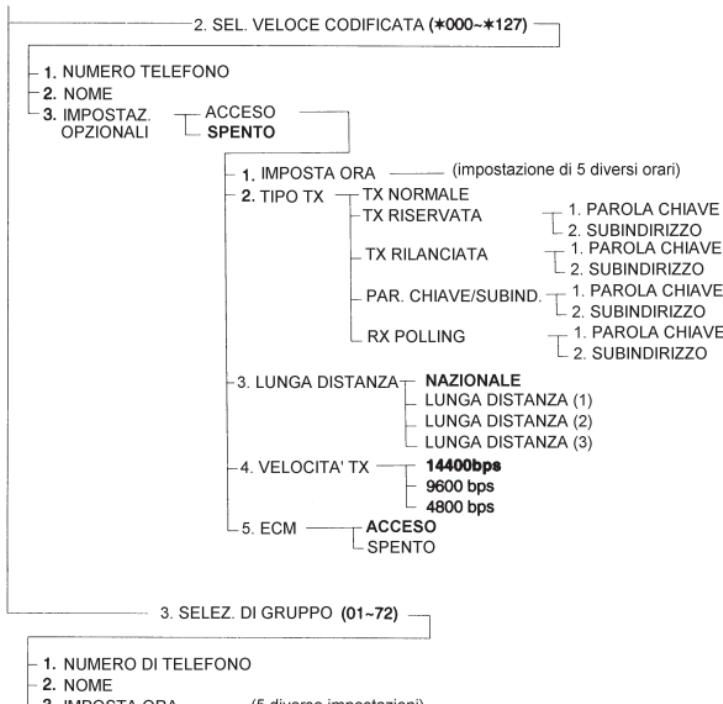


Figura 22 Impostazioni del Menu Utente (12/13)



**Figura 23 Impostazioni del Menu Utente (13/13)**

## 5. DATI PER L'ASSISTENZA

### 5.1 Registrazioni effettuabili dal servizio di assistenza

Si possono controllare e modificare i dati per l'assistenza impostando adeguatamente le voci dei menu visualizzati. I parametri/SSSW effettivi e i relativi valori di default di questo fax sono riportati al punto 5.1.3 *Menu dati di servizio*. La descrizione dettagliata di ciascun parametro/SSSW non viene riportata nel presente manuale ad eccezione dei nuovi parametri/SSSW aggiunti a questo modello. Vedere "Manuale Dati di Servizio FAX G3" (fornito separatamente) per i dettagli. I nuovi switch per questo modello sono descritti al punto 5.1.5 *Nuovi parametri/switch aggiunti a questo modello*.

#### 5.1.1 Panoramica sui dati di servizio

Le voci del menu dei dati di servizio sono suddivise nei seguenti nove blocchi.

##### #1 SSSW (Impostazioni Service Soft Switch)

Queste voci di impostazione sono relative a funzioni di servizio di base quali gestione dell'errore, contromisure eco e contromisure a problemi di comunicazione.

##### #2 MENU (Impostazioni switch MENU)

Queste voci di impostazioni riguardano le funzioni richieste in fase di installazione, quali l'equalizzatore NL e i livelli di trasmissione.

##### #3 NUMERIC Param. (Impostazioni Parametro NUMERICO)

Voci di registrazione per immettere i parametri numerici richiesti quali le varie condizioni per l'invio del segnale RTN.

##### #4 NCU (Impostazioni NCU)

Voci di registrazione relative alle funzioni di controllo della rete telefonica, alle condizioni di invio del segnale di selezione e alle condizioni di rilevazione per i segnali di controllo inviati dalla centrale.

##### #5 TYPE (Impostazione TYPE)

L'impostazione type consente di adattare i dati di servizio agli standard specifici di comunicazione del paese in cui è installato il fax.

##### #6 GENESIS (Impostazione della funzione UHQ)

Voci relative al trattamento dell'immagine scansionata, quali, ad esempio, l'enfatizzazione dei bordi e la diffusione dell'errore.

##### #7 PRINTER (Impostazioni della funzione STAMPANTE)

Queste voci di regolazioni riguardano le funzioni di base per la stampante quali ad esempio le condizioni di riduzione immagine in ricezione. Vi è anche una voce relativa al resettaggio della stampante senza accensione/spegnimento dell'apparecchio.

## **#8 CLEAR (modo di inizializzazione dati)**

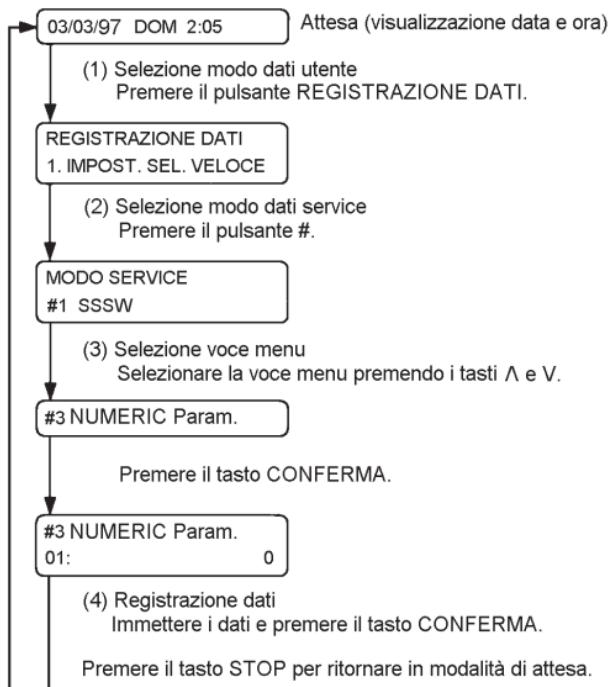
I vari dati vengono inizializzati selezionando una di queste voci di registrazione. Vi è anche una voce di impostazione per l'immissione/controllo del numero totale di pagine stampate e il numero totale di pagine scansionate da questo fax.

## **#9 ROM (gestione ROM)**

Vengono visualizzati sul display i dati ROM, quali il numero di versione e la checksum.

### **5.1.2 Impostazione/registrazione dei dati per l'assistenza**

Si possono registrare/impostare i dati per l'assistenza con le seguenti operazioni:



**Figura 24 Metodo di impostazione dei dati per l'assistenza**

### 5.1.3 Menu dati di servizio

Menu Service

	Bit	7	6	5	4	3	2	1	0	Description
-	SW01	0	0	-	0	0	0	0	0	Gestione errore
-	SW02	-	-	-	-	-	-	-	0	Impost. stampa elenco cancel. memoria
-	SW03	0	0	0	0	-	-	0	-	Impostazione soluzione eco
-	SW04	1	0	0	0	0	0	0	0	Impostazione soluzione problemi di comunicazione
-	SW05	-	-	0	0	0	-	-	-	Impostazione funzione standard (segnale DIS)
-	SW06	1	0	0	0	0	0	0	0	Impostaz. condizione di scansione
-	SW07	0	0	-	-	-	-	-	-	Impostaz. funzione di rete chiusa
-	SW08	0	0	0	0	0	0	0	0	Impostaz. ID di rete chiusa
-	SW09	-	-	0	-	-	-	0	0	Impostaz. funzioni visualizzazio- ne risultati di comunicazione
-	SW10	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW11	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW12	0	-	0	0	0	1	0	0	Impostazione timer per pagina
-	SW13	-	-	-	-	-	-	0	0	Impostaz. funzione trasfer. rilancio
-	SW14	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW15	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW16	-	-	-	-	-	-	1	1	Imp. visualizzazione Manca Carta
-	SW17	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW18	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW19	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW20	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW21	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW22	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW23	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW24	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW25	-	-	-	-	-	0	0	0	Imp. funzione visualiz. Rapporto
-	SW26	0	0	-	-	-	-	-	0	Imp. funzione di trasmissione
-	SW27	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW28	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW29	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato
-	SW30	-	-	-	-	-	-	-	-	Non usato

Figura 25 Dati di Servizio (1)



Gli switch contrassegnati da “-” non sono usati. Queste impostazioni non vanno modificate.

<b>#2 MENU</b>	
(Impostazioni menu switch)	
01:	Non usato
02:	Non usato
03:	Non usato
04:	Non usato
05:	Impostaz. equalizzatore NL
└ ACCESO	
└ SPENTO	
06:	Impostazione monitor linea
└ DIAL	
└ SERVICEMAN	
└ OFF	
07:	— <b>6</b> (-6 dBm) (-3~15) Impostaz. livello Trasmissione
08 :	Voci da 08 a 20: Non usato
└ 20:	

Le voci in grassetto indicano l'impostazione di default.

**Figura 26 Dati di Servizio (2)**



---

Gli switch da 01 a 04 e da 08 a 20 non sono usati. Queste impostazioni non vanno modificate.

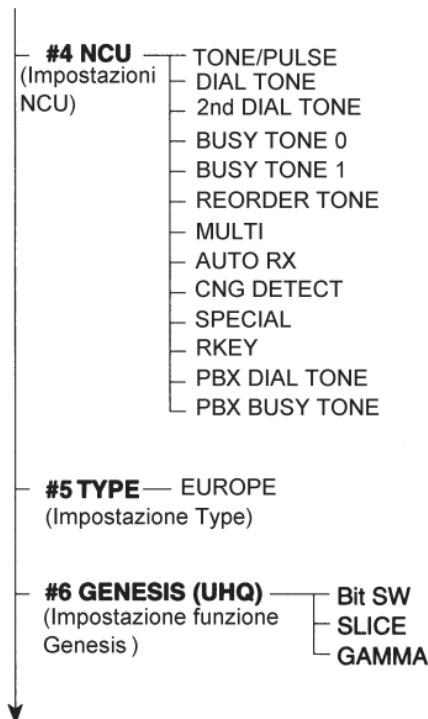
---

#3 NUMERIC Param.		(Impostaz. parametro numerico)
	Default	Gamma
— 01:	0	Non usato
— 02:	— 10 (10%)	(1~99) Condizione trasmissione segnale RTN (1)
— 03:	— 15 (15 volte)	(2~99) Condizione trasmissione segnale RTN (2)
— 04:	— 12 (12 linee)	(1~99) Condizione trasmissione segnale RTN (3)
— 05:	4 (4 secondi)	(0~60) Durata pausa per NCC (prima del codice ID)
— 06:	4 (4 secondi)	(0~60) Durata pausa per NCC (dopo il codice ID)
— 07:	0	Non usato
— 08:	0	Non usato
— 09:	— 6 (6 cifre)	(1~20) Nr. di cifre del nr. di telefono che devono corrispondere quando raffrontate con il segnale TSI quando è attiva la funzione RX limitata.
— 10:	— 5500 (55 secondi)	(0~9999) Timer T0
— 11:	— 3500 (35 secondi)	(0~9999) Timer T1 (Rx)
— 12:	0	Non usato
— 13:	— 1260 (126 sec.)	(500~3000) Tempo massimo consentito per la ricezione di una linea di dati immagine.
— 14:	0	Non usato
— 15:	— 120 (1200 ms)	(0~999) Tempo di rilevamento aggancio linea.
— 16:		
≈ Voci da 16 a 30: Non usate		
30:		

Figura 27 Dati di Servizio (3)



Gli switch 01, da 07 a 08, 12, 14 e da 16 a 30 non sono usati. Queste impostazioni non vanno modificate.



**Figura 28 Dati di Servizio (4)**



#### **#4 NCU (impostazioni NCU)**

Tutti i valori di queste voci sono impostati per soddisfare gli standard nazionali di comunicazione mediante l'impostazione #5 TYPE. Non modificare queste impostazioni.

#### **#6 GENESIS (impostazioni della funzione UHQ)**

Questa impostazione può influire sulla qualità dell'immagine scansionata.

Non modificare queste impostazioni.

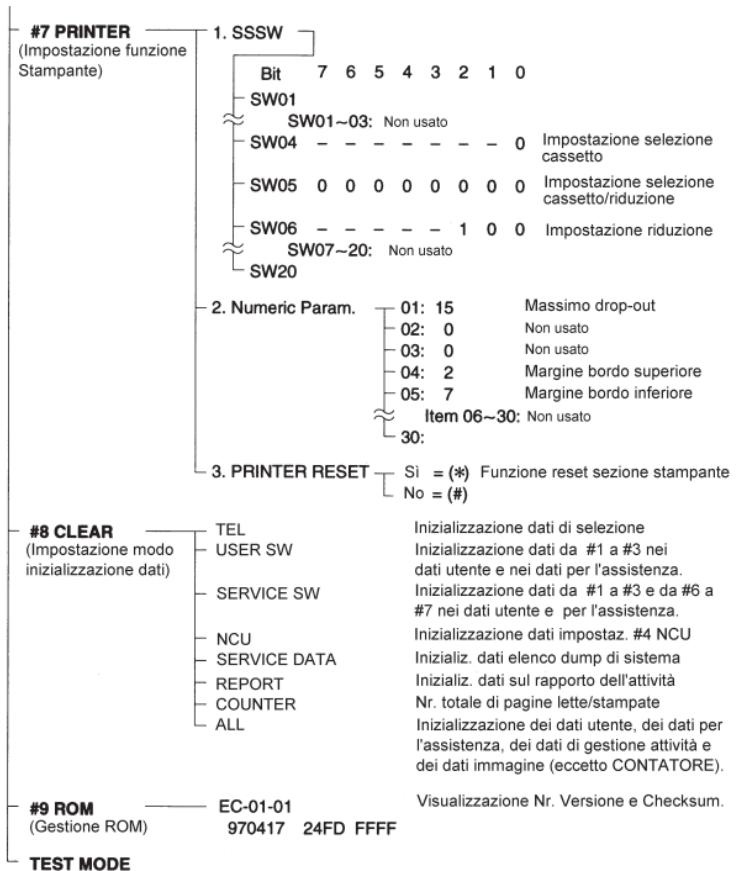
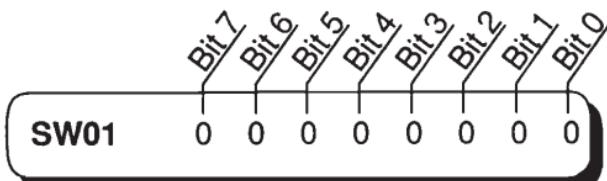


Figura 29 Dati di Servizio (5)

### 5.1.4 Spiegazione degli SSSW (Impostazioni Service Soft Switch)

Le voci registrate e impostate da ciascuno di questi switch sono caratterizzate da 8 bit. La figura sottostante mostra i numeri assegnati ai bit. A ciascun bit è attribuibile un valore di 0 o 1.



**Figura 30 Visualizzazione dei bit switch**

Per vedere i bit effettivi e i relativi valori di default, vedere il diagramma riportato nel § 5.1.3. Nel presente manuale vengono descritte solo le funzioni (significato) dei nuovi switch aggiunti su questo modello. Per gli altri, consultare il "Manuale Dati di Servizio FAX G3" (fornito separatamente).

Viene qui di seguito riportato un esempio di lettura della tabella dei bit switch.

Bit	Funzione	1	0
0	Codice di errore per l'assistenza	Stampa si	Stampa no
1	ELENCO DUMP SISTEMA	Stampa si	Stampa no
2	Trasferimento immagine di ricezione	Si	No
3	Non usato		
4	Non usato		
5	Non usato		
6	Non usato		
7	Non usato		

Indica che l'impostazione è "1".

Indica che l'impostazione è "0".

Le voci in grassetto indicano l'impostazione di default.

**Figura 31 Come leggere le tabelle dei bit switch**

### 5.1.5 Nuovi parametri/SSSW aggiunti a questo modello

#### #1 SSSW

**SW05 (service soft switch 05: impostazioni standard funzione <segnale DIS>**

<b>Bit</b>	<b>Funzione</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
0	Non usato		
1	Non usato		
2	Non usato		
3	Invio del segnale DIS a 33 bit e superiore	No	Si
4	Lunghezza carta da stampa disponibile dichiarata nel segnale DIS	Formato A4	<b>Formato arbitrario</b>
5 (Nuovo)	Formati LTR/LGL dichiarati nel segnale DIS	No	Si
6	Non usato		
7	Non usato		

#### [Bit 5]

Stabilisce se dichiarare o meno i formati LTR o LGL nel segnale DIS nel caso in cui venga usata carta da stampa in uno dei suddetti formati. La carta da stampa viene selezionata con le impostazioni di #7 Stampante SW04 bit 0.

## #1 SSSW

**SW06 (service soft switch 06: impostazioni della condizione di scansione)**

<b>Bit</b>	<b>Funzione</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
0	Alimentazione documento dopo l'attivazione di DES	No alimentazione	<b>Alimentazione</b>
1	Prescansione del documento	No prescansione	<b>Prescansione</b>
2	Restrizione lunghezza documento	No restrizione	<b>Max. 1 metro</b>
3 (Nuovo)	Timbro opzionale	Si	<b>No</b>
4	Larghezza di scansione documento	LETTER	<b>A4</b>
5	Stampa di copia di immagine lunga	Prima pagina	<b>Suddivisa su più pagine</b>
6	Risoluzione della funzione di copia	Variabile	<b>Sempre modo fine</b>
7	Impostazione del modo Superfine quando viene selezionato il tasto AUTO	Programmato	<b>No programmato</b>

**[Bit 3]**

Se è installata l'unità timbro opzionale, impostare questo switch a 1 per attivare il tasto timbro sul pannello di controllo e per visualizzare la voce "TIMBRO TX" nel menu di impostazione dei dati utente.

### 3 NUMERIC PARAM. (impostazioni del parametro numerico)

No.	Funzione	Range di selezione	Impostazione di default
10	Timer T0	0 ~ 9999	5500 (55 secondi)
11	Timer T1 (Rx)	0 ~ 9999	3500 (35 secondi)
13	Tempo massimo consentito per la ricezione di una linea di dati immagine	500 ~ 3000	1260 (12,6 secondi)

#### [No. 10]

Con il parametro 10 viene impostato il timer T1, vale a dire “l’intervallo di attesa dalla fine della trasmissione di un segnale di selezione fino al rilevamento di un segnale significativo in trasmissione”. Nell’ITU-T si raccomanda però di impostare questo intervallo come timer T0; per questa ragione il parametro 10 è stato rinominato come Timer T0 mentre l’intervallo di time-out è stato modificato da 35 a 55 secondi.



NOTA

Il timer T1 per il trasmittente (tempo di attesa dopo il rilevamento del segnale CED, della flag V21 o di un altro segnale significativo fino al rilevamento del successivo segnale significativo) viene fissato a 35 secondi.

#### [No. 11]

Imposta il timer T1 per il ricevente (tempo di attesa dopo l’avvio della trasmissione di DIS fino al ricevimento di un segnale significativo).

Se si verificano con frequenza degli errori in ricezione, dovuti alle condizioni della linea telefonica, aumentare il valore di questo parametro.

#### [No. 13]

Imposta il tempo massimo consentito per la ricezione di una linea di dati immagine.

Se l’altra parte è una scheda fax installata su computer e il tempo per la ricezione di una linea di dati immagine è impostato su un valore maggiore, aumentare il valore di questo parametro per aumentare il tempo massimo di ricezione.

## #7 PRINTER

## Impostazioni Service Soft Switch

## SW04 (switch 04: impostazioni seleziono cassetto/riduzione)

Bit	Funzione	1	0
0 (Nuovo)	Quando con il segnale DCS viene ricevuta anche la specifica LTR/LGL, il cassetto verrà selezionato conformemente alla specifica ricevuta.	No	Si
1	Non usato		
2	Non usato		
3	Non usato		
4	Non usato		
5	Non usato		
6	Non usato		
7	Non usato		

## [Bit 0]

Stabilisce se selezionare o meno la carta da stampa in funzione della specifica DCS quando il fax remoto ha specificato il formato LTR o LGL nel segnale DCS durante la ricezione. Se impostato a 0, verrà usata la carta specificata indipendentemente dalla lunghezza carta. Se impostato a 1, il fax ricevente seleziona la carta da stampa. Questo switch è valido quando #1 SSSW SW05 bit 5 è a 0.

## **6. FUNZIONI DI TEST**

### **6.1 Funzioni Test**

Con questo fax si possono eseguire test specifici per le singole funzioni operative. Per i dettagli sull'immissione del modo test, *vedere a pagina 44*. Per terminare il modo test, premere il tasto ANNULLA

#### **2.4.1 Modo Test - Descrizione generale**

Per eseguire le operazioni nel modo test, seguire le voci del menu visualizzate sul display.

##### **a) Test D-RAM**

Scrive i dati in tutte le aree di memorizzazione immagine della DRAM e legge i dati per controllarne il funzionamento.

##### **b) Test Print**

Stampa nove diverse configurazioni all'interno dell'area di stampa.

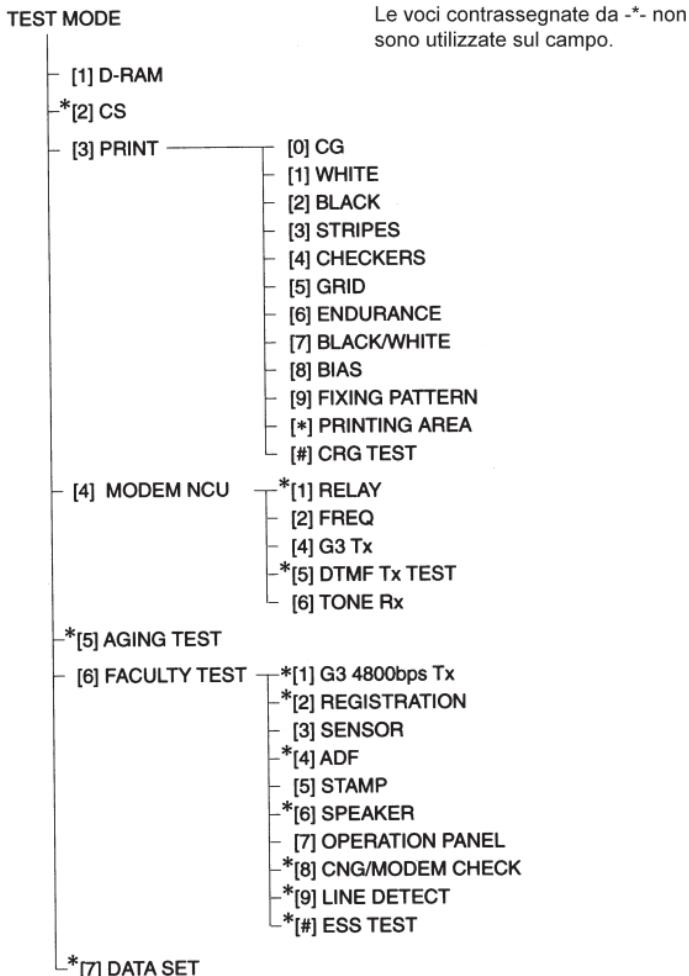
##### **c) Test Modem, NCU**

Test di frequenza, test di trasmissione del segnale G3 e test di ricezione dei segnali CNG e DTMF.

##### **d) Test faculty**

Test di funzionamento del pannello comandi, delle funzioni dei sensori e della funzione timbro.

### 6.1.2 Diagramma a flusso del modo test



**Figura 32 Modo test**

## 7. PARTI DI SOSTITUZIONE

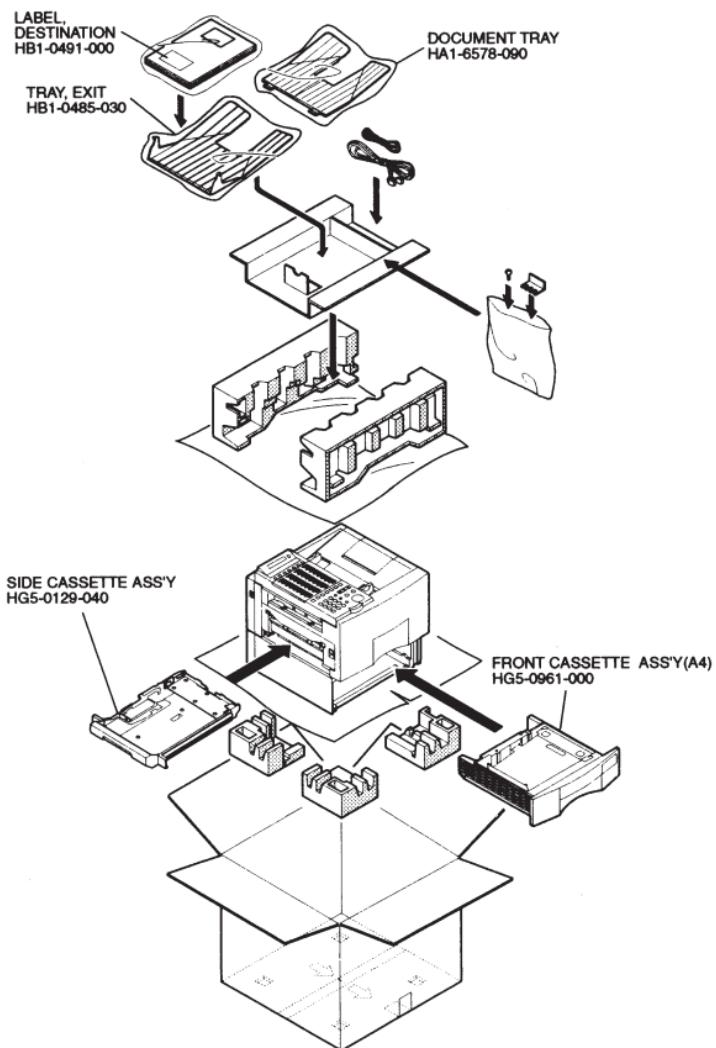
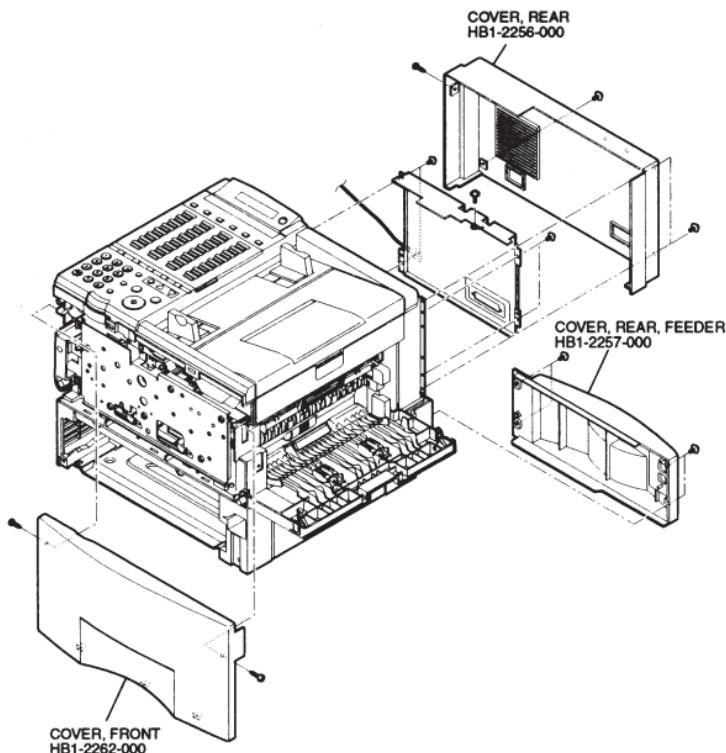


Figura 33 Procedura di disassemblaggio 1



**Figura 34 Procedura di disassemblaggio 2**

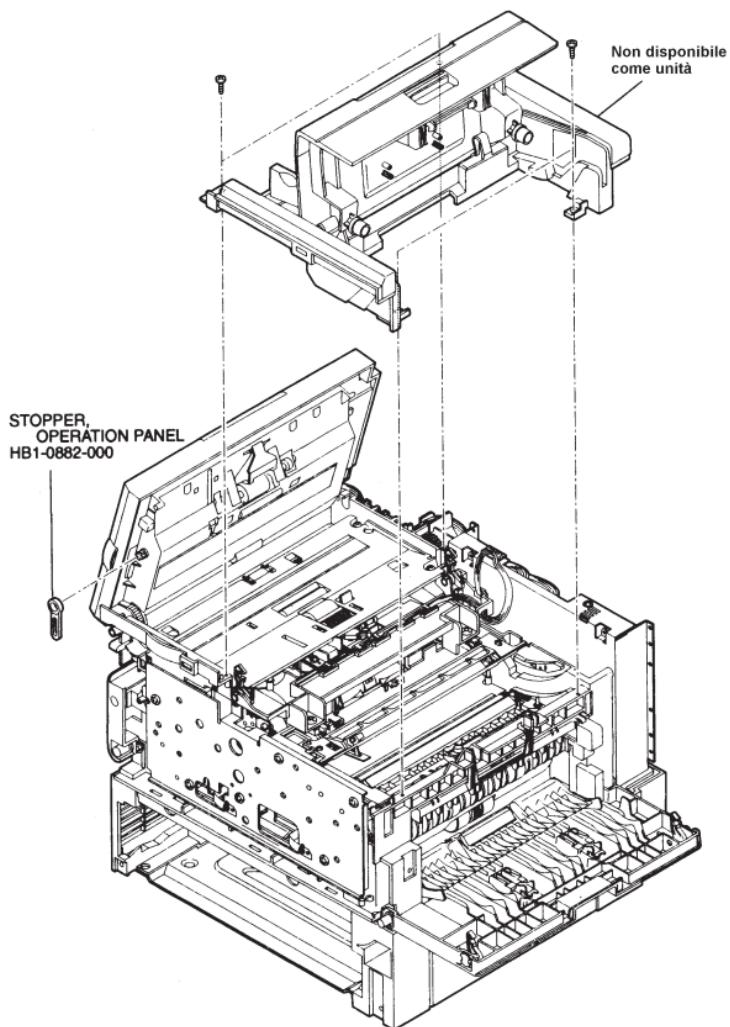
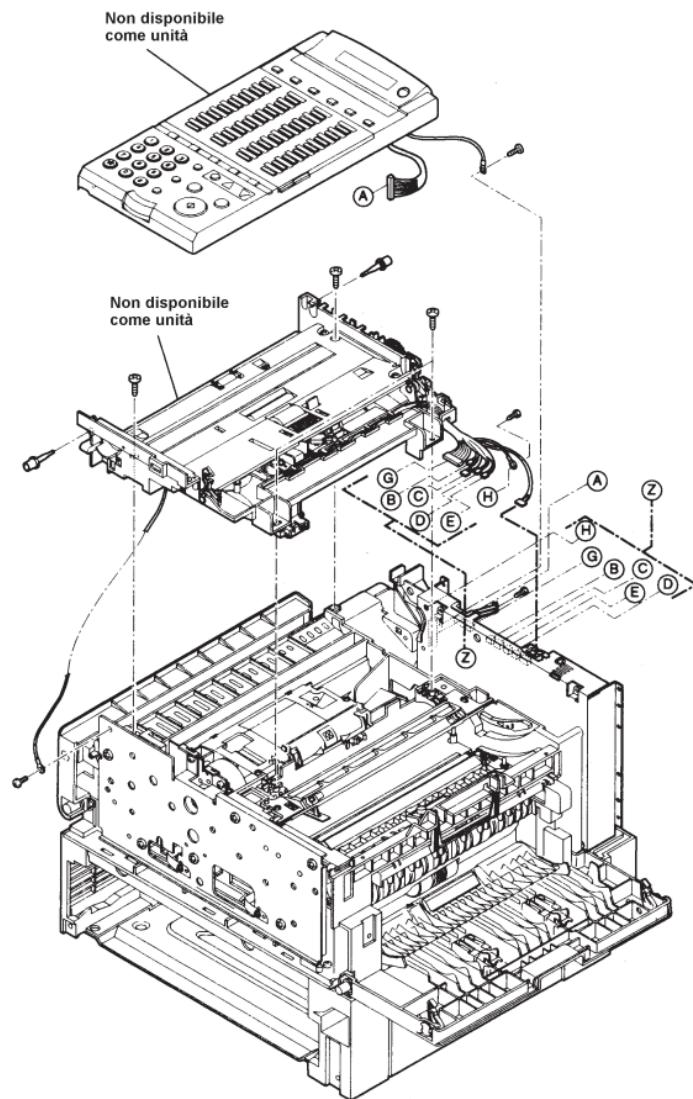
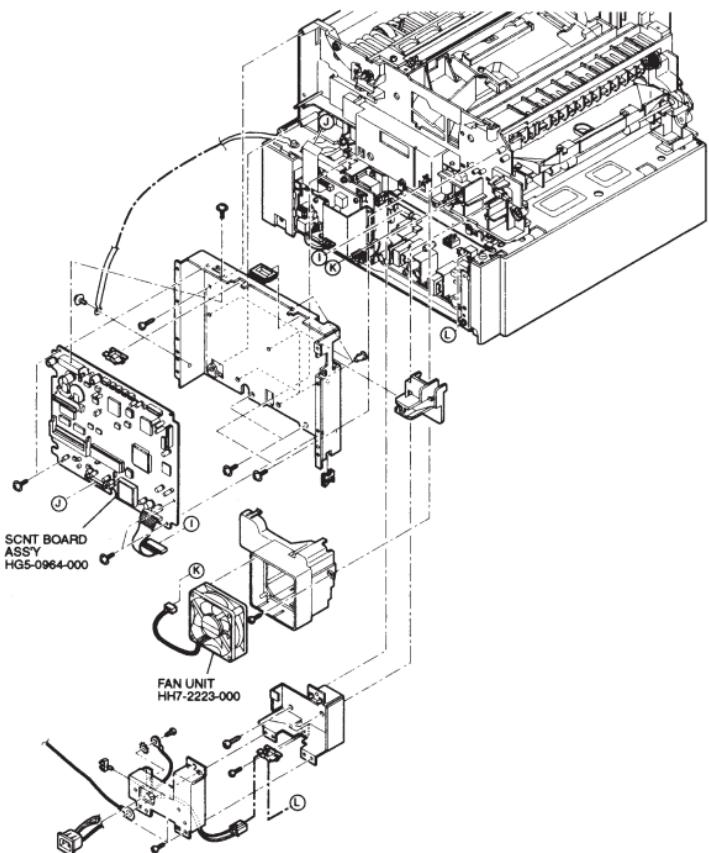


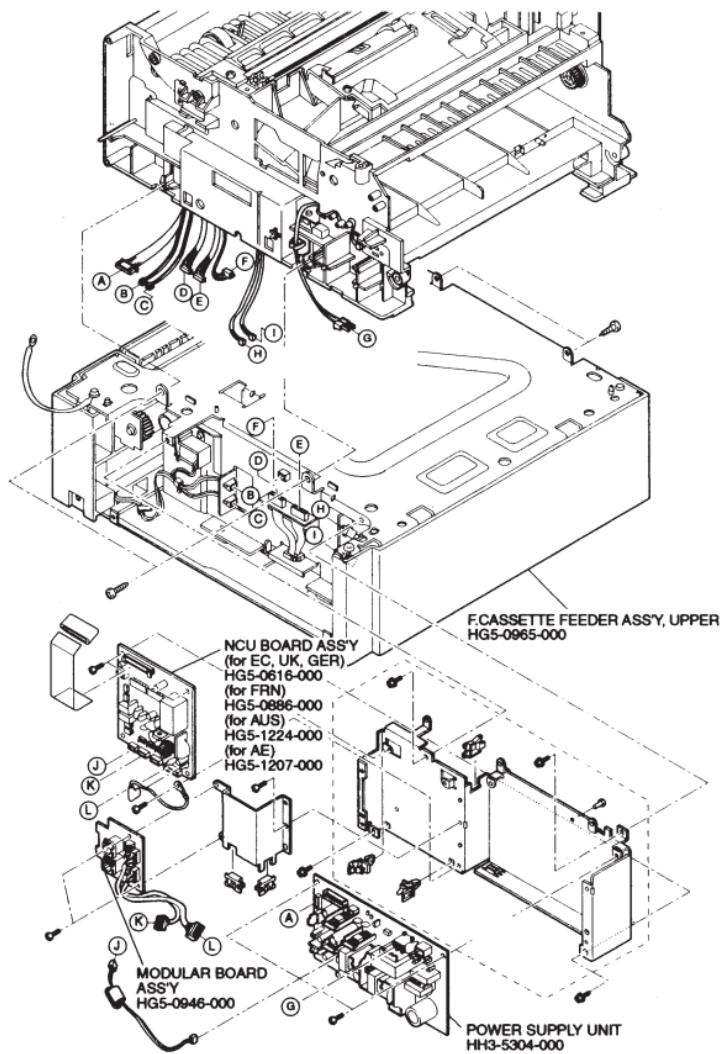
Figura 35 Procedura di disassemblaggio 3



**Figura 36 Procedura di disassemblaggio 4**



**Figura 37 Procedura di disassemblaggio 5**



**Figura 38 Procedura di disassemblaggio 6**

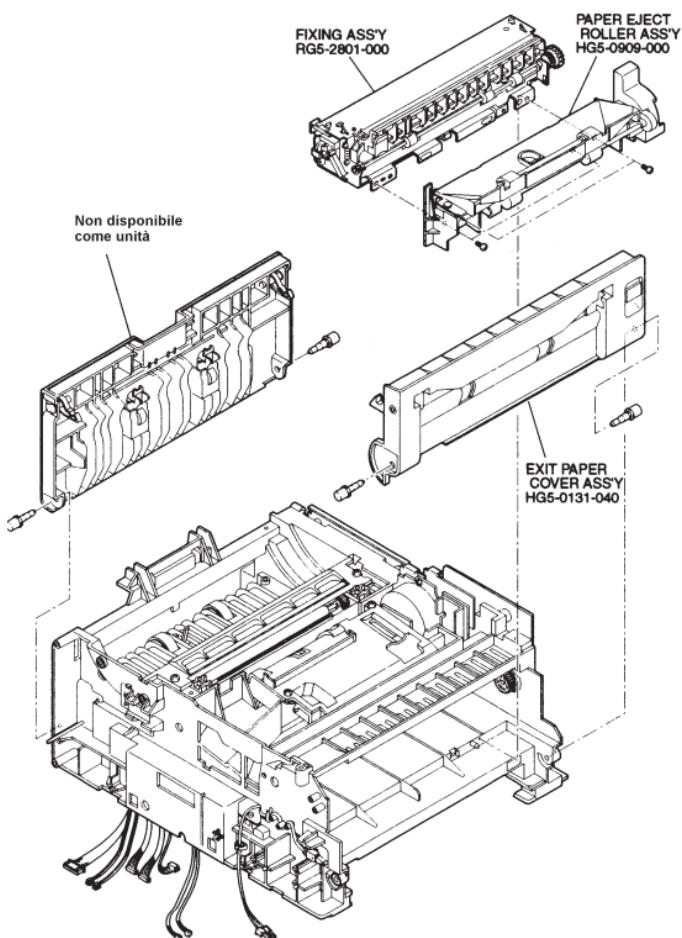
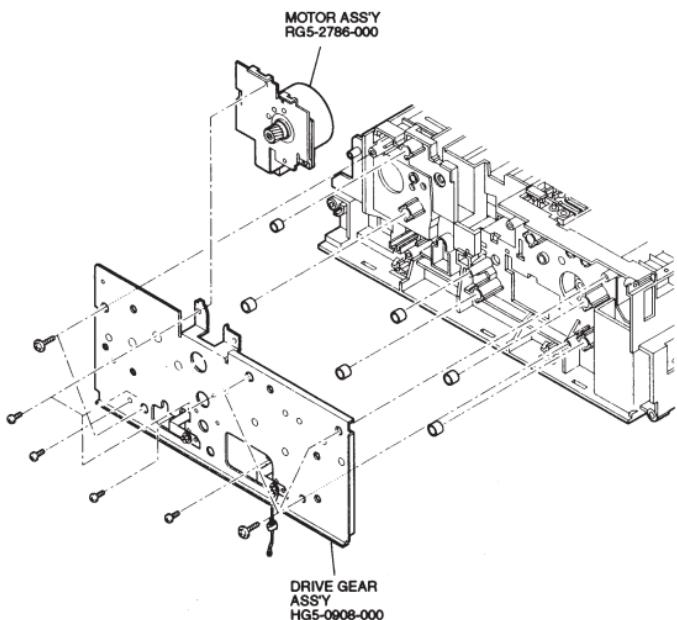
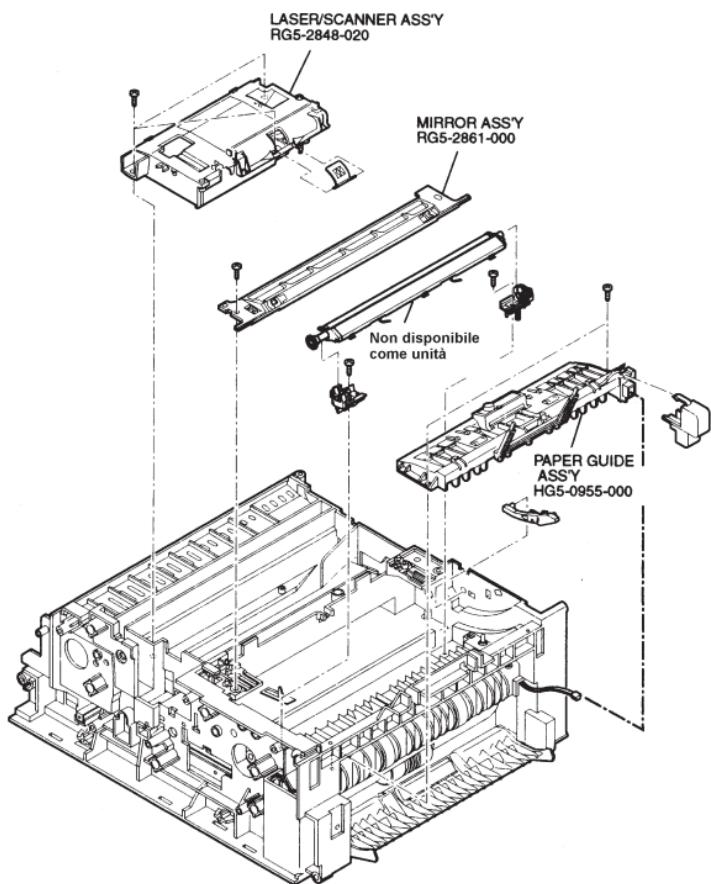


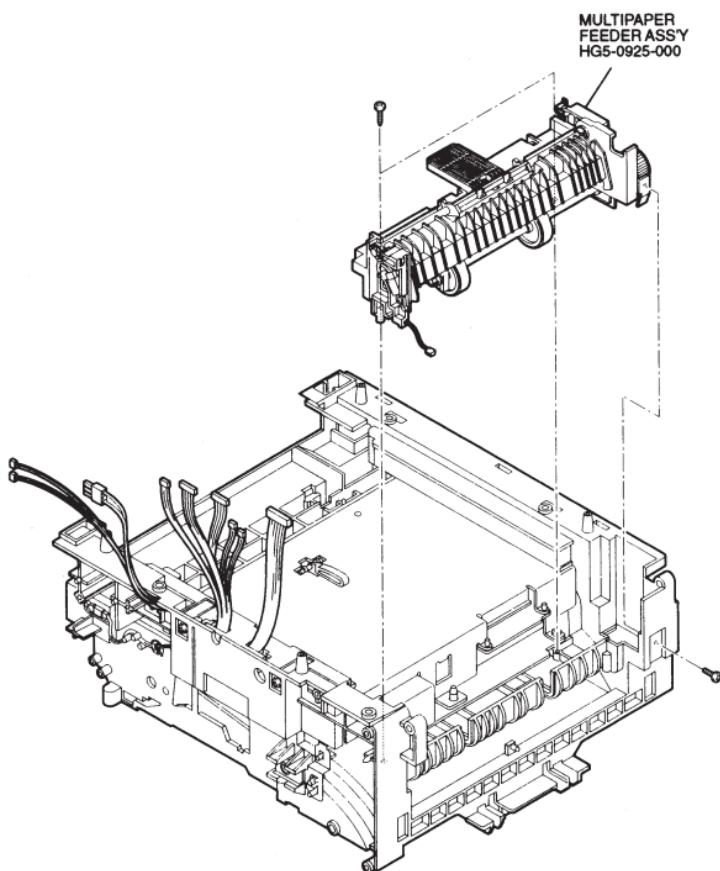
Figura 39 Procedura di disassemblaggio 7



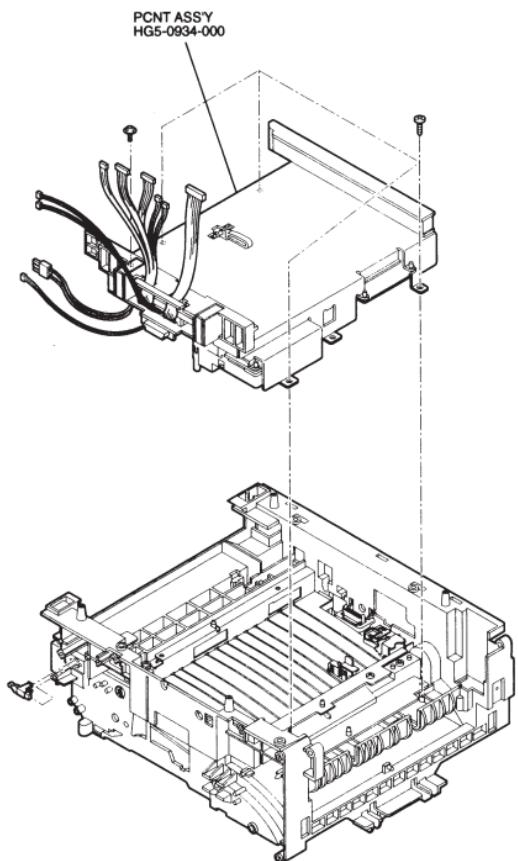
**Figura 40 Procedura di disassemblaggio 8**



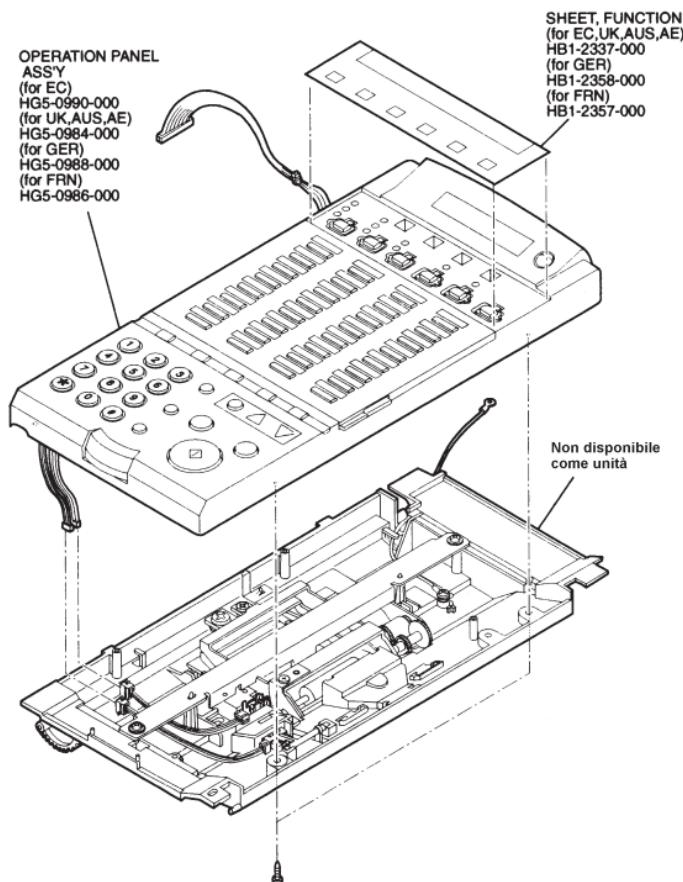
**Figura 41 Procedura di disassemblaggio 9**



**Figura 42 Procedura di disassemblaggio 10**



**Figura 43 Procedura di disassemblaggio 11**



**Figura 44 Procedura di disassemblaggio 12**

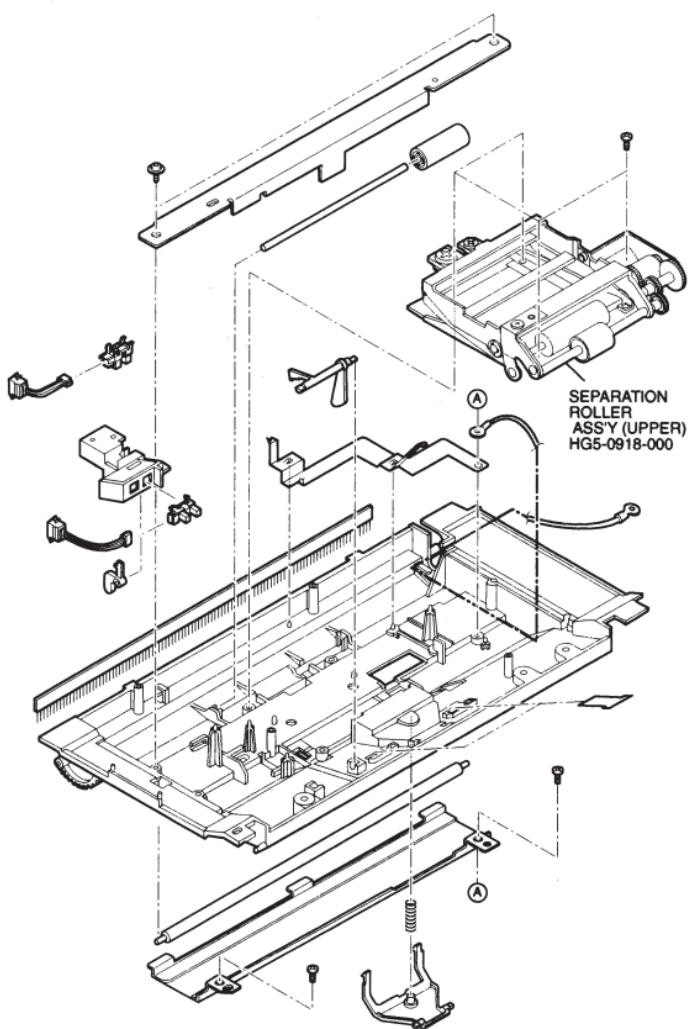
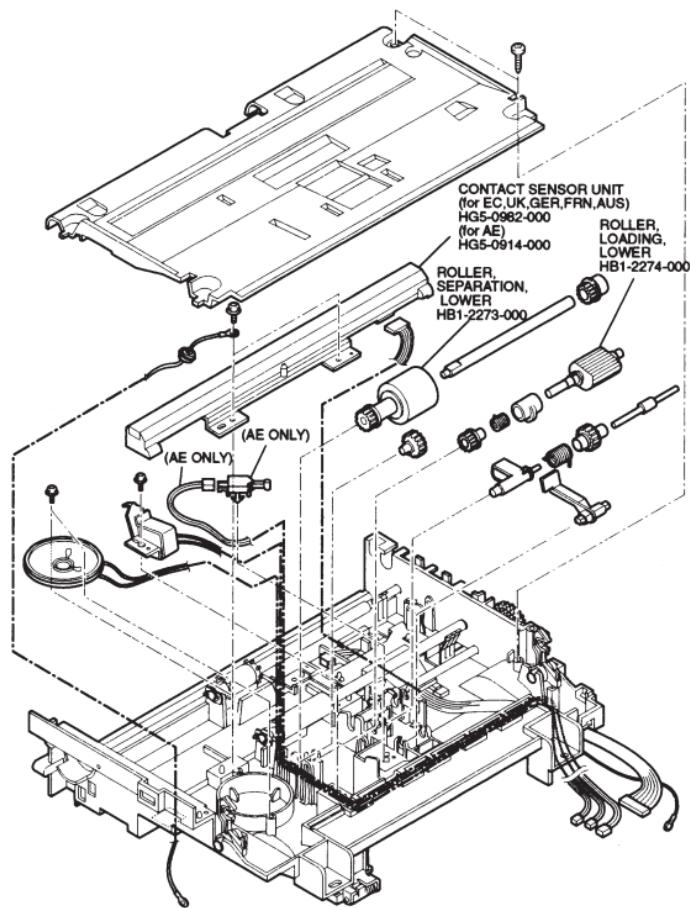


Figura 45 Procedura di disassemblaggio 13



**Figura 46** Procedura di disassemblaggio 14

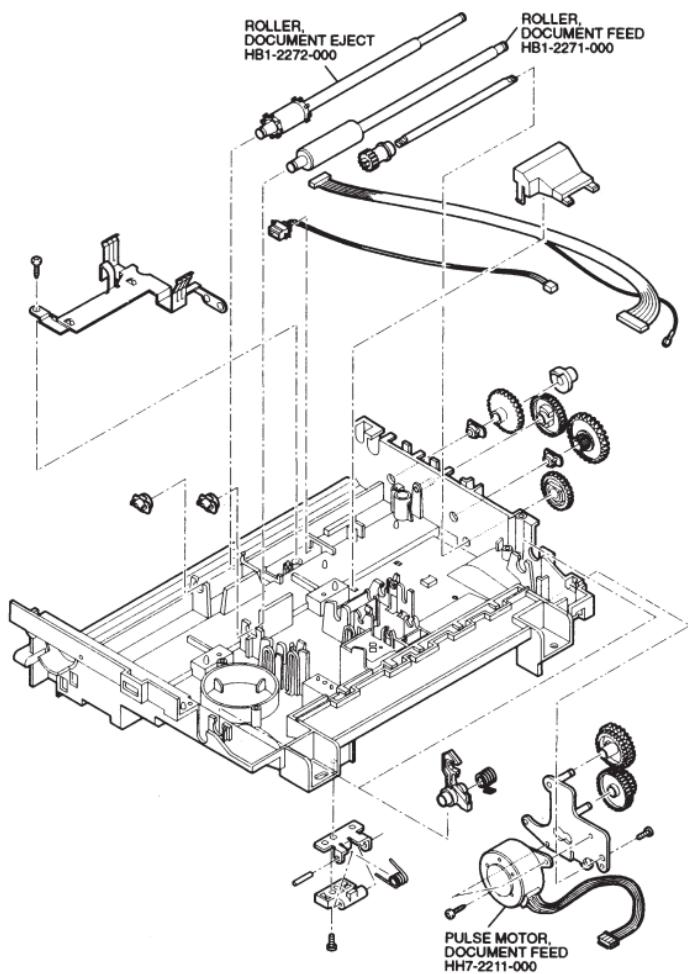
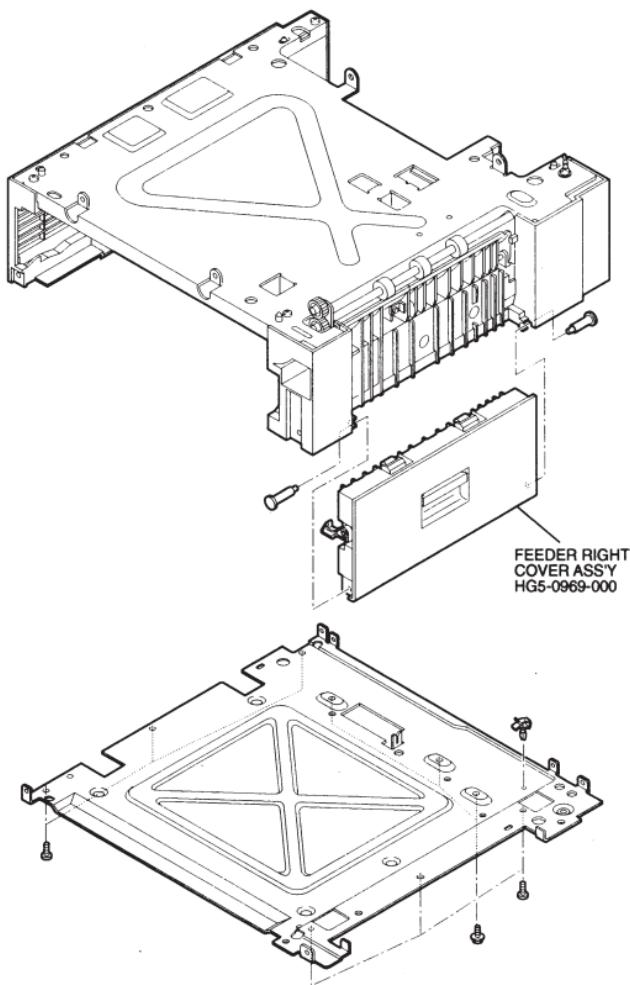


Figura 47 Procedura di disassemblaggio 15



**Figura 48 Procedura di disassemblaggio 16**

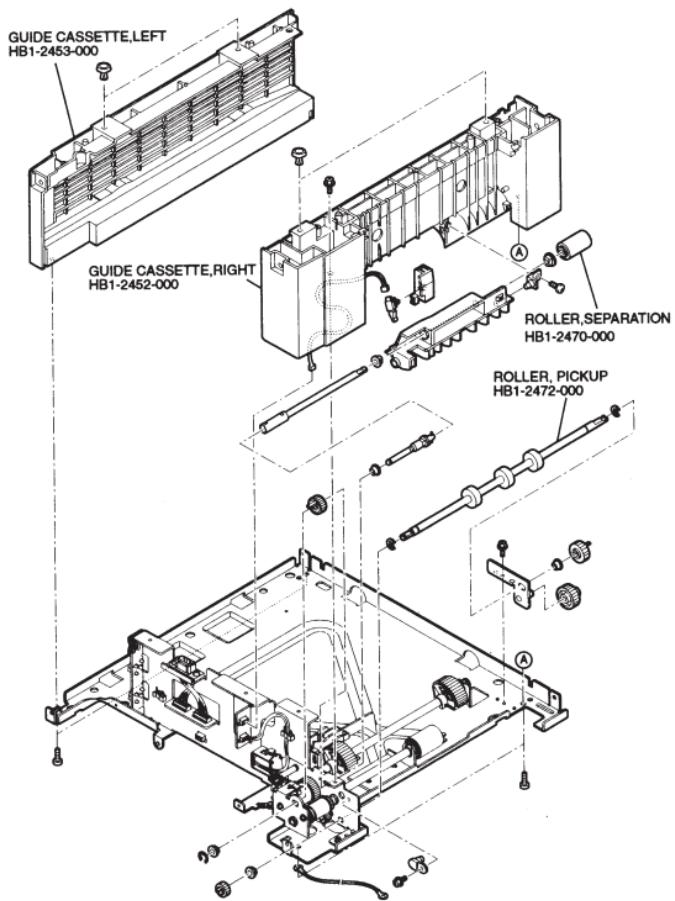
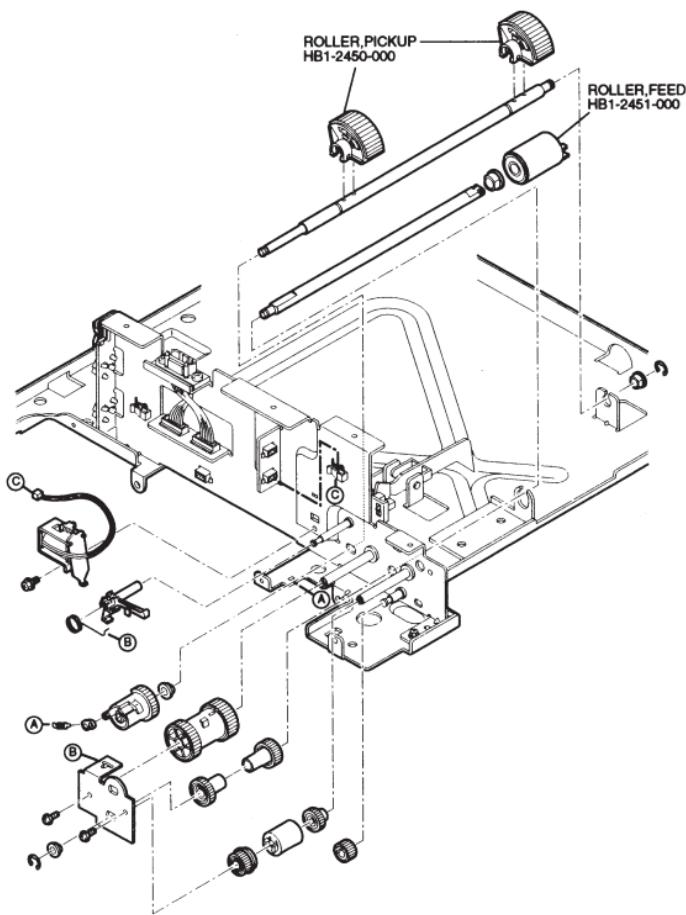


Figura 49 Procedura di disassemblaggio 17



**Figura 50 Procedura di disassemblaggio 18**

## 8. MANUTENZIONE

### 8.1 Manutenzione

#### 8.1.1 Materiali di consumo

<b>Livello</b>	<b>Parti di consumo</b>
Utente	Cartuccia toner
	Inchiostro timbro
Tecnico	Nessuna
Assistenza	Shachihata X Stamper Inks CS-20 Yellow

#### 8.1.2 Parti che richiedono interventi di pulizia

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Utente	Coperchio esterno dell'unità principale	Quando sporchi.
	Rullo di separazione documento (superiore)	Quando la separazione del documento risulta difettosa.
	Rullo di separazione documento (inferiore)	Quando la separazione del documento risulta difettosa.
	Vetro di lettura/striscia bianca	Quando sulle copie o sulle immagini trasmesse compaiono delle strisce nere verticali.
	Rulli di alimentazione/espulsione documento	Quando l'alimentazione documento risulta difettosa.

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Tecnico	Specchio	Quando sulle immagini ricevute o copiate compaiono delle strisce verticali bianche o nere.
Assistenza	Rullo di trasferimento	Quando sul retro del foglio di immagini copiate o ricevute compaiono dei segni o macchie nere ad intervallo di 44,5 mm.
	Film di fissaggio	In caso di fissaggio debole o quando sulle immagini copiate o ricevute compaiono dei segni ad intervalli di 75,6 mm.
	Guida di entrata fissaggio	Comparsa sul retro del foglio di macchie, righe nere verticali o increspature, inceppamenti carta frequenti con immagini copiate o ricevute.
	Rullo di pressione fissaggio	In caso di debole fissaggio, inceppamento carta, increspature o comparsa di segni sul retro del foglio ad intervalli di 53,8 mm con immagini ricevute o copiate.
	Rullo di uscita fissaggio	In caso di frequenti inceppamenti con immagini copiate o ricevute.
	Guida di uscita fissaggio	In caso di frequenti inceppamenti con immagini copiate o ricevute.
	Guida di alimentazione carta	Quando sul retro delle immagini copiate o ricevute compaiono segni o macchie.
	Soppressore carica elettro-statica	Quando sulle immagini copiate o ricevute compaiono dei puntini.
	Terminale alta tensione	Quando le immagini copiate o ricevute sono chiare, scure o completamente bianche.

### 8.1.3 Ispezioni periodiche

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Utente	Nessuna	-
Tecnico	Nessuna	-
Assistenza		

### 8.1.4 Parti che richiedono periodicamente una sostituzione

<b>Livello</b>	<b>Parti da pulire</b>	<b>Quando</b>
Utente	Nessuna	-
Tecnico	Nessuna	-
Assistenza		

## 8.2 Attrezzi richiesti per la manutenzione

### 8.2.1 Attrezzi generali

<b>Attrezzi</b>	<b>Uso</b>
Cacciavite Phillips (a croce)	Per rimuovere o serrare le viti
Cacciavite a taglio	Per rimuovere o serrare le viti
Cacciavite Phillips di precisione	Per regolare il VR
Cacciavite a taglio di precisione	Per togliere le linguette in plastica
Pinze	Per rimuovere la molla della bobina
Chiave esagonale	Per rimuovere la vite di arresto dello zoccolo esagonale
Pinze, pinze ad ago	Per l'anello di tenuta
Voltmetro digitale	Per controllare il volume luminosità laser.
Spazzola a soffietto	Per pulire lo specchio
Carta non pelosa	Per pulire il rullo di trasferimento e il film di fissaggio.
Alcool isopropilico	Per pulire il film di fissaggio, la guida di entrata fissaggio, il rullo di pressione fissaggio, il rullo di uscita fissaggio, la guida di uscita fissaggio, il soppressore di carica eletrostatica, ecc.
Squadra	Per controllare l'allineamento dell'immagine stampata.
Riga	Per misurare il margine del bordo superiore dell'immagine stampata.

### 8.2.2 Attrezzi speciali

<b>Attrezzi</b>	<b>Uso</b>	<b>Nr. Parte</b>
Grasso (PERMALUB G-2)	Applicare alle parti che lo richiedono	CK-0551
Grasso (MOLYKOTE EM-50L)	Applicare alle parti che lo richiedono	HY9-0007
Grasso (FLOIL G311S)	Applicare alle parti che lo richiedono	TKC-0953
Grasso (IF-20)	Applicare alle parti che lo richiedono	CK-8006
Attrezzo di controllo del driver stampante	Per controllare la luminosità del laser	RY9-0093
Cavo esterno	Per collegare l'attrezzo di controllo del driver stampante al fax.	HY9-0005
Attrezzi per rimuovere l'IC (24 - 64P)	Per rimuovere la ROM principale sulla SCNT	HY9-0022

## 8.3 Sostituzione delle parti di consumo

### 8.3.1 Cartuccia toner



RIFERIMENTO

---

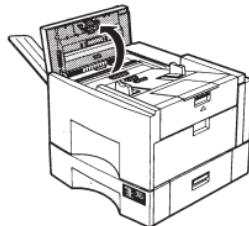
Per ulteriori dettagli sulla sostituzione della cartuccia, vedere il *Libretto di Istruzioni*.

---

### 8.3.2 Inchiostro timbro

Se il fax dispone della funzione opzionale timbro, seguire questa procedura per rabboccare la spugnetta inchiostro.

1. Scollegare il cavo di alimentazione del fax dalla presa di corrente, rimuovere il vassoio documenti, quindi aprire il pannello di controllo. (→15-19)



2. Individuare la spugnetta inchiostro, quindi applicarvi una sola goccia di inchiostro.
  - Per evitare malfunzionamenti, non aggiungere troppo inchiostro.
  - Utilizzare solo inchiostro Shachihata X Stamper Ink CS-20 giallo.
  - Non usare la funzione timbro per almeno un'ora. Se si deve trasmettere un documento, disattivare la funzione timbro per la prima ora. (→16-11)



---

Per evitare fuoriuscite di inchiostro, applicare solo una goccia di inchiostro sulla spugnetta timbro.

---



**Figura 51 Rabbocco dell'inchiostro del timbro**

## 8.4 Procedura di pulizia

### 8.4.1 Rullo di separazione (superiore)

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di separazione con un panno morbido e asciutto.

### 8.4.2 Rullo di separazione (inferiore)

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di separazione (inferiore) con un panno morbido e asciutto.

### 8.4.3 Rullo di caricamento

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di caricamento con un panno morbido e asciutto.

### 8.4.4 Vetro di lettura (sensore a contatto)

Aprire il pannello operativo e pulire il vetro di lettura con un panno morbido e asciutto.

### 8.4.5 Striscia di lettura (bianca)

Aprire il pannello operativo e pulire la striscia di lettura (bianca) con un panno morbido e asciutto.

### 8.4.6 Rullo di alimentazione/espulsione documento

Aprire il pannello operativo e pulire il rullo di alimentazione/espulsione con un panno morbido e asciutto.

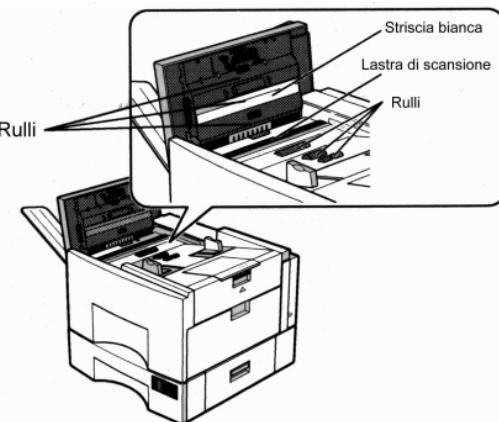


Figura 52 Locazioni delle parti da pulire (1)



Non utilizzare carta velina per la pulizia. La polvere di carta potrebbe aderire alle parti o si potrebbero generare delle cariche elettrostatiche.

### **8.4.7 Specchio**

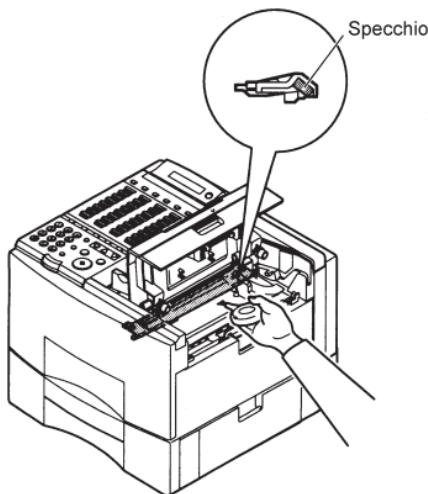
**Come utilizzare la spazzola a soffietto**

#### **a) Preparazione**

Aprire lo sportello della stampante e rimuovere la cartuccia toner.

#### **b) Pulizia**

Pulire con la spazzola a soffietto.



**Figura 53 Locazione delle parti da pulire (2)**

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**

#### **8.4.8 Rullo di trasferimento/Soppressore di cariche elettrostatiche**

##### **a) Preparazione**

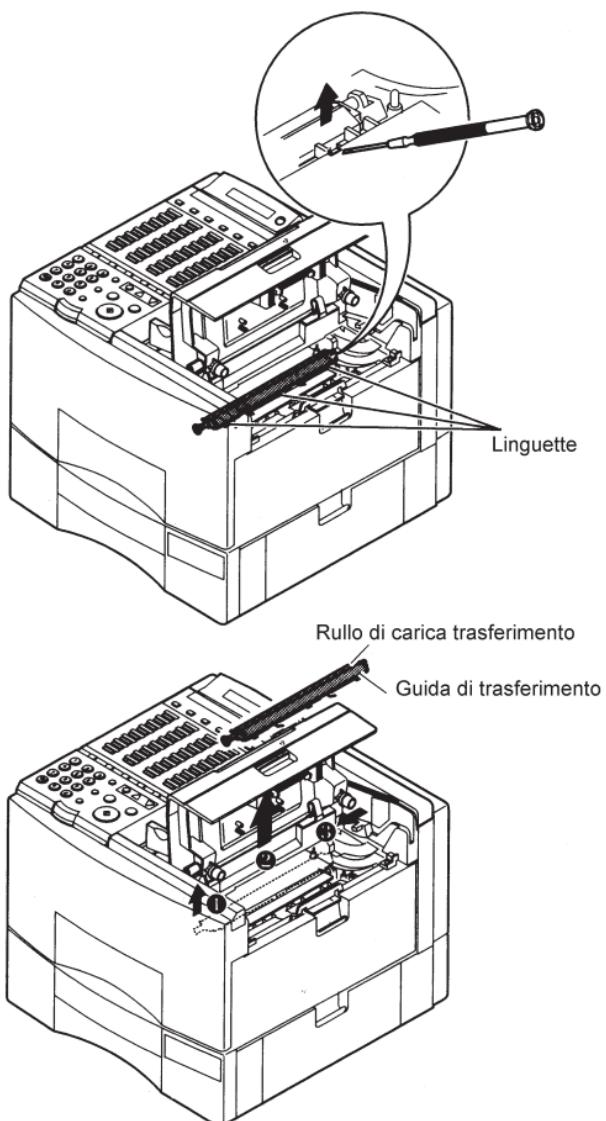
- (1) Aprire lo sportello della stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (2) Rimuovere le lingue della guida di trasferimento (3 posizioni).
- (3) Sollevare la parte più a sinistra dell'albero del rullo di carica trasferimento staccata dal montaggio del rullo di trasferimento (sinistro). (Vedere ❶ ).
- (4) Far scivolare il rullo di carica trasferimento e la guida di trasferimento verso sinistra, quindi rimuovere l'albero del rullo di trasferimento dal montaggio del rullo di trasferimento (destro). (Vedere ❷ & ❸ ).
- (5) Rimuovere il rullo di carica trasferimento dalla guida di trasferimento.



---

Quando si rimuove il rullo di carica trasferimento, reggerlo dalla parte dell'albero del rullo di carica trasferimento. Non reggerlo dalla parte della sezione in spugna.

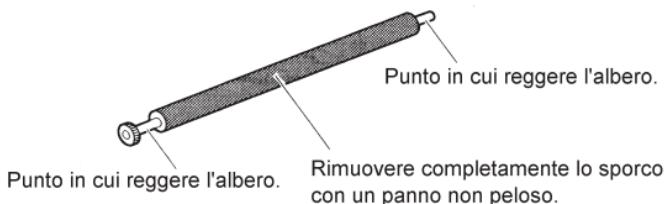
---



**Figura 54 Procedura di smontaggio (Rullo di carica di trasferimento)**

**b) Pulizia**

Utilizzare un panno non peloso per eliminare qualsiasi traccia di sporco, ad esempio frammenti di carta o toner.



**Figura 55 Locazione delle parti da pulire (3)**

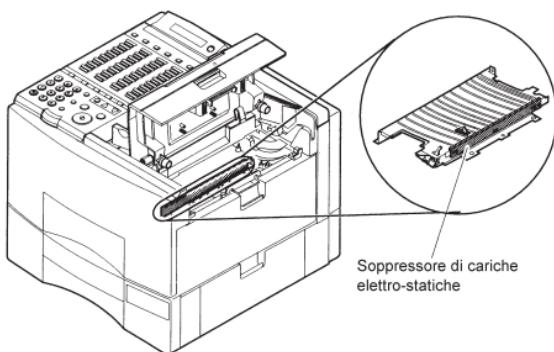


Non toccare o reggere la sezione in spugna del rullo di carica di trasferimento. Si potrebbe causare la comparsa di segni sul retro del foglio o vuoti sulle immagini copiate o ricevute.

Non utilizzare mai solventi!

Se utilizzando un panno non peloso non si riesce a pulire appropriatamente il rullo di trasferimento oppure se il rullo è deformato, sostituirlo.

Aprire lo sportello della stampante e utilizzare un panno non peloso per rimuovere qualsiasi traccia di sporco, ad esempio frammenti di carta o toner.

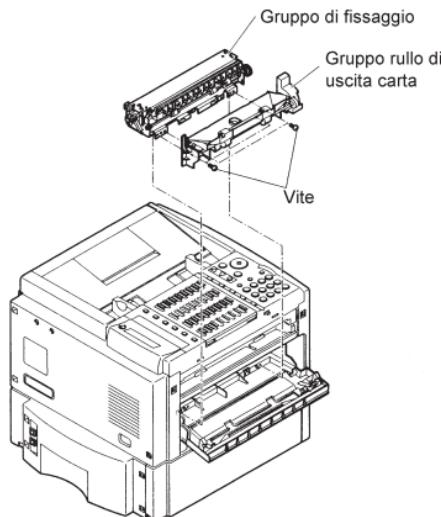


**Figura 56 Locazione delle parti da pulire (4)**

### 8.4.9 Film fissaggio/Guida di entrata fissaggio

#### a) Preparazione

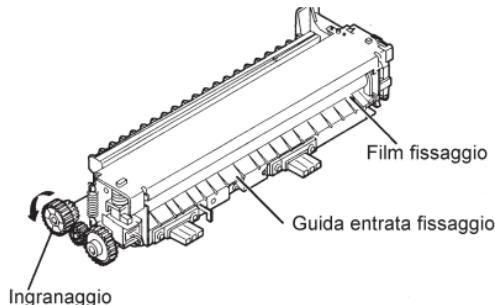
- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Togliere le quattro viti, quindi rimuovere il gruppo del rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.



**Figura 57 Procedura di smontaggio (Gruppo di fissaggio)**

#### b) Pulizia

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire la guida di entrata fissaggio e il film fissaggio facendo ruotare l'ingranaggio. Gli ingranaggi devono sempre essere ingrassati. Se manca grasso, riapplicarlo. Vedere il *CATALOGO PARTI* (fornito separatamente).



**Figura 58 Locazione delle parti da pulire (5)**

#### 8.4.10 Rullo di pressione fissaggio

##### a) Preparazione

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

Vedere Figura 57 Procedura di smontaggio (Gruppo Fissaggio) per (1) - (2)

- (3) Togliere le due molle e il coperchio superiore del fissaggio.
- (4) Rimuovere l'unità film di fissaggio.

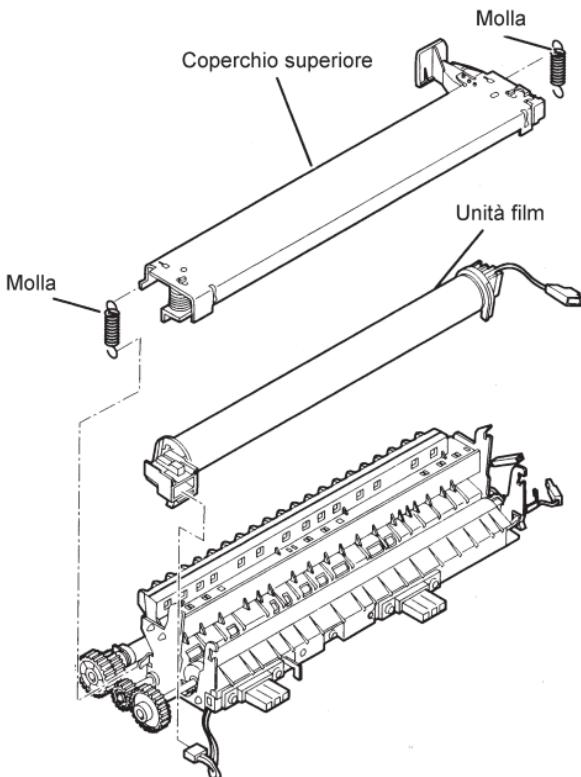
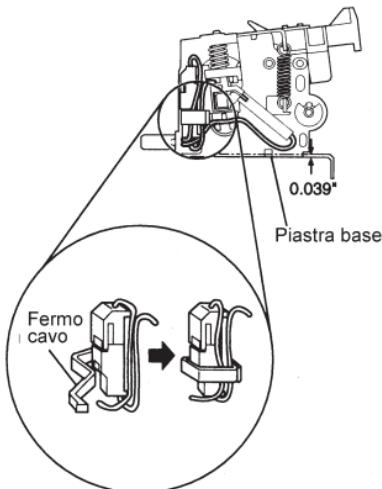


Figura 59 Procedura di smontaggio (Unità film fissaggio)



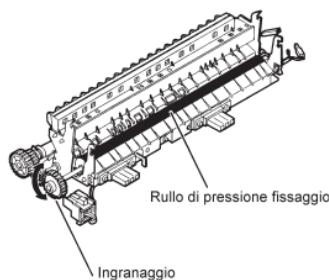
Nello scollegare il connettore, fare attenzione a non danneggiare il cavo. Quando lo si ricollega, infilare il cavo come mostrato nella figura sottostante. Lasciare una distanza di 1 mm o più tra la piastra della base e il cavo.



**Figura 60 Cautela nel collegare il connettore**

**b) Pulizia**

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire il rullo di pressione fissaggio facendo ruotare l'ingranaggio. Gli ingranaggi devono sempre essere ingrassati. Se manca grasso, riapplicarlo. Vedere il *CATALOGO PARTI* (fornito separatamente).

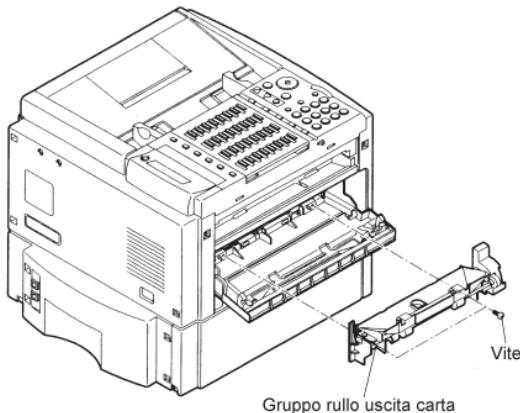


**Figura 61 Locazione delle parti da pulire (6)**

### **8.4.11 Rullo di uscita fissaggio**

#### **a) Preparazione**

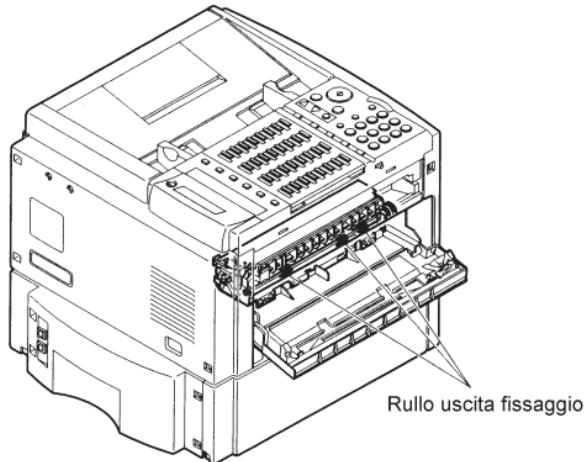
- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita.



**Figura 62 Procedura di smontaggio (Gruppo rullo uscita carta)**

#### **b) Pulizia**

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire il rullo di uscita carta.



**Figura 63 Locazione delle parti da pulire (7)**

#### 8.4.12 Guida di uscita fissaggio

##### a) Preparazione

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

Vedere Figura 57 Procedura di smontaggio (Gruppo Fissaggio) per (1) - (2)

- (3) Togliere le due molle e il coperchio superiore del fissaggio.
- (4) Rimuovere l'unità film di fissaggio.

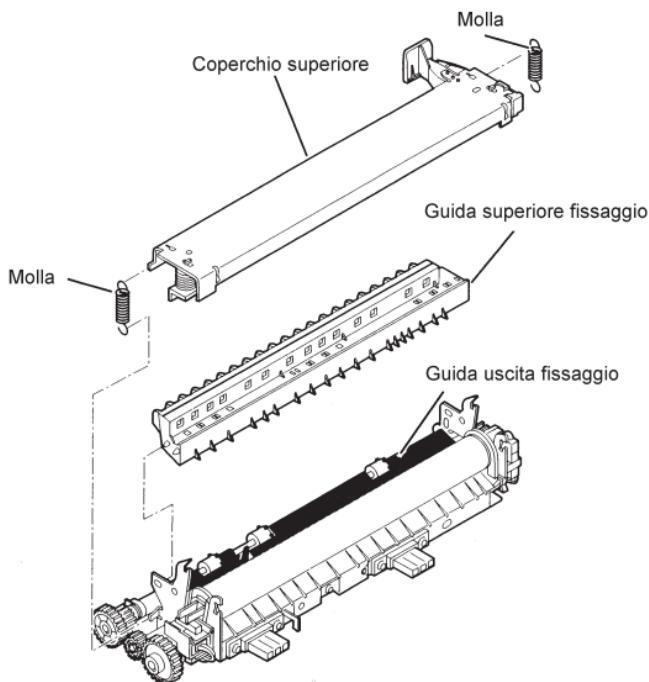


Figura 64 Locazioni delle parti da pulire (8)

##### b) Pulizia

Con un panno non peloso imbevuto in alcool, pulire la guida di uscita carta.

### **8.4.13 Guida di alimentazione carta**

#### **a) Preparazione**

- (1) Rimuovere il cassetto laterale e aprire il coperchio di uscita carta.
- (2) Rimuovere il gruppo rullo di uscita carta e il gruppo di fissaggio.

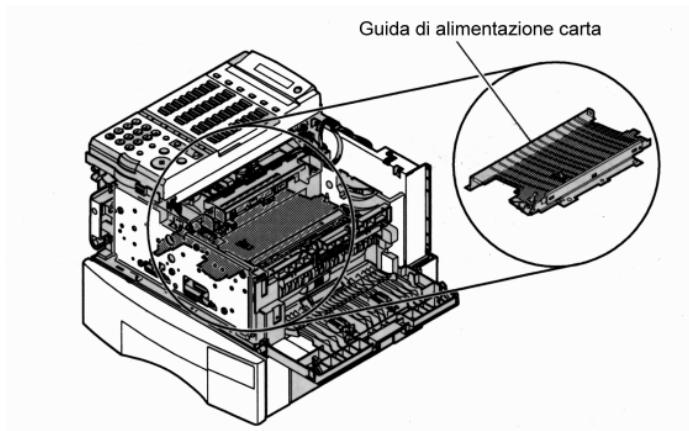
*Vedere Figura 57 Procedura di smontaggio (Gruppo Fissaggio)  
per (1) - (2)*

- (3) Aprire lo sportello stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (4) Rimuovere il coperchio posteriore, il coperchio frontale e il gruppo vassoio documento.
- (5) Togliere due viti per rimuovere lo specchio.
  
- (6) Rimuovere le lingue della guida di trasferimento (3 punti).
- (7) Sollevare la parte più a sinistra dell'albero del rullo di carica trasferimento staccata dal montaggio del rullo di trasferimento (sinistro). (Vedere ❶ ).
- (8) Far scivolare il rullo di carica trasferimento e la guida di trasferimento verso sinistra, quindi rimuovere l'albero del rullo di trasferimento dal montaggio del rullo di trasferimento (destro). (Vedere ❷ & ❸ ).

*Vedere la Figura 54 Procedura di Smontaggio (Rullo di carica di trasferimento) per i punti da (6) a (8).*

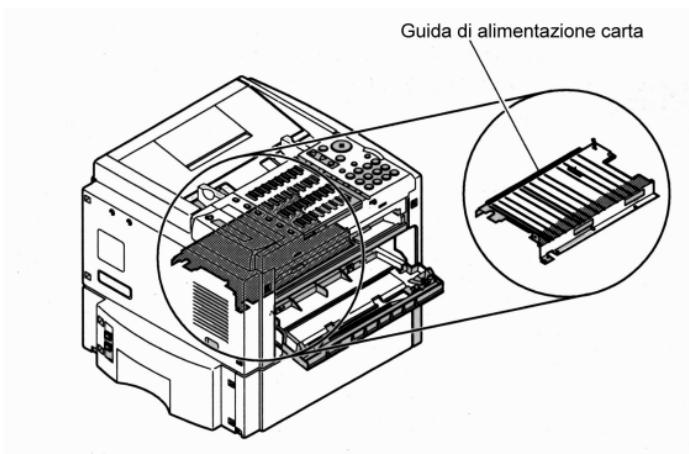
**b) Pulizia**

- (1) Aprire il coperchio di destra e pulire la guida di alimentazione carta con un panno non peloso.



**Figura 65 Locazione delle parti da pulire (9)**

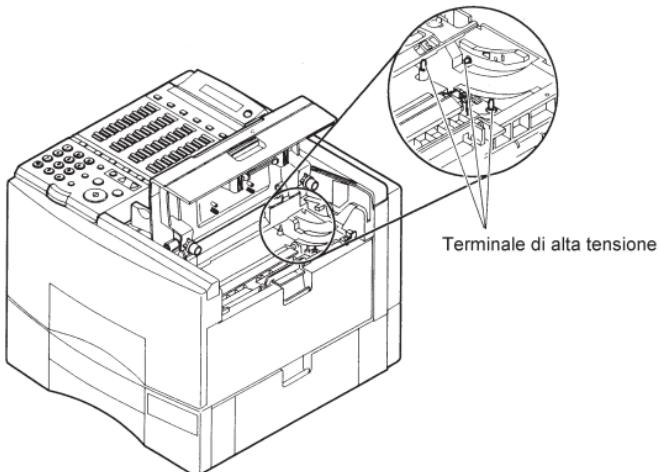
- (2) Aprire il coperchio di uscita carta e pulire la guida di alimentazione carta con un panno non peloso.



**Figura 66 Locazione delle parti da pulire (10)**

#### **8.4.14 Terminale di alta tensione**

- (1) Aprire il coperchio della stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (2) Pulire il terminale di alta tensione con un panno non peloso.



**Figura 67 Locazione delle parti da pulire (11)**



Nel pulire il terminale di alta tensione, fare attenzione a non toccare la sezione in spugna del rullo di carica di trasferimento.

## 8.5 Regolazioni

### 8.5.1 Voci di regolazione

Voce di regolazione	Quando
Posizione dello specchio	Quando si rimuove lo specchio.
Margine bordo superiore	Quando si sostituisce la scheda PCNT o l'alimentatore multi carta
	Dopo aver eseguito la regolazione della posizione specchio.

### 8.5.2 Regolazione della posizione specchio

#### a) Quando

Quando si rimuove lo specchio, regolare la posizione dopo averlo reinstallato. Questa regolazione assicura l'allineamento delle immagini stampate.

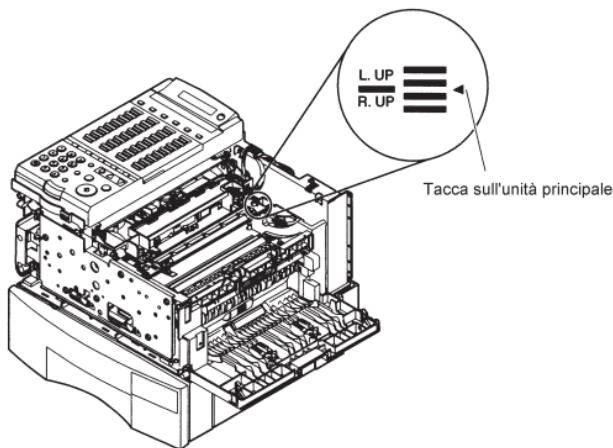
#### b) Attrezzi

Attrezzi	Uso
Cacciavite Phillips	Per rimuovere/serrare le viti.
Squadra	Per misurare l'allineamento dell'immagine stampata.

#### c) Regolazione

##### c-1) Preparazione

- (1) Aprire lo sportello della stampante e rimuovere la cartuccia toner.
- (2) Rimuovere il coperchio posteriore e quello frontale.
- (3) Rimuovere il gruppo vassoio documento.
- (4) Impostare il cassetto laterale per il formato A4.
- (5) Allentare la vite sulla destra, spostare lo specchio il modo che la linea centrale della scala di regolazione sul bordo destro risulti allineata con la tacca sull'unità principale.

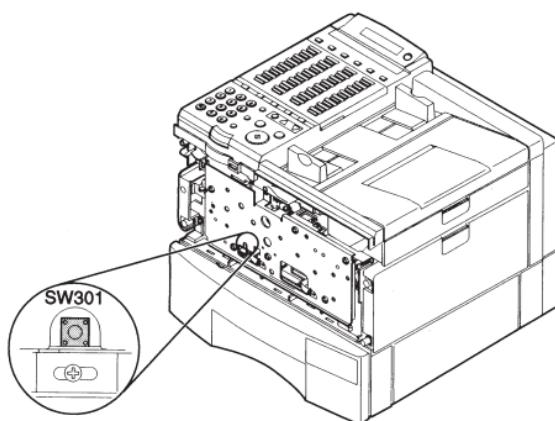


**Figura 68 Regolazione della posizione specchio (1)**

- (6) Aprire il pannello operativo e installare il gruppo vassoio documento.
- (7) Aprire lo sportello stampante e installare la cartuccia toner.

### c-2) Regolazione

- (1) Accendere la macchina e premere l'interruttore stampa di prova (SW 301) sulla scheda PCNT per eseguire una stampa di prova.



**Figura 69 Interruttore di stampa di prova**

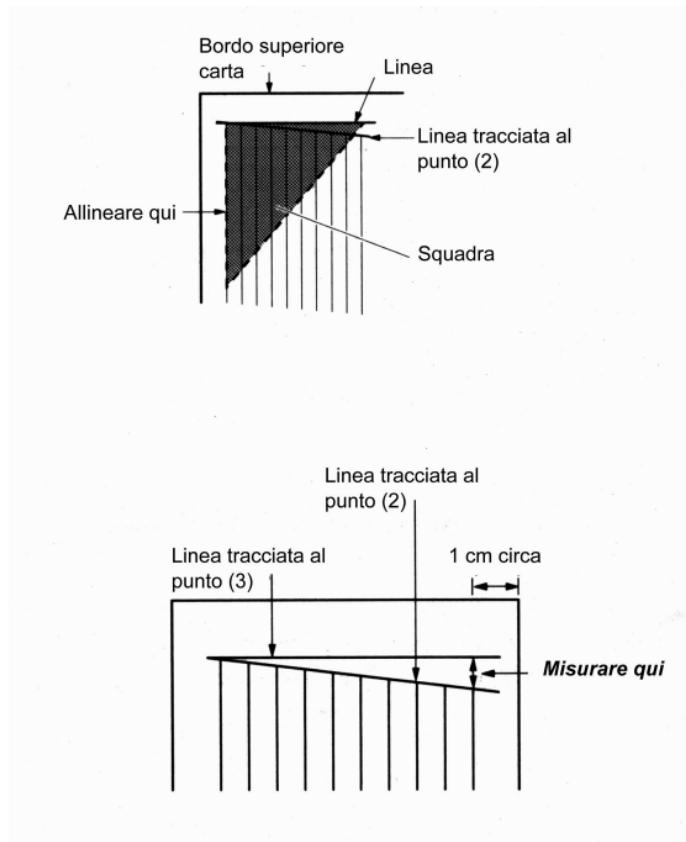


---

Quando viene eseguita una stampa di prova, la spia ALLARME lampeggia e sul display compare “CONTROLLA STAMPANTE”.

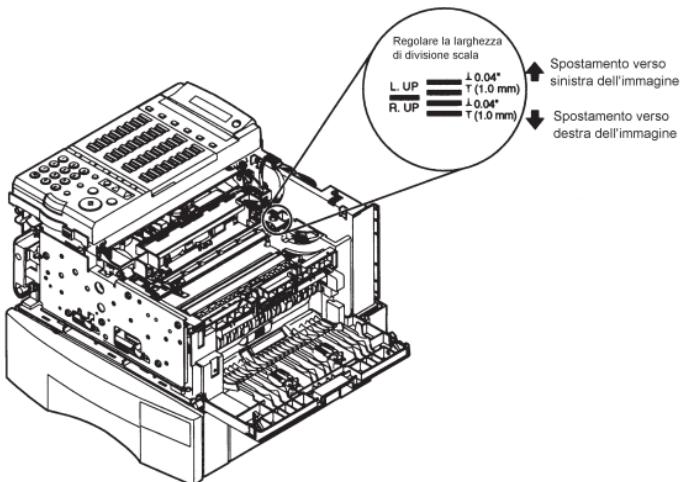
---

- (2) Tracciare una linea con una penna a sfera che collega la parte superiore delle linee verticali sull'immagine di prova stampata.
- (3) Tracciare una linea con una penna a sfera allineando le linee verticali della stampa di prova a un lato della squadra.
- (4) Misurare la distanza tra la linea tracciata al punto (2) e quella tracciata al punto (3) sulla destra della stampa di prova.



**Figura 70 Regolazione della posizione specchio (2)**

- (5) Dopo aver rimosso la cartuccia toner e il gruppo vassoio documento, regolare l'allineamento spostando il bordo destro dello specchio in modo che la distanza al punto (4) non ecceda 1,5 mm. La figura sottostante riporta le tacche della scala graduata. Spostando lo specchio di una tacca, si sposta l'immagine di circa 1 mm.
- (6) Terminata la regolazione e installato il gruppo vassoio documento, stampare un'altra pagina di prova per controllare che la distanza non sia superiore a 1,5 mm.



**Figura 71 Regolazione della posizione specchio (3)**

### 8.5.3 Regolazione del margine bordo superiore

#### a) Quando

Eseguire questa regolazione dopo aver sostituito la scheda PCNT.

Eseguirla anche dopo aver regolato la posizione dello specchio.

Questa regolazione regola il margine del bordo superiore dell'immagine stampata.

#### b) Attrezzi

Attrezzi	Uso
Cacciavite Phillips	Per rimuovere/serrare le viti.
Cacciavite Phillips di precisione	Per regolare i controlli.
Riga	Per misurare il margine del bordo superiore ell'immagine stampata.

#### c) Regolazione

##### c-1) Preparazione

- (1) Aprire il coperchio destro.
- (2) Rimuovere il coperchio frontale.
- (3) Impostare il cassetto laterale per il formato A4.
- (4) Richiudere il coperchio destro.

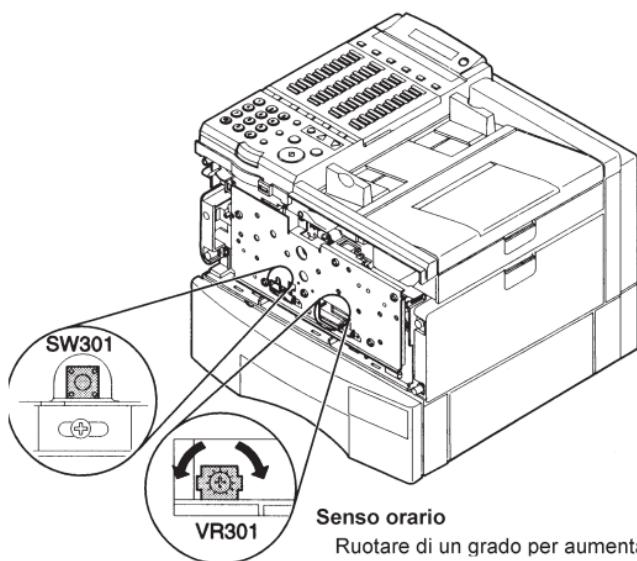
##### c-2) Regolazione

- (1) Impostare VR301 sulla scheda PCNT sulla posizione centrale ( $\pm 0$ ).
- (2) Collegare il cavo di alimentazione e premere l'interruttore stampa di prova (SW 301) sulla scheda PCNT per eseguire una stampa di prova.



Quando viene eseguita una stampa di prova, la spia ALLARME lampeggiava e sul display compare "CONTROLLA STAMPANTE".

- (3) Misurare la lunghezza dal bordo superiore del foglio all'immagine stampata (margine bordo superiore)
- (4) Eseguire più stampa di prova fino a trovare il margine bordo superiore corretto.
- (5) Regolare VR301 in modo che il margine bordo superiore individuato al punto (4) sia di 2 mm. Ruotare VR301 di un grado in senso orario per aumentare il margine bordo superiore di circa 0,6 mm; ruotarlo invece di un grado in senso antiorario per ridurlo di circa 0,6 mm.

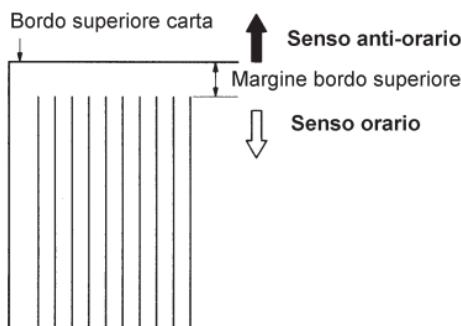


**Senso orario**

Ruotare di un grado per aumentare il margine bordo superiore di circa 0.6 mm.

**Senso anti-orario**

Ruotare di un grado per ridurre il margine bordo superiore di circa 0.6 mm.



**Figura 72 Regolazione del margine bordo superiore**

**Pagina lasciata intenzionalmente in bianco**



**Canon**